

E510/E520/E750 HIGH-PERFORMANCE BLENDER

EXPLORIAN™ SERIES

VM0201A & VM0201B

SYMBOLS					
	Warning and Caution				
	NEVER touch moving parts. Keep hands and utensils out of the container.				
	Electric Shock Hazard				
	High temperatures exist when blending hot liquids.				
	Unplug while not in use, before cleaning the motor base or centering pad, or touching parts that move.				
	ALWAYS operate with the lid and lid plug in place.				
	Read and understand the owner's manual.				
	NEVER immerse the power cord, power plug, or motor base in water or any other liquid.				
	Parts will become hot with extended use. NEVER touch the motor base drive socket or the drive spline in the blade base.				
	On / Off				
	Start / Stop				
	Pulse				
PROGRAM SYMBOLS (CORRESPOND TO VITAMIX RECIPES)					
	Smoothies		Frozen Desserts		Hot Soup
NOTE: Only on the Explorian 750 Model					
	Dips & Spreads		Self-Cleaning		



SPECIFICATIONS

Voltage:	220 - 240 V
Frequency:	50 - 60 Hz
Power (max):	1100 - 1300 Watts
Height:	with 1.4 L / 48 oz. container on motor base OR with 2.0 L / 64 oz. container on motor base: 44.5 cm / 17.5 inches
Depth:	22.9 cm / 9.0 inches
Width:	20.3 cm / 8.0 inches

Some models are not available in all countries



! WARNING



Carefully read all instructions before operating the appliance for the first time. Save these instructions for future reference.



ALWAYS use grounded outlets.

NEVER remove the ground.

NEVER use an adapter.

NEVER use an extension cord.

NEVER plug the appliance into a timer or an outlet controlled by a switch.



ALWAYS turn off AND unplug the appliance when not in use and before assembling, disassembling, moving, cleaning, and storing.



NEVER immerse the power cord, power plug, or motor body in water or any other liquid.

If the appliance becomes submerged, unplug immediately.

Failure to follow instructions can cause death or electrical shock.

This product is intended for HOUSEHOLD USE ONLY and is not intended to be used for commercial purposes.

1. THE FAILURE TO FOLLOW ANY OF THE IMPORTANT SAFEGUARDS AND IMPORTANT INSTRUCTIONS FOR SAFE USE IS A MISUSE OF YOUR VITAMIX APPLIANCE THAT CAN VOID YOUR WARRANTY AND CREATE THE RISK OF SERIOUS INJURY.
2. The instructions appearing in this manual cannot cover every possible condition and situation that may occur. Common sense and caution must be practiced when operating and maintaining any appliance.
3. Strictly follow the care and cleaning instructions provided in this manual.
4. NEVER use the appliance for anything other than its intended use.
5. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience or knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
6. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Keep the cord out of reach from children.
7. Remove and discard packaging materials, the power plug cover, and promotional labels before using the appliance for the first time.
8. NEVER unplug the appliance by pulling on the cord. To unplug the appliance, grasp the power plug and pull from the outlet.
9. NEVER come in contact with moving parts, especially the blades.
10. NEVER operate the appliance with loose, nicked, or damaged blending blades. Check the blending blades prior to each use and replace if damaged.
11. NEVER tighten the acorn nut (on the top of the blade assembly). If loose, replace the blade assembly immediately.
12. NEVER place the appliance on or near a hot gas or electric burner, or where it could touch any other source of heat.
13. If the appliance will not operate, unplug the appliance and reset the household electrical system circuit protector. If the circuit protector continues to trip, unplug the appliance from the outlet and contact a qualified electrician.
14. NEVER allow the power cord to hang over the edge of a table or counter, touch hot surfaces, or become knotted.
15. ALWAYS ensure the appliance is completely and properly assembled before operation including the unwinding of the power cord fully before use.
16. The blending blade assembly is very sharp. Handle carefully and keep out of reach of children.
17. NEVER use attachments other than those provided with the appliance or offered separately from Vitamix. The use of attachments, including preserving jars, not sold or recommended by Vitamix may cause fire, electric shock, or injury and will void the warranty.
18. Alteration or modification of any part of the appliance, including the use of any part or parts that are not genuine authorized Vitamix parts, may cause fire, electric shock, or injury and will void your warranty.
19. ALWAYS ensure the appliance is unplugged from the power outlet before cleaning the motor base or centering pad, or touching parts that move.
20. NEVER fill the container above the marked "MAXIMUM CAPACITY" line to avoid risk of injury caused by damage to the lid and container.
21. When blending hot liquids or ingredients in the container, use caution; spray or escaping steam may cause burns. NEVER fill the container above the marked "MAXIMUM CAPACITY" line.
22. ALWAYS begin processing on the lowest speed setting, Variable Speed 1. Keep hands and other exposed skin away from the lid opening to prevent possible burns.
23. Extreme caution must be used when moving an appliance or container filled with hot oil or other hot liquids; spray or escaping steam may cause burns.

IMPORTANT SAFEGUARDS

24. NEVER touch surfaces that may be hot.
25. NEVER remove ingredients from the appliance during operation. Ensure the motor has completely stopped and the container removed from the motor base before removing any ingredients.
26. If food becomes lodged around the blending blade, remove the container from the motor base, and use a spatula to dislodge the food. NEVER use fingers as the blending blade is sharp.
27. Keep hands, hair, clothing, and utensils away from all moving parts during operation to reduce the risk of severe injury to persons and/or damage to the appliance. A spatula may be used, but only when the container has been removed from the motor base.
28. If the blend is not processing when blending dry, thick, or heavy mixtures, stop operation and use a spatula to dislodge the food. NEVER use fingers as the blending blade is sharp. Allow the motor to cool for 1 minute before turning the appliance back on.
29. NEVER allow the blending blade to soak in water.
30. NEVER use outdoors or on moving vehicles or boats.
31. NEVER leave the working area when the appliance is in use.
32. NEVER leave any foreign object, such as spoons, forks, knives, or the lid plug in the container as this will damage the blades and other components when starting the appliance and may cause injury.
33. If during use, the sound of the appliance changes or if a hard or foreign object comes into contact with the blades, NEVER serve the food being made with the appliance.
34. NEVER expose the container to temperatures or ingredients over 210°F (99°C).
35. ALWAYS operate the appliance with the lid and lid plug firmly in place when the machine is in operation. NEVER remove the 2-part lid while the blades are rotating. Only remove the lid plug to add ingredients and to use the tamper.
36. NEVER remove the lid while blades are rotating. Only remove the lid plug to add ingredients and to use the tamper. If the lid is removed during operation, the motor base will stop and will not run until the lid and lid plug are in place on the container.
37. NEVER operate the appliance without the centering pad installed properly underneath the container.
38. Ensure the container is flush with the centering pad to ensure the drive spline is engaged with the drive socket before operating.
39. NEVER place a blade assembly on the motor base unless assembled to the Vitamix container to reduce the risk of injury.
40. NEVER attempt to place a container on an operating motor base or operate a motor base without a container properly in place.
41. When making nut butters or oil-based foods, do not process for more than one minute after the mixture starts to circulate in the container. Processing for longer periods can cause overheating.
42. The appliance will reset itself in the event of power line surge. This is a design feature to avoid hazards, if used as intended. The timer is only for the user's reference and is not considered an essential function of the appliance's operation.
43. Regularly inspect the power cord, power plug, and the appliance for any damage. NEVER operate if damaged in any way or after the appliance malfunctions. Immediately cease use of the appliance and visit www.vitamix.com or call Vitamix Household Technical Support at 1.800.484.2649 or 1.440.235.4840 or email service@vitamix.com at once for examination, repair, replacement, or adjustment. If purchased outside the U.S.A. or Canada, contact your local Vitamix dealer.
44. Any repair, servicing, or replacement of parts must be performed by Vitamix or a Vitamix authorized service representative.
45. **SAVE THESE INSTRUCTIONS.**

PARTS AND FEATURES

Container, Lid, Lid Plug, and Tamper

NOTE: Legacy containers can be used on the Explorian Series motor base.

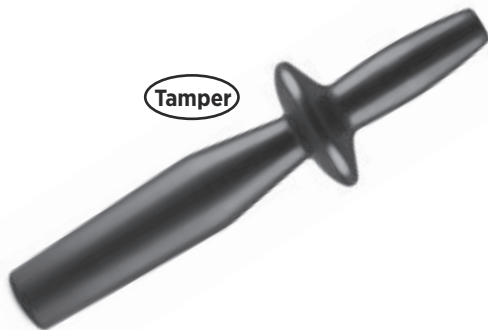
- Programs, if included, are optimized specifically for the container that was part of the original purchase.
- ALWAYS leave the lid on when operating the appliance and remove ONLY the lid plug to use the tamper or to add ingredients.
- NEVER use the tamper for more than 30 consecutive seconds to avoid overheating.
- NEVER operate the appliance without ensuring the lid is securely locked in place.
- The lid plug is marked so it can be used as a measuring cup.
- Insert the lid plug through the lid plug opening. Lock the plug in place by rotating it clockwise. To remove, turn the plug counter-clockwise and lift it out.
- Lids and tampers are NOT interchangeable between different container styles, types, and sizes. **Use only the tamper and lid supplied with your appliance. If you do not have the correct tamper for your container, contact Vitamix Household Technical Support at 1.800.848.2649 (International: 1.440.235.4840).**
- The container should not be more than 2/3 full when the tamper is used.
- ALWAYS load the container according to the Vitamix recipe directions or the Ingredient Load Order illustration on page 6.

Motor Base

- The motor is designed to protect itself from overheating.
- If the appliance will not start immediately, check to ensure the appliance is plugged in and the On/Off Switch is ON.
- If the motor has overheated, allow the motor to cool for 20-45 minutes.



Explorian 750 shown with 2.0 L / 64 oz. container.
The container, tamper, and lid may be different depending on your model.





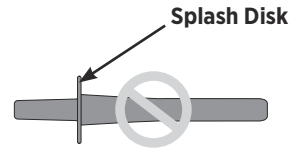
CAUTION

Rotating Blades Can Cause Damage. Lids and tampers are NOT interchangeable between different container styles, types, and sizes. Use the tamper that was supplied with your appliance.

How to Determine the Tamper to be Used with Your Container

Before using a tamper during blending, verify you have the correct tamper. Only use the tamper with the lid securely locked in place and the lid plug removed. **If a tamper came with your appliance at purchase, it is the correct tamper to use.** If a tamper did not come with your appliance or you want to determine if a tamper you already have can be used with your new container, use these steps and illustrations to determine what tamper to use:

1. Place the lid on an empty container.
2. Remove the lid plug and insert the tamper through the lid plug opening. The tamper should fit easily into the opening. It should NOT come into contact with the blades no matter where you move the tamper inside the container.
3. Visually inspect: **IF THE TAMPER TOUCHES THE BLADES AT ANY ANGLE, NEVER USE THE TAMPER WITH YOUR CONTAINER.**
4. If you do not have the correct tamper for your container, contact Vitamix Household Customer Service at 1.800.848.2649 or 1.440.235.4840.



A non-step tamper MUST NOT be used with any Vitamix container.

HOW TO USE THE TAMPER:

IMPORTANT! The splash disk (near the top of the tamper) and lid prevent the tamper from hitting the blades when the lid is secured properly in the locked position.

- The container should not be more than two-thirds full when the tamper is used during blending.
- To avoid overheating during blending, DO NOT use the tamper for more than 30 consecutive seconds.
- If the food does not circulate, there may be a trapped air bubble. Carefully remove the lid plug, while making sure the lid stays firmly in place. Release the air bubble by inserting the tamper through the lid plug opening.
- Holding the tamper straight down may not help the ingredients circulate. If necessary, point the tamper towards the sides or corners of the container. DO NOT try to force the tamper deeper into the container.

CONTAINER TYPES

1.4 L / 48-OUNCE

Uses a 9-3/4" tamper.



LOW-PROFILE 2.0 L / 64-OUNCE

Has a black lid and uses an 11" tamper.



CLASSIC 2.0 L / 64-OUNCE

Uses a 12-1/2" long tamper.



0.9 L / 32-OUNCE

Uses a 9-3/4" tamper.



CONTROL PANEL

On/Off Switch  – Controls power to the machine and is located on the front of the motor base.

Control Panel – Contains the Pulse, Variable Speed Dial, Start/Stop Switch, and Self-Cleaning (Explorian 750 model only) features.

Pulse  – Rotates the blade at the speed on the Variable Speed Dial when pressed and is located on the left side of the control panel.

Variable Speed Dial – Provides manual speed control from Variable 1 (slowest) to 10 (highest).

Standby  – Pauses the appliance and has it ready to start the next recipe.

Program – Operates the appliance for preset times and will stop automatically at the end of the program. When the Start/Stop Switch  is pressed in the middle of a program, the machine will stop and the program time will reset.

If the dial is turned to Standby  in the middle of a program, it will not go back to the middle of a program it was running. The next desired program will need to be selected.

The Program icons are displayed in Vitamix recipes.



Self-Cleaning  – (Only on Explorian 750)
Runs the cleaning cycle after water and dishwashing liquid have been added to the machine and the lid and lid plug are in place.

Start/Stop Switch  – Stops or Starts the blending at any time and is located on the right side of the control panel.

When the Start/Stop Switch  is pressed in the middle of a program, the machine will stop and the program time will reset to the beginning of the run time.



EXPLORIAN 750



WARNING



To Avoid Injury. NEVER TOUCH MOVING PARTS.



Keep hands and utensils out of the container during appliance operation. NEVER insert fingers or utensils around the blades while the blades are spinning.



The blades will continue to spin until they come to a complete stop at the end of the blend cycle.



NEVER fill the container above the marked "MAXIMUM CAPACITY" line to avoid risk of injury caused by damage to the lid and container.

NEVER attempt to place a container on an operating motor base or operate a motor base without a container properly in place.

To avoid possible burns, NEVER start on speeds above Variable Speed 1 when processing hot liquids in a large container. Escaping steam, splashes, or contents may burn. ALWAYS

operate with the lid and lid plug in place and start on Variable Speed 1, then slowly increase to 10.

Parts will become hot with extended use. NEVER touch the motor base drive socket or the drive spline in the blade base.

TIPS TO PREVENT OVERHEATING

- Process only Vitamix recipes when learning to use the appliance.
- NEVER process recipes for longer than recommended. Over-processed blends can also result in the incorrect recipe texture.
- NEVER process recipes at lower or higher speeds than recommended.
- Use the tamper to process thicker mixtures and keep ingredients moving around and through the blades.

BLENDING IN THE CONTAINER

1. ALWAYS ensure the Variable Speed Dial is in Standby ☹ position.
2. Press the On/Off Switch (see page 6 for location) to the ON (I) position.
3. Load the container according to the Vitamix recipe directions or the Ingredient Load Order illustration (see page 6).

IMPORTANT! ALWAYS operate the appliance with the lid and lid plug firmly in place when the machine is in operation. NEVER remove the lid while blades are rotating. Only remove the lid plug to add ingredients and to use the tamper. If the lid is removed during operation, the motor base will stop and will not run until the lid and lid plug are in place on the container.

4. Place the lid onto the container:
 - Push down on the lid until the two tabs snap onto the lip of the container.
 - Insert the lid plug and turn clockwise to lock it into the lid.
5. Place the container onto the motor base. (The appliance will not operate without a container with the lid attached.)
6. **TO USE VARIABLE SPEED:**
 - a. Turn the Variable Speed Dial clockwise to Variable Speed 1.
 - b. Press the Start/Stop Switch.
 - c. Rotate the Dial between Variable Speed 1 and 10 during the blending cycle to increase or decrease the speed of the blades.
 - d. At the end of the blend, rotate the Variable Speed Dial counter-clockwise to Standby ☹ or press the Start/Stop Switch ▷|◻ to stop the appliance.

TO USE PROGRAMS:

- a. Turn the Variable Speed Dial counter-clockwise to the desired program.
 - b. Press the Start/Stop Switch to start the program. The appliance will stop automatically at the end of the program or press the Start/Stop Switch at any time to stop the program.
7. If the mixture stops circulating:
 - a. Remove the lid plug, insert the tamper through the lid plug opening, and stir until the mixture 'burps'.
 - b. If this does not work, press the On/Off Switch to stop the motor.
 - c. Remove the container from the motor base, remove the lid, and use a rubber spatula to press the air bubble away from the blades.
 - d. Add liquid if necessary.
 - e. Replace the lid and lid plug.
 - f. Return the container to the motor base and continue blending.
 8. After blending, wait until the blades stop completely before removing the lid or removing the container from the motor base.
 9. Use a Vitamix Under Blade Scraper or spatula to remove salsa, jelly, jam, peanut butter, and other ingredients from the container.

! WARNING



To Avoid Injury and Damage

To avoid inadvertent activation, turn off and unplug the appliance before cleaning.

NEVER tighten the acorn nut (on the top of the blade assembly). If loose, replace the blade assembly immediately.



Electrical Shock Hazard

ALWAYS unplug the motor base before cleaning or when not in use.

NEVER put the motor base in water or other liquid.

Failure to follow instructions can cause death or electrical shock.



BEFORE FIRST USE

The container is designed to be completely cleanable without removing the retainer nut and blade assembly. The cleaning and sanitizing procedures or a dishwasher cleaning cycle will ensure a complete and thorough cleaning of the container and components.

- NEVER attempt to remove the retainer nut or blade assembly from the container.
 - If the container is damaged, DO NOT USE IT. Contact Vitamix Household Technical Support IMMEDIATELY for assistance.
1. Wipe the motor base with a warm damp cloth and wipe clean with a dry, soft cloth.
 2. Wash the container, lid, lid plug, and tamper with warm, soapy water. Rinse all parts and wipe dry with a dry, soft cloth.
 3. Place the appliance on the counter that is level, dry and clean.
 4. Plug the appliance into a grounded, 3-prong outlet.

MOTOR BASE CLEANING

1. Turn off and unplug the appliance and remove the container from the motor base.
2. Wash the outside surface with a damp, soft cloth or sponge rinsed in a mild solution of liquid dish soap and warm water.
NOTE: NEVER immerse the power cord, power plug, or motor body in water or any other liquid.
3. The centering pad can be removed for more thorough cleaning and is dishwasher safe or can be hand-washed in warm, soapy water.
4. Immediately dry all surfaces and polish with a soft cloth.

TAMPER CLEANING

The tamper is dishwasher safe or can be hand-washed in warm, soapy water. Rinse clean under running water and then dry.

CONTAINER CLEANING - DISHWASHER

The container, lid, blade base, and seal are dishwasher safe or can be hand-washed and sanitized using the following procedures.

CONTAINER CLEANING - SELF-CLEANING (EXPLORIAN 750 ONLY)



1. Fill the container half full with warm water and add a couple of drops of dishwashing liquid.
2. Snap or push the complete 2-part lid into the locked position.
3. Rotate the Variable Speed Dial to the Self-Cleaning icon.
4. The program will stop automatically when complete.
5. Rinse and drain all pieces.

CONTAINER CLEANING - VARIABLE SPEED

1. Fill the container half full with warm water and add a couple of drops of dishwashing liquid.
2. Snap or push the complete 2-part lid into the locked position.
3. Press the Start/Stop Switch to turn on the appliance and slowly increase to Variable Speed 10.
4. Run the appliance for 30 to 60 seconds.
5. Rotate the Variable Speed Dial back to Variable Speed 1 and press the Start/Stop Switch to turn off the appliance.
6. Rinse and drain all pieces.

CONTAINER SANITIZING - BLEACH

1. First perform the "Container Cleaning" instructions.
2. Then repeat the "Container Cleaning" instructions but add 7.4 ml (1.5 teaspoons) of liquid bleach to 473 ml (16 oz.) of water.
3. Allow the mixture to stand in the container for an additional 1-1/2 minutes.
4. Pour the bleach mixture out. Allow container to air dry. DO NOT rinse after sanitizing. If desired, rinse immediately before next use.

CONTAINER SANITIZING - VINEGAR

1. First perform the "Container Cleaning" instructions.
2. Then repeat the "Container Cleaning" instructions but use 473 ml (16 oz.) of vinegar for every 473 ml (16 oz.) of water.
3. Allow the mixture to stand in the container for an additional 3 full minutes. Total contact time of the vinegar solution in the container should equal 5 minutes.
4. Pour the vinegar solution out of the container over the inside surface of the 2-part lid.
5. Repeat the sanitizing procedure a second time (Steps 2 through 4).
6. Allow the container and lid to air dry. DO NOT rinse after sanitizing. If desired, rinse immediately before next use.

WARRANTY AND SERVICE FOR EXPLORIAN 510

5-Year Full Machine Warranty

IMPORTANT RESTRICTION: VITAMIX MAY RESTRICT WARRANTY SERVICE FOR OUR PRODUCTS TO THE COUNTRY WHERE VITAMIX OR ITS AUTHORISED DISTRIBUTORS ORIGINALLY SOLD THE PRODUCT.

- Vitamix does not recommend use of our products outside of the country where such products were sold and built to be used.
- Our products are approved and certified to country-specific safety standards.
- Each country may require a different voltage and frequency, power cable, and plug for the same product.
- After-sales service may not be available outside of the country where Vitamix or any of its authorised distributors originally sold a product, as our authorised distributors and repair technicians stock repair parts that may be country-specific.

1. Product Warranty.

To verify warranty, contact the Authorised Vitamix Household Distributor/Service Provider in your country by visiting https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Who Can Seek Warranty Coverage.

This Warranty is extended by Vitamix to the owner of this appliance for personal household use only. This Warranty does not apply to products used for commercial, rental, or re-sale purposes. Should the ownership of the Vitamix change during the warranty period, please provide the new owner with a copy of the original receipt to be able to verify start-date of the warranty.

3. What is Covered.

Vitamix warrants to the owner that if this appliance (an “appliance” consists of a motor base, any container(s), lids, and tamper(s) purchased together) fails within 5 years from the earlier of the date of purchase or date of delivery as permitted by law due to a defect in material or workmanship or as a result of normal wear and tear from ordinary household use. The Authorised Vitamix Household Distributor/Service Provider will, within 30 days of receipt of the returned appliance, repair the failed appliance or component part of the appliance free of charge.

If, in Vitamix’s sole discretion, the failed appliance or component part of the appliance cannot be repaired, the Authorised Vitamix Household Distributor/Service Provider will elect to replace the appliance free of charge with the same model or the next closest model if original model is no longer available to purchase. In this case, the warranty start-date remains the same as the purchase date of the original Vitamix.

4. What is Not Covered.

- This Warranty does not apply to appliances used commercially or in non-household applications.
- This Warranty is only valid if the appliance is used and maintained in accordance with the instructions, warnings, and safeguards contained in the owner’s manual. This Warranty does not cover damage caused by accidents (ex: foreign object in container while blending, dropping of unit or container, etc.).
- This Warranty does not cover damage resulting from use of the appliance outside of the country where it was sold and built to be used, and Warranty service may be restricted to the country where Vitamix or its authorized distributors originally sold the appliance.
- This Warranty does not cover cosmetic changes that do not affect performance, such as discoloration, scratches, or the effects of the use of abrasives or cleaners or food build up.

Containers: Processing certain herbs and spices in the container/cup will result in cosmetic marring of the container/cup and may cause the blades to wear prematurely. Traces of sand, coarse gritty and abrasive herbs will also cause the blades to wear prematurely. Herbs may contain volatile oils, cause the container/cup to retain the oils and cause permanent discoloration. Your container/cup and blades are not covered under the Vitamix warranty under these circumstances.

Vitamix will not be responsible for the cost of any unauthorised warranty repairs. Your Vitamix may only be serviced or repaired by an Authorized Vitamix Household Distributor/Service Provider.

REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE ARE THE EXCLUSIVE REMEDIES OF PURCHASER AND THE SOLE LIABILITY OF VITAMIX AND ITS AUTHORISED DISTRIBUTORS UNDER THIS WARRANTY. NO EMPLOYEE OR REPRESENTATIVE OF VITAMIX OR ANY OF ITS AUTHORISED DISTRIBUTORS IS AUTHORISED TO MAKE ANY ADDITIONAL WARRANTY OR ANY MODIFICATION TO THIS WARRANTY WHICH MAY BE BINDING UPON VITAMIX. ACCORDINGLY, PURCHASER SHOULD NOT RELY UPON ANY ADDITIONAL STATEMENTS MADE BY ANY EMPLOYEE OR REPRESENTATIVE OF VITAMIX OR ANY OF ITS AUTHORISED DISTRIBUTORS. IN NO EVENT, WHETHER BASED ON CONTRACT, INDEMNITY, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, SHALL VITAMIX BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFIT OR REVENUE.

NOTE: If your Vitamix needs to be serviced but does not fall within the Warranty guidelines, it may still be repaired at your cost (for repair and shipping). Contact the Authorised Vitamix Household Distributor/Service Provider in your country by visiting https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. For Vitamix Household Support or Sales call 800.848.2649 or +1.440.235.4840 (International) or email service@vitamix.com.

5. What Voids this Warranty.

- Abuse, misuse, negligent use, alteration of the appliance, exposure to abnormal or extreme conditions, or failure to follow the operating instructions in this manual will void this Warranty.
- The Warranty is also void if repairs to the appliance or any component part of the appliance are performed by someone other than either Vitamix or an authorised Vitamix Service Provider or if any component part of a appliance subject to this Warranty is used in combination with a motor base or container that is not expressly authorised by Vitamix.
- The warranty is void when the appliance is used with a transformer or adapter to convert the voltage.

6. How to Obtain Warranty Service.

Contact the Authorized Vitamix Household Distributor/Service Provider in your country for assistance servicing your Vitamix. For a list of Vitamix Distributors, visit https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

WARRANTY AND SERVICE FOR EXPLORIAN 520 & 750

7-Year Full Machine Warranty

IMPORTANT RESTRICTION: VITAMIX MAY RESTRICT WARRANTY SERVICE FOR OUR PRODUCTS TO THE COUNTRY WHERE VITAMIX OR ITS AUTHORISED DISTRIBUTORS ORIGINALLY SOLD THE PRODUCT.

- Vitamix does not recommend use of our products outside of the country where such products were sold and built to be used.
- Our products are approved and certified to country-specific safety standards.
- Each country may require a different voltage and frequency, power cable, and plug for the same product.
- After-sales service may not be available outside of the country where Vitamix or any of its authorised distributors originally sold a product, as our authorised distributors and repair technicians stock repair parts that may be country-specific.

1. Product Warranty.

To verify warranty, contact the Authorised Vitamix Household Distributor/Service Provider in your country by visiting https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Who Can Seek Warranty Coverage.

This Warranty is extended by Vitamix to the owner of this appliance for personal household use only. This Warranty does not apply to products used for commercial, rental, or re-sale purposes. Should the ownership of the Vitamix change during the warranty period, please provide the new owner with a copy of the original receipt to be able to verify start-date of the warranty.

3. What is Covered.

Vitamix warrants to the owner that if this appliance (an “appliance” consists of a motor base, any container(s), lids, and tamper(s) purchased together) fails within 7 years from the earlier of the date of purchase or date of delivery as permitted by law due to a defect in material or workmanship or as a result of normal wear and tear from ordinary household use. The Authorised Vitamix Household Distributor/Service Provider will, within 30 days of receipt of the returned appliance, repair the failed appliance or component part of the appliance free of charge.

If, in Vitamix’s sole discretion, the failed appliance or component part of the appliance cannot be repaired, the Authorised Vitamix Household Distributor/Service Provider will elect to replace the appliance free of charge with the same model or the next closest model if original model is no longer available to purchase. In this case, the warranty start-date remains the same as the purchase date of the original Vitamix.

4. What is Not Covered.

- This Warranty does not apply to appliances used commercially or in non-household applications.
- This Warranty is only valid if the appliance is used and maintained in accordance with the instructions, warnings, and safeguards contained in the owner’s manual. This Warranty does not cover damage caused by accidents (ex: foreign object in container while blending, dropping of unit or container, etc.).
- This Warranty does not cover damage resulting from use of the appliance outside of the country where it was sold and built to be used, and Warranty service may be restricted to the country where Vitamix or its authorized distributors originally sold the appliance.
- This Warranty does not cover cosmetic changes that do not affect performance, such as discoloration, scratches, or the effects of the use of abrasives or cleaners or food build up.

Containers: Processing certain herbs and spices in the container/cup will result in cosmetic marring of the container/cup and may cause the blades to wear prematurely. Traces of sand, coarse gritty and abrasive herbs will also cause the blades to wear prematurely. Herbs may contain volatile oils, cause the container/cup to retain the oils and cause permanent discoloration. Your container/cup and blades are not covered under the Vitamix warranty under these circumstances.

Vitamix will not be responsible for the cost of any unauthorised warranty repairs. Your Vitamix may only be serviced or repaired by an Authorized Vitamix Household Distributor/Service Provider.

REPAIR, REPLACEMENT OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE ARE THE EXCLUSIVE REMEDIES OF PURCHASER AND THE SOLE LIABILITY OF VITAMIX AND ITS AUTHORISED DISTRIBUTORS UNDER THIS WARRANTY. NO EMPLOYEE OR REPRESENTATIVE OF VITAMIX OR ANY OF ITS AUTHORISED DISTRIBUTORS IS AUTHORISED TO MAKE ANY ADDITIONAL WARRANTY OR ANY MODIFICATION TO THIS WARRANTY WHICH MAY BE BINDING UPON VITAMIX. ACCORDINGLY, PURCHASER SHOULD NOT RELY UPON ANY ADDITIONAL STATEMENTS MADE BY ANY EMPLOYEE OR REPRESENTATIVE OF VITAMIX OR ANY OF ITS AUTHORISED DISTRIBUTORS. IN NO EVENT, WHETHER BASED ON CONTRACT, INDEMNITY, WARRANTY, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT LIABILITY OR OTHERWISE, SHALL VITAMIX BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, LOSS OF PROFIT OR REVENUE.

NOTE: If your Vitamix needs to be serviced but does not fall within the Warranty guidelines, it may still be repaired at your cost (for repair and shipping). Contact the Authorised Vitamix Household Distributor/Service Provider in your country by visiting https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. For Vitamix Household Support or Sales call 800.848.2649 or +1.440.235.4840 (International) or email service@vitamix.com.

5. What Voids this Warranty.

- Abuse, misuse, negligent use, alteration of the appliance, exposure to abnormal or extreme conditions, or failure to follow the operating instructions in this manual will void this Warranty.
- The Warranty is also void if repairs to the appliance or any component part of the appliance are performed by someone other than either Vitamix or an authorised Vitamix Service Provider or if any component part of a appliance subject to this Warranty is used in combination with a motor base or container that is not expressly authorised by Vitamix.
- The warranty is void when the appliance is used with a transformer or adapter to convert the voltage.

6. How to Obtain Warranty Service.

Contact the Authorized Vitamix Household Distributor/Service Provider in your country for assistance servicing your Vitamix. For a list of Vitamix Distributors, visit https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750 HOCHLEISTUNGSMIXER

EXPLORIAN™ SERIES

VM0201A & VM0201B

SYMBOLS	
	Sicherheits- und Warnhinweis
	Berühren Sie NIEMALS sich bewegende Teile. Führen Sie niemals Ihre Hände oder Gegenstände in den Behälter ein.
	Gefahr eines Stromschlags
	Beim Mixen heißer Flüssigkeiten entstehen hohe Temperaturen.
	Ziehen Sie bei Nichtgebrauch den Netzstecker, bevor Sie die Motorbasis bzw. die Zentrierplatte reinigen oder bewegliche Teile berühren.
	Bedienen Sie das Gerät NUR, wenn der Deckel und die Verschlusskappe fest verschlossen sind.
	Sie sollten die Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben.
	Tauchen Sie das Netzkabel, den Netzstecker oder die Motorbasis NIEMALS in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
	Teile werden bei längerem Betrieb heiß. Berühren Sie NIEMALS die Antriebs-Schraubbuss der Motorbasis oder die Antriebsverzahnung in der Messerbasis.
	Ein/Aus
	Start/Stopp
	Puls
PROGRAMMSYMBOLS (ENTSPRECHEN DEN VITAMIX-REZEPTEN)	
	Smoothies
	Gefrorene Desserts
	Heiße Suppe
HINWEIS: Nur beim Modell Explorian 750	
	Dips und Aufstriche
	Selbstreinigend



PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Volt:	220-240 V
Drehzahl:	50-60 Hz
Leistung (maximal):	1100-1300 Watt
Höhe:	mit 1,4-L- Behälter auf Motorbasis ODER mit 2,0-L- Behälter auf Motorbasis: 44,5 cm
Tiefe:	22,9 cm
Breite:	20,3 cm

Einige Modelle sind nicht in allen Ländern verfügbar.

©2024 Vita-Mix Corporation. Diese Publikation darf ohne schriftliche Genehmigung der Vita-Mix Corporation weder ganz noch in Auszügen in irgendeiner Form oder irgendeiner Weise vervielfältigt oder weitergeleitet oder in einer Datenbank oder einem Datenabfragesystem gespeichert werden.



vitamix.com

US-Patent: vitamix.com/patents

! **WARNUNG**



Lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden. Bewahren Sie diese Anweisungen sorgfältig auf, um später darauf zurückgreifen zu können.

VERWENDEN Sie IMMER geerdete Steckdosen.

ENTFERNEN Sie NIEMALS die Erdung.

VERWENDEN Sie NIEMALS einen Adapter.

VERWENDEN Sie NIEMALS ein Verlängerungskabel.

SCHLIESSEN Sie das Gerät NIEMALS an eine Zeitschaltuhr oder eine durch einen Schalter gesteuerte Steckdose an.



Schalten Sie das Gerät **IMMER** aus UND trennen Sie es vom Stromnetz, wenn Sie es nicht verwenden und bevor Sie es zusammenbauen, auseinanderbauen, bewegen, reinigen und lagern.

Tauchen Sie das Netzkabel, den Netzstecker oder das Motorgehäuse **NIEMALS** in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.

Sollte dies dennoch passieren, trennen Sie das Gerät sofort vom Stromnetz.

Bei Nichtbefolgung der Anweisungen besteht Todes- oder Stromschlaggefahr.

Dieses Produkt ist NUR ZUM GEBRAUCH IM HAUSHALT und nicht für kommerzielle Zwecke bestimmt.

1. WERDEN WICHTIGE SICHERHEITSMASSNAHMEN UND WICHTIGE HINWEISE ZUM SICHEREN GEBRAUCH AUßER ACHT GELASSEN, STELLT DIES EINE MIßBRÄUCHLICHE VERWENDUNG IHRES VITAMIX-GERÄTS DAR, WODURCH DIE GARANTIE NICHTIG WERDEN UND EIN RISIKO ERNSTER VERLETZUNGEN ENTSTEHEN KANN.
2. Die Anweisungen in dieser Anleitung können nicht alle möglichen Umstände und Situationen abdecken, die auftreten können. Vorsicht und Vernunft sollten bei Betrieb und Wartung eines jeden Geräts walten.
3. Halten Sie sich strikt an die Pflege- und Reinigungsanweisungen in dieser Anleitung.
4. Verwenden Sie das Gerät AUSSCHLIESSLICH für den dafür vorgesehenen Zweck.
5. Dieses Gerät ist nicht zur Bedienung durch Personen mit physischen, geistigen oder sensorischen Beeinträchtigungen oder ohne die entsprechende Erfahrung und Vorkenntnisse vorgesehen und darf von solchen Personen (einschließlich Kindern) nur unter der Voraussetzung bedient werden, dass sie von der für ihre Sicherheit verantwortlichen Person entsprechend beaufsichtigt bzw. eingewiesen werden.
6. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug benutzen. Bewahren Sie das Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
7. Entfernen und entsorgen Sie Verpackungsmaterialien, die Abdeckung des Netzsteckers und Werbesticker, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal verwenden.
8. Trennen Sie das Gerät NIEMALS vom Stromnetz, indem Sie am Kabel ziehen. Ziehen Sie stattdessen den Stecker aus der Steckdose, um das Gerät von der Stromversorgung zu trennen.
9. VERMEIDEN Sie jegliche Berührung der beweglichen Teile, insbesondere der Klingen.
10. Betreiben Sie das Gerät NIEMALS mit Klingen, die lose bzw. beschädigt sind oder Einkerbungen aufweisen. Überprüfen Sie die Mixklingen vor jedem Gebrauch und ersetzen Sie sie, wenn sie beschädigt sind.
11. Ziehen Sie die Hutmutter (oben auf der Klingeneinheit) NIEMALS fest. Falls sie locker wird, ersetzen Sie unverzüglich die Klingeneinheit.
12. Stellen Sie das Gerät NIEMALS auf ein heißes Gas- oder Elektrokochfeld bzw. in dessen Nähe oder an einen Ort, an dem es mit anderen Wärmequellen in Berührung kommen könnte.
13. Wenn das Gerät nicht funktioniert, ziehen Sie den Stecker und setzen Sie den Schutzschalter der elektrischen Haushaltsanlage zurück. Wenn der Schutzschalter weiterhin ausgelöst wird, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
14. Lassen Sie NIEMALS zu, dass das Netzkabel über die Kante der Arbeitsfläche hängt, mit heißen Flächen in Berührung kommt oder sich verknotet.
15. Stellen Sie vor dem Betrieb immer sicher, dass das Gerät vollständig und ordnungsgemäß zusammengebaut und das Netzkabel vollständig abgewickelt ist.
16. Die Klingeneinheit ist sehr scharf. Lassen Sie bei der Handhabung äußerste Vorsicht walten und bewahren Sie sie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
17. Verwenden Sie NIEMALS andere Aufsätze als die, die mit dem Gerät geliefert oder separat von Vitamix angeboten werden. Die Verwendung von Aufsätzen, einschließlich Einmachgläsern, die nicht von Vitamix verkauft oder empfohlen werden, kann zu Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen führen und führt zum Erlöschen des Garantieanspruchs.
18. Änderungen oder Maßnahmen, die an Teilen des Geräts durchgeführt wurden und nicht ausdrücklich seitens Vitamix genehmigt wurden, sowie unsachgemäßer Gebrauch eines Teils oder mehrerer Teile können Feuer auslösen, Stromschläge oder Verletzungen hervorrufen, und führen zum Erlöschen der Garantie.
19. Vergewissern Sie sich IMMER, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie die Motorbasis oder die Zentrierplatte reinigen oder bewegliche Teile berühren.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

20. Um das Risiko von Verletzungen durch Beschädigung des Deckels und des Behälters zu vermeiden, füllen Sie den Behälter NIEMALS über die Markierung „MAXIMALE KAPAZITÄT“ hinaus an.
21. Gehen Sie beim Mixen heißer Flüssigkeiten oder Zutaten im Behälter vorsichtig vor: Spritzer oder austretender Dampf können zu Verbrennungen führen. Füllen Sie den Behälter NIEMALS über die Markierung „MAXIMALE KAPAZITÄT“ hinaus an.
22. Beginnen Sie die Verarbeitung stets mit der niedrigsten Geschwindigkeitseinstellung (Geschwindigkeitsstufe 1). Halten Sie die Hände und andere freiliegende Körperteile von der Deckelöffnung fern, um mögliche Verbrennungen zu vermeiden.
23. Beim Bewegen eines mit heißem Öl oder anderen heißen Flüssigkeiten gefüllten Geräts oder Behälters ist äußerste Vorsicht geboten; Spritzer oder entweichender Dampf können Verbrennungen verursachen.
24. Berühren Sie NIEMALS Oberflächen, die heiß sein könnten.
25. Entfernen Sie während des Betriebs NIEMALS Zutaten aus dem Gerät. Stellen Sie vor dem Herausnehmen von Zutaten sicher, dass der Motor vollständig zum Stillstand gekommen und der Behälter von der Motorbasis entfernt wurde.
26. Wenn sich Lebensmittel rund um die Mixklinge festsetzen, nehmen Sie den Behälter vom Motorsockel und verwenden Sie einen Spatel, um die Lebensmittel zu entfernen. Verwenden Sie dazu NIEMALS die Finger, da die Klinge scharf ist.
27. Halten Sie Hände, Haare, Kleidung und Küchenutensilien während des Betriebs von allen sich bewegenden Teilen fern, um das Risiko schwerer Verletzungen und/oder Schäden am Gerät zu verringern. Rückstände können mit einem Spatel entfernt werden, aber nur, wenn der Behälter von der Motorbasis abgenommen wurde.
28. Wenn die Mischung beim Mixen von trockenen, dicken oder schweren Texturen nicht verarbeitet wird, unterbrechen Sie den Betrieb und entfernen Sie die verkeilten Zutaten mit einem Spatel. Verwenden Sie dazu NIEMALS die Finger, da die Klinge scharf ist. Lassen Sie den Motor 1 Minute lang abkühlen, bevor Sie das Gerät wieder einschalten.
29. Weichen Sie die Klinge NIEMALS in Wasser ein.
30. Verwenden Sie das Gerät NIEMALS im Freien oder in fahrenden Fahrzeugen oder auf Booten.
31. Verlassen Sie NIEMALS den Arbeitsbereich, wenn das Gerät in Betrieb ist.
32. Lassen Sie NIEMALS Löffel, Gabeln, Messer, die Verschlusskappe oder sonstige Fremdkörper im Behälter. Diese können bei laufendem Gerät die Klingen und andere Bestandteile beschädigen und Verletzungen verursachen.
33. Servieren Sie NIEMALS mit dem Mixer zubereitete Mahlzeiten, wenn das Gerät während der Anwendung ungewöhnliche Geräusche erzeugt hat oder etwas Hartes beziehungsweise ein Fremdkörper mit den Klingen in Berührung gekommen ist.
34. Setzen Sie den Behälter NIEMALS Temperaturen oder Zutaten aus, die über 99°C liegen.
35. Bedienen Sie das Gerät NUR, wenn der Deckel und die Verschlusskappe beim Betrieb fest verschlossen sind. Entfernen Sie den 2-teiligen Deckel NIEMALS, wenn die Klingen in Bewegung sind. Entfernen Sie die Verschlusskappe nur, wenn Sie Zutaten hinzugeben oder den Stößel benutzen möchten.
36. Entfernen Sie den Deckel NIEMALS, wenn sich die Klingen bewegen. Entfernen Sie die Verschlusskappe nur, wenn Sie Zutaten hinzugeben oder den Stößel benutzen möchten. Wenn Sie den Deckel entfernen, während der Mixer in Betrieb ist, wird die Motorbasis anhalten und läuft erst wieder weiter, wenn Deckel und Verschlusskappe sicher auf dem Behälter befestigt sind.
37. Betreiben Sie das Gerät NUR DANN, wenn die Zentrierplatte ordnungsgemäß unter dem Behälter angebracht ist.
38. Sorgen Sie dafür, dass der Behälter bündig mit der Zentrierplatte ist, um sicherzustellen, dass die Antriebs-Keilschraube vor dem Betrieb in der Antriebs-Schraubnuss eingerastet ist.
39. Setzen Sie die Klingeneinheit NIEMALS auf die Motorbasis, wenn diese nicht mit dem Vitamix-Behälter verbunden ist, um das Risiko von Verletzungen zu mindern.
40. Versuchen Sie NIEMALS, einen Behälter auf eine eingeschaltete Motorbasis aufzusetzen oder die Motorbasis anzustellen, bevor der Behälter richtig darauf platziert wurde.
41. Wenn Sie Nussbutter oder Lebensmittel auf Ölbasis herstellen, verarbeiten Sie diese nicht länger als eine Minute, nachdem die Mischung begonnen hat, sich im Behälter zu drehen. Eine längere Verarbeitungsdauer kann zu Überhitzung führen.
42. Im Falle eines Überspannungsimpulses setzt sich das Gerät selbst zurück. Im Falle einer sachgemäßen Verwendung handelt es sich dabei um eine Funktion zur Vermeidung von Gefahrensituationen. Der Timer dient dem Nutzer lediglich als Referenz und ist keine unbedingt notwendige Funktion für den Betrieb des Geräts.
43. Überprüfen Sie das Netzkabel, den Netzstecker und das Gerät regelmäßig auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät NIEMALS, wenn es beschädigt ist oder nicht ordnungsgemäß funktioniert. Stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein und besuchen Sie www.vitamix.com oder rufen Sie den TechniksUPPORT von Vitamix Household unter 1 800 484 2649 oder 1 440 235 4840 an oder senden Sie eine E-Mail an service@vitamix.com, um eine Untersuchung, Reparatur, einen Austausch oder eine Einstellung zu veranlassen. Falls Sie den Mixer außerhalb der USA oder Kanada gekauft haben, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Vitamix-Händler.
44. Jede Reparatur und Wartungsmaßnahme sowie jeglicher Ersatz von Teilen ist von Vitamix oder einem durch Vitamix autorisierten Kundendienst-Mitarbeiter durchzuführen.
45. **BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG AUF.**

Behälter, Deckel, Verschlusskappe und Stößel

HINWEIS: Legacy-Behälter können auf der Motorbasis der Explorian-Serie verwendet werden.

- Programme, sofern enthalten, sind speziell für den Behälter optimiert, der ursprünglich beim Kauf des Produkts enthalten war.
- Lassen Sie während des Betriebs IMMER den Deckel auf dem Gerät und entfernen Sie den Deckel NUR, um den Stößel zu benutzen oder Zutaten hinzuzufügen.
- Um Überhitzung zu vermeiden, verwenden Sie den Stößel NIEMALS länger als 30 Sekunden am Stück.
- Schalten Sie das Gerät NIEMALS ein, ohne sich zuvor vergewissert zu haben, dass der Deckel fest aufgesetzt ist.
- Die Verschlusskappe enthält Markierungen, sodass Sie als Messbecher verwendet werden kann.
- Setzen Sie die Verschlusskappe durch die Öffnung im Deckel ein. Verriegeln Sie die Kappe durch Drehen im Uhrzeigersinn. Drehen Sie die Kappe zum Entfernen gegen den Uhrzeigersinn und nehmen Sie sie heraus.
- Deckel und Stößel sind NICHT zwischen verschiedenen Arten, Typen und Größen von Behältern austauschbar. **Verwenden Sie nur den mit Ihrem Gerät gelieferten Stößel und Deckel. Wenn Sie nicht den richtigen Stößel für Ihren Behälter haben, wenden Sie sich an den Technisupport von Vitamix Household unter 1 800 848 2649 (International: 1 440 235 4840).**
- Der Behälter sollte nicht zu mehr als 2/3 befüllt sein, wenn der Stößel verwendet wird.
- Befüllen Sie den Behälter IMMER gemäß den Anweisungen des Vitamix-Rezepts oder der Abbildung zur Reihenfolge der Zutaten auf (siehe Seite 16).

Motorblock

- Der Motor ist mit einer Automatik ausgestattet, die vor Überhitzung schützt.
- Sollte das Gerät nicht sofort starten, vergewissern Sie sich, dass es angeschlossen und der Ein-/Aus-Schalter auf der Position „Ein“ ist.
- Wenn der Motor überhitzt ist, lassen Sie ihn 20–45 Minuten lang abkühlen.



Explorian 750 abgebildet mit 2,0 -L-Behälter. Der Behälter, der Stößel und der Deckel können je nach Modell unterschiedlich sein.





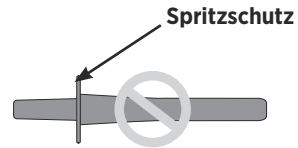
WARNHINWEIS

Rotierende Klingen können Verletzungen verursachen. Die zu den unterschiedlichen Behälterformen, -typen und -größen passenden Deckel und Stößel sind NICHT untereinander austauschbar. Nutzen Sie den im Lieferumfang Ihres Geräts enthaltenen Stößel.

So ermitteln Sie, welchen Stößel Sie mit Ihrem Behälter verwenden sollten

Bevor Sie einen Stößel beim Mixen verwenden, vergewissern Sie sich, dass Sie den richtigen Stößel haben. Verwenden Sie den Stößel nur, wenn der Deckel sicher verschlossen und die Verschlusskappe entfernt ist. **Wenn ein Stößel im Lieferumfang Ihres Geräts enthalten war, handelt es sich dabei um den richtigen Stößel.** Wenn kein Stößel im Lieferumfang Ihres Geräts enthalten war oder Sie wissen möchten, ob ein Stößel, den Sie bereits besitzen, mit Ihrem neuen Behälter verwendet werden kann, helfen Ihnen folgende Schritte und Abbildungen, zu bestimmen, welchen Stößel sie verwenden sollten.

1. Setzen Sie den Deckel auf einen leeren Behälter.
2. Entfernen Sie die Verschlusskappe und setzen Sie den Stößel durch die Öffnung in der Verschlusskappe ein. Der Stößel sollte mühelos in die Öffnung passen. Er sollte NICHT in Kontakt mit den Klingen kommen, unabhängig davon, wohin Sie den Stößel in dem Behälter bewegen.
3. Sichtprüfung: **WENN DER STÖSSEL DIE KLINGEN IN IRGEND EINEM WINKEL BERÜHRT, VERWENDEN SIE DEN STÖSSEL NIEMALS IN KOMBINATION MIT IHREM BEHÄLTER.**
4. Falls Sie nicht den richtigen Stößel für Ihren Behälter haben, wenden Sie sich an den Kundenservice von Vitamix Household unter +1 800 848 2649 oder +1 440 235 4840.



Ein Stößel ohne Blockiervorrichtung darf mit KEINEM Vitamix-Behälter verwendet werden.

SO VERWENDEN SIE DEN STÖSSEL:

- ACHTUNG!** Der Spritzschutz (am oberen Ende des Stößels) und der Deckel verhindern, dass der Stößel in Kontakt mit den Klingen gerät, wenn der Deckel sicher in verriegelter Position aufgesetzt ist.
- Der Behälter sollte nicht mehr als zu zwei Dritteln gefüllt sein, wenn der Stößel beim Mixen verwendet wird.
 - Um ein Überhitzen beim Mixen zu vermeiden, verwenden Sie den Stößel NICHT länger als 30 Sekunden am Stück.
 - Falls sich der Mixerinhalt nicht bewegt, kann es sein, dass sich eine Luftblase im Gerät gebildet hat. Entfernen Sie vorsichtig die Verschlusskappe und achten Sie dabei darauf, dass der Deckel sicher an Ort und Stelle bleibt. Lassen Sie die Luftblase entweichen, indem Sie den Stößel durch die Öffnung der Verschlusskappe einführen.
 - Wenn Sie den Stößel senkrecht halten, hilft dies nicht unbedingt beim besseren Vermischen der Zutaten. Richten Sie den Stößel falls nötig zu den Seiten oder Ecken des Behälters. Versuchen Sie NICHT, den Stößel gewaltsam tiefer in den Behälter zu drücken.

BEHÄLTER Typen

1,4 L

**NIEDRIG-BEHÄLTER
2,0 L**

**KLASSISCHER
BEHÄLTER 2,0 L**

0,9 L

Verwendung
mit 25-cm-Stößel

Mit schwarzem Deckel
und 29-cm-Stößel

Verwendung
mit 32-cm-Stößel

Verwendung
mit 25-cm-Stößel



Ein/Aus-Schalter  – Steuert die Stromversorgung des Geräts und befindet sich vorne an der Motorbasis.

Bedienfeld – Enthält die Puls-Funktion, einen variablen Geschwindigkeitsregler, Start-/Stoppschalter und Selbstreinigungsfunktion (nur beim Modell Explorian 750).

Puls  – Dreht bei Gedrückthalten die Klinge mit der auf dem variablen Geschwindigkeitsregler eingestellten Stufe und befindet sich auf der linken Seite des Bedienfelds.

Variabler Geschwindigkeitsregler – Bietet eine manuelle Geschwindigkeitsregelung von Stufe 1 (niedrigste) bis 10 (höchste).

Standby  – Pausiert das Gerät und hält es im Bereitschaftsmodus für das nächste Rezept.

Programm – Betreibt das Gerät für voreingestellte Zeiten und stoppt automatisch am Ende des Programms. Wenn der Start/Stopps-Schalter  während eines Programms gedrückt wird, stoppt das Gerät und die Programmzeit wird zurückgesetzt. Wenn der Regler mitten in einem Programm in den Standby-Modus  gedreht wird, kann das Programm nicht von der gleichen Stelle aus fortgesetzt werden. Das nächste gewünschte Programm muss ausgewählt werden. Die Programmsymbole werden in Vitamix-Rezepten angezeigt.



Nur Explorian 750:  Dips und Aufstriche

Selbstreinigung  – (Nur bei Explorian 750) Führt den Reinigungszyklus aus, nachdem Wasser und Spülmittel in die Maschine gegeben wurden und der Deckel und die Verschlusskappe eingesetzt sind.

Start/Stopps-Schalter  – Stoppt oder startet den Mixvorgang jederzeit und befindet sich auf der rechten Seite des Bedienfelds.

Wenn der Start/Stopps-Schalter  mitten in einem Programm gedrückt wird, hält die Maschine an und die Programmzeit wird auf den Beginn der Laufzeit zurückgesetzt.



EXPLORIAN 750





WARNUNG



Zur Vorbeugung von Verletzungen: BERÜHREN SIE NIEMALS SICH BEWEGENDE TEILE.



Halten Sie Hände und Utensilien während des Betriebs des Geräts vom Behälter fern. Bringen Sie NIEMALS Finger oder Utensilien in die Nähe der rotierenden Klingen.



Die Klingen drehen sich weiter, bis sie am Ende eines Mixzyklus zum vollständigen Stillstand kommen.



Um das Risiko von Verletzungen durch Beschädigung des Deckels und des Behälters zu vermeiden, füllen Sie den Behälter NIEMALS über die Markierung „MAXIMALE KAPAZITÄT“ hinaus an.

Versuchen Sie NIEMALS, einen Behälter auf eine eingeschaltete Motorbasis aufzusetzen oder die Motorbasis anzustellen, bevor der Behälter richtig darauf platziert wurde.

Um mögliche Verbrennungen zu vermeiden, BEGINNEN SIE BEI DER VERARBEITUNG HEISSE FLÜSSIGKEITEN IN GROSSEN BEHÄLTERN NIE mit einer höheren variablen Geschwindigkeit als 1. Entweichender Dampf, Spritzer oder Inhalt können zu Verbrühungen führen. Bedienen Sie das Gerät IMMER NUR mit aufgesetztem Deckel und Deckelverschluss und beginnen Sie mit der variablen Geschwindigkeit 1, dann erhöhen Sie sie langsam auf 10.

Bei längerem Gebrauch werden die Teile heiß. Berühren Sie NIEMALS die Antriebs-Schraubnuss der Motorbasis oder die Antriebsverzahnung in der Klingenbasis.

TIPPS ZUR VERMEIDUNG VON ÜBERHITZUNG

- Befolgen Sie ausschließlich Vitamix-Rezepte, wenn Sie sich gerade erst mit der Benutzung des Geräts vertraut machen.
- Verarbeiten Sie Rezepte NIEMALS länger als empfohlen. Zu stark verarbeitete Mischungen können auch zu einer falschen Textur des Gerichts führen.
- Verarbeiten Sie Rezepte NIEMALS bei geringeren oder höheren Geschwindigkeiten als empfohlen.
- Verwenden Sie den Stößel, um dickflüssige Mischungen zu verarbeiten und achten Sie darauf, dass die Zutaten gut durchmischt werden.

MISCHEN IM BEHÄLTER

1. Vergewissern Sie sich IMMER, dass der variable Geschwindigkeitsregler in der Position Standby ☺ befindet.
2. Setzen Sie den Ein-/Ausschalter siehe Seite für die Position (siehe Seite 16) auf EIN (I).
3. Füllen Sie den Behälter gemäß den Vitamix-Rezeptanweisungen oder der Abbildung zur Reihenfolge der Zutaten beim Laden der Zutaten. (siehe Seite 16).

ACHTUNG! Bedienen Sie das Gerät NUR, wenn der Deckel und die Verschlusskappe beim Betrieb fest verschlossen sind. Entfernen Sie den Deckel NIEMALS, wenn sich die Klingen bewegen. Entfernen Sie die Verschlusskappe nur, um Zutaten hinzugeben oder um den Stößel zu benutzen. Wenn Sie den Deckel entfernen, während der Mixer in Betrieb ist, wird die Motorbasis anhalten und läuft erst wieder weiter, wenn Deckel und Verschlusskappe sicher auf dem Behälter befestigt sind.

4. Setzen Sie den Deckel auf den Behälter:

- Drücken Sie den Deckel nach unten, bis die beiden Laschen unter der Abdichtung des Behälters einrasten.
 - Setzen Sie die Verschlusskappe auf und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, um sie im Deckel zu verriegeln.
5. Stellen Sie den Behälter auf die Motorbasis. (Das Gerät funktioniert nicht ohne einen Behälter mit aufgesetztem Deckel).

6. ZUR VERWENDUNG DER VARIABLEN GESCHWINDIGKEIT:

- a. Drehen Sie den variablen Geschwindigkeitsregler im Uhrzeigersinn bis zur variablen Geschwindigkeit 1.
- b. Drücken Sie auf den Start/Stopp-Schalter.
- c. Wählen Sie mithilfe des Reglers während des Mixvorgangs eine variable Geschwindigkeit zwischen 1 und 10 aus, um die Geschwindigkeit der Klingen zu erhöhen oder zu reduzieren.
- d. Am Ende des Mixvorgangs drehen Sie den variablen Geschwindigkeitsregler gegen den Uhrzeigersinn auf die Standby-Position ☺ oder drücken Sie auf den Start/Stopp-Schalter ▷|◻, um den Vorgang zu stoppen.

ZUR VERWENDUNG VON PROGRAMMEN:

- a. Drehen Sie den variablen Geschwindigkeitsregler gegen den Uhrzeigersinn, bis das gewünschte Programm eingestellt ist.
 - b. Drücken Sie auf den Start/Stopp-Schalter, um das Programm zu starten (das Gerät wird am Ende des Programms automatisch abgeschaltet.) Sie können jederzeit Start/Stopp drücken, um das Programm manuell zu unterbrechen.
7. Wenn die Mischung sich innerhalb des Mixers nicht mehr bewegt:
- a. Entfernen Sie die Verschlusskappe, führen Sie den Stößel durch die Öffnung ein und rühren Sie um, bis die Mischung „blubbert“.
 - b. Sollte dies nicht funktionieren, schalten Sie den Motor mithilfe des Ein/Aus-Schalters aus.
 - c. Entfernen Sie den Behälter von der Motorbasis, entfernen Sie den Deckel und verwenden Sie einen Gummispatel, um die Luftbläschen von den Klingen zu entfernen.
 - d. Geben Sie bei Bedarf Flüssigkeit hinzu.
 - e. Setzen Sie den Deckel und die Verschlusskappe erneut auf.
 - f. Bringen Sie den Behälter erneut an der Motorbasis an und fahren Sie mit dem Mixen fort.
8. Warten Sie nach dem Mixen, bis die Klingen zum vollständigen Stillstand kommen, bevor Sie den Deckel abnehmen oder den Behälter von der Motorbasis trennen.
9. Verwenden Sie einen Unterklingenschaber oder Spatel von Vitamix, um Salsa, Gelee, Marmelade, Erdnussbutter und andere Zutaten aus dem Behälter zu entfernen.



WARNUNG



Zur Vorbeugung von Verletzungen und Schäden

Zur Vermeidung eines unbeabsichtigten Einschaltens sollten Sie das Gerät vor der Reinigung ausschalten und vom Stromnetz trennen.



Ziehen Sie die Hutmutter (oben auf der Klingeneinheit) NIEMALS fest. Falls sie locker wird, ersetzen Sie unverzüglich die Klingeneinheit.



Stromschlagrisiko

Trennen Sie die Motorbasis IMMER von der Stromversorgung, wenn Sie sie reinigen oder das Gerät nicht verwendet wird.

Tauchen Sie die Motorbasis NIEMALS in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Bei Nichtbefolgung der Anweisungen besteht Todes-oder Stromschlaggefahr.

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Der Behälter ist so konzipiert, dass er vollständig gereinigt werden kann, ohne dass die Haltemutter und die Klingeneinheit entfernt werden müssen. Die Reinigungs- und Desinfektionsverfahren oder ein Reinigungszyklus in der Spülmaschine sorgen für eine vollständige und gründliche Reinigung des Behälters und der Komponenten.

- Versuchen Sie NIEMALS, die Sicherungsmutter oder die Klingeneinheit aus dem Behälter zu entfernen.
 - Wenn der Behälter beschädigt ist, VERWENDEN SIE IHN NICHT. Wenden Sie sich SOFORT an den TechniksUPPORT von Vitamix Household, um Unterstützung zu erhalten.
1. Wischen Sie die Motorbasis mit einem warmen, feuchten Tuch ab und anschließend mit einem trockenen, weichen Tuch sauber.
 2. Reinigen Sie Behälter, Deckel, Verschlusskappe und Stößel mit warmem Seifenwasser. Spülen Sie alle Teile ab und trocknen Sie sie mit einem trockenen, weichen Tuch.
 3. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene, saubere und trockene Küchenzeile.
 4. Schließen Sie das Gerät an eine geerdete, 3-polige Steckdose an.

REINIGUNG DER MOTORBASIS

1. Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker und nehmen Sie den Behälter von der Motorbasis ab.
2. Reinigen Sie die Außenfläche mit einem feuchten, weichen Tuch oder einem Schwamm, den Sie in einer milden Lösung aus flüssiger Spülmittel und warmem Wasser ausgespült haben.
HINWEIS: Tauchen Sie das Netzkabel, den Netzstecker oder das Motorgehäuse NIEMALS in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
3. Die Zentrierplatte kann für eine gründlichere Reinigung entfernt werden und ist spülmaschinenfest oder kann von Hand in warmem Seifenwasser gewaschen werden.
4. Trocknen Sie alle Flächen sofort und reiben Sie das Gerät mit einem weichen Tuch trocken.

REINIGUNG DES STÖSSELS

Der Stößel ist spülmaschinenfest oder kann von Hand in warmem Seifenwasser gewaschen werden. Unter fließendem Wasser abspülen und danach abtrocknen.

REINIGUNG VON BEHÄLTERN - IM GESCHIRRSPÜLER

Der Behälter, der Deckel, die Klingenbasis und die Dichtung sind spülmaschinenfest oder können von Hand mit den folgenden Verfahren gewaschen und desinfiziert werden.

BEHÄLTERREINIGUNG - SELBSTREINIGUNG (NUR EXPLORIAN 750)



1. Befüllen Sie den Behälter zur Hälfte mit warmem Wasser und geben Sie einige Tropfen Spülmittel hinzu.
2. Verriegeln Sie den gesamten 2-teiligen Deckel.
3. Drehen Sie die den variablen Geschwindigkeitsregler- auf das Selbstreinigungssymbol.
4. Das Programm wird automatisch beendet, wenn es abgeschlossen ist.
5. Spülen Sie alle Teile gründlich ab und lassen Sie sie abtropfen.

BEHÄLTERREINIGUNG - VARIABLE GESCHWINDIGKEIT

1. Befüllen Sie den Behälter zur Hälfte mit warmem Wasser und geben Sie einige Tropfen Spülmittel hinzu.
2. Verriegeln Sie den gesamten 2-teiligen Deckel.
3. Drücken Sie auf den Start/Stopp-Schalter und erhöhen Sie die variable Geschwindigkeit langsam bis auf 10.
4. Lassen Sie das Gerät 30 bis 60 Sekunden lang laufen.
5. Stellen Sie den variablen Geschwindigkeitsregler zurück auf die variable Geschwindigkeit 1 und drücken Sie die Start/Stopp-Taste, um das Gerät abzuschalten.
6. Spülen Sie alle Teile gründlich ab und lassen Sie sie abtropfen.

DESINFEKTION VON BEHÄLTERN - MIT BLEICHMITTEL

1. Führen Sie zunächst die Anleitung zur „Reinigung von Behältern“ durch.
2. Wiederholen Sie anschließend die Anweisungen zur „Reinigung von Behältern“, fügen Sie dabei allerdings 7,4 ml (1,5 Teelöffel) flüssiges Bleichmittel zu 473 ml Wasser hinzu.
3. Lassen Sie die Mischung weitere anderthalb Minuten im Behälter.
4. Gießen Sie die Bleichmittelmischung aus. Lassen Sie den Behälter an der Luft trocknen. Spülen Sie ihn nach der Desinfektion NICHT aus. Bei Bedarf den Behälter unmittelbar vor der nächsten Verwendung ausspülen.

DESINFEKTION VON BEHÄLTERN - MIT ESSIG

1. Führen Sie zunächst die Anleitung zur „Reinigung von Behältern“ durch.
2. Wiederholen Sie anschließend die Anweisungen zur „Reinigung von Behältern“, fügen Sie dabei allerdings 473 ml Essig für zu 473 ml Wasser hinzu (oder eine Mischung im selben Verhältnis).
3. Lassen Sie die Mischung weitere drei Minuten im Behälter. Die gesamte Kontaktzeit der Essiglösung im Behälter sollte 5 Minuten betragen.
4. Gießen Sie die Essiglösung aus dem Behälter über die Innenseite des 2-teiligen Deckels.
5. Wiederholen Sie den Desinfektionsvorgang ein zweites Mal (Schritte 2-4).
6. Lassen Sie Behälter und Deckel an der Luft trocknen. Nach der Desinfektion NICHT ausspülen. Bei Bedarf vor dem nächsten Gebrauch ausspülen.

5-jährige umfassende Garantie für das Gerät

WICHTIGE EINSCHRÄNKUNG: VITAMIX KANN DIE GARANTIELEISTUNG FÜR UNSERE PRODUKTE AUF DAS LAND BESCHRÄNKEN, IN DEM VITAMIX ODER SEINE AUTORISIERTEN HÄNDLER DAS PRODUKT URSPRÜNGLICH VERKAUFT HABEN.

- Vitamix empfiehlt die Verwendung unserer Produkte nicht außerhalb des Landes, in dem diese Produkte verkauft und zur Verwendung hergestellt wurden.
- Unsere Produkte sind nach länderspezifischen Sicherheitsstandards zugelassen und zertifiziert.
- Für jedes Land können eine andere Spannung und Frequenz sowie andere Netzkabel und -stecker für das gleiche Produkt erforderlich sein.
- Der Kundenservice ist außerhalb des Landes, in dem Vitamix oder einer seiner autorisierten Händler ein Produkt ursprünglich verkauft hat, unter Umständen nicht verfügbar, da unsere autorisierten Händler und Servicetechniker möglicherweise länderspezifische Ersatzteile führen.

1. Produktgarantie.

Um die Garantie zu überprüfen, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Vitamix-Vertriebspartner für Privatkunden bzw. den Serviceanbieter in Ihrem Land unter https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Wer kann die Garantie in Anspruch nehmen?

Vitamix gewährt diese Garantie nur Eigentümern dieses Geräts für den persönlichen Hausgebrauch. Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die für kommerzielle Zwecke, zur Vermietung oder zum Weiterverkauf bestimmt sind. Sollte das Gerät während der Garantiezeit den Eigentümer wechseln, muss dem neuen Eigentümer eine Kopie des Originalkaufbelegs ausgehändigt werden, der das Datum des Garantiebeginns zur Überprüfung dokumentiert.

3. Was ist abgedeckt?

Vitamix garantiert dem Eigentümer für den Fall, dass dieses Gerät (ein „Gerät“ besteht aus einer Motorbasis und den damit zusammen erworbenen Behältern, Deckeln und Stößeln) innerhalb von 5 Jahren nach Kaufdatum aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern oder infolge des aus dem normalen Gebrauch im Haushalt resultierenden Verschleißes einen Defekt entwickelt, dass der von Vitamix autorisierte Händler/Dienstleister für Privatkunden das eingesandte Gerät oder Teile davon innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt kostenlos repariert.

Wenn nach dem alleinigen Ermessen von Vitamix das fehlerhafte Gerät oder das fehlerhafte Teil des Geräts nicht repariert werden kann, wird der von Vitamix autorisierte Händler/Dienstleister für Privatkunden das Gerät kostenlos durch das gleiche Modell oder das nächstliegende Modell ersetzen, wenn das ursprüngliche Modell nicht mehr erhältlich ist. In diesem Fall bleibt das Datum des Garantiebeginns dasselbe wie das Kaufdatum des ursprünglichen Vitamix.

4. Was ist nicht abgedeckt?

- Diese Garantie gilt nicht für Geräte, die kommerziell oder außerhalb eines Privathaushalts verwendet werden.
- Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit den Anweisungen, Warnhinweisen und Sicherheitsvorkehrungen in der Bedienungsanleitung verwendet und instand gehalten wird. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Unfälle verursacht werden (z. B. Fremdkörper im Behälter während des Mixens, Fallenlassen des Geräts oder des Behälters usw.).
- Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Verwendung des Geräts außerhalb des Landes verursacht werden, in dem es verkauft und zur Verwendung hergestellt wurde, und die Garantieleistung kann auf das Land beschränkt werden, in dem Vitamix oder seine autorisierten Vertriebspartner das Gerät ursprünglich verkauft haben.

- Diese Garantie deckt keine kosmetischen Veränderungen ab, die keine Leistungsbeeinträchtigung zur Folge haben, wie etwa Verfärbungen, Kratzer oder die Auswirkungen des Einsatzes von Reinigungs- oder Poliermitteln oder der Ansammlung von Nahrungsresten.

Behälter: Die Verarbeitung bestimmter Kräuter und Gewürze im Behälter/Becher führt zu kosmetischen Veränderungen am Behälter/Becher und kann gegebenenfalls dazu führen, dass die Klingen frühzeitig verschleifen. Spuren von Sand sowie harte, grobkörnige und scheuernde Kräuter können ebenfalls ein frühzeitiges Verschleifen der Klingen verursachen. Kräuter können ätherische Öle enthalten, die vom Behälter/Becher aufgenommen werden können und dauerhafte Verfärbungen verursachen können. Behälter/Becher und Klingen sind unter diesen Umständen nicht von Ihrer Vitamix-Garantie abgedeckt.

Vitamix übernimmt keine Kosten, die aus nicht autorisierten Garantiereparaturen entstehen. Ihr Vitamix darf nur durch einen von Vitamix autorisierten Händler/Dienstleister für Privatkunden gewartet oder repariert werden.

REPARATUR, ERSATZ ODER ERSTATTUNG DES KAUFPREISES SIND DIE EINZIGEN DEM KÄUFER ZUSTEHENDEN RECHTSMITTEL UND STELLEN DIE EINZIGE HAFTUNGSVERPFLICHTUNG VON VITAMIX UND SEINEN AUTORISIERTEN HÄNDLERN IM RAHMEN DIESER GARANTIE DAR. KEIN MITARBEITER ODER VERTRETER VON VITAMIX ODER SEINEN AUTORISIERTEN HÄNDLERN IST BERECHTIGT, WEITERGEHENDE GARANTIEEN ZU ÜBERNEHMEN ODER FÜR VITAMIX VERBINDLICHE ÄNDERUNGEN AN DIESER GARANTIE VORZUNEHMEN. DEMENTSPRECHEND DARF SICH DER KÄUFER NICHT AUF ZUSÄTZLICHE ÄUSSERUNGEN BERUFEN, DIE EIN MITARBEITER ODER VERTRETER VON VITAMIX ODER SEINEN AUTORISIERTEN HÄNDLERN GEMACHT HAT. VITAMIX HAFTET IN KEINEM FALL, WEDER AUF VERTRAGLICHER BASIS NOCH AUFGRUND VON SCHADENERSATZ, HAFTUNGSFREISTELLUNGEN, GARANTIEEN, SCHADENERSATZRECHT (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), GEFÄHRDUNGSHAFTUNG ODER AUS SONSTIGEN GRÜNDEN FÜR BESONDERE, INDIREKTE, BEGLEIT- ODER FOLGESCHÄDEN, UNTER ANDEREM GEWINN- ODER UMSATZEINBUSSEN.

HINWEIS: Wenn Ihr Vitamix gewartet werden muss, aber nicht unter die Garantierichtlinien fällt, können Sie trotzdem auf eigene Kosten (für Reparatur und Versand) Reparaturmaßnahmen in Anspruch nehmen. Wenden Sie sich an den autorisierten Vitamix-Vertriebspartner für Privatkunden bzw. den Serviceanbieter in Ihrem Land unter https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Den Vitamix-Kundendienst bzw. -Vertrieb für Privatkunden erreichen Sie telefonisch unter 800 848 2649 und +1 440 235 4840 (international) oder per E-Mail an service@vitamix.com

5. Wodurch erlischt der Garantieanspruch?

- Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, nachlässige Nutzung, Veränderungen am Gerät, Belastung durch ungewöhnliche oder extreme Bedingungen sowie die Nichtbeachtung der Bedienungsanweisungen führen zum Erlöschen der Garantie.
- Die Garantie erlischt ebenfalls, wenn Reparaturen am Gerät oder an Bestandteilen des Geräts durch andere Personen als Vitamix-Mitarbeiter oder einen von Vitamix autorisierten Dienstleister vorgenommen werden oder wenn ein beliebiges von dieser Garantie abgedecktes Bestandteil eines Geräts in Kombination mit einer Motorbasis oder einem Behälter verwendet wird, der nicht ausdrücklich durch Vitamix dafür zugelassen wurde.
- Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Gerät mit Transformatoren oder Adaptern zum Umwandeln der Spannung verwendet wird.

6. Wie nehme ich den Garantieservice in Anspruch?

Wenden Sie sich an den autorisierten Vitamix-Vertriebspartner für Privatkunden bzw. den Serviceanbieter in Ihrem Land, um Unterstützung bei der Wartung Ihres Vitamix zu erhalten. Eine Liste der Vitamix-Vertriebspartner finden Sie unter https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

7-jährige umfassende Garantie für das Gerät

WICHTIGE EINSCHRÄNKUNG: VITAMIX KANN DIE GARANTIELEISTUNG FÜR UNSERE PRODUKTE AUF DAS LAND BESCHRÄNKEN, IN DEM VITAMIX ODER SEINE AUTORISIERTEN HÄNDLER DAS PRODUKT URSPRÜNGLICH VERKAUFT HABEN.

- Vitamix empfiehlt die Verwendung unserer Produkte nicht außerhalb des Landes, in dem diese Produkte verkauft und zur Verwendung hergestellt wurden.
- Unsere Produkte sind nach länderspezifischen Sicherheitsstandards zugelassen und zertifiziert.
- Für jedes Land können eine andere Spannung und Frequenz sowie andere Netzkabel und -stecker für das gleiche Produkt erforderlich sein.
- Der Kundenservice ist außerhalb des Landes, in dem Vitamix oder einer seiner autorisierten Händler ein Produkt ursprünglich verkauft hat, unter Umständen nicht verfügbar, da unsere autorisierten Händler und Servicetechniker möglicherweise länderspezifische Ersatzteile führen.

1. Produktgarantie.

Um die Garantie zu überprüfen, wenden Sie sich bitte an den autorisierten Vitamix-Vertriebspartner für Privatkunden bzw. den Serviceanbieter in Ihrem Land unter https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Wer kann die Garantie in Anspruch nehmen?

Vitamix gewährt diese Garantie nur Eigentümern dieses Geräts für den persönlichen Hausgebrauch. Diese Garantie gilt nicht für Produkte, die für kommerzielle Zwecke, zur Vermietung oder zum Weiterverkauf bestimmt sind. Sollte das Gerät während der Garantiezeit den Eigentümer wechseln, muss dem neuen Eigentümer eine Kopie des Originalkaufbelegs ausgehändigt werden, der das Datum des Garantiebeginns zur Überprüfung dokumentiert.

3. Was ist abgedeckt?

Vitamix garantiert dem Eigentümer für den Fall, dass dieses Gerät (ein „Gerät“ besteht aus einer Motorbasis und den damit zusammen erworbenen Behältern, Deckeln und Stößeln) innerhalb von 5 Jahren nach Kaufdatum aufgrund von Material- oder Verarbeitungsfehlern oder infolge des aus dem normalen Gebrauch im Haushalt resultierenden Verschleißes einen Defekt entwickelt, dass der von Vitamix autorisierte Händler/Dienstleister für Privatkunden das eingesandte Gerät oder Teile davon innerhalb von 30 Tagen nach Erhalt kostenlos repariert.

Wenn nach dem alleinigen Ermessen von Vitamix das fehlerhafte Gerät oder das fehlerhafte Teil des Geräts nicht repariert werden kann, wird der von Vitamix autorisierte Händler/Dienstleister für Privatkunden das Gerät kostenlos durch das gleiche Modell oder das nächstliegende Modell ersetzen, wenn das ursprüngliche Modell nicht mehr erhältlich ist. In diesem Fall bleibt das Datum des Garantiebeginns dasselbe wie das Kaufdatum des ursprünglichen Vitamix.

4. Was ist nicht abgedeckt?

- Diese Garantie gilt nicht für Geräte, die kommerziell oder außerhalb eines Privathaushalts verwendet werden.
 - Diese Garantie ist nur gültig, wenn das Gerät in Übereinstimmung mit den Anweisungen, Warnhinweisen und Sicherheitsvorkehrungen in der Bedienungsanleitung verwendet und instand gehalten wird. Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Unfälle verursacht werden (z. B. Fremdkörper im Behälter während des Mixens, Fallenlassen des Geräts oder des Behälters usw.).
 - Diese Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Verwendung des Geräts außerhalb des Landes verursacht werden, in dem es verkauft und zur Verwendung hergestellt wurde, und die Garantieleistung kann auf das Land beschränkt werden, in dem Vitamix oder seine autorisierten Vertriebspartner das Gerät ursprünglich verkauft haben.
 - Diese Garantie deckt keine kosmetischen Veränderungen ab, die keine Leistungsbeeinträchtigung zur Folge haben, wie etwa Verfärbungen, Kratzer oder die Auswirkungen des Einsatzes von Reinigungs- oder Poliermitteln oder der Ansammlung von Nahrungsresten.
- Behälter: Die Verarbeitung bestimmter Kräuter und Gewürze im Behälter/Becher führt zu kosmetischen Veränderungen am Behälter/Becher und kann gegebenenfalls dazu führen, dass die Klingen frühzeitig verschleifen. Spuren von Sand sowie harte, grobkörnige und scheuernde Kräuter können ebenfalls ein frühzeitiges Verschleifen der Klingen verursachen. Kräuter können ätherische Öle enthalten, die vom Behälter/Becher aufgenommen werden können und dauerhafte Verfärbungen verursachen können. Behälter/Becher und Klingen sind unter diesen Umständen nicht von Ihrer Vitamix-Garantie abgedeckt.

Vitamix übernimmt keine Kosten, die aus nicht autorisierten Garantiereparaturen entstehen. Ihr Vitamix darf nur durch einen von Vitamix autorisierten Händler/Dienstleister für Privatkunden gewartet oder repariert werden.

REPARATUR, ERSATZ ODER ERSTATTUNG DES KAUFPREISES SIND DIE EINZIGEN DEM KÄUFER ZUSTEHENDEN RECHTSMITTEL UND STELLEN DIE EINZIGE HAFTUNGSVERPFLICHTUNG VON VITAMIX UND SEINEN AUTORISIERTEN HÄNDLERN IM RAHMEN DIESER GARANTIE DAR. KEIN MITARBEITER ODER VERTRETER VON VITAMIX ODER SEINEN AUTORISIERTEN HÄNDLERN IST BERECHTIGT, WEITERGEHENDE GARANTIEEN ZU ÜBERNEHMEN ODER FÜR VITAMIX VERBINDLICHE ÄNDERUNGEN AN DIESER GARANTIE VORZUNEHMEN. DEMENTSPRECHEND DARF SICH DER KÄUFER NICHT AUF ZUSÄTZLICHE ÄUSSERUNGEN BERUFEN, DIE EIN MITARBEITER ODER VERTRETER VON VITAMIX ODER SEINEN AUTORISIERTEN HÄNDLERN GEMACHT HAT. VITAMIX HAFTET IN KEINEM FALL, WEDER AUF VERTRAGLICHER BASIS NOCH AUFGRUND VON SCHADENERSATZ, HAFTUNGSFREISTELLUNGEN, GARANTIEEN, SCHADENERSATZRECHT (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), GEFÄHRDUNGSHAFTUNG ODER AUS SONSTIGEN GRÜNDEN FÜR BESONDERE, INDIREKTE, BEGLEIT- ODER FOLGESCHÄDEN, UNTER ANDEREM GEWINN- ODER UMSATZEINBUSSEN.

HINWEIS: Wenn Ihr Vitamix gewartet werden muss, aber nicht unter die Garantierichtlinien fällt, können Sie trotzdem auf eigene Kosten (für Reparatur und Versand) Reparaturmaßnahmen in Anspruch nehmen. Wenden Sie sich an den autorisierten Vitamix-Vertriebspartner für Privatkunden bzw. den Serviceanbieter in Ihrem Land unter https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Den Vitamix-Kundendienst bzw. -Vertrieb für Privatkunden erreichen Sie telefonisch unter 800 848 2649 und +1 440 235 4840 (international) oder per E-Mail an service@vitamix.com

5. Wodurch erlischt der Garantieanspruch?

- Missbrauch, unsachgemäße Verwendung, nachlässige Nutzung, Veränderungen am Gerät, Belastung durch ungewöhnliche oder extreme Bedingungen sowie die Nichtbeachtung der Bedienungsanweisungen führen zum Erlöschen der Garantie.
- Die Garantie erlischt ebenfalls, wenn Reparaturen am Gerät oder an Bestandteilen des Geräts durch andere Personen als Vitamix-Mitarbeiter oder einen von Vitamix autorisierten Dienstleister vorgenommen werden oder wenn ein beliebiges von dieser Garantie abgedecktes Bestandteil eines Geräts in Kombination mit einer Motorbasis oder einem Behälter verwendet wird, der nicht ausdrücklich durch Vitamix dafür zugelassen wurde.
- Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Gerät mit Transformatoren oder Adaptern zum Umwandeln der Spannung verwendet wird.

6. Wie nehme ich den Garantieservice in Anspruch?

Wenden Sie sich an den autorisierten Vitamix-Vertriebspartner für Privatkunden bzw. den Serviceanbieter in Ihrem Land, um Unterstützung bei der Wartung Ihres Vitamix zu erhalten. Eine Liste der Vitamix-Vertriebspartner finden Sie unter https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750 BLENDER HAUTE PERFORMANCE

GAMME EXPLORIAN™

VM0201A ET VM0201B

SYMBOLES	
	Avertissement et mise en garde
	Ne touchez JAMAIS les pièces mobiles. Gardez les mains et les ustensiles hors du récipient.
	Risque de décharge électrique
	Température élevée lors du mélange de liquides chauds.
	Débranchez l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas, avant de nettoyer le socle-moteur ou le pied de positionnement, ou de manipuler les pièces qui bougent.
	Utilisez TOUJOURS l'appareil lorsque le couvercle et le bouchon du couvercle sont en place.
	Lisez le guide d'utilisation et assurez-vous de le comprendre.
	N'IMMERGEZ JAMAIS le cordon d'alimentation, la fiche ou le socle-moteur dans de l'eau ou tout autre liquide.
	Les pièces deviennent chaudes après une utilisation prolongée. NE touchez JAMAIS la douille d'entraînement du socle-moteur ou la cannelure d'entraînement de la base de lames.
	Marche/Arrêt
	Démarrer/Arrêter
	Pulse
SYMBOLES DES PROGRAMMES (CORRESPONDENT AUX RECETTES VITAMIX)	
	Smoothies
	Desserts glacés
	Soupes chaudes
REMARQUE : Uniquement sur le modèle Explorian 750	
	Dips et préparations à tartiner
	Auto-nettoyage



SPÉCIFICATIONS

Tension :	220 - 240 V
Fréquence :	50 - 60 Hz
Puissance (max) :	1 100 - 1 300 Watts
Hauteur :	avec un récipient de 1,4 L sur le socle-moteur
	OU un récipient de 2,0 L sur le socle-moteur : 44,5 cm
Profondeur :	22,9 cm
Largeur :	20,3 cm

Certains modèles ne sont disponibles que dans certains pays



ATTENTION



Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil pour la première fois. Conservez ces instructions pour les consulter ultérieurement.



Utilisez **SYSTÉMATIQUEMENT** des prises avec mise à la terre.

Ne **JAMAIS** enlever la mise à la terre.

N'utilisez **JAMAIS** d'adaptateur.

N'utilisez **JAMAIS** de rallonge électrique.

Ne branchez **JAMAIS** l'appareil sur une minuterie ou une prise contrôlée par un interrupteur.



Pensez **TOUJOURS** à éteindre ET débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant de l'assembler, le démonter, le déplacer, le nettoyer et le stocker.



Ne placez **JAMAIS** le cordon d'alimentation, la fiche d'alimentation ou le boîtier-moteur dans l'eau ou tout autre liquide.

Si l'appareil est immergé, débranchez-le immédiatement.

Le non-respect de ces directives peut causer la mort ou une décharge électrique.

Ce produit est conçu pour un USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT et n'est pas destiné à un usage commercial.

1. LE NON-RESPECT DE TOUTE MESURE DE SÉCURITÉ OU DIRECTIVE IMPORTANTE VISANT UNE UTILISATION SÉCURITAIRE CONSTITUE UNE UTILISATION INAPPROPRIÉE DE VOTRE APPAREIL VITAMIX, CE QUI EST SUSCEPTIBLE D'ANNULER VOTRE GARANTIE ET DE PROVOQUER DES BLESSURES GRAVES.
2. Les instructions contenues dans ce mode d'emploi ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et les situations qui peuvent survenir. Il convient de faire preuve de bon sens et de prudence lors de l'utilisation et de l'entretien de tout appareil.
3. Suivez rigoureusement les instructions d'entretien et de nettoyage décrites dans le présent guide.
4. N'utilisez l'appareil qu'aux fins prévues.
5. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience ou de connaissances, sauf si elles ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
6. Surveillez les enfants afin d'éviter qu'ils jouent avec l'appareil. Gardez le cordon hors de portée des enfants.
7. Retirez et jetez l'emballage, le couvercle de la fiche d'alimentation et les étiquettes promotionnelles avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
8. Ne débranchez JAMAIS l'appareil en tirant sur le cordon. Pour le débrancher, saisissez la fiche d'alimentation et retirez-la de la prise.
9. Ne touchez EN AUCUN CAS les pièces en mouvement, en particulier les lames.
10. N'utilisez JAMAIS l'appareil si les lames sont desserrées, entaillées ou endommagées. Vérifiez les lames avant chaque utilisation et remplacez-les si elles sont endommagées.
11. Ne serrez JAMAIS l'écrou borgne (sur le dessus de l'assemblage de lames). Si la lame est desserrée, remplacez-la immédiatement.
12. Ne placez JAMAIS l'appareil sur, ou à proximité d'un brûleur à gaz ou d'un brûleur électrique chaud, ni dans un endroit où il pourrait être en contact avec une source de chaleur.
13. Si l'appareil ne fonctionne pas, débranchez-le et réinitialisez votre disjoncteur. Si le disjoncteur continue de sauter, débranchez l'appareil de la prise et contactez un électricien qualifié.
14. Ne laissez JAMAIS le cordon d'alimentation pendre sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail, entrer en contact avec une surface chaude ou s'emmêler.
15. Assurez-vous TOUJOURS que l'appareil est complètement et correctement assemblé avant de l'utiliser, y compris en déroulant complètement le cordon d'alimentation avant utilisation.
16. L'assemblage de lames est très tranchant. Manipulez-le avec soin et gardez-le hors de la portée des enfants.
17. Utilisez uniquement les accessoires fournis avec l'appareil ou vendus séparément par Vitamix. L'utilisation d'accessoires, y compris les bocaux de conservation, non vendus ou recommandés par Vitamix peut provoquer un incendie, un choc électrique ou des blessures et annulera la garantie.
18. L'altération ou la modification de toute pièce de l'appareil, y compris l'utilisation de pièces qui ne sont pas des pièces authentiques et autorisées par Vitamix, peuvent provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures, et annuleront votre garantie.
19. Assurez-vous TOUJOURS que l'appareil est débranché de la prise de courant avant de nettoyer le socle-moteur ou le pied de positionnement, ou de manipuler les pièces qui bougent.
20. NE remplissez JAMAIS le récipient au-delà de la ligne de capacité maximale pour éviter tout risque de blessure causée par des dommages au couvercle et au récipient.
21. Faites preuve de prudence lorsque vous mélangez des liquides ou des ingrédients chauds dans le récipient. Les projections ou les jets de vapeur peuvent causer des brûlures. Ne remplissez JAMAIS le récipient au-delà de la ligne de capacité maximale.
22. Commencez TOUJOURS à mélanger sur le réglage de vitesse le plus lent, soit la vitesse 1. Gardez les mains et la peau exposée loin de l'ouverture du couvercle pour éviter toute brûlure éventuelle.
23. Faites preuve de la plus grande prudence lorsque vous déplacez un appareil ou un récipient rempli d'huile ou d'autres liquides chauds. Les projections ou les jets de vapeur peuvent causer des brûlures.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

24. Ne touchez JAMAIS les surfaces qui pourraient être chaudes.
25. NE retirez JAMAIS les ingrédients de l'appareil pendant le fonctionnement. Assurez-vous que le moteur s'est complètement arrêté et que le récipient a été retiré du socle-moteur avant de retirer les ingrédients.
26. Si des aliments se coincent autour de la lame du blender, retirez le récipient du socle-moteur et utilisez une spatule pour déloger les aliments. N'utilisez JAMAIS vos doigts car la lame est tranchante.
27. Gardez vos mains, cheveux, vêtements et ustensiles à l'écart des pièces mobiles pendant le fonctionnement de l'appareil afin de réduire les risques de blessures graves et/ou d'endommagement de l'appareil. Une spatule peut être utilisée, mais seulement lorsque le récipient a été retiré du socle-moteur.
28. Si vous ne parvenez pas à mélanger des ingrédients lorsque l'appareil est utilisé avec des ingrédients secs, épais ou denses, arrêtez-le et utilisez une spatule pour déloger les aliments. N'utilisez JAMAIS vos car la lame est tranchante. Laissez le moteur refroidir pendant 1 minute avant de remettre l'appareil en marche.
29. NE laissez JAMAIS la lame tremper dans l'eau.
30. N'utilisez JAMAIS l'appareil à l'extérieur, ou dans un véhicule ou un bateau en mouvement.
31. Restez TOUJOURS à proximité de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
32. Ne laissez JAMAIS d'objet étranger dans le récipient, tel que des cuillères, des fourchettes, des couteaux ou le bouchon du couvercle. Ils pourraient endommager les lames et d'autres accessoires lors du démarrage de l'appareil et provoquer des blessures.
33. En cas de bruit suspect provenant de l'appareil lors de son utilisation ou si un objet dur ou étranger entre en contact avec les lames, ne consommez JAMAIS la préparation.
34. N'exposez JAMAIS le récipient à des températures ou à des ingrédients de plus de 99 °C.
35. Utilisez TOUJOURS l'appareil avec le couvercle et le bouchon du couvercle bien en place lorsque l'appareil est en marche. Ne retirez JAMAIS le couvercle en deux parties lorsque les lames tournent. Retirez uniquement le bouchon du couvercle pour ajouter des ingrédients et utiliser le pilon.
36. Ne retirez JAMAIS le couvercle lorsque les lames tournent. Retirez uniquement le bouchon du couvercle pour ajouter des ingrédients et utiliser le pilon. Si le couvercle est retiré pendant le fonctionnement, le moteur s'arrêtera et ne redémarrera que lorsque le couvercle et le bouchon du couvercle seront remis en place sur le récipient.
37. N'utilisez JAMAIS l'appareil sans avoir placé au préalable le pied de positionnement sous le récipient.
38. Assurez-vous que le récipient est bien aligné avec le pied de positionnement afin que la cannelle d'entraînement soit enclenchée avec la douille d'entraînement avant la mise en marche.
39. Afin de réduire les risques de blessures, ne placez JAMAIS l'assemblage de lames sur le socle-moteur, sauf si l'assemblage est fixé au récipient.
40. N'essayez JAMAIS de placer un récipient sur un socle-moteur en marche ou de faire fonctionner un socle-moteur sans qu'un récipient soit correctement mis en place.
41. Lors de la préparation de beurres de noix ou d'aliments à base d'huile, ne faites pas fonctionner l'appareil plus d'une minute après que le mélange a commencé à circuler dans le récipient. Le fonctionnement de l'appareil pendant de longues périodes peut causer une surchauffe.
42. En cas de surtension électrique, l'appareil se remettra en marche. S'il est utilisé comme prévu, il s'agit d'une procédure normale censée éliminer tout risque. La minuterie ne joue qu'un rôle accessoire et n'est pas considérée comme un élément indispensable à son bon fonctionnement.
43. Inspectez régulièrement le cordon d'alimentation, la fiche et l'appareil afin de vous assurer qu'ils ne sont pas endommagés. N'utilisez JAMAIS l'appareil s'il est endommagé ou s'il présente un dysfonctionnement. Cessez immédiatement d'utiliser l'appareil et rendez-vous sur www.vitamix.com ou appelez le service technique de Vitamix au 1 800 484-2649 ou au 1 440 235-4840, ou envoyez un e-mail à service@vitamix.com pour un examen, une réparation, un remplacement ou un ajustement. Si l'appareil a été acheté en dehors des États-Unis ou du Canada, prenez contact avec votre revendeur local Vitamix.
44. Toute réparation, tout entretien ou tout remplacement de pièces doit être effectué par Vitamix ou un représentant de service agréé Vitamix.
45. **CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI.**

Récipient, couvercle, bouchon du couvercle et pilon

REMARQUE : Les anciens récipients peuvent être utilisés sur le socle-moteur de la série Explorian.

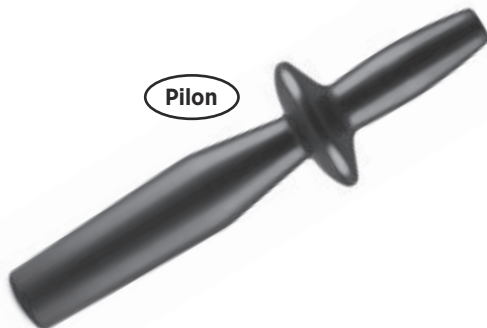
- Les programmes, s'ils sont inclus, sont conçus spécifiquement pour le récipient fourni à l'achat.
- Laissez **TOUJOURS** le couvercle en place lorsque vous utilisez l'appareil et retirez **UNIQUEMENT** le bouchon du couvercle pour utiliser le pilon ou ajouter des ingrédients.
- N'utilisez **JAMAIS** le pilon pendant plus de 30 secondes consécutives pour éviter toute surchauffe.
- N'utilisez **JAMAIS** l'appareil avant d'avoir vérifié que le couvercle est bien verrouillé.
- Le bouchon du couvercle comporte des marques afin de pouvoir servir de gobelet à mesurer.
- Insérez le bouchon du couvercle dans l'ouverture prévue à cet effet. Verrouillez le bouchon en le tournant dans le sens horaire. Pour le retirer, tournez-le dans le sens anti-horaire et soulevez-le.
- Les couvercles et les pilons ne sont **PAS** interchangeables entre différents styles, types et formats de récipients. **Utilisez uniquement le pilon et le couvercle fourni avec votre appareil. Si vous n'avez pas le bon pilon pour votre récipient, contactez le service technique de Vitamix au 1 800 848-2649 (numéro international : 1 440 235-4840).**
- Le récipient ne doit pas être rempli à plus des deux tiers de sa capacité lorsque le pilon est utilisé.
- Chargez **TOUJOURS** le récipient selon les instructions de la recette Vitamix ou l'ordre indiqué à la (voir page 26).

Socle-moteur

- Le moteur est programmé pour éviter la surchauffe.
- Si l'appareil ne démarre pas immédiatement, vérifiez qu'il est branché et que l'interrupteur Marche/Arrêt est sur « Marche ».
- Si le moteur a surchauffé, laissez-le refroidir pendant 20 à 45 minutes.



Modèle Explorian 750 présenté avec un récipient de 2,0 L. Le récipient, le pilon et le couvercle peuvent être différents selon votre modèle.





MISE EN GARDE

Les lames rotatives peuvent causer des dommages. Les couvercles et les pilons ne sont PAS interchangeables entre les différents styles, types et formats de récipients. Utilisez le pilon fourni avec votre appareil.

Comment déterminer quel pilon utiliser avec votre récipient

Avant d'utiliser un pilon pendant le mélange, vérifiez que vous avez le bon pilon. N'utilisez le pilon que si le couvercle est bien verrouillé et que le bouchon du couvercle est retiré. **Si un pilon est fourni avec votre appareil lors de l'achat, utilisez-le.** Si aucun pilon ne vous a été fourni avec votre appareil ou si vous souhaitez savoir si un pilon que vous possédez déjà peut être utilisé avec votre nouveau récipient, suivez les étapes et les illustrations ci-dessous afin de déterminer quel pilon utiliser :

1. Placez le couvercle sur un récipient vide.
2. Retirez le bouchon du couvercle et insérez le pilon par l'ouverture du bouchon du couvercle. Il doit s'insérer facilement dans l'ouverture. Il ne doit PAS entrer en contact avec les lames, quelle que soit la manière dont vous le déplacez dans le récipient.
3. Inspection visuelle : **SI LE PILON TOUCHE LES LAMES À UN QUELCONQUE ANGLE, NE L'UTILISEZ JAMAIS AVEC VOTRE RÉCIENT.**
4. Si vous ne possédez pas le pilon adapté à votre récipient, contactez le service client Vitamix au 1 800 848-2649 ou au 1 440 235-4840.

Disque anti-éclaboussure



Un pilon sans butée NE PEUT PAS être utilisé avec les récipients Vitamix.

COMMENT UTILISER LE PILON :

IMPORTANT ! Le disque anti-éclaboussure (près de la partie supérieure du pilon) et le couvercle empêchent le pilon d'entrer en contact avec les lames lorsque le couvercle est bien verrouillé.

- Le récipient ne doit pas être rempli à plus des deux tiers de sa capacité lorsque le pilon est utilisé pendant le fonctionnement de l'appareil.
- Pour éviter la surchauffe pendant le mélange, n'utilisez PAS le pilon pendant plus de 30 secondes consécutives.
- Si les aliments ne circulent pas, il se peut qu'une poche d'air se soit formée. Retirez prudemment le bouchon du couvercle tout en veillant à ce que le couvercle bien en place. Éliminez la poche d'air en insérant le pilon par l'ouverture du couvercle.
- Tenir le pilon droit n'aide pas forcément les ingrédients à circuler. Au besoin, dirigez le pilon vers les côtés ou les coins du récipient. Ne tentez PAS de faire entrer le pilon plus profondément dans le récipient.

TYPES DE RÉCIENTS

1,4 L

COMPACT 2,0 L

CLASSIQUE 2,0 L

0,9 L

Pilon de 25 cm.

Dispose d'un couvercle noir et utilise un pilon de 28 cm.

Pilon de 32 cm.

Pilon de 25 cm.



Interrupteur Marche/Arrêt  : Contrôle l'alimentation de la machine et est situé à l'avant du socle-moteur.

Panneau de commande : Contient les commandes d'impulsion, le cadran de vitesse, l'interrupteur Démarrer/Arrêter et les fonctions d'auto-nettoyage (modèle Explorian 750 uniquement).

Impulsion  : Fait tourner la lame à la vitesse indiquée sur le cadran de vitesse et est situé sur le côté gauche du panneau de commande.

Cadran de vitesse : Permet un contrôle manuel de la vitesse de la vitesse 1 (la plus lente) à la vitesse 10 (la plus rapide).

Veille  : Met l'appareil en pause et le prépare à lancer la recette suivante.

Programme : Permet de faire fonctionner l'appareil pendant des durées prédéfinies. L'appareil s'arrête automatiquement à la fin d'un programme. Si vous appuyez sur l'interrupteur Démarrer/Arrêter  au milieu d'un programme, l'appareil s'arrête et le programme est réinitialisé. Si la molette est replacée en position Veille  au milieu d'un programme, l'appareil ne pourra pas reprendre le programme au moment où il a été interrompu. Vous devrez lancer le prochain programme depuis le début. Les icônes de programme sont affichées dans les recettes Vitamix.



Smoothies



Desserts glacés



Soupes chaudes

Modèle Explorian 750 uniquement :



Dips et préparations à tartiner

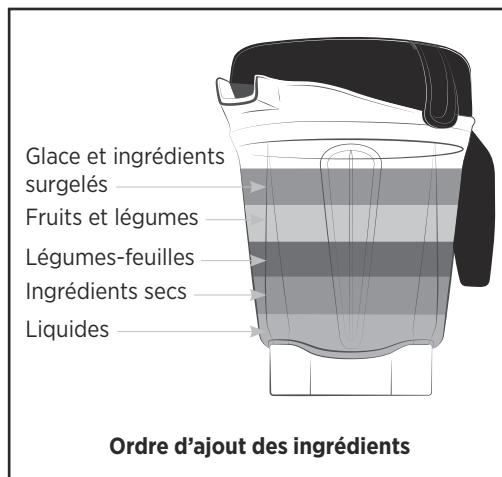
Auto-nettoyage  : (modèle Explorian 750 uniquement) Lance le cycle de nettoyage une fois que l'eau et le liquide vaisselle ont été ajoutés à la machine et que le couvercle et le bouchon du couvercle sont en place.

Interrupteur Démarrer/Arrêter  : Arrête ou démarre le mélange à tout moment et est situé sur le côté droit du panneau de commande.

Si vous appuyez sur l'interrupteur Démarrer/Arrêter  au milieu d'un programme, l'appareil s'arrête et le programme est réinitialisé.



EXPLORIAN 750



! ATTENTION



Afin d'éviter toute blessure, **NE TOUCHEZ JAMAIS LES PIÈCES MOBILES.**



Gardez les mains et les ustensiles hors du récipient pendant le fonctionnement de l'appareil. N'insérez JAMAIS vos doigts ou des ustensiles autour des lames lorsque celles-ci tournent.



À la fin du cycle de mélange, les lames continueront de tourner pendant quelques instants avant de s'arrêter complètement.



Ne remplissez JAMAIS le récipient au-dessus de la ligne « au-delà de la ligne de capacité maximale pour éviter tout risque de blessure causée par des dommages au couvercle et au récipient.

N'essayez JAMAIS de placer un récipient sur un socle-moteur en marche ou de faire fonctionner un socle-moteur sans qu'un récipient soit correctement en place.

Pour éviter d'éventuelles brûlures, ne commencez JAMAIS à des vitesses supérieures à la vitesse 1 lorsque vous mélangez des liquides chauds dans un grand récipient. La vapeur, les éclaboussures ou le contenu qui s'échappent peuvent être brûlants. Utilisez TOUJOURS l'appareil avec le couvercle et le bouchon du couvercle et commencez à la vitesse 1, puis augmentez progressivement jusqu'à la vitesse 10.

Les pièces deviennent chaudes en cas d'utilisation prolongée. Ne touchez JAMAIS la douille d'entraînement du socle-moteur ou la cannelure d'entraînement de la base de lames.

CONSEILS POUR ÉVITER LA SURCHAUFFE

- Préparez uniquement des recettes Vitamix lorsque vous apprenez à vous servir de votre appareil.
- Ne mélangez JAMAIS les recettes plus longtemps que recommandé. Les mélanges trop travaillés peuvent également donner une texture incorrecte à la recette.
- Ne préparez JAMAIS les recettes à une vitesse inférieure ou supérieure à celle recommandée.
- Utilisez le pilon pour préparer des mélanges épais et faire circuler les ingrédients autour des lames.

MÉLANGE DANS LE RÉCIENT

1. Assurez-vous TOUJOURS que le cadran de vitesse est en position Veille ☺.
2. Placez l'interrupteur Marche/Arrêt (voir page 26) en position MARCHE (I).
3. Chargez le récipient conformément aux instructions de la recette Vitamix ou de l'ordre indiqué (voir page 26).

IMPORTANT ! Utilisez TOUJOURS l'appareil avec le couvercle et le bouchon du couvercle bien en place lorsque l'appareil est en marche. Ne retirez JAMAIS le couvercle lorsque les lames tournent. Retirez uniquement le bouchon du couvercle pour ajouter des ingrédients et utiliser le pilon. Si le couvercle est retiré pendant le fonctionnement, le socle-moteur s'arrêtera et ne redémarrera que lorsque le couvercle et le bouchon du couvercle seront remis en place sur le récipient.

4. Placez le couvercle sur le récipient.
 - Abaissez le couvercle jusqu'à ce que les deux onglets se referment sur le rebord du récipient.
 - Insérez le bouchon du couvercle et tournez-le dans le sens horaire pour le verrouiller dans le couvercle.
5. Placez le récipient sur le socle-moteur. (L'appareil ne fonctionnera pas sans récipient muni d'un couvercle fixé.)
6. **POUR UTILISER LA VITESSE VARIABLE :**
 - a. Tournez le cadran de vitesse dans le sens horaire jusqu'à la vitesse 1.
 - b. Appuyez sur l'interrupteur Démarrer/Arrêter.
 - c. Tournez la molette sur 1 des 10 vitesses en cours de mélange afin d'augmenter ou de diminuer la vitesse des lames.
 - d. À la fin du mélange, tournez le cadran de vitesse dans le sens anti-horaire jusqu'à la position Veille ☺ ou appuyez sur l'interrupteur Démarrer/Arrêter ▷|◻ pour arrêter l'appareil.

POUR UTILISER LES PROGRAMMES :

- a. Tournez le cadran de vitesse dans le sens anti-horaire jusqu'au programme désiré.
 - b. Appuyez sur l'interrupteur Démarrer/Arrêter pour lancer le programme. L'appareil s'arrêtera automatiquement à la fin du programme. Vous pouvez également appuyer sur l'interrupteur Démarrer/Arrêter à tout moment pour arrêter le programme.
7. Si le mélange cesse de circuler :
 - a. Retirez le bouchon du couvercle, insérez le pilon par l'orifice et remuez jusqu'à ce que l'air s'échappe.
 - b. Si cette méthode ne fonctionne pas, appuyez sur l'interrupteur Marche/Arrêt pour arrêter le moteur.
 - c. Retirez le récipient du socle-moteur, retirez le couvercle et utilisez une spatule en caoutchouc pour faire éclater la bulle d'air autour des lames.
 - d. Ajoutez du liquide, au besoin.
 - e. Remplacez le couvercle et son bouchon.
 - f. Remplacez le récipient sur le socle-moteur et continuez à mélanger.
 8. Une fois le mélange terminé, attendez que les lames s'arrêtent complètement avant de retirer le couvercle ou le récipient du socle-moteur.
 9. Utilisez un racloir à lame Vitamix ou une spatule pour retirer la sauce, la gelée, la confiture, le beurre de cacahuète ou tout ingrédient du récipient.



ATTENTION



Pour éviter les blessures et les dommages

Pour éviter qu'il ne soit activé par inadvertance, éteignez et débranchez l'appareil avant le nettoyage.

Ne serrez JAMAIS l'écrou borgne (sur le dessus de l'assemblage de lames). Si la lame est desserrée, remplacez-la immédiatement.



Risque de décharge électrique

Débranchez TOUJOURS le socle-moteur avant de le nettoyer ou lorsqu'il n'est pas utilisé.

N'immergez JAMAIS le socle-moteur dans de l'eau ou d'autres liquides.

Le non-respect de ces instructions peut causer la mort ou une décharge électrique.



AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Le récipient est conçu pour être entièrement nettoyable sans avoir à retirer l'écrou de serrage et l'assemblage de lames. Nos procédures de nettoyage et de désinfection ou un cycle de nettoyage au lave-vaisselle garantissent un nettoyage complet et en profondeur du récipient et de ses composants.

- N'essayez JAMAIS de retirer l'écrou de serrage ou l'assemblage de lames du récipient.
- Si le récipient est endommagé, NE L'UTILISEZ PAS. Contactez IMMÉDIATEMENT le service technique Vitamix pour obtenir de l'aide.

1. Essuyez le socle-moteur avec un chiffon humide et chaud, puis essuyez-le avec un chiffon doux et sec.
2. Lavez le récipient, le couvercle, le bouchon du couvercle et le pilon à l'eau tiède savonneuse. Rincez toutes les pièces et essuyez-les à l'aide d'un chiffon doux et sec.
3. Placez l'appareil sur une surface plane, sèche et propre.
4. Branchez l'appareil sur une prise triphasée avec mise à la terre.

NETTOYAGE DU SOCLE-MOTEUR

1. Éteignez et débranchez l'appareil et retirez le récipient du socle-moteur.
2. Nettoyez la surface extérieure à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon doux et humide trempé dans une solution de liquide vaisselle et d'eau chaude.
REMARQUE : N'immergez JAMAIS le cordon d'alimentation, la fiche ou le moteur dans de l'eau ou tout autre liquide.
3. Le pied de positionnement peut être retiré pour un nettoyage plus en profondeur et peut être lavé au lave-vaisselle ou à la main à l'eau chaude savonneuse.
4. Séchez immédiatement toutes les surfaces et polissez-les à l'aide d'un chiffon doux.

NETTOYAGE DU PILON

Le pilon peut être lavé au lave-vaisselle ou à la main à l'eau chaude savonneuse. Rincez-le bien à l'eau claire puis séchez-le.

NETTOYAGE DU RÉCIPENT - LAVE-VAISSELLE

Le récipient, le couvercle, la base de lames et le joint peuvent être lavés au lave-vaisselle ou à la main et désinfectés en suivant les procédures suivantes.

NETTOYAGE DU RÉCIPENT - AUTO-NETTOYANT (MODÈLE EXPLORIAN 750 UNIQUEMENT)



1. Remplissez le récipient d'eau tiède jusqu'à la moitié et ajoutez quelques gouttes de savon à vaisselle.
2. Refermez ou abaissez le couvercle à deux pièces en position verrouillée.
3. Tournez le cadran de vitesse jusqu'à l'icône d'auto-nettoyage.
4. Une fois l'opération achevée, le programme s'arrêtera automatiquement.
5. Rincez et égouttez toutes les pièces.

NETTOYAGE DU RÉCIPENT - VITESSE VARIABLE

1. Remplissez le récipient d'eau tiède jusqu'à la moitié et ajoutez quelques gouttes de savon à vaisselle.
2. Refermez ou abaissez le couvercle à deux pièces en position verrouillée.
3. Appuyez sur l'interrupteur Démarrer/Arrêter pour allumer l'appareil et augmentez progressivement la vitesse jusqu'à la vitesse 10.
4. Faites fonctionner l'appareil pendant 30 à 60 secondes.
5. Ramenez le cadran de vitesse sur 1, puis appuyez sur l'interrupteur Démarrer/Arrêter pour éteindre l'appareil.
6. Rincez et égouttez toutes les pièces.

DÉSINFECTION DU RÉCIPENT - EAU DE JAVEL

1. Commencez par suivre les instructions de nettoyage du récipient.
2. Répétez ensuite ces instructions en ajoutant 7,4 ml d'eau de Javel à 473 ml d'eau.
3. Laissez le mélange reposer dans le récipient pendant encore 1 minute 30.
4. Jetez le mélange d'eau de Javel. Laissez le récipient sécher à l'air libre. Ne le rincez PAS après la désinfection. Au besoin, rincez-le juste avant l'utilisation suivante.

DÉSINFECTION DU RÉCIPENT - VINAIGRE

1. Commencez par suivre les instructions de nettoyage du récipient.
2. Répétez ensuite ces instructions en ajoutant 473 ml de vinaigre pour 473 ml d'eau.
3. Laissez le mélange reposer dans le récipient pendant 3 minutes supplémentaire. La durée de contact totale de la solution de vinaigre dans le récipient doit être de 5 minutes.
4. Versez la solution vinaigrée contenue dans le récipient à l'intérieur du couvercle à deux pièces.
5. Répétez la procédure de désinfection une seconde fois (étapes 2 à 4).
6. Laissez le récipient et le couvercle sécher à l'air libre. Ne le rincez PAS après la désinfection. Au besoin, rincez-le juste avant l'utilisation suivante.

Garantie complète de l'appareil de 5 ans

RESTRICTION IMPORTANTE : VITAMIX PEUT LIMITER LA GARANTIE DE SES PRODUITS AU PAYS OÙ LA MARQUE OU SES DISTRIBUTEURS AGRÉÉS ONT INITIALEMENT VENDU LE PRODUIT.

- Vitamix ne recommande pas l'utilisation de ses produits en dehors du pays où ils sont vendus et où il avait été prévu qu'ils soient utilisés.
- Nos produits sont approuvés et certifiés conformes aux normes de sécurité propres à chaque pays.
- Chaque pays peut exiger une tension et une fréquence, un câble et une fiche différents pour le même produit.
- Le service après-vente peut ne pas être disponible en dehors du pays où Vitamix ou l'un de ses distributeurs agréés a initialement vendu le produit, étant donné que nos distributeurs agréés et nos techniciens conservent des pièces qui peuvent être spécifiques à chaque pays.

1. Garantie du produit.

Pour vérifier la garantie, contactez le distributeur/fournisseur Vitamix agréé dans votre pays sur la page https://www.vitamix.com/vr/fr_fr/international-support.

2. Qui peut bénéficier de la garantie ?

La présente garantie est offerte par Vitamix au propriétaire de cet appareil, lequel est uniquement destiné à un usage domestique personnel. Elle ne s'applique pas aux produits utilisés à des fins commerciales, de location ou de revente. Si l'appareil Vitamix change de propriétaire au cours de la période de garantie, veuillez fournir au nouveau propriétaire une copie du reçu original afin qu'il puisse vérifier la date de début de la garantie.

3. Ce qui est couvert.

Vitamix garantit au propriétaire de cet appareil (l'« appareil » consistant en un socle-moteur et tout récipient, couvercle et pilon achetés ensemble) que si celui-ci cesse de fonctionner dans un délai de 5 ans à compter de la date d'achat ou de la date de livraison, selon ce qui est autorisé par la loi, à cause d'un défaut matériel ou de main-d'œuvre, ou de l'usure causée par un usage domestique normal, le distributeur ou le fournisseur de services Vitamix agréé réparera sans frais l'appareil ou le composant défectueux dans les 30 jours suivant la réception du produit retourné.

Si, à la seule discrétion de Vitamix, l'appareil ou le composant défectueux ne peut pas être réparé, le distributeur/fournisseur agréé Vitamix remplacera sans frais l'appareil par le même modèle ou par le modèle le plus proche si l'original n'est plus proposé à la vente. Le cas échéant, la date de début de la garantie reste la même que celle de l'achat de l'appareil Vitamix d'origine.

4. Ce qui n'est pas couvert.

- Cette garantie ne s'applique pas aux appareils utilisés à des fins professionnelles ou autres que domestiques.
- Cette garantie est uniquement valable si l'appareil est utilisé et entretenu conformément aux instructions, avertissements et mesures de sécurité contenues dans le manuel d'utilisation. Elle ne couvre pas les dégâts dus à des accidents (p. ex. : objet étranger dans le récipient en utilisation, chute de l'appareil ou du récipient, etc.).
- Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de l'appareil en dehors du pays dans lequel il a été vendu et dans lequel son utilisation était prévue. Elle peut être limitée au pays dans lequel Vitamix et ses distributeurs agréés ont initialement vendu l'appareil.
- Cette garantie ne couvre pas les changements d'ordre esthétique qui n'affectent pas la performance, comme la décoloration, les rayures ou l'effet de l'utilisation d'abrasifs ou de nettoyeurs, ou des accumulations de nourriture.

Récipients : Broyer certaines herbes et épices dans le récipient/tasse peut laisser des rayures inesthétiques sur celui-ci et provoquer l'usure prématurée des lames. Les grains de sable et certaines épices grossières, granuleuses ou abrasives provoqueront également l'usure prématurée des lames. Les herbes peuvent contenir des huiles volatiles et, puisque le récipient/tasse peut retenir les huiles, entraîner une décoloration permanente. Dans ces conditions, le récipient/tasse et les lames ne sont pas couverts par la garantie Vitamix.

Vitamix ne sera pas responsable du coût des réparations non autorisées. Votre appareil Vitamix ne peut être réparé que par un distributeur/fournisseur Vitamix agréé.

LES RÉPARATIONS, LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT CONSTITUENT LES RECOURS EXCLUSIFS DE L'ACHETEUR ET LA SEULE RESPONSABILITÉ DE VITAMIX ET DE SES DISTRIBUTEURS AGRÉÉS SOUS LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUN EMPLOYÉ, NI REPRÉSENTANT DE VITAMIX, NI DISTRIBUTEUR AGRÉÉ VITAMIX N'EST AUTORISÉ À OFFRIR DE GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE OU À APPORTER DES MODIFICATIONS À LA PRÉSENTE GARANTIE QUI POURRAIENT ENGAGER VITAMIX. PAR CONSÉQUENT, L'ACHETEUR NE PEUT INVOQUER TOUTE AFFIRMATION ADDITIONNELLE FAITE PAR UN EMPLOYÉ, UN REPRÉSENTANT DE VITAMIX OU L'UN DE SES DISTRIBUTEURS AGRÉÉS. EN AUCUN CAS, QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UNE INDEMNITÉ, D'UNE GARANTIE, D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTREMENT, VITAMIX NE SERA RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE PARTICULIER, INDIRECT, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS, SANS RESTRICTIONS, LA PERTE D'UN PROFIT OU D'UN REVENU.

REMARQUE : Si votre appareil Vitamix doit être réparé mais qu'il ne relève pas des conditions de garantie, il peut être réparé à vos frais (pour la réparation et l'expédition). Contactez le distributeur/fournisseur agréé Vitamix de votre pays en vous rendant sur la page https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Vous pouvez également appeler le service client ou des ventes Vitamix au 800 848 2649 ou +1 440 235 4840 (numéro international), ou envoyer un e-mail à service@vitamix.com.

5. Conditions d'annulation.

- L'utilisation abusive, inappropriée ou négligente, l'altération de l'appareil, l'exposition à des conditions anormales ou extrêmes et le non-respect des instructions d'utilisation contenues dans ce guide annulent la présente garantie.
- La présente garantie s'annule également si des réparations sont effectuées sur l'appareil ou l'un de ses composants par une autre personne ou entité que Vitamix ou qu'un fournisseur de service autorisé par Vitamix, ou si un composant de l'appareil couvert par la présente garantie est utilisé en combinaison avec un socle-moteur ou un récipient qui n'est pas expressément autorisé par Vitamix.
- La garantie s'annule si l'appareil est utilisé avec un transformateur ou un adaptateur pour convertir la tension.

6. Comment obtenir un service de garantie ?

Contactez le distributeur/fournisseur Vitamix agréé dans votre pays pour obtenir de l'aide. Pour obtenir la liste des distributeurs Vitamix, rendez-vous sur https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

Garantie complète de l'appareil de 7 ans

RESTRICTION IMPORTANTE : VITAMIX PEUT LIMITER LA GARANTIE DE SES PRODUITS AU PAYS OÙ LA MARQUE OU SES DISTRIBUTEURS AGRÉÉS ONT INITIALEMENT VENDU LE PRODUIT.

- Vitamix ne recommande pas l'utilisation de ses produits en dehors du pays où ils sont vendus et où il avait été prévu qu'ils soient utilisés.
- Nos produits sont approuvés et certifiés conformes aux normes de sécurité propres à chaque pays.
- Chaque pays peut exiger une tension et une fréquence, un câble et une fiche différents pour le même produit.
- Le service après-vente peut ne pas être disponible en dehors du pays où Vitamix ou l'un de ses distributeurs agréés a initialement vendu le produit, étant donné que nos distributeurs agréés et nos techniciens conservent des pièces qui peuvent être spécifiques à chaque pays.

1. Garantie du produit.

Pour vérifier la garantie, contactez le distributeur/fournisseur Vitamix agréé dans votre pays sur la page https://www.vitamix.com/vr/fr_fr/international-support.

2. Qui peut bénéficier de la garantie ?

La présente garantie est offerte par Vitamix au propriétaire de cet appareil, lequel est uniquement destiné à un usage domestique personnel. Elle ne s'applique pas aux produits utilisés à des fins commerciales, de location ou de revente. Si l'appareil Vitamix change de propriétaire au cours de la période de garantie, veuillez fournir au nouveau propriétaire une copie du reçu original afin qu'il puisse vérifier la date de début de la garantie.

3. Ce qui est couvert.

Vitamix garantit au propriétaire de cet appareil (l'« appareil » consistant en un socle-moteur et tout récipient, couvercle et pilon achetés ensemble) que si celui-ci cesse de fonctionner dans un délai de 7 ans à compter de la date d'achat ou de la date de livraison, selon ce qui est autorisé par la loi, à cause d'un défaut matériel ou de main-d'œuvre, ou de l'usure causée par un usage domestique normal, le distributeur ou le fournisseur de services Vitamix agréé réparera sans frais l'appareil ou le composant défectueux dans les 30 jours suivant la réception du produit retourné.

Si, à la seule discrétion de Vitamix, l'appareil ou le composant défectueux ne peut pas être réparé, le distributeur/fournisseur agréé Vitamix remplacera sans frais l'appareil par le même modèle ou par le modèle le plus proche si l'original n'est plus proposé à la vente. Le cas échéant, la date de début de la garantie reste la même que celle de l'achat de l'appareil Vitamix d'origine.

4. Ce qui n'est pas couvert.

- Cette garantie ne s'applique pas aux appareils utilisés à des fins professionnelles ou autres que domestiques.
- Cette garantie est uniquement valable si l'appareil est utilisé et entretenu conformément aux instructions, avertissements et mesures de sécurité contenues dans le manuel d'utilisation. Elle ne couvre pas les dégâts dus à des accidents (p. ex. : objet étranger dans le récipient en utilisation, chute de l'appareil ou du récipient, etc.).
- Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant de l'utilisation de l'appareil en dehors du pays dans lequel il a été vendu et dans lequel son utilisation était prévue. Elle peut être limitée au pays dans lequel Vitamix et ses distributeurs agréés ont initialement vendu l'appareil.
- Cette garantie ne couvre pas les changements d'ordre esthétique qui n'affectent pas la performance, comme la décoloration, les rayures ou l'effet de l'utilisation d'abrasifs ou de nettoyeurs, ou des accumulations de nourriture.

Récipients : Broyer certaines herbes et épices dans le récipient/tasse peut laisser des rayures inesthétiques sur celui-ci et provoquer l'usure prématurée des lames. Les grains de sable et certaines épices grossières, granuleuses ou abrasives provoqueront également l'usure prématurée des lames. Les herbes peuvent contenir des huiles volatiles et, puisque le récipient/tasse peut retenir les huiles, entraîner une décoloration permanente. Dans ces conditions, le récipient/tasse et les lames ne sont pas couverts par la garantie Vitamix.

Vitamix ne sera pas responsable du coût des réparations non autorisées. Votre appareil Vitamix ne peut être réparé que par un distributeur/fournisseur Vitamix agréé.

LES RÉPARATIONS, LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX D'ACHAT CONSTITUENT LES RECOURS EXCLUSIFS DE L'ACHETEUR ET LA SEULE RESPONSABILITÉ DE VITAMIX ET DE SES DISTRIBUTEURS AGRÉÉS SOUS LA PRÉSENTE GARANTIE. AUCUN EMPLOYÉ, NI REPRÉSENTANT DE VITAMIX, NI DISTRIBUTEUR AGRÉÉ VITAMIX N'EST AUTORISÉ À OFFRIR DE GARANTIE SUPPLÉMENTAIRE OU À APPORTER DES MODIFICATIONS À LA PRÉSENTE GARANTIE QUI POURRAIENT ENGAGER VITAMIX. PAR CONSÉQUENT, L'ACHETEUR NE PEUT INVOQUER TOUTE AFFIRMATION ADDITIONNELLE FAITE PAR UN EMPLOYÉ, UN REPRÉSENTANT DE VITAMIX OU L'UN DE SES DISTRIBUTEURS AGRÉÉS. EN AUCUN CAS, QUE CE SOIT SUR LA BASE D'UN CONTRAT, D'UNE INDEMNITÉ, D'UNE GARANTIE, D'UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTREMENT, VITAMIX NE SERA RESPONSABLE DE QUELQUE DOMMAGE PARTICULIER, INDIRECT, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF, Y COMPRIS, SANS RESTRICTIONS, LA PERTE D'UN PROFIT OU D'UN REVENU.

REMARQUE : Si votre appareil Vitamix doit être réparé mais qu'il ne relève pas des conditions de garantie, il peut être réparé à vos frais (pour la réparation et l'expédition). Contactez le distributeur/fournisseur agréé Vitamix de votre pays en vous rendant sur la page https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Vous pouvez également appeler le service client ou des ventes Vitamix au 800 848 2649 ou +1 440 235 4840 (numéro international), ou envoyer un e-mail à service@vitamix.com.

5. Conditions d'annulation.

- L'utilisation abusive, inappropriée ou négligente, l'altération de l'appareil, l'exposition à des conditions anormales ou extrêmes et le non-respect des instructions d'utilisation contenues dans ce guide annulent la présente garantie.
- La présente garantie s'annule également si des réparations sont effectuées sur l'appareil ou l'un de ses composants par une autre personne ou entité que Vitamix ou qu'un fournisseur de service autorisé par Vitamix, ou si un composant de l'appareil couvert par la présente garantie est utilisé en combinaison avec un socle-moteur ou un récipient qui n'est pas expressément autorisé par Vitamix.
- La garantie s'annule si l'appareil est utilisé avec un transformateur ou un adaptateur pour convertir la tension.

6. Comment obtenir un service de garantie ?

Contactez le distributeur/fournisseur Vitamix agréé dans votre pays pour obtenir de l'aide. Pour obtenir la liste des distributeurs Vitamix, rendez-vous sur https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750 FRULLATORE AD ALTE PRESTAZIONI

SERIE EXPLORIAN™

VM0201A e VM0201B

SIMBOLI	
	Avvertenze e precauzioni
	NON toccare i componenti in movimento. Non mettere le mani o utensili all'interno del boccale.
	Pericolo di scosse elettriche
	Temperature elevate quando si frullano liquidi caldi.
	Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione quando non è in uso, prima di pulire la base del motore o il cuscinetto di posizionamento, o di toccare parti mobili.
	Utilizzare SEMPRE con il coperchio e il tappo del coperchio inseriti.
	Leggere con attenzione il manuale dell'utente.
	NON immergere il cavo di alimentazione, la spina o la base del motore in acqua o in qualsiasi altro liquido.
	I componenti si surriscaldano dopo un uso prolungato. Non toccare MAI la boccola di azionamento della base del motore o il mozzo scanalato nella base lame.
	On/Off
	Avvio/Arresto
	Pulse
SIMBOLI DEL PROGRAMMA (CORRISPONDENTI ALLE RICETTE VITAMIX)	
	Smoothie
	Dessert gelati
	Zuppa calda
NOTA: Solo sul modello Explorian 750	
	Salse e creme spalmabili
	Pulizia automatica



SPECIFICHE	
Tensione:	220 - 240 V
Frequenza:	50-60 Hz
Potenza (massima):	1100 - 1300 Watt
Altezza:	con un boccale da 1,4 L / 48 oz. sulla base motore O con un boccale da 2,0 L / 64 oz. sulla base motore: 44,5 cm / 17,5 pollici
Profondità:	22,9 cm
Larghezza:	20,3 cm



[vitamix.com](https://www.vitamix.com)

Brevetto USA: [vitamix.com/patents](https://www.vitamix.com/patents)

Non tutti i modelli sono disponibili in tutti i paesi

©2024 Vita-Mix Corporation. È vietata la riproduzione, la diffusione sotto qualsiasi forma e secondo qualsiasi modalità o la memorizzazione in un database o altro sistema di recupero dati senza il permesso scritto di Vita-Mix Corporation.



AVVERTENZA



Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta. Conservare queste istruzioni per il futuro.



Collegare **SOLO** a prese con messa a terra.

NON rimuovere mai la messa a terra.

NON utilizzare adattatori.

NON utilizzare prolunghe.

NON collegare il dispositivo a un timer o a una presa controllata da un interruttore.



Spegnere e scollegare **SEMPRE** l'apparecchio quando non è in uso e prima di assemblarlo, smontarlo, spostarlo, pulirlo e riporlo.



NON immergere il cavo di alimentazione, la spina o il corpo del motore in acqua o in qualsiasi altro liquido.

Se l'apparecchio viene sommerso, staccare immediatamente la spina.

Il mancato rispetto delle istruzioni può provocare scosse elettriche e persino il decesso.

Questo prodotto è stato progettato SOLO PER USO DOMESTICO e non deve essere utilizzato per scopi commerciali.

- IL MANCATO RISPETTO DELLE PRECAUZIONI E DELLE TUTELE IMPORTANTI PER UN USO SICURO RAPPRESENTA UN USO IMPROPRIO DEL FRULLATORE VITAMIX, E PUÒ INVALIDARE LA GARANZIA E FAR INSORGERE IL RISCHIO DI GRAVI LESIONI.
- Le istruzioni riportate in questo manuale non descrivono ovviamente tutte le condizioni e le situazioni che possono verificarsi. Quando si utilizza un apparecchio, o se ne esegue la manutenzione, è opportuno rispettare le regole basilari del buon senso e della prudenza.
- Attenersi rigorosamente alle istruzioni per la cura e la pulizia fornite in questo manuale.
- NON utilizzare l'apparecchio per scopi che esulano da quelli previsti.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che essi non abbiano ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio o non godano della supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza.
- Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio. Tenere il cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Rimuovere e scartare i materiali di imballaggio, la copertura della spina e le etichette promozionali prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta.
- NON scollegare l'apparecchio tirando il cavo. Per scollegare l'apparecchio, afferrare la spina e staccarla dalla presa.
- Evitare di toccare i componenti in movimento, in particolar modo le lame.
- NON azionare MAI l'apparecchio con lame di miscelazione allentate, intaccate o danneggiate. Controllare le lame di miscelazione prima di ogni utilizzo e sostituirle se danneggiate.
- NON serrare MAI il dado cieco (sulla parte superiore del gruppo lame). Se è allentato, sostituire immediatamente il gruppo lame.
- NON collocare l'apparecchio sopra o in prossimità di un fornello a gas o elettrico, o dove potrebbe entrare in contatto con qualsiasi altra fonte di calore.
- Se l'apparecchio non funziona, scollegarlo e ripristinare la protezione del circuito dell'impianto elettrico domestico (salvavita). Se l'interruttore del circuito continua a scattare, scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente e contattare un elettricista qualificato.
- NON far passare il cavo di alimentazione sullo spigolo del tavolo o del ripiano di appoggio ed evitare che entri in contatto con superfici calde o che si annodi.
- Prima di avviare l'apparecchio, assicurarsi SEMPRE che sia completamente e correttamente assemblato e che il cavo di alimentazione sia completamente srotolato prima dell'uso.
- Il gruppo lame di miscelazione è molto affilato. Maneggiare con cura e tenere fuori dalla portata dei bambini.
- NON utilizzare accessori diversi da quelli forniti con l'apparecchio o separatamente da Vitamix. L'utilizzo di accessori, compresi barattoli per la conservazione, non venduti o consigliati da Vitamix può provocare incendi, scosse elettriche o lesioni e invaliderà la garanzia.
- Non alterare né modificare alcun componente dell'apparecchio, e non utilizzare componenti non espressamente autorizzati da Vitamix, perché ci si potrebbe esporre al rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni, invalidando la garanzia.
- Assicurarsi SEMPRE che l'apparecchio sia scollegato dalla presa di corrente prima di pulire la base motore o il cuscinetto di posizionamento, o di toccare le parti in movimento.
- Non riempire MAI il boccale al di sopra della linea contrassegnata con "CAPACITÀ MASSIMA", per evitare il rischio di lesioni causate da danneggiamenti del coperchio e del boccale stesso.
- Fare molta attenzione quando si frullano ingredienti o liquidi caldi, perché potrebbero fuoriuscire spruzzi o vapori ustionanti. NON riempire MAI il contenitore oltre la linea contrassegnata come "MASSIMA CAPACITÀ".

PRECAUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

22. Iniziare SEMPRE a lavorare gli ingredienti alla velocità minima, la velocità variabile 1. Tenere le mani e le altre parti del corpo scoperte lontano dall'apertura del coperchio, in modo da evitare il rischio di scottature.
23. Prestare estrema attenzione quando si sposta un apparecchio o un contenitore pieno di olio bollente o di altri liquidi ad alta temperatura; gli spruzzi o le fuoriuscite di vapore possono causare ustioni.
24. NON toccare superfici che potrebbero essere calde.
25. NON rimuovere gli ingredienti dall'apparecchio durante il suo funzionamento. Prima di rimuoverli, assicurarsi che il motore sia completamente fermo e che il boccale sia stato tolto dalla base.
26. Se si incastra del cibo nella lama del frullatore, rimuovere il boccale dalla base motore e utilizzare una spatola per disincastrarlo. NON usare MAI le dita, in quanto le lame sono molto affilate.
27. Quando l'apparecchio è in funzione, evitare di introdurre mani, capelli, indumenti e utensili per ridurre il rischio di gravi lesioni alle persone e/o di danni al dispositivo. È possibile utilizzare una spatola, ma solo dopo aver rimosso il boccale dalla base motore.
28. Se la miscelazione di composti secchi, densi o pesanti non avviene correttamente, interrompere e utilizzare una spatola per rimuovere il cibo. NON usare MAI le dita, in quanto le lame sono molto affilate. Lasciare raffreddare il motore per 1 minuto prima di riaccendere l'apparecchio.
29. NON lasciare le lame del miscelatore in ammollo in acqua.
30. NON utilizzare all'aperto o su veicoli o barche in movimento.
31. NON allontanarsi dall'area di lavoro quando l'apparecchio è in uso.
32. NON lasciare mai oggetti estranei, come cucchiaini, forchette, coltelli o il tappo del coperchio nel boccale, perché all'avvio dell'apparecchio potrebbero danneggiare le lame e altri componenti e potrebbero provocare lesioni.
33. Se, durante l'uso, si percepisce un cambiamento nel rumore prodotto dall'apparecchio o se un oggetto duro o estraneo viene a contatto con le lame, NON servire il contenuto preparato.
34. NON esporre il boccale a temperature o ingredienti superiori a 99°C (210°F).
35. Utilizzare sempre l'apparecchio con il coperchio e il relativo tappo correttamente inseriti. NON rimuovere MAI il coperchio e il tappo quando le lame sono in funzione. Rimuovere il tappo solo per aggiungere gli ingredienti e inserire il pestello.
36. NON rimuovere il coperchio quando le lame sono in funzione. Rimuovere il tappo del coperchio solo per aggiungere gli ingredienti e utilizzare il pestello. Se si rimuove il coperchio quando il frullatore è in funzione, la base motore si arresta e non riparte finché il coperchio e il tappo del coperchio non sono nuovamente inseriti sull'apparecchio.
37. NON azionare il dispositivo se il tappetino di centratura non è installato correttamente sotto il boccale.
38. Assicurarsi che il contenitore sia a filo con il cuscinetto di posizionamento per assicurarsi che il mozzo scanalato sia innestato con la boccola di azionamento prima dell'uso.
39. NON posizionare un gruppo lame sulla base motore a meno che non sia montato sul boccale Vitamix per ridurre il rischio di lesioni.
40. NON tentare MAI di collocare un contenitore su una base motore in funzione o di azionare una base motore senza che il contenitore sia correttamente in posizione.
41. Quando si preparano burri di frutta secca o ricette a base di olio, non utilizzare il frullatore per più di 1 minuto dopo che gli ingredienti hanno cominciato a girare nel contenitore. Processi di lavorazione più lunghi potrebbero provocare il surriscaldamento dell'apparecchio.
42. In caso di picchi di tensione, l'apparecchio si resetta. Si tratta di una funzione di design che consente di evitare pericoli, se utilizzata come previsto. Il timer viene utilizzato solo come riferimento e non è considerato una funzione essenziale.
43. Ispezionare regolarmente la spina e il cavo di alimentazione e l'apparecchio per rilevare eventuali danni. NON utilizzare se danneggiato in qualsiasi modo o dopo eventuali malfunzionamenti dell'apparecchio. Cessare immediatamente l'uso dell'apparecchio e visitare il sito www.vitamix.com, oppure chiamare l'assistenza tecnica Vitamix al numero 1.800.484.2649 o 1.440.235.4840, o inviare immediatamente un'e-mail service@vitamix.com per esaminare, riparare, sostituire o regolare l'elettrodomestico. Se il frullatore è stato acquistato al di fuori di Stati Uniti o Canada, contattare il rivenditore Vitamix locale.
44. Qualsiasi tipo di riparazione, manutenzione o sostituzione di componenti deve essere eseguita direttamente da Vitamix o da un addetto all'assistenza Vitamix autorizzato.
45. **SALVARE QUESTE ISTRUZIONI.**

Boccale, coperchio, tappo del coperchio e pestello

NOTA: I vecchi modelli di boccale possono essere utilizzati sulla base motore della serie Explorian.

- I programmi, se inclusi, sono ottimizzati specificamente per il boccale che faceva parte dell'acquisto originale.
- Lasciare **SEMPRE** il coperchio quando si utilizza l'apparecchio e rimuovere **SOLO** il tappo per utilizzare il pestello o per aggiungere ingredienti.
- **NON** utilizzare il pestello per più di 30 secondi consecutivi per evitare problemi di surriscaldamento.
- **NON** utilizzare l'apparecchio senza aver verificato che il coperchio sia correttamente fissato.
- Il tappo del coperchio è graduato e può essere utilizzato per dosare gli ingredienti.
- Inserire il tappo del coperchio nell'apposita apertura. Bloccare il coperchio in posizione ruotandolo in senso orario. Per rimuoverlo, ruotarlo in senso anti-orario e sollevarlo.
- I coperchi e i pestelli **NON** sono intercambiabili tra diversi modelli, tipi e dimensioni di contenitori. **Utilizzare solo il pestello e il coperchio forniti con l'apparecchio. Se non si dispone del pestello corretto per il proprio boccale, contattare l'assistenza tecnica Vitamix Household al numero 1.800.848.2649 (internazionale: 1.440.235.4840).**
- Se si utilizza il pestello, il boccale non deve essere pieno oltre i due terzi.
- **CARICARE SEMPRE** il boccale seguendo le istruzioni della ricetta Vitamix o l'illustrazione dell'ordine di carico degli ingredienti a pagina 36.

Base motore

- Il motore è progettato per proteggersi dal surriscaldamento.
- Se l'apparecchio non si avvia immediatamente, controllare che sia collegato e che l'interruttore di accensione sia posizionato su ON.
- Se il motore si è surriscaldato, lasciarlo raffreddare per 20-45 minuti.



L'Explorian 750 è mostrato con un boccale da 2.0 L / 64 oz. Il boccale, il pestello e il coperchio possono essere diversi a seconda del modello.



Pressino



Coperchio

Tappo del coperchio



ATTENZIONE

Le lame in movimento possono causare danni. I coperchi e i pestelli NON sono intercambiabili tra diversi stili, tipi e dimensioni di boccali. Utilizzare il pestello fornito con l'apparecchio.

Come scegliere il pestello da utilizzare con il boccale in uso

Prima di utilizzare il pestello durante la miscelazione, verificare che sia quello corretto. Utilizzare il pestello solo con il coperchio fissato in posizione, senza il tappo. **Il pestello fornito in dotazione quando si acquista il miscelatore è quello corretto da utilizzare.** Se il pestello non era associato al miscelatore acquistato o se si desidera utilizzare un vecchio pestello con un nuovo boccale, fare riferimento ai passaggi e alle figure riportati per stabilire qual è il pestello corretto da utilizzare.

1. Posizionare il coperchio sulla caraffa vuota.
2. Rimuovere il tappo del coperchio e inserire il pressino nell'apertura sul coperchio. Il pressino dovrebbe inserirsi agilmente nell'apertura. **NON** deve mai toccare le lame, anche se lo si sposta in punti diversi del boccale.
3. Ispezionare visivamente: **SE IL PESTELLO TOCCA LE LAME AD UN ANGOLO QUALSIASI, NON UTILIZZARLO MAI CON IL BOCCALE.**
4. Se non si ha a disposizione un pestello adatto al boccale, è possibile contattare l'assistenza clienti Vitamix dedicata ai prodotti per uso domestico al numero (+39) 02.61.45.16.1.

Disco anti-schizzi



NON si deve utilizzare un pressino privo di fermo con nessuna caraffa Vitamix.

USO DEL PRESSINO:

IMPORTANTE! Il disco anti-schizzi (vicino all'estremità superiore del pestello), bloccandosi contro il coperchio, impedisce al pressino di toccare le lame se il coperchio è correttamente fissato in posizione.

- Quando si utilizza il pressino durante la frullatura, la caraffa non deve essere piena oltre i due terzi.
- Per evitare un surriscaldamento durante la miscelazione, **NON** utilizzare il pestello per più di 30 secondi consecutivi.
- Se il composto all'interno del boccale non si muove, potrebbe essersi formata una bolla d'aria. Rimuovere delicatamente il tappo del coperchio, mantenendo quest'ultimo fermo. Eliminare la bolla d'aria inserendo il pestello attraverso l'apertura sul coperchio.
- Con il pestello infilato diritto nel boccale, gli ingredienti potrebbero non circolare bene. Se necessario, indirizzare il pressino verso le pareti o gli angoli della caraffa. **NON** spingere il pestello troppo in fondo al boccale.

TIPI DI BOCCALI

**1,4 L /
48 ONCE**

Utilizza un pestello da 24,8 cm (9-3/4 pollici).



**BASSO PROFILO
2,0 L / 64 ONCE**

Ha un coperchio nero e utilizza un pestello da 28 cm (11 pollici).



**CLASSICO 2.0 L /
64 ONCE**

Utilizza un pestello lungo 31,7 cm (12-1/2 pollici).



**0,9 L /
32 ONCE**

Utilizza un pestello da 24,8 cm (9-3/4 pollici).



Interruttore On/Off  - Controlla l'alimentazione dell'apparecchio e si trova sulla parte anteriore della base del motore.

Pannello di controllo - Nel pannello di controllo si trovano il selettore di velocità, l'interruttore Avvio/Arresto, l'attivazione a pressione e la funzione di pulizia automatica (solo nel modello Explorian 750).

Attivazione a pressione  - Premendo il tasto posto sul lato sinistro del pannello, le lame ruotano alla velocità scelta nel selettore.

Selettore di velocità - Consente di controllare manualmente la velocità con una selezione da 1 (la velocità minima) a 10 (la velocità massima).

Standby  - Mette in pausa l'apparecchio e lo predispose per iniziare la lavorazione successiva.

Programma - Aziona l'apparecchio per intervalli di tempo predeterminati e lo arresta al termine del programma. Quando l'interruttore Avvio/Arresto  viene premuto nel mezzo di un programma, l'apparecchio si fermerà e il tempo del programma verrà azzerato.

Se il selettore viene posizionato su Standby  nel mezzo di un programma, il timer non ripartirà dal punto di interruzione. Bisognerà selezionare il programma successivo. Le icone sono mostrate nelle ricette Vitamix.



Solo Explorian 750:  Salse e creme spalmabili

Pulizia automatica  - (Solo su Explorian 750) Previa aggiunta di acqua e di detersivo per piatti e dopo la chiusura del boccale, l'opzione esegue il ciclo di pulizia.

Interruttore Avvio/Arresto  - interrompe o avvia la miscelazione e si trova sul lato destro del pannello di controllo.

Quando l'interruttore Avvio/Arresto  viene premuto nel bel mezzo di un programma, l'apparecchio si fermerà e il cronometro del programma verrà riportato all'inizio.



EXPLORIAN 750





AVVERTENZA



Per evitare infortuni, NON TOCCARE MAI I COMPONENTI IN MOVIMENTO.



Tenere mani e utensili lontani dal contenitore durante il funzionamento dell'apparecchio. NON inserire mai dita o utensili attorno alle lame mentre sono in movimento.



Le lame continuano a girare e poi si arrestano al termine del ciclo di miscelazione.



Non riempire MAI il boccale al di sopra della linea contrassegnata con "CAPACITÀ MASSIMA", per evitare il rischio di lesioni causate da danneggiamenti del coperchio e del boccale stesso.

NON tentare MAI di posizionare un contenitore su una base motore in funzione o di azionare una base motore senza prima aver posizionato correttamente un contenitore.

Per evitare possibili ustioni, non iniziare MAI a velocità superiori alla velocità variabile 1 quando si trattano liquidi caldi in un contenitore di grandi dimensioni. La fuoriuscita di vapore, schizzi o contenuti potrebbe provocare ustioni. Azionare l'apparecchio SEMPRE con il coperchio e il tappo in posizione e iniziare con la velocità variabile 1, quindi aumentare lentamente fino a 10.

I componenti si surriscaldano dopo un uso prolungato. Non toccare MAI la boccola di azionamento della base del motore o il mozzo scanalato nella base lame.

SUGGERIMENTI PER PREVENIRE IL SURRISCALDAMENTO

- Quando si sta imparando a usare l'elettrodomestico, preparare solo ricette Vitamix.
- NON impiegare tempi più lunghi di quelli consigliati per le ricette. Anche le miscele eccessivamente lavorate possono dar luogo ad una consistenza errata.
- NON preparare ricette a una velocità inferiore o superiore a quella consigliata.
- Utilizzare il pestello per smuovere i composti più densi e controllare che gli ingredienti si muovano all'interno del contenitore e attraverso le lame.

MISCELAZIONE NEL BOCCALE

1. Accertarsi SEMPRE che il selettore di velocità sia nella posizione di ☺ Standby.
2. Premere l'interruttore di accensione (vedere pagina 36 per l'ubicazione) sulla posizione ON (I).
3. Caricare il boccale seguendo le indicazioni della ricetta Vitamix o l'illustrazione dell'ordine di caricamento degli ingredienti (vedere pagina 36).

IMPORTANTE! Utilizzare SEMPRE l'apparecchio con il coperchio e il relativo tappo correttamente inseriti quando la macchina è in funzione. NON rimuovere MAI il coperchio quando le lame sono in funzione. Rimuovere il tappo del coperchio solo per aggiungere gli ingredienti e inserire il pestello. Se si rimuove il coperchio quando l'apparecchio è in funzione, la base motore si arresta e non riparte finché il coperchio e il tappo non sono nuovamente inseriti sul boccale.

4. Posizionare il coperchio sul boccale:
 - Premere il coperchio fino a quando le due linguette non si incastrano sul bordo del contenitore.
 - Inserire il tappo del coperchio e ruotarlo in senso orario per bloccarlo sul coperchio.
5. Posizionare il contenitore sulla base motore. (L'apparecchio non funzionerà senza un contenitore con il coperchio attaccato.)
6. **PER SELEZIONARE MANUALMENTE LA VELOCITÀ:**
 - a. Ruotare il selettore di velocità in senso orario sulla velocità variabile 1.
 - b. Premere l'interruttore Avvio/Arresto.
 - c. Ruotare il selettore tra la velocità variabile 1 e 10 durante il ciclo di miscelazione per aumentare o diminuire la velocità delle lame.
 - d. Al termine della miscelazione, ruotare il selettore della velocità in senso antiorario fino a Standby ☺ o premere l'interruttore Avvio/Arresto ▷|◻ per arrestare l'apparecchio.

PER SELEZIONARE I PROGRAMMI:

- a. Ruotare il selettore di velocità in senso antiorario fino al programma desiderato.
 - b. Premere l'interruttore Avvio/Arresto per avviare il programma (l'apparecchio si arresterà automaticamente alla fine del programma). Premere l'interruttore Avvio/Arresto in qualsiasi momento per interrompere il programma.
7. Se gli ingredienti non si muovono all'interno del contenitore:
 - a. Rimuovere il tappo del coperchio, inserire il pestello attraverso l'apertura del tappo del coperchio e mescolare per eliminare l'aria formatasi nel composto.
 - b. Se questo non fosse sufficiente, premere l'interruttore On/Off per arrestare il motore.
 - c. Rimuovere il boccale dalla base motore, rimuovere il coperchio e servirsi di una spatola in gomma per eliminare l'aria che si è formata intorno alle lame.
 - d. Se necessario, aggiungere del liquido.
 - e. Rimettere il coperchio con il relativo tappo.
 - f. Rimontare il boccale sulla base motore e proseguire con la miscelazione.
 8. Al termine della miscelazione, attendere che le lame si arrestino completamente prima di togliere il coperchio o il boccale dalla base motore.
 10. Utilizzare un raschietto sotto lama Vitamix o una spatola per rimuovere dal boccale salse, gelatina, marmellata, burro di arachidi e altri ingredienti.



AVVERTENZA



Per evitare danni e lesioni

Per evitare l'avvio accidentale, spegnere l'apparecchio e scollegarlo dall'alimentazione prima della pulizia.



Non serrare MAI il dado cieco (sulla parte superiore del gruppo lame). Se risulta allentato, sostituire immediatamente il gruppo lame.



Pericolo di scosse elettriche

Scollegare SEMPRE la base motore prima della pulizia o quando non in uso.

NON immergere MAI la base motore in acqua o in altri liquidi.

Il mancato rispetto delle istruzioni può provocare scosse elettriche e persino il decesso.

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Il boccale è progettato per essere perfettamente pulibile senza rimuovere il dado di fissaggio e il gruppo lame. Le procedure di pulizia e sanificazione, o un ciclo di pulizia della lavastoviglie, garantiranno una pulizia completa e approfondita del boccale e dei componenti.

- NON TENTARE MAI di rimuovere il dado di fissaggio o le lame dal boccale.
 - Se il contenitore è danneggiato, NON UTILIZZARLO. Contattare IMMEDIATAMENTE il supporto tecnico di Vitamix per ricevere assistenza.
1. Pulire la base del motore con un panno umido e tiepido, poi asciugarla con un panno morbido asciutto.
 2. Lavare il boccale, il coperchio, il tappo del coperchio e il pestello con acqua tiepida e sapone. Sciacquare tutti i componenti e asciugarli con un panno morbido e asciutto.
 3. Collocare l'apparecchio su una superficie in piano, asciutta e pulita.
 4. Collegare l'apparecchio a una presa dotata di messa a terra.

PULIZIA DELLA BASE MOTORE

1. Spegna e scollega l'apparecchio, quindi togliere il contenitore dalla base motore.
2. Pulire la superficie esterna con un panno morbido o con una spugna imbevuti in una soluzione di acqua tiepida e sapone liquido per stoviglie. **NOTA:** NON immergere mai il cavo di alimentazione, la spina o il motore in acqua o in qualsiasi altro liquido.
3. Il cuscinetto di posizionamento può essere rimosso per una pulizia più accurata, ed è lavabile in lavastoviglie o a mano usando acqua calda e sapone.
4. Asciugare immediatamente tutte le superfici, lucidandole con un panno morbido.

PULIZIA DEL PESTELLO

Il pestello è lavabile in lavastoviglie, oppure può essere lavato a mano in acqua calda e sapone. Risciacquarlo con acqua corrente e asciugarlo.

PULIZIA DEL BOCCALE - LAVASTOVIGLIE

Il boccale, il coperchio, la base lame e la guarnizione possono essere lavati in lavastoviglie, oppure a mano e igienizzati seguendo le seguenti procedure.

PULIZIA DEL BOCCALE - PULIZIA AUTOMATICA (SOLO EXPLORER 750)



1. Riempire la caraffa per metà di acqua tiepida e aggiungere un po' di sapone liquido per stoviglie.
2. Premere o far scattare in posizione il coperchio con il tappo, verificando che sia bloccato.
3. Ruotare il selettore di velocità sull'icona della pulizia automatica.
4. Al termine del programma, il frullatore si arresta.
5. Sciacquare e scolare tutti i componenti.

PULIZIA DEL BOCCALE - VELOCITÀ VARIABILE

1. Riempire la caraffa per metà di acqua tiepida e aggiungere un po' di sapone liquido per stoviglie.
2. Premere o far scattare in posizione il coperchio con il tappo, verificando che sia bloccato.
3. Premere l'interruttore Avvio/Arresto per avviare l'apparecchio e aumentare lentamente la velocità fino a 10.
4. Avviare l'apparecchio per 30-60 secondi.
5. Riportare il selettore di velocità nella posizione 1 e premere l'interruttore Avvio/Arresto per spegnere l'apparecchio.
6. Sciacquare e scolare tutti i componenti.

SANIFICAZIONE DEL BOCCALE - CANDEGGINA

1. Seguire innanzitutto le istruzioni per la "Pulizia del boccale".
2. Ripetere le istruzioni di cui sopra, ma questa volta aggiungere 7,4 ml (1,5 cucchiaini) di candeggina a 473 ml (16 oz.) di acqua.
3. Lasciar agire il liquido nel boccale per un altro 1 minuto e ½.
4. Svuotare il boccale e lasciarlo asciugare all'aria. NON risciacquare dopo la sanificazione. Se si desidera, risciacquarlo immediatamente prima del successivo utilizzo.

SANIFICAZIONE DEL BOCCALE - ACETO

1. Seguire innanzitutto le istruzioni per la "Pulizia del boccale".
2. Poi, ripetere le istruzioni ma utilizzare 473 ml (16 oz.) di aceto per ogni 473 ml (16 oz.) di acqua.
3. Lasciar agire il liquido per altri 3 minuti. Il tempo totale di permanenza della soluzione con l'aceto nel boccale deve essere circa 5 minuti.
4. Versare la soluzione con l'aceto sopra la superficie interna del coperchio con il tappo inserito.
5. Ripetere la procedura di sanificazione una seconda volta (passaggi da 2 a 4).
6. Lasciar asciugare il boccale e il coperchio all'aria. NON risciacquare. Se si desidera, risciacquarlo immediatamente prima di utilizzarlo di nuovo.

GARANZIA completa di 5 anni

LIMITAZIONE IMPORTANTE: VITAMIX SI RISERVA DI LIMITARE IL SERVIZIO DI GARANZIA PER I PROPRI PRODOTTI AL PAESE IN CUI VITAMIX O I SUOI DISTRIBUTORI AUTORIZZATI HANNO ORIGINARIAMENTE VENDUTO IL PRODOTTO.

- Vitamix consiglia di non utilizzare i suoi prodotti al di fuori del paese in cui sono stati venduti e costruiti per l'utilizzo.
- I nostri prodotti sono approvati e certificati secondo standard di sicurezza specifici per i diversi paesi.
- Lo stesso prodotto potrebbe presentare una tensione e una frequenza diverse e avere cavi di alimentazione e spine specifici.
- Al di fuori del paese dove Vitamix o i suoi distributori autorizzati hanno originalmente venduto il prodotto potrebbe non essere disponibile il servizio post vendita, in quanto i nostri distributori autorizzati e tecnici di riparazione conservano scorte dei ricambi specifici per paese.

1. Garanzia del prodotto.

Per verificare la garanzia, contatta il distributore autorizzato di prodotti per la casa o il fornitore di servizi Vitamix del tuo paese visitando il sito https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Chi può richiedere la copertura della garanzia.

La garanzia Vitamix copre il proprietario di questo apparecchio solo per l'uso domestico. Non si applica a prodotti utilizzati per scopi commerciali, di noleggio o rivendita. Se nel corso del periodo di garanzia il Vitamix dovesse essere ceduto a un proprietario differente, è necessario fornire al nuovo proprietario una copia della ricevuta originale per consentire di verificare la data di inizio della garanzia stessa.

3. Cosa copre la garanzia.

Vitamix garantisce al proprietario che, qualora questo apparecchio (un "apparecchio" è costituito da base motore, boccale(i), coperchi e pestello(i) acquistati insieme) dovesse presentare dei malfunzionamenti in un arco di tempo di 5 anni a partire dalla data di acquisto o dalla data di consegna, secondo i termini previsti dalla legge, a causa di un difetto nei materiali o nella fabbricazione o in seguito alla normale usura dovuta all'uso domestico ordinario, un Distributore/Fornitore di servizi per la casa Vitamix autorizzato si riparerà gratuitamente l'elettrodomestico o il suo componente entro 30 giorni dal ricevimento dell'elettrodomestico.

Qualora, a esclusiva discrezione di Vitamix, l'apparecchio o il componente difettoso non potessero essere riparati, il distributore autorizzato Vitamix per uso domestico/il distributore di servizi deciderà se sostituire gratuitamente l'apparecchio con un altro dello stesso modello o con uno simile, se il modello originale non fosse più disponibile per l'acquisto. In questo caso, la data di inizio della garanzia rimarrà la data di acquisto del Vitamix originale.

4. Cosa non copre la garanzia.

- Questa garanzia non si applica agli apparecchi utilizzati per scopi commerciali o comunque non strettamente domestici.
- Affinché la garanzia non perda di validità, l'uso e la manutenzione dell'apparecchio devono avvenire secondo le istruzioni, le avvertenze e le precauzioni riportate nel manuale dell'utente. La presente garanzia non copre i danni accidentali (esempio: corpo estraneo inserito nel boccale durante la miscelazione, caduta dell'unità o del boccale, ecc).
- La presente garanzia non copre i danni derivanti dall'utilizzo dell'apparecchio al di fuori del paese in cui è stato venduto e costruito per l'utilizzo, e il servizio di garanzia potrebbe essere limitato al paese in cui Vitamix e i suoi distributori autorizzati hanno originalmente venduto l'apparecchio.
- La garanzia non copre danni estetici che non hanno alcun impatto sulle prestazioni, come scolorimenti, graffi, deterioramenti provocati dall'uso di detergenti, sostanze abrasive o accumuli di cibo.

Contenitori: la lavorazione di determinate spezie ed erbe aromatiche nel contenitore Vitamix può macchiare il contenitore e provocare prematuri danni alle lame. Anche la presenza di terra o la lavorazione di erbe aromatiche dure, granulose e abrasive, può causare prematuri danni alle lame. Le erbe aromatiche possono contenere oli volatili; se il boccale/bicchieri Vitamix assorbe tali oli, potrebbe ingiallire in modo permanente. Il boccale e le lame non sono coperti dalla garanzia Vitamix per questo tipo di problemi.

Vitamix non si assume la responsabilità del costo di riparazioni in garanzia non autorizzate. Il Vitamix può ricevere assistenza o riparazioni solo da un distributore autorizzato Vitamix per uso domestico/distributore di servizi.

L'UNICA RESPONSABILITÀ DI VITAMIX È L'UNICA TUTELA DELL'ACQUIRENTE IN BASE A QUESTA GARANZIA È LA RIPARAZIONE, LA SOSTITUZIONE O IL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO. NESSUN DIPENDENTE, RAPPRESENTANTE O DISTRIBUTORE AUTORIZZATO DI VITAMIX È AUTORIZZATO A OFFRIRE GARANZIE AGGIUNTIVE O A PROPORRE MODIFICHE DELLA PRESENTE GARANZIA VINCOLANTI PER VITAMIX. DI CONSEGUENZA, L'ACQUIRENTE NON DEVE TENER CONTO DI EVENTUALI DICHIARAZIONI AGGIUNTIVE DA PARTE DI DIPENDENTI O RAPPRESENTANTI DI VITAMIX O DEI SUOI DISTRIBUTORI AUTORIZZATI. IN NESSUN CASO, CHE SI BASI SU CONTRATTO, INDENNITÀ, GARANZIA, ATTO ILLECITO (COMPRESA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O SIMILI, VITAMIX POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI SPECIALI, INDIRETTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI, COMPRESI, A PURO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, MANCATI PROFITTI O RICAVI.

NOTA: se il Vitamix necessita di assistenza ma non rientra nelle casistiche previste dalla garanzia, può comunque essere riparato a carico del proprietario (per riparazione e spedizione). Contattare il distributore di articoli per la casa/fornitore di servizi Vitamix autorizzato del proprio paese visitando la pagina https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Per contattare l'assistenza Vitamix per gli elettrodomestici o l'ufficio commerciale, chiamare il numero 800.848.2649 o +1.440.235.4840 (internazionale) oppure inviare un'e-mail all'indirizzo service@vitamix.com.

5. Casi in cui la garanzia perde di validità.

- La presente garanzia perde di validità in caso di abuso, uso improprio, alterazione dell'apparecchio, esposizione a condizioni estreme o anomale o in caso di mancato rispetto delle istruzioni operative riportate nel presente manuale.
- La garanzia perde di validità anche nel caso in cui vengano eseguite riparazioni all'apparecchio o ai suoi componenti da persone diverse dai dipendenti o fornitori di servizi Vitamix autorizzati o in cui un componente dell'apparecchio coperto da questa garanzia venga utilizzato con una base motore o un boccale non espressamente approvato da Vitamix.
- La garanzia viene invalidata se l'apparecchio viene utilizzato con trasformatori o adattatori per convertirne la tensione.

6. Come ottenere il servizio di garanzia.

Rivolgiti al distributore di articoli per la casa/fornitore di servizi Vitamix autorizzato del tuo paese per ricevere assistenza per la manutenzione del tuo Vitamix. Per un elenco dei distributori Vitamix, visita https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

GARANZIA completa di 7 anni

LIMITAZIONE IMPORTANTE: VITAMIX SI RISERVA DI LIMITARE IL SERVIZIO DI GARANZIA PER I PROPRI PRODOTTI AL PAESE IN CUI VITAMIX O I SUOI DISTRIBUTORI AUTORIZZATI HANNO ORIGINARIAMENTE VENDUTO IL PRODOTTO.

- Vitamix consiglia di non utilizzare i suoi prodotti al di fuori del paese in cui sono stati venduti e costruiti per l'utilizzo.
- I nostri prodotti sono approvati e certificati secondo standard di sicurezza specifici per i diversi paesi.
- Lo stesso prodotto potrebbe presentare una tensione e una frequenza diverse e avere cavi di alimentazione e spine specifici.
- Al di fuori del paese dove Vitamix o i suoi distributori autorizzati hanno originalmente venduto il prodotto potrebbe non essere disponibile il servizio post vendita, in quanto i nostri distributori autorizzati e tecnici di riparazione conservano scorte dei ricambi specifici per paese.

1. Garanzia del prodotto.

Per verificare la garanzia, contatta il distributore autorizzato di prodotti per la casa o il fornitore di servizi Vitamix del tuo paese visitando il sito https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Chi può richiedere la copertura della garanzia.

La garanzia Vitamix copre il proprietario di questo apparecchio solo per l'uso domestico. Non si applica a prodotti utilizzati per scopi commerciali, di noleggio o rivendita. Se nel corso del periodo di garanzia il Vitamix dovesse essere ceduto a un proprietario differente, è necessario fornire al nuovo proprietario una copia della ricevuta originale per consentire di verificare la data di inizio della garanzia stessa.

3. Cosa copre la garanzia.

Vitamix garantisce al proprietario che, qualora questo apparecchio (un "apparecchio" è costituito da base motore, boccale(i), coperchi e pestello(i) acquistati insieme) dovesse presentare dei malfunzionamenti in un arco di tempo di 7 anni a partire dalla data di acquisto o dalla data di consegna, secondo i termini previsti dalla legge, a causa di un difetto nei materiali o nella fabbricazione o in seguito alla normale usura dovuta all'uso domestico ordinario, un Distributore/Fornitore di servizi per la casa Vitamix autorizzato si riparerà gratuitamente l'elettrodomestico o il suo componente entro 30 giorni dal ricevimento dell'elettrodomestico.

Qualora, a esclusiva discrezione di Vitamix, l'apparecchio o il componente difettoso non potessero essere riparati, il distributore autorizzato Vitamix per uso domestico/il distributore di servizi deciderà se sostituire gratuitamente l'apparecchio con un altro dello stesso modello o con uno simile, se il modello originale non fosse più disponibile per l'acquisto. In questo caso, la data di inizio della garanzia rimarrà la data di acquisto del Vitamix originale.

4. Cosa non copre la garanzia.

- Questa garanzia non si applica agli apparecchi utilizzati per scopi commerciali o comunque non strettamente domestici.
- Affinché la garanzia non perda di validità, l'uso e la manutenzione dell'apparecchio devono avvenire secondo le istruzioni, le avvertenze e le precauzioni riportate nel manuale dell'utente. La presente garanzia non copre i danni accidentali (esempio: corpo estraneo inserito nel boccale durante la miscelazione, caduta dell'unità o del boccale, ecc).
- La presente garanzia non copre i danni derivanti dall'utilizzo dell'apparecchio al di fuori del paese in cui è stato venduto e costruito per l'utilizzo, e il servizio di garanzia potrebbe essere limitato al paese in cui Vitamix e i suoi distributori autorizzati hanno originalmente venduto l'apparecchio.
- La garanzia non copre danni estetici che non hanno alcun impatto sulle prestazioni, come scolorimenti, graffi, deterioramenti provocati dall'uso di detergenti, sostanze abrasive o accumuli di cibo.

Contenitori: la lavorazione di determinate spezie ed erbe aromatiche nel contenitore Vitamix può macchiare il contenitore e provocare prematuri danni alle lame. Anche la presenza di terra o la lavorazione di erbe aromatiche dure, granulose e abrasive, può causare prematuri danni alle lame. Le erbe aromatiche possono contenere oli volatili; se il boccale/bicchiere Vitamix assorbe tali oli, potrebbe ingiallire in modo permanente. Il boccale e le lame non sono coperti dalla garanzia Vitamix per questo tipo di problemi.

Vitamix non si assume la responsabilità del costo di riparazioni in garanzia non autorizzate. Il Vitamix può ricevere assistenza o riparazioni solo da un distributore autorizzato Vitamix per uso domestico/distributore di servizi.

L'UNICA RESPONSABILITÀ DI VITAMIX E L'UNICA TUTELA DELL'ACQUIRENTE IN BASE A QUESTA GARANZIA È LA RIPARAZIONE, LA SOSTITUZIONE O IL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO. NESSUN DIPENDENTE, RAPPRESENTANTE O DISTRIBUTORE AUTORIZZATO DI VITAMIX È AUTORIZZATO A OFFRIRE GARANZIE AGGIUNTIVE O A PROPORRE MODIFICHE DELLA PRESENTE GARANZIA VINCOLANTI PER VITAMIX. DI CONSEGUENZA, L'ACQUIRENTE NON DEVE TENER CONTO DI EVENTUALI DICHIARAZIONI AGGIUNTIVE DA PARTE DI DIPENDENTI O RAPPRESENTANTI DI VITAMIX O DEI SUOI DISTRIBUTORI AUTORIZZATI. IN NESSUN CASO, CHE SI BASI SU CONTRATTO, INDENNITÀ, GARANZIA, ATTO ILLECITO (COMPRESA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O SIMILI, VITAMIX POTRÀ ESSERE RITENUTA RESPONSABILE DI EVENTUALI DANNI SPECIALI, INDIRECTI, ACCIDENTALI O CONSEGUENTI, COMPRESI, A PURO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, MANCATI PROFITTI O RICAVI.

NOTA: se il Vitamix necessita di assistenza ma non rientra nelle casistiche previste dalla garanzia, può comunque essere riparato a carico del proprietario (per riparazione e spedizione). Contattare il distributore di articoli per la casa/fornitore di servizi Vitamix autorizzato del proprio paese visitando la pagina https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Per contattare l'assistenza Vitamix per gli elettrodomestici o l'ufficio commerciale, chiamare il numero 800.848.2649 o +1.440.235.4840 (internazionale) oppure inviare un'e-mail all'indirizzo service@vitamix.com.

5. Casi in cui la garanzia perde di validità.

- La presente garanzia perde di validità in caso di abuso, uso improprio, alterazione dell'apparecchio, esposizione a condizioni estreme o anomale o in caso di mancato rispetto delle istruzioni operative riportate nel presente manuale.
- La garanzia perde di validità anche nel caso in cui vengano eseguite riparazioni all'apparecchio o ai suoi componenti da persone diverse dai dipendenti o fornitori di servizi Vitamix autorizzati o in cui un componente dell'apparecchio coperto da questa garanzia venga utilizzato con una base motore o un boccale non espressamente approvato da Vitamix.
- La garanzia viene invalidata se l'apparecchio viene utilizzato con trasformatori o adattatori per convertirne la tensione.

6. Come ottenere il servizio di garanzia.

Rivolgiti al distributore di articoli per la casa/fornitore di servizi Vitamix autorizzato del tuo paese per ricevere assistenza per la manutenzione del tuo Vitamix. Per un elenco dei distributori Vitamix, visita https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750 BATIDORA DE ALTO RENDIMIENTO

SERIE EXPLORIAN™

VM0201A y VM0201B

SÍMBOLOS					
	Advertencia y precaución				
	NUNCA toque las piezas móviles. Mantenga las manos y los utensilios fuera la jarra.				
	Peligro de descarga eléctrica				
	Se alcanzan altas temperaturas al mezclar líquidos calientes.				
	Desenchufar cuando no esté en uso, antes de limpiar la base del motor o la almohadilla centradora, o antes de tocar las piezas móviles.				
	SIEMPRE utilizar con la tapa y el tapón de la tapa puestos.				
	Leer y entender el manual del propietario.				
	NUNCA sumerja el cable de alimentación, el enchufe o la base del motor en agua ni en ningún otro líquido.				
	Las piezas se calentarán con el uso prolongado. NUNCA toque el acople en la base del motor ni el eje estriado motriz en la base de las cuchillas.				
	Encendido/apagado				
	Arrancar/detener				
	Pulsar				
SÍMBOLOS DEL PROGRAMA (CORRESPONDEN A LAS RECETAS VITAMIX)					
	Smoothies		Postres congelados		Sopa caliente
NOTA: Solo en el modelo Explorian 750					
	Salsas para mojar y untar		Autolimpiable		



ESPECIFICACIONES	
Voltaje:	220 - 240 V
Frecuencia:	50 - 60 Hz
Potencia (máxima):	1100-1300 W
Altura:	con 1,4 l / 48 oz. contenedor en la base del motor O con 2,0 l / 64 oz. contenedor en la base del motor: 44,5 cm / 17,5 pulgadas
Profundidad:	22,9 cm / 9,0 pulgadas
Ancho:	20,3 cm / 8,0 pulgadas

Algunos modelos no están disponibles en todos los países





ADVERTENCIA



Lea atentamente todas las instrucciones antes de poner en funcionamiento el aparato por primera vez. Guarde estas instrucciones para futuras consultas.



SIEMPRE utilice enchufes con toma de tierra.

NUNCA quite la toma de tierra.

NUNCA utilice un adaptador.

NUNCA utilice un alargador.

NUNCA enchufe el aparato a un temporizador o a una toma de corriente controlada por un interruptor.



SIEMPRE apague Y desenchufe el aparato cuando no esté en uso y antes de montarlo, desmontarlo, moverlo, limpiarlo y guardarlo.



NUNCA sumerja el cable de alimentación, el enchufe o el cuerpo del motor en agua ni en ningún otro líquido.

Si el aparato se sumerge, desenchúfelo inmediatamente.

El no seguir las instrucciones puede provocar una descarga eléctrica e incluso la muerte.

Este producto está diseñado ÚNICAMENTE PARA USO DOMÉSTICO y no para ser utilizado con fines comerciales.

- EL INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIERA DE LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD E INSTRUCCIONES IMPORTANTES PARA UN USO SEGURO SE CONSIDERA UN USO INCORRECTO DE SU APARATO VITAMIX, LO QUE PODRÍA ANULAR SU GARANTÍA Y OCASIONAR UN RIESGO DE LESIONES GRAVES.
- Las instrucciones que aparecen en este manual no pueden cubrir todas las posibles condiciones y situaciones que puedan producirse. Cuando se utiliza cualquier aparato, hay que hacerlo con sentido común y con las debidas precauciones.
- Siga estrictamente las instrucciones de cuidado y limpieza proporcionadas en este manual.
- NUNCA utilice el aparato para otro uso que no sea el previsto.
- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan la experiencia y conocimientos necesarios, a menos que tengan supervisión o instrucciones de la persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no juegan con el aparato. Mantenga el cable fuera del alcance de los niños.
- Retire y deseche los materiales de embalaje, la cubierta del enchufe y las etiquetas promocionales antes de utilizar el aparato por primera vez.
- NUNCA desenchufe el aparato tirando del cable. Para desenchufar el aparato, sujete el enchufe y sáquelo de la toma de corriente.
- Evite el contacto con las piezas móviles, especialmente con las cuchillas.
- NUNCA utilice el aparato con las cuchillas sueltas, melladas o dañadas. Compruebe las cuchillas de la batidora antes de cada uso y cámbielas si están dañadas.
- NUNCA apriete la tuerca ciega (en la parte superior del conjunto de cuchillas). Si está suelta, cambie el conjunto de cuchillas inmediatamente.
- NUNCA coloque el aparato encima o cerca de quemadores calientes de gas o eléctricos, o donde pueda tocar cualquier otra fuente de calor.
- Si el aparato no funciona, desconéctelo y restablezca el protector del circuito del sistema eléctrico doméstico. Si el protector de circuito continúa saltando, desenchufe el aparato de la toma de corriente y póngase en contacto con un electricista cualificado.
- NUNCA permita que el cable de alimentación cuelgue del borde de una mesa o encimera, toque superficies calientes o se anude.
- SIEMPRE asegúrese de que el aparato esté completa y correctamente montado antes de su uso, incluyendo el desenrollado completo del cable de alimentación antes de su uso.
- El conjunto de cuchillas mezcladoras está muy afilado. Manipúlelo con cuidado y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- NUNCA utilice accesorios distintos de los suministrados con el aparato o de los que ofrece Vitamix por separado. El uso de accesorios, incluidos tarros para conservas, no vendidos o recomendados por Vitamix, puede provocar incendios, descargas eléctricas, o lesiones, y anulará la garantía.
- La alteración o modificación de cualquiera de las piezas del aparato, incluido el uso de piezas no autorizadas originalmente por Vitamix, puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones, y anulará la garantía.
- Asegúrese SIEMPRE de que el aparato esté desenchufado de la toma de corriente antes de limpiar la base del motor o la almohadilla de centrado, o de tocar las piezas móviles.
- NUNCA llene la jarra por encima de la línea de «CAPACIDAD MÁXIMA» marcada para evitar riesgo de lesiones causadas por daños en la tapa y la jarra.
- Tenga cuidado al batir líquidos o ingredientes calientes en la jarra, ya que el chorro o escape de vapor podría causar quemaduras. NUNCA llene la jarra por encima de la línea marcada «CAPACIDAD MÁXIMA».
- SIEMPRE empiece procesando en el ajuste de velocidad más bajo, (velocidad variable 1). Mantenga las manos y otras partes de su cuerpo expuestas lejos de la abertura de la tapa para evitar posibles quemaduras en la piel.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

23. Extrema las precauciones al mover un aparato o jarra llenos de aceite caliente u otros líquidos calientes; el chorro o escape de vapor podría causar quemaduras.
24. NUNCA toque superficies que puedan estar calientes.
25. NUNCA retire los ingredientes del aparato durante su funcionamiento. Asegúrese de que el motor esté completamente parado y la jarra retirada de la base del motor antes de retirar cualquier ingrediente.
26. Si se atasca comida alrededor de la cuchilla mezcladora, retire la jarra de la base del motor y utilice una espátula para retirarla. NUNCA utilice los dedos, ya que la cuchilla mezcladora está afilada.
27. Mantenga las manos, el cabello, la ropa y los utensilios alejados de todas las piezas móviles durante el funcionamiento para reducir el riesgo de lesiones graves a las personas y/o daños al aparato. Se puede usar una espátula, pero solo cuando se haya quitado la jarra de la base del motor.
28. Si la mezcla no se procesa al preparar mezclas secas, espesas o pesadas, detenga el aparato y utilice una espátula para retirar la comida. NUNCA utilice los dedos, ya que la cuchilla mezcladora está afilada. Deje que el motor se enfríe durante 1 minuto antes de volver a encender el aparato.
29. NUNCA deje la cuchilla mezcladora en remojo.
30. NUNCA utilice el aparato al aire libre ni sobre vehículos o embarcaciones en movimiento.
31. NUNCA abandone la zona de trabajo cuando el aparato esté en funcionamiento.
32. NUNCA deje ningún objeto extraño, como cucharas, tenedores, cuchillos o el tapón de la tapa en la jarra, ya que dañaría las cuchillas y otros componentes al poner en marcha el aparato y podría causar lesiones.
33. Si durante el uso cambia el sonido del aparato o si un objeto duro o extraño entra en contacto con las cuchillas, NUNCA sirva la comida que esté haciendo con el aparato.
34. NUNCA exponga la jarra a temperaturas o ingredientes de más de 210°F (99°C).
35. SIEMPRE utilice el aparato con la tapa y el tapón de la tapa firmemente colocados cuando la máquina esté en funcionamiento. NUNCA retire la tapa de 2 piezas mientras las cuchillas estén girando. Únicamente retire el tapón de la tapa para añadir ingredientes y utilizar la barra presionadora.
36. NUNCA retire la tapa mientras las cuchillas estén girando. Únicamente retire el tapón de la tapa para añadir ingredientes y utilizar la barra presionadora. Si se retira la tapa durante el funcionamiento, la base del motor se detendrá y no funcionará hasta que se coloquen la tapa y el tapón de la tapa sobre la jarra.
37. NUNCA utilice el aparato sin la almohadilla centradora colocada correctamente debajo de la jarra.
38. Asegúrese de que la jarra esté nivelada con la almohadilla centradora para asegurar que el eje estriado motriz esté enganchado con el acople antes de la operación.
39. NUNCA coloque un conjunto de cuchillas en la base del motor a menos que esté montado en la jarra de la Vitamix para reducir el riesgo de lesiones.
40. NUNCA intente colocar un recipiente en una base de motor en funcionamiento ni haga funcionar una base de motor sin un recipiente correctamente colocado.
41. Cuando prepare mantequillas de frutos secos o alimentos con aceite, no bata durante más de un minuto una vez que la mezcla empieza a circular en la jarra. Batir durante periodos más largos podría ocasionar sobrecalentamiento.
42. El aparato se restablecerá automáticamente en caso de sobrecarga de la línea eléctrica. Se trata de una característica de diseño para evitar riesgos, si se utiliza según lo previsto. El temporizador es solo para referencia del usuario y no se considera una función esencial del funcionamiento del aparato.
43. Inspeccione periódicamente el cable de alimentación, el enchufe y el aparato para detectar posibles daños. NUNCA utilice el aparato si está dañado de algún modo o si funciona mal. Deje de usar inmediatamente el aparato y visite www.vitamix.com o llame al servicio de Asistencia Técnica Doméstica de Vitamix al 1.800.484.2649 o 1.440.235.4840 o envíe un correo electrónico a service@vitamix.com de inmediato para que lo examinen, reparen, reemplacen o ajusten. En caso de haber adquirido su batidora fuera de EE. UU. o Canadá, póngase en contacto con su distribuidor Vitamix local.
44. Cualquier reparación, servicio o reemplazo de piezas deberá ser realizado por Vitamix o por un representante de servicio autorizado por Vitamix.
45. **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.**

Jarra, tapa, tapón de la tapa y barra presionadora

NOTA: Las jarras antiguas se pueden utilizar en la base de motores de la serie Explorian.

- Los programas, si se incluyen, están optimizados específicamente para la jarra que formaba parte de la compra original.
- Deje SIEMPRE la tapa puesta cuando utilice el aparato y quite SOLO el tapón de la tapa para usar la barra presionadora o para añadir ingredientes.
- NUNCA utilice la barra presionadora durante más de 30 segundos consecutivos para evitar el sobrecalentamiento.
- NUNCA utilice el aparato sin asegurarse de que la tapa está bien cerrada.
- El tapón de la tapa está marcado para poder usarse como taza medidora.
- Inserte el tapón de la tapa a través de la abertura que tiene para tal efecto. Bloquee el tapón girándolo en el sentido de las agujas del reloj. Para retirarlo, gire el tapón en el sentido contrario a las agujas del reloj y sáquelo.
- Las tapas y las barras presionadoras NO son intercambiables entre diferentes estilos, tipos y tamaños de jarras. **Utilice únicamente la barra presionadora y la tapa suministradas con su aparato. Si no tiene la barra presionadora correcta para su jarra, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de Vitamix para el hogar llamando al 1.800.848.2649 (internacional: 1.440.235.4840).**
- La jarra no deberá llenarse más de 2/3 cuando se utilice la barra presionadora.
- Llene SIEMPRE la jarra de acuerdo con las instrucciones de la receta de Vitamix o la ilustración de Orden de carga de ingredientes en la página 46.

Base del motor

- El motor está diseñado para protegerse del sobrecalentamiento.
- Si el aparato no arranca inmediatamente, compruebe que está enchufado y que el interruptor de encendido/apagado está en la posición de encendido.
- Si el motor se ha sobrecalentado, deje que se enfríe durante 20-45 minutos.



Se muestra la Explorian 750 con jarra de 2.0 l / 64 oz. La jarra, la barra presionadora y la tapa pueden variar según el modelo.





PRECAUCIÓN

Las cuchillas giratorias pueden causar daños. Las tapas y las barras pressionadoras **NO** son intercambiables entre diferentes estilos, tipos y tamaños de jarra. Utilice la barra pressionadora suministrada con su aparato.

Cómo determinar qué barra pressionadora debe usarse con su vaso

Antes de utilizar una barra pressionadora en la batidora, asegúrese de que cuenta con la correcta. Utilice únicamente la barra pressionadora con la tapa asegurada firmemente en su sitio y después de haber retirado el tapón de la tapa. **La barra pressionadora correcta es la que le fue suministrada con su batidora en el momento de la compra.** En caso de que su barra pressionadora no haya venido con su batidora, o si desea saber si puede usar una barra pressionadora que ya tiene con su nueva jarra, siga los siguientes pasos y vea las ilustraciones para determinar qué barra pressionadora utilizar.

1. Coloque la tapa en un vaso vacío.
2. Retire el tapón de la tapa e inserte la barra pressionadora a través de la abertura. La barra pressionadora debe caber fácilmente en la abertura. **NO** debe entrar en contacto con las cuchillas al moverla dentro de la jarra.
3. Inspección visual: **SI LA BARRA PRESIONADORA TOCA LAS CUCHILLAS EN ALGÚN ÁNGULO, NO LA UTILICE NUNCA CON SU JARRA.**
4. En caso de no contar con la barra pressionadora correcta para su vaso, póngase en contacto con Servicio al cliente de Vitamix para uso doméstico llamando al 1.800.848.2649 o 1.440.235.4840.

Disco antisalpicaduras



Las barras pressionadoras sin escalón **NO DEBEN** ser utilizadas con ningún vaso Vitamix.

CÓMO UTILIZAR LA BARRA PRESIONADORA:

¡IMPORTANTE! El disco antisalpicaduras (cerca de la parte superior de la barra pressionadora) y la tapa evitan que la barra pressionadora golpee las cuchillas cuando la tapa está asegurada correctamente en su sitio.

- El vaso no deberá llenarse más de dos tercios de su capacidad cuando se utilice la barra pressionadora durante el batido.
- Para evitar un sobrecalentamiento durante el batido, **NO** utilice la barra pressionadora durante más de 30 segundos consecutivos.
- Si la comida no circula, puede haber una burbuja de aire atrapada. Retire con cuidado el tapón de la tapa asegurándose de que la tapa permanezca fija en su lugar. Libere la burbuja de aire insertando la barra pressionadora a través de la abertura del tapón de la tapa.
- Poner la barra pressionadora recta podría no ayudar a que los ingredientes circulen. Si es necesario, mueva la barra hacia los laterales o esquinas del vaso. No fuerce la barra pressionadora para meterla más en el vaso.

TIPOS DE JARRA

**1,4 L/
48 ONZAS**

Utiliza una barra pressionadora de 9-3/4".



**PERFIL BAJO DE
2,0 L / 64 ONZAS**

Tiene una tapa negra y utiliza una barra pressionadora de 11".



**CLÁSICO DE
2,0 L / 64 ONZAS**

Utiliza una barra pressionadora de 12-1/2" de largo.



**0,9 L /
32 ONZAS**

Utiliza una barra pressionadora de 9-3/4".



PANEL DE CONTROL

Interruptor encendido / apagado I/O – Controla la alimentación de la máquina y está situado en la parte delantera de la base del motor.

Panel de control – Contiene las funciones de pulsos, selector de velocidad variable, interruptor de inicio/parada y limpieza automática (solo modelo Exploran 750).

Pulsos  – Gira la hoja a la velocidad indicada en el Selector de velocidad variable cuando se presiona y está ubicado en el lado izquierdo del panel de control.

Dial de velocidad variable – Proporciona control de velocidad manual desde la variable 1 (la más baja) a la 10 (la más alta).

Modo en espera  – Pausa el aparato y lo deja listo para comenzar la siguiente receta.

Programa – Hace funcionar el aparato durante un tiempo preestablecido y se detendrá automáticamente al final del programa. Si se pulsa el interruptor de inicio/parada  en mitad de un programa, la máquina se detendrá y el tiempo del programa se restablecerá.

Si el selector se pone en el modo en espera  en medio de un programa, no volverá a la mitad del programa que estaba ejecutando. Será necesario seleccionar el siguiente programa deseado.

Los iconos del programa se muestran en las recetas de Vitamix.



Limpieza automática  – (Sólo en Explorian 750)
Ejecuta el ciclo de limpieza después de haber añadido agua y líquido lavavajillas a la máquina y de haber colocado la tapa y su tapón.

Interruptor de inicio/parada  – Para o pone en marcha la batidora en cualquier momento y se encuentra en el lado derecho del panel de control.

Si se pulsa el interruptor de inicio/parada  en mitad de un programa, el aparato se detendrá y el tiempo del programa se restablecerá al comienzo del tiempo de ejecución.



EXPLORIAN 750





ADVERTENCIA



Para evitar lesiones. NO TOQUE NUNCA LAS PIEZAS MÓVILES.



Mantenga las manos y los utensilios fuera de la jarra durante el funcionamiento del aparato. NUNCA meta los dedos o utensilios alrededor de las cuchillas mientras éstas estén girando.



Las cuchillas seguirán girando hasta que se detengan por completo al final del ciclo de mezcla.



NUNCA llene la jarra por encima de la línea de «CAPACIDAD MÁXIMA» marcada para evitar riesgo de lesiones causadas por daños en la tapa y la jarra.

NUNCA intente colocar una jarra en una base de motor en funcionamiento ni haga funcionar una base de motor sin una jarra correctamente colocada.

Para evitar posibles quemaduras, NUNCA arranque a velocidades superiores a la velocidad variable 1 cuando procese líquidos calientes en una jarra grande. El vapor que se escapa, las salpicaduras o el contenido pueden quemar. SIEMPRE utilice con la tapa y su tapón en su lugar y comience con la velocidad variable 1 y, a continuación, aumente lentamente hasta la 10.

Las piezas se calentarán con el uso prolongado. NUNCA toque el acople en la base del motor ni el eje estriado en la base de las cuchillas.

CONSEJOS PARA EVITAR EL SOBRECALENTAMIENTO

- Procese únicamente recetas Vitamix cuando esté aprendiendo a utilizar el aparato.
- NUNCA procese recetas durante más tiempo que el recomendado. Las mezclas excesivamente procesadas también pueden dar lugar a una textura incorrecta de la receta.
- NUNCA procese recetas a velocidades menores o mayores que las recomendadas.
- Utilice la barra presionadora para procesar mezclas más espesas y mantener los ingredientes moviéndose alrededor y a través de las cuchillas.

MEZCLAR EN LA JARRA

1. Asegúrese SIEMPRE de que el selector de velocidad variable está en la posición de espera ☹.
2. Pulse el interruptor de encendido/apagado (consulte la página 46 para ver la ubicación) a la posición de encendido (I).
3. Llene la jarra de acuerdo con las instrucciones de la receta de Vitamix o la ilustración del orden de añadido de ingredientes (consulte la página 46).

¡IMPORTANTE! SIEMPRE utilice el aparato con la tapa y el tapón de la tapa firmemente colocados cuando la máquina esté en funcionamiento. NUNCA retire la tapa mientras las cuchillas estén girando. Únicamente retire el tapón de la tapa para añadir ingredientes y utilizar la barra presionadora. Si se retira la tapa durante el funcionamiento, la base del motor se detendrá y no funcionará hasta que se coloquen la tapa y el tapón de la tapa sobre la jarra.

4. Coloque la tapa en la jarra:
 - Presione la tapa hacia abajo hasta que las dos lengüetas encajen en el borde de la jarra.
 - Inserte el tapón de la tapa y gírelo en el sentido de las agujas del reloj para asegurarlo a la tapa.
5. Coloque la jarra sobre la base del motor. (El aparato no funcionará sin una jarra con la tapa puesta).
6. **PARA USAR LA VELOCIDAD VARIABLE:**
 - a. Gire el selector de velocidad variable en el sentido de las agujas del reloj hasta la velocidad variable 1.
 - b. Pulse el interruptor de inicio/parada.
 - c. Gire el selector entre velocidad variable 1 y 10 durante el ciclo de mezcla para aumentar o disminuir la velocidad de las cuchillas.
 - d. Al final de la mezcla, gire el selector de velocidad variable en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta el modo de espera. ☹ o pulse el interruptor de inicio/parada ▷|◻ para detener el aparato.

PARA USAR LOS PROGRAMAS:

- a. Gire el selector de velocidad variable en sentido contrario a las agujas del reloj hasta el programa deseado.
 - b. Pulse el interruptor de Inicio/Parada para iniciar el programa. El aparato se detendrá automáticamente al final del programa o pulse el interruptor de Inicio/Parada en cualquier momento para detener el programa.
7. Si la mezcla deja de circular:
 - a. Retire el tapón de la tapa, introduzca la barra presionadora por la abertura del tapón y remueva hasta que la mezcla «eructe».
 - b. Si esto no funciona, pulse el interruptor de encendido/apagado para detener el motor.
 - c. Retire la jarra de la base del motor, retire la tapa y utilice una espátula de goma para presionar las burbujas de aire y alejarlas de las cuchillas.
 - d. Añada líquido si es necesario.
 - e. Vuelva a colocar la tapa y el tapón de la tapa.
 - f. Coloque nuevamente la jarra en la base del motor y continúe mezclando.
 8. Después de mezclar, espere hasta que las cuchillas se detengan por completo antes de retirar la tapa o retirar la jarra de la base del motor.
 9. Utilice una espátula o un raspador de cuchillas de Vitamix para retirar la salsa, la mermelada, la mantequilla de cacahuete y otros ingredientes de la jarra.



ADVERTENCIA



Para evitar lesiones y daños

Para evitar la activación involuntaria, apague y desenchufe el aparato antes de limpiarlo.

NUNCA apriete la tuerca ciega (encima del conjunto de cuchillas). Si está suelta, cambie el conjunto de cuchillas inmediatamente.



Peligro de descarga eléctrica.

SIEMPRE desenchufe la base del motor antes de limpiarla o cuando no la utilice.



NUNCA sumerja la base del motor en agua u otro líquido.

El no seguir las instrucciones puede provocar una descarga eléctrica e incluso la muerte.

ANTES DEL PRIMER USO

La jarra está diseñada para poder limpiarse completamente sin quitar la tuerca de retención ni el conjunto de cuchillas. Los procedimientos de limpieza y desinfección o el ciclo de limpieza del lavavajillas garantizarán una limpieza completa y exhaustiva de la jarra y componentes.

- NUNCA intente quitar la tuerca de retención ni el conjunto de cuchillas del recipiente.
 - Si el contenedor está dañado, NO LO USE. Póngase en contacto INMEDIATAMENTE con el servicio de asistencia técnica doméstica de Vitamix para obtener ayuda.
1. Limpie la base del motor con un paño humedecido en agua tibia y séquela con un paño seco y suave.
 2. Lave la jarra, la tapa, el tapón de la tapa y la barra presionadora con agua tibia y jabón. Enjuague todas las piezas y séquelas con un paño seco y suave.
 3. Coloque el aparato en una encimera que esté nivelada, seca y limpia.
 4. Enchufe el aparato a una toma de corriente de 3 clavijas con toma de tierra.

LIMPIEZA DE LA BASE DEL MOTOR

1. Apague y desenchufe el aparato y retire la jarra de la base del motor.
2. Lave la superficie exterior con un paño suave húmedo o una esponja enjuagada con una solución suave de jabón líquido para platos y agua tibia. **NOTA:** NUNCA sumerja el cable de alimentación, el enchufe de alimentación o el cuerpo del motor en agua o cualquier otro líquido.
3. La almohadilla centradora se puede quitar para una limpieza más profunda y se puede lavar en el lavavajillas o a mano con agua tibia y jabón.
4. Seque de inmediato todas las superficies y límpielas con un paño suave.

LIMPIEZA DE LA BARRA PRESIONADORA

La barra presionadora es apta para lavavajillas o se puede lavar a mano con agua tibia y jabón. Aclárela bajo el grifo y séquela.

LIMPIEZA DE LA JARRA - LAVAVAJILLAS

La jarra, la tapa, la base de la cuchilla y la junta son aptas para lavavajillas o se pueden lavar a mano y desinfectar siguiendo los siguientes procedimientos.

LIMPIEZA DE JARRA - LIMPIEZA AUTOMÁTICA (SOLO EXPLORIAN 750)



1. Llene el vaso hasta la mitad con agua tibia y agregue un par de gotas de lavavajillas líquido.
2. Presione o encaje la tapa de dos piezas hasta que quede firmemente asegurada.
3. Gire el selector de velocidad variable al icono de limpieza automática.
4. El programa se detendrá automáticamente una vez completado.
5. Enjuague y escurra todas las piezas.

LIMPIEZA DE JARRA - VELOCIDAD VARIABLE

1. Llene el vaso hasta la mitad con agua tibia y agregue un par de gotas de lavavajillas líquido.
2. Presione o haga embonar la tapa de dos piezas hasta quedar asegurada en su lugar.
3. Pulse el interruptor de encendido/apagado para encender el aparato y aumente lentamente a velocidad variable 10.
4. Haga funcionar el aparato de 30 a 60 segundos.
5. Vuelva a girar el selector de velocidad variable hasta la velocidad variable 1 y pulse el interruptor de encendido/apagado para apagar el aparato.
6. Enjuague y escurra todas las piezas.

DESINFECCIÓN DE JARRA - LEJÍA

1. Primero siga las instrucciones de «limpieza de la jarra».
2. A continuación, repita las instrucciones de «limpieza de la jarra» pero añada 7,4 ml (1,5 cucharaditas) de lejía líquida a 473 ml (16 oz.) de agua.
3. Deje reposar la mezcla en la jarra durante 1 ½ minutos más.
4. Vierta la mezcla de lejía. Deje que la jarra se seque al aire. NO enjuague después de la desinfección. Si lo desea, enjuáguela inmediatamente antes del próximo uso.

DESINFECCIÓN DE JARRA - VINAGRE

1. Primero siga las instrucciones de «limpieza de la jarra».
2. A continuación, repita las instrucciones de «limpieza de la jarra», pero use 473 ml (16 oz.) de vinagre por cada 473 ml (16 oz.) de agua.
3. Deje reposar la mezcla en la jarra durante otros 3 minutos completos. El tiempo total de contacto de la solución de vinagre en la jarra debe ser igual a 5 minutos.
4. Vierta la solución de vinagre desde el vaso sobre la superficie interior de la tapa de dos piezas.
5. Repita el procedimiento de desinfección una segunda vez (pasos 2-4).
6. Deje que la jarra y la tapa se sequen al aire. NO enjuague después de la desinfección. Si lo desea, enjuague inmediatamente antes del siguiente uso.

5 años de garantía total de la máquina

RESTRICCIÓN IMPORTANTE: VITAMIX PUEDE RESTRINGIR EL SERVICIO DE GARANTÍA DE NUESTROS PRODUCTOS AL PAÍS DONDE VITAMIX O SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS VENDIERON EL PRODUCTO ORIGINALMENTE.

- Vitamix no recomienda el uso de nuestros productos fuera del país donde dichos productos se vendieron y se diseñaron para usarse.
- Nuestros productos están aprobados y certificados según las normas de seguridad específicas de cada país.
- Cada país puede requerir un voltaje y una frecuencia, un cable de alimentación y un enchufe diferentes para el mismo producto.
- Es posible que el servicio de posventa no esté disponible fuera del país en el que Vitamix o cualquiera de sus distribuidores autorizados venden un producto originalmente, ya que nuestros distribuidores autorizados y técnicos de reparación tienen en stock piezas que pueden ser específicas de cada país.

1. Garantía del producto.

Para verificar la garantía, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico/distribuidor doméstico autorizado de Vitamix en su país visitando https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Quién tiene derecho a reclamar la cobertura de la garantía.

Vitamix extiende esta garantía al propietario de este aparato para uso doméstico personal exclusivamente. Esta garantía no se aplica a los productos utilizados con fines comerciales, de alquiler o de reventa. Si el propietario del aparato Vitamix cambia durante el periodo de garantía, proporcione al nuevo propietario una copia del recibo original para poder verificar la fecha de inicio de la garantía.

3. Qué está cubierto.

Vitamix garantiza al propietario que si este aparato (un «aparato» consiste en una base de motor, cualquier jarra, tapas, y barras presionadoras comprados juntos) falla en los 5 años siguientes a la fecha de compra o la fecha de entrega, lo que ocurra primero, según lo permita la ley, debido a un defecto en el material o mano de obra o como resultado del desgaste normal del uso doméstico ordinario. El distribuidor/proveedor de servicios autorizado de Vitamix para el hogar reparará de forma gratuita el aparato averiado o el componente defectuoso en un plazo de 30 días a partir de la recepción del aparato devuelto.

Si, a la entera discreción de Vitamix, el aparato averiado o un componente del mismo no puede repararse, el distribuidor/proveedor de servicios autorizado de Vitamix para el hogar optará por sustituir el aparato de forma gratuita por el mismo modelo o por el modelo más cercano si el modelo original ya no está disponible para su compra. En este caso, la fecha de inicio de la garantía sigue siendo la misma que la fecha de compra de la Vitamix original.

4. Qué no está cubierto.

- La presente garantía no se aplica a los aparatos usados con fines comerciales o en aplicaciones que no sean de uso doméstico.
- Esta garantía solamente será válida si el aparato se utiliza y recibe mantenimiento de acuerdo con las instrucciones, advertencias y medidas de seguridad contenidas en el manual del propietario. Esta garantía no cubre los daños causados por accidentes (por ejemplo: objetos extraños en el recipiente mientras se mezcla, caída de la unidad o la jarra, etc.).
- Esta garantía no cubre los daños resultantes del uso del aparato fuera del país en el que fue vendido y fabricado para su uso, y el servicio de garantía puede estar restringido al país en el que Vitamix o sus distribuidores autorizados vendieron originalmente el aparato.
- Esta garantía no cubre cambios en el aspecto que no afecten al rendimiento, tales como la decoloración, los arañazos o los efectos debidos al uso de abrasivos o limpiadores o a la acumulación de alimentos.

Jarras: El procesar ciertas hierbas y especias en el vaso podría dar como resultado un deterioro cosmético del vaso y ocasionar el desgaste prematuro de las cuchillas. Los rastros de arena, las hierbas aromáticas gruesas, arenosas o abrasivas, también podrían ocasionar un desgaste prematuro de las cuchillas. Las hierbas aromáticas pueden contener aceites volátiles y causar que la jarra/taza retenga dichos aceites, ocasionando una decoloración permanente. La jarra/taza y las cuchillas no están cubiertas por la garantía de Vitamix bajo estas circunstancias. Vitamix no se hará responsable del costo de las reparaciones no autorizadas en la garantía. Su Vitamix solo puede ser revisada o reparada por un proveedor de servicio técnico/distribuidor doméstico autorizado de Vitamix.

LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA SON RECURSOS EXCLUSIVOS DEL COMPRADOR Y RESPONSABILIDAD ÚNICA DE VITAMIX Y DE SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS BAJO LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA. NINGÚN EMPLEADO O REPRESENTANTE DE VITAMIX, O CUALQUIERA DE SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS ESTÁ AUTORIZADO PARA OFRECER GARANTÍAS ADICIONALES O HACER MODIFICACIONES A ESTA GARANTÍA QUE PUEDAN SER VINCULANTES PARA VITAMIX. POR CONSIGUIENTE, EL COMPRADOR NO DEBERÁ BASARSE EN NINGUNA OTRA DECLARACIÓN FORMULADA POR CUALQUIER EMPLEADO O REPRESENTANTE DE VITAMIX, O CUALQUIERA DE SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS. VITAMIX EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES, INCLUIDA LA PÉRDIDA DE UTILIDADES O INGRESOS, POR CAUSAS DE CARÁCTER CONTRACTUAL, PECUNIARIO, EXTRA CONTRACTUAL (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA) U OBJETIVO, O QUE SE RELACIONEN CON UNA GARANTÍA.

NOTA: si su aparato Vitamix necesita ser reparado pero no entra dentro de las directrices de la garantía, puede ser reparado a su coste (reparación y envío). Póngase en contacto con el distribuidor/proveedor de servicios autorizado de Vitamix para el hogar de su país visitando https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Para obtener asistencia técnica o comercial de Vitamix para el hogar, llame al 800.848.2649 o al +1.440.235.4840 (International) or email service@vitamix.com.

5. Qué anulará esta garantía.

- El maltrato, uso inapropiado o negligente, o alteración del aparato, así como su exposición a condiciones anormales o extremas, o no seguir sus instrucciones de funcionamiento, causarán la anulación de esta garantía.
- Asimismo, esta garantía quedará anulada si las reparaciones en el aparato o cualquier componente del aparato son efectuadas por alguien más que no sea Vitamix o por un proveedor de servicios no autorizado por Vitamix, o si cualquier componente del aparato sujeto a esta garantía es utilizado junto con una base de motor o jarra que no hayan sido expresamente aprobados por Vitamix.
- La garantía queda anulada si el aparato se utiliza con un transformador o adaptador para convertir el voltaje.

6. Cómo obtener el servicio técnico de la garantía.

Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico/distribuidor doméstico autorizado de Vitamix de su país para obtener ayuda sobre el mantenimiento de su Vitamix. Para obtener una lista de distribuidores de Vitamix, visite https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

Garantía total de la máquina por 7 años

RESTRICCIÓN IMPORTANTE: VITAMIX PUEDE RESTRINGIR EL SERVICIO DE GARANTÍA DE NUESTROS PRODUCTOS AL PAÍS DONDE VITAMIX O SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS VENDIERON EL PRODUCTO ORIGINALMENTE.

- Vitamix no recomienda el uso de nuestros productos fuera del país donde dichos productos se vendieron y se diseñaron para usarse.
- Nuestros productos están aprobados y certificados según las normas de seguridad específicas de cada país.
- Cada país puede requerir un voltaje y una frecuencia, un cable de alimentación y un enchufe diferentes para el mismo producto.
- Es posible que el servicio de posventa no esté disponible fuera del país en el que Vitamix o cualquiera de sus distribuidores autorizados venden un producto originalmente, ya que nuestros distribuidores autorizados y técnicos de reparación tienen en stock piezas que pueden ser específicas de cada país.

1. Garantía del producto.

Para verificar la garantía, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico/distribuidor doméstico autorizado de Vitamix en su país visitando https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Quién tiene derecho a reclamar la cobertura de la garantía.

Vitamix extiende esta garantía al propietario de este aparato para uso doméstico personal exclusivamente. Esta garantía no se aplica a los productos utilizados con fines comerciales, de alquiler o de reventa. Si el propietario del aparato Vitamix cambia durante el periodo de garantía, proporcione al nuevo propietario una copia del recibo original para poder verificar la fecha de inicio de la garantía.

3. Qué está cubierto.

Vitamix garantiza al propietario que si este aparato (un "aparato" consiste en una base de motor, cualquier jarra, tapas, y barras presionadoras comprados juntos) falla dentro de los 7 años a partir de la fecha de compra o la fecha de entrega más temprana permitida por la ley debido a un defecto en el material o mano de obra o como resultado del desgaste normal del uso doméstico ordinario. El distribuidor/proveedor de servicios autorizado de Vitamix para el hogar reparará de forma gratuita el aparato averiado o el componente defectuoso en un plazo de 30 días a partir de la recepción del aparato devuelto.

Si, a la entera discreción de Vitamix, el aparato averiado o un componente del mismo no puede repararse, el distribuidor/proveedor de servicios autorizado de Vitamix para el hogar optará por sustituir el aparato de forma gratuita por el mismo modelo o por el modelo más cercano si el modelo original ya no está disponible para su compra. En este caso, la fecha de inicio de la garantía sigue siendo la misma que la fecha de compra de la Vitamix original.

4. Qué no está cubierto.

- La presente garantía no se aplica a los aparatos usados con fines comerciales o en aplicaciones que no sean de uso doméstico.
- Esta garantía solamente será válida si el aparato se utiliza y recibe mantenimiento de acuerdo con las instrucciones, advertencias y medidas de seguridad contenidas en el manual del propietario. Esta garantía no cubre los daños causados por accidentes (por ejemplo: objetos extraños en el recipiente mientras se mezcla, caída de la unidad o la jarra, etc.).
- Esta garantía no cubre los daños resultantes del uso del aparato fuera del país en el que fue vendido y fabricado para su uso, y el servicio de garantía puede estar restringido al país en el que Vitamix o sus distribuidores autorizados vendieron originalmente el aparato.
- Esta garantía no cubre cambios en el aspecto que no afecten al rendimiento, tales como la decoloración, los arañazos o los efectos debidos al uso de abrasivos o limpiadores o a la acumulación de alimentos.

Jarras: El procesar ciertas hierbas y especias en el vaso podría dar como resultado un deterioro cosmético del vaso y ocasionar el desgaste prematuro de las cuchillas. Los rastros de arena, las hierbas aromáticas gruesas, arenosas o abrasivas, también podrían ocasionar un desgaste prematuro de las cuchillas. Las hierbas aromáticas pueden contener aceites volátiles y causar que la jarra/taza retenga dichos aceites, ocasionando una decoloración permanente. La jarra/taza y las cuchillas no están cubiertas por la garantía de Vitamix bajo estas circunstancias.

Vitamix no se hará responsable del costo de las reparaciones no autorizadas en la garantía. Su Vitamix solo puede ser revisada o reparada por un proveedor de servicio técnico/distribuidor doméstico autorizado de Vitamix.

LA REPARACIÓN, EL REEMPLAZO O EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA SON RECURSOS EXCLUSIVOS DEL COMPRADOR Y RESPONSABILIDAD ÚNICA DE VITAMIX Y DE SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS BAJO LOS TÉRMINOS DE ESTA GARANTÍA. NINGÚN EMPLEADO O REPRESENTANTE DE VITAMIX, O CUALQUIERA DE SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS ESTÁ AUTORIZADO PARA OFRECER GARANTÍAS ADICIONALES O HACER MODIFICACIONES A ESTA GARANTÍA QUE PUEDAN SER VINCULANTES PARA VITAMIX. POR CONSIGUIENTE, EL COMPRADOR NO DEBERÁ BASARSE EN NINGUNA OTRA DECLARACIÓN FORMULADA POR CUALQUIER EMPLEADO O REPRESENTANTE DE VITAMIX, O CUALQUIERA DE SUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS. VITAMIX EN NINGÚN CASO SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES, INCLUIDA LA PÉRDIDA DE UTILIDADES O INGRESOS, POR CAUSAS DE CARÁCTER CONTRACTUAL, PECUNIARIO, EXTRA CONTRACTUAL (INCLUIDA LA NEGLIGENCIA) U OBJETIVO, O QUE SE RELACIONEN CON UNA GARANTÍA.

NOTA: si su aparato Vitamix necesita ser reparado pero no entra dentro de las directrices de la garantía, puede ser reparado a su coste (reparación y envío). Póngase en contacto con el distribuidor/proveedor de servicios autorizado de Vitamix para el hogar de su país visitando https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Para obtener asistencia técnica o comercial de Vitamix para el hogar, llame al 800.848.2649 o al +1.440.235.4840 (International) or email service@vitamix.com.

5. Qué anulará esta garantía.

- El maltrato, uso inapropiado o negligente, o alteración del aparato, así como su exposición a condiciones anormales o extremas, o no seguir sus instrucciones de funcionamiento, causarán la anulación de esta garantía.
- Asimismo, esta garantía quedará anulada si las reparaciones en el aparato o cualquier componente del aparato son efectuadas por alguien más que no sea Vitamix o por un proveedor de servicios no autorizado por Vitamix, o si cualquier componente del aparato sujeto a esta garantía es utilizado junto con una base de motor o jarra que no hayan sido expresamente aprobados por Vitamix.
- La garantía queda anulada si el aparato se utiliza con un transformador o adaptador para convertir el voltaje.

6. Cómo obtener el servicio técnico de la garantía.

Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico/distribuidor doméstico autorizado de Vitamix de su país para obtener ayuda sobre el mantenimiento de su Vitamix. Para obtener una lista de distribuidores de Vitamix, visite https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750

LIQUIDIFICADOR DE
ELEVADO RENDIMENTO

SÉRIE EXPLORIAN™
VM0201A & VM0201B

SÍMBOLOS	
	Avisos e Precauções
	NUNCA toque nas peças móveis. Mantenha as mãos e os utensílios fora do recipiente.
	Perigo de Choque Elétrico
	Existem temperaturas elevadas ao misturar líquidos quentes.
	Desligue enquanto não estiver em uso, antes de limpar a base do motor ou a almofada de centralização ou tocar nas peças em movimento.
	Utilize SEMPRE com a tampa e o tampão colocados.
	Leia e compreenda o manual do proprietário.
	NUNCA mergulhe o cabo de alimentação, a ficha de alimentação ou a base do motor em água ou qualquer outro líquido.
	As peças ficam quentes com o uso prolongado. NUNCA toque no encaixe da base do motor ou no eixo estriado na base da lâmina.
	Ligar/Desligar
	Iniciar/Parar
	Pulsar
SÍMBOLOS DE PROGRAMAS (CORRESPONDEM ÀS RECEITAS VITAMIX)	
	Batidos
	Sobremesas Geladas
	Sopa quente
NOTA: Apenas no modelo Explorian 750	
	Dips & Cremes
	Auto-Limpeza



ESPECIFICAÇÕES	
Voltagem:	220 - 240 V
Frequência:	50 - 60 Hz
Potência (máx.):	1100 - 1300 Watts
Altura:	com 1,4 L / recipiente na base do motor OU com 2,0 L / recipiente na base do motor: 44,5 cm
Profundidade:	22,9 cm
Largura:	20,3 cm

Alguns modelos não se encontram disponíveis em todos os países





AVISO



Leia atentamente todas as instruções antes de utilizar o aparelho pela primeira vez. Guarde estas instruções para consulta futura.



Utilize **SEMPRE** tomadas aterradas.

NUNCA remova a ligação de terra.

NUNCA use um adaptador.

NUNCA use uma extensão.

NUNCA ligue o aparelho a um temporizador ou a uma tomada controlada por um interruptor.



Desligue **SEMPRE** E desconecte o dispositivo da tomada quando não estiver em utilização e antes de o montar, desmontar, mover, limpar e guardar.



NUNCA mergulhe o cabo de alimentação, a ficha de alimentação ou o corpo do motor em água ou qualquer outro líquido.

Se o aparelho ficar submerso, desligue-o imediatamente.

O incumprimento das instruções pode causar a morte ou eletrocussão.

Este produto destina-se APENAS A USO DOMÉSTICO e não se destina a ser utilizado para fins comerciais.

- O NÃO CUMPRIMENTO DE QUALQUER MEDIDA DE SEGURANÇA E DE INSTRUÇÕES IMPORTANTES PARA UMA UTILIZAÇÃO EM SEGURANÇA CONSTITUI UMA UTILIZAÇÃO INDEVIDA DO SEU APARELHO VITAMIX, QUE PODE ANULAR A GARANTIA E CRIAR UM RISCO DE FERIMENTOS GRAVES.
- As instruções que aparecem neste manual não abrangem todas as condições e situações de ocorrência possível. Deve utilizar o bom senso e cuidado ao utilizar e realizar a manutenção de qualquer aparelho.
- Siga rigorosamente as instruções de manutenção e de limpeza apresentadas no manual.
- NUNCA utilize o aparelho em algo que não seja a sua finalidade prevista.
- Este aparelho não se destina a ser usado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência ou conhecimento, a menos que sejam supervisionadas ou tenham recebido instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho. Mantenha o cabo fora do alcance das crianças.
- Retire e elimine os materiais de embalagem, a tampa da ficha elétrica e as etiquetas promocionais antes de utilizar o aparelho pela primeira vez.
- NUNCA desligue o aparelho da tomada puxando pelo cabo. Para desligar o aparelho, agarre na ficha elétrica e retire-a da tomada.
- Nunca toque nas partes móveis, em especial nas lâminas.
- NUNCA opere o aparelho com lâminas de mistura soltas, cortadas ou danificadas. Verifique as lâminas de mistura antes de cada utilização e substitua-as se estiverem danificadas.
- NUNCA aperte a porca de capa (no topo da hélice). Se se soltar, substitua imediatamente a unidade de lâminas.
- NUNCA coloque o aparelho sobre ou próximo de um bico a gás ou elétrico quente, nem em locais onde possa entrar em contacto com qualquer outra fonte de calor.
- Se o aparelho não funcionar, desligue-o da tomada e reponha o protetor do circuito do sistema elétrico doméstico. Se o disjuntor continuar a disparar, desligue o aparelho da tomada e entre em contacto com um eletricitista qualificado.
- NUNCA permita que o cabo de alimentação fique suspenso sobre a borda de uma mesa ou balcão, toque em superfícies quentes ou fique emaranhado.
- Certifique-se SEMPRE de que o aparelho está completa e corretamente montado antes da utilização, incluindo o desenrolamento completo do cabo de alimentação.
- A unidade de lâminas de mistura é muito afiada. Deve manuseá-la com cuidado e mantê-la fora do alcance das crianças.
- NUNCA utilize acessórios que não tenham sido fornecidos com o aparelho ou disponibilizados separadamente pela Vitamix. A utilização de acessórios, incluindo boiões de conserva, não vendidos ou recomendados pela Vitamix pode causar incêndios, choques elétricos ou ferimentos e anula a garantia.
- A alteração ou a modificação de qualquer peça do aparelho, incluindo a utilização de peças não originais e autorizadas pela Vitamix, pode causar incêndios, choques elétricos ou ferimentos e anula a garantia.
- Certifique-se SEMPRE de que o aparelho está desligado da tomada antes de limpar a base do motor ou a almofada de centralização, ou tocar nas peças que se movem.
- NUNCA encha o recipiente acima da linha marcada com "CAPACIDADE MÁXIMA" para evitar o risco de ferimentos causados por danos na tampa e no recipiente.
- Ao misturar líquidos ou ingredientes quentes no recipiente, faça-o com cautela; esguichos ou vapor poderão causar queimaduras. NUNCA encha o recipiente acima da linha marcada como "CAPACIDADE MÁXIMA".

MEDIDAS DE SEGURANÇA IMPORTANTES

22. Comece SEMPRE o processamento na configuração de velocidade mais baixa, velocidade variável 1. Mantenha as mãos e outras áreas de pele exposta afastadas da abertura da tampa para evitar possíveis queimaduras.
23. Deve ser aplicada uma precaução extrema ao mover um aparelho ou recipiente cheio de óleo quente ou outros líquidos quentes; spray ou vapor que escape pode causar queimaduras.
24. NUNCA toque em superfícies que possam estar quentes.
25. NUNCA retire os ingredientes do aparelho durante o funcionamento. Certifique-se de que o motor esteja completamente parado e o recipiente removido da base do motor antes de remover qualquer ingrediente.
26. Se os alimentos ficarem presos ao redor da lâmina misturadora, remova o recipiente da base do motor e use uma espátula para desalojar os alimentos. NUNCA use os dedos, pois a lâmina de mistura é afiada.
27. Mantenha as mãos, o cabelo, o vestuário e os utensílios afastados de todas as peças em movimento durante o funcionamento, para reduzir o risco de ferimentos graves nas pessoas e/ou de danos no aparelho. Só pode utilizar uma espátula quando o recipiente tiver sido removido da base do motor.
28. Se a mistura não ocorrer ao fazer misturas secas, espessas ou densas, interrompa o funcionamento e use uma espátula para retirar os alimentos. NUNCA use os dedos, pois a lâmina de mistura é afiada. Deixe o motor arrefecer durante 1 minuto antes de ligar o aparelho novamente.
29. NUNCA deixe a lâmina de mistura de molho em água.
30. NUNCA utilize o aparelho ao ar livre, em veículos ou barcos em movimento.
31. NUNCA saia da área de trabalho enquanto quando o aparelho estiver a ser utilizado.
32. NUNCA deixe nenhum objeto estranho, como colheres, garfos, facas ou o tampão da tampa dentro do recipiente, pois irá danificar as lâminas e os outros componentes ao iniciar o aparelho e pode causar ferimentos.
33. Se, durante a utilização, o som do aparelho mudar ou se um objeto rígido ou estranho entrar em contacto com as lâminas, NUNCA sirva os alimentos que estão a ser preparados no aparelho.
34. NUNCA exponha o recipiente a temperaturas ou ingredientes superiores a 210°F (99°C).
35. Utilize SEMPRE o aparelho com a tampa e o tampão da tampa firmemente colocados enquanto a máquina estiver a funcionar. NUNCA retire a tampa de duas peças enquanto as lâminas estiverem a rodar. Retire o tampão apenas para adicionar ingredientes e para usar o compactador.
36. NUNCA retire a tampa enquanto as lâminas estiverem a rodar. Retire o tampão apenas para acrescentar ingredientes e para utilizar o compactador. Se retirar a tampa durante o funcionamento, a base do motor para e não volta a funcionar enquanto a tampa e o tampão não forem colocados no recipiente.
37. NUNCA utilize o aparelho sem o centrador corretamente instalado sob o recipiente.
38. Certifique-se de que o recipiente está alinhado com o apoio de borracha para assegurar que o eixo estriado está encaixado na unidade antes de a colocar em funcionamento.
39. NUNCA coloque uma unidade de lâminas na base do motor, a não ser que esteja montada no recipiente Vitamix para reduzir o risco de ferimentos.
40. NUNCA tente colocar um contentor numa base de motor em funcionamento ou operar uma base de motor sem um recipiente devidamente no lugar.
41. Ao fazer manteigas de nozes ou comidas à base de óleos, não processe durante mais de um minuto após a mistura começar a circular no recipiente. O processamento por períodos mais longos pode causar sobreaquecimento.
42. O aparelho reinicia-se em caso de sobretensão. Esta é uma característica de concepção para evitar riscos, se o aparelho for utilizado como previsto. O temporizador serve apenas como referência para o utilizador, não sendo considerado essencial para o funcionamento do aparelho.
43. Inspeccione regularmente o cabo de alimentação, a tomada de corrente e o aparelho para verificar se há quaisquer danos. NUNCA utilize o aparelho se estiver danificado de alguma forma ou depois de uma anomalia. Interrompa imediatamente a utilização do aparelho e visite www.vitamix.com ou contacte a Assistência Técnica Doméstica da Vitamix através do número 1.800.484.2649 ou 1.440.235.4840 ou do e-mail service@vitamix.com para análise, reparação, substituição ou ajustes. Se tiver sido comprado fora dos EUA ou do Canadá, contacte o seu distribuidor local Vitamix.
44. Qualquer reparação, manutenção ou substituição de peças deve ser realizada pela Vitamix ou por um representante de assistência autorizada Vitamix.
45. **GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.**

Recipiente, Tampa, Tampão e Compactador

NOTA: Os recipientes legados podem ser usados na base do motor da Série Explorian.

- Os programas, se incluídos, são otimizados especificamente para o recipiente que fazia parte da compra original.
- Deixe SEMPRE a tampa colocada quando colocar o aparelho a funcionar e retire SOMENTE o tampão da tampa para utilizar o compactador ou para adicionar ingredientes.
- NUNCA utilize o compactador durante mais de 30 segundos consecutivos para evitar o sobreaquecimento.
- NUNCA utilize o aparelho sem garantir que a tampa está firmemente posicionada.
- O tampão está marcado para que possa ser utilizado como copo medidor.
- Insira o tampão na abertura respetiva. Bloqueie o tampão no lugar rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio. Para retirar o tampão, rode-o para a esquerda e levante-o.
- As tampas e os compactadores NÃO são intercambiáveis entre os diferentes estilos, tipos e tamanhos de recipientes. **Utilize apenas o compactador e a tampa fornecidos com o seu aparelho. Se não dispuser do compactador correto para o seu recipiente, contacte o Suporte Técnico da Vitamix Household através do número 1.800.848.2649 (Internacional: 1.440.235.4840).**
- O recipiente não deve estar mais do que 2/3 cheio quando utilizar o compactador.
- SEMPRE carregue o recipiente de acordo com as instruções da receita Vitamix ou a ilustração da ordem de carregamento de ingredientes na página 56.

Base do motor

- O motor foi concebido para se proteger do sobreaquecimento.
- Se o dispositivo não começar a funcionar imediatamente, verifique se está ligado à tomada e se o interruptor Ligar/Desligar está em LIGADO.
- Se o motor tiver sobreaquecido, deixe-o arrefecer durante 20-45 minutos.



Explorian 750 mostrado com recipiente de 2,0 L. O recipiente, o compactador e a tampa podem ser diferentes dependendo do seu modelo.





ATENÇÃO

As lâminas rotativas podem causar danos. As tampas e os compactadores **NÃO** são intercambiáveis entre os diferentes estilos, tipos e tamanhos de recipientes. Utilize o compactador que foi fornecido com o seu aparelho.

Como determinar o compactador a usar com o seu recipiente

Antes de utilizar um compactador durante a mistura, certifique-se de que dispõe do modelo correto. Use apenas o compactador com a tampa devidamente colocada e depois de remover o tampão. **Se um compactador tiver sido fornecido com o seu liquidificador na compra, então este será o correto.** Se um compactador não tiver sido fornecido com o liquidificador ou se pretender saber se pode usar um compactador que já tinha no seu novo recipiente, recorra a estes passos e ilustrações para determinar o acessório a utilizar.

1. Coloque a tampa sobre um recipiente vazio.
2. Retire o tampão e insira o compactador através da abertura do tampão. Este deve caber facilmente na abertura. **NÃO** deve entrar em contacto com as lâminas, independentemente dos seus movimentos no interior do recipiente.
3. Inspeccione visualmente: **SE O COMPACTADOR TOCAR NAS LÂMINAS EM QUALQUER ÂNGULO, NUNCA UTILIZE O COMPACTADOR COM O RECIPIENTE.**
4. Se não tiver o compactador correto para o seu recipiente, contacte o Serviço de Atendimento ao Cliente de Vitamix Household através do 1.800.848.2649 ou 1.440.235.4840.

Disco de salpicos



Os compactadores lineares **NÃO DEVEM** ser usados em nenhum recipiente Vitamix.

COMO USAR O COMPACTADOR:

IMPORTANT! O disco de salpicos (perto do topo do compactador) e a tampa impedem que o compactador toque nas lâminas quando a tampa está bem colocada na posição de bloqueio.

- Os ingredientes a misturar não devem superar mais de dois terços se utilizar o compactador.
- Para evitar o sobreaquecimento durante a mistura, não utilize o compactador durante mais de 30 segundos consecutivos.
- Se os alimentos não circularem, pode haver uma bolha de ar bloqueada. Retire o tampão, garantindo que a tampa continua posicionada firmemente. Remova a bolha de ar inserindo o compactador através da abertura do tampão.
- Segurar no compactador na vertical pode não ajudar os ingredientes a circular. Se for necessário, aponte o compactador para os lados ou para os cantos do recipiente. **NÃO** force o compactador para o interior do recipiente.

TIPOS DE RECIPIENTES

1,4 L

PERFIL BAIXO 2,0 L

CLÁSSICO 2,0 L

0,9 L

Usa um compactador de 9-3/4".

Tem uma tampa preta e usa um compactador de 11".

Utiliza um compactador de 12-1/2" de comprimento.

Usa um compactador de 9-3/4".



PAINEL DE CONTROLO

Interruptor Ligar/Desligar  – Controla a potência da máquina e está localizado na frente da base do motor.

Painel de controlo – Contém as características de Pulsar, o Seletor de velocidade variável, o interruptor Start/Stop e a Auto-limpeza (Apenas modelo Explorian 750).

Pulsar  – Roda a lâmina à velocidade indicada no Seletor de Velocidade Variável quando premido e encontra-se no lado esquerdo do painel de controlo.

Seletor de velocidade variável – Fornece controlo manual de velocidade da variável 1 (mais lenta) à 10 (mais alta).

Standby  – Coloca o aparelho em pausa e deixa-o preparado para iniciar a próxima receita.

Programa – O aparelho funciona durante períodos predefinidos e para automaticamente no final do programa. Quando o interruptor Iniciar/Parar  é pressionado a meio de um programa, a máquina para e o tempo do programa é reiniciado.

Se o seletor for girado para Standby  a meio de um programa, ele não regressará ao meio de um programa em execução. O próximo programa desejado deverá ser selecionado.

Os ícones do Programa são exibidos nas receitas Vitamix.



Apenas Explorian 750:  Dips e cremes

Auto-limpeza  – (Apenas no Explorian 750) Executa o ciclo de limpeza depois de a água e o detergente líquido terem sido adicionados à máquina e a tampa e o tampão da tampa estarem colocados no lugar.

Interruptor Iniciar/Parar  – Interrompe ou inicia a mistura em qualquer momento e está localizado no lado direito do painel de controlo.

Se premir o interruptor Start/Stop  a meio de um programa, a máquina para e o tempo do programa volta ao início do tempo de execução.



EXPLORIAN 750



AVISO


Para evitar ferimentos. NUNCA TOQUE NAS PEÇAS EM MOVIMENTO.



Mantenha as mãos e utensílios fora do recipiente durante o funcionamento do aparelho. NUNCA insira dedos ou utensílios à volta das lâminas enquanto as lâminas estão a girar.



As lâminas vão continuar a rodar até pararem totalmente no final do ciclo de mistura.



NUNCA encha o recipiente acima da linha marcada como "CAPACIDADE MÁXIMA" para evitar o risco de ferimentos causados por danos na tampa e no recipiente.

NUNCA tente colocar um recipiente numa base de motor em funcionamento ou operar uma base de motor sem um recipiente devidamente colocado.

Para evitar eventuais queimaduras, NUNCA comece com velocidades acima da Velocidade Variável 1 quando processa líquidos quentes num recipiente grande. O vapor que sai, os salpicos ou o conteúdo podem queimar. NUNCA colocar em funcionamento com o tampão e a tampa no lugar e começar na Velocidade Variável 1, e depois aumentar lentamente até 10.

As peças ficarão quentes com o uso prolongado. NUNCA toque na tomada da unidade de base do motor ou no macho da unidade na base da lâmina.

DICAS PARA EVITAR O SOBREAQUECIMENTO

- Processe apenas as receitas Vitamix enquanto estiver a aprender a utilizar o aparelho.
- NUNCA processe as receitas durante mais tempo que o recomendado. As misturas demasiado processadas também podem resultar numa textura incorreta da receita.
- NUNCA processe as receitas a velocidades inferiores ou superiores às recomendadas.
- Use o pilão para processar misturas mais espessas e manter os ingredientes a girar em redor e através das lâminas.

MISTURAR NO RECIPIENTE

1. Certifique-se SEMPRE de que o Seletor de Velocidade Variável está em modo de espera ☺ posição.
2. Coloque o interruptor Ligar/Desligar (consulte na página 56 a localização) na posição Ligar (I).
3. Carregue o recipiente de acordo com as instruções de receita da Vitamix ou a ilustração da ordem de carregamento de ingredientes (consulte a na página 56).

IMPORTANTE! Utilize SEMPRE o aparelho com a tampa e o tampão da tampa firmemente colocados enquanto a máquina estiver a funcionar. NUNCA retire a tampa enquanto as lâminas estiverem a rodar. Retire o tampão apenas para adicionar ingredientes e para usar o compactador. Se a tampa for removida durante o funcionamento, a base do motor irá parar e não voltará a funcionar enquanto a tampa e o tampão não forem colocados no recipiente.

4. Coloque a tampa no recipiente:
 - Empurre a tampa para baixo até as duas patilhas encaixarem no rebordo do recipiente.
 - Insira o tampão e rode no sentido horário para travá-lo na tampa.
5. Coloque o recipiente na base do motor. (O aparelho não funcionará sem um recipiente com a tampa no lugar).
6. **PARA USAR A VELOCIDADE VARIÁVEL:**
 - a. Rode o Seletor de velocidade variável no sentido horário para a Velocidade variável 1.
 - b. Pressione o interruptor Iniciar/Parar.
 - c. Rode o Indicador entre a velocidade variável 1 e 10 durante o ciclo de mistura para aumentar ou diminuir a velocidade das lâminas.
 - d. No final da mistura, rode o Seletor de Velocidade Variável no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para Standby ☺ ou carregue no interruptor Iniciar/Parar >|□ para parar o aparelho.

PARA USAR OS PROGRAMAS:

- a. Rode o Seletor de velocidade variável no sentido contrário aos ponteiros do relógio para o programa pretendido.
 - b. Pressione o interruptor Start/Stop para iniciar o programa. O aparelho irá parar automaticamente no final do programa ou pressione o interruptor Start/Stop a qualquer momento para parar o programa.
7. Se a mistura parar de circular:
 - a. Remova o tampão, introduza o compactador através da abertura do tampão e mexa até a mistura se «soltar».
 - b. Se isto não funcionar, prima o interruptor Ligar/Desligar para parar o motor.
 - c. Retire o recipiente da base do motor, retire a tampa e utilize uma espátula de borracha para afastar a bolha de ar das lâminas.
 - d. Acrescente líquido, se for necessário.
 - e. Volte a colocar a tampa e o tampão.
 - f. Volte a colocar o recipiente na base do motor e continue a misturar.
 8. Após a mistura, espere até que as lâminas parem completamente antes de remover a tampa ou retirar o recipiente da base do motor.
 9. Utilize um raspador de lâminas ou espátula da Vitamix para remover molho, geleia, compota, manteiga de amendoim e outros ingredientes do recipiente.

AVISO



Para evitar ferimentos e danos

Para evitar uma ativação inadvertida, desligue o dispositivo e retire a ficha da tomada antes de limpar.



NUNCA aperte a porca de capa (no topo da hélice). Se se soltar, substitua imediatamente a unidade de lâminas.

Perigo de choque elétrico

Desligue SEMPRE a base do motor antes de limpar ou quando não estiver a ser utilizada.



NUNCA coloque a base do motor em água ou noutros líquidos.

O incumprimento das instruções pode causar a morte ou eletrocussão.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

O recipiente foi concebido para poder ser completamente limpo sem retirar a porca de fixação e o conjunto das lâminas. Os procedimentos de limpeza e higienização ou um ciclo de limpeza na máquina de lavar louça garantirão uma limpeza completa e minuciosa do recipiente e dos componentes.

- NUNCATENTE retirar a porca de fixação ou o conjunto das lâminas do recipiente.
 - Se o recipiente estiver danificado, NÃO O UTILIZE. Contacte o Suporte Técnico Familiar Vitamix IMEDIATAMENTE para obter assistência.
1. Limpe a base do motor com um pano húmido morno e limpe com um pano seco e macio.
 2. Lave o recipiente, tampa, tampão e compactador com água morna e detergente. Enxague todas as peças e seque com um pano seco e macio.
 3. Coloque o aparelho sobre um balcão nivelado, seco e limpo.
 4. Ligue o dispositivo a uma tomada elétrica com terra e três pinos.

LIMPEZA DA BASE DO MOTOR

1. Desligue o aparelho, retire a ficha da tomada e retire o recipiente da base do motor.
2. Lave a superfície exterior com um pano macio e húmido ou com uma esponja lavada com uma solução suave de detergente líquido da loiça e água morna. **NOTA:** NUNCA mergulhe o cabo de alimentação, a ficha de alimentação ou o corpo do motor em água ou qualquer outro líquido.
3. A almofada de centragem pode ser removida para uma limpeza mais profunda e pode ser lavada na máquina de lavar louça ou à mão em água morna com sabão.
4. Seque imediatamente todas as superfícies e limpe com um pano seco.

LIMPEZA DO COMPACTADOR

O compactador pode ser lavado na máquina de lavar louça ou à mão em água morna com sabão. Enxague com água corrente e seque.

LIMPEZA DO RECIPIENTE - MÁQUINA DE LAVAR LOUÇA

The container, lid, blade base, and seal are dishwasher safe or can be hand-washed and sanitized using the following procedures.

LIMPEZA DO RECIPIENTE - AUTO-LIMPEZA (APENAS EXPLORIAN 750)



1. Encha o recipiente até meio com água morna e deite umas gotas de detergente para a louça.
2. Tire ou empurre a tampa de 2 peças completa para a posição bloqueada.
3. Rode o Indicador de Velocidade Variável para o ícone de Auto-limpeza.
4. O programa para automaticamente quando estiver completo.
5. Enxague e escorra todas as peças.

LIMPEZA DO RECIPIENTE - VELOCIDADE VARIÁVEL

1. Encha o recipiente até meio com água morna e deite umas gotas de detergente para a louça.
2. Tire ou empurre a tampa de 2 peças completa para a posição bloqueada.
3. Pressione o interruptor Iniciar/Parar para ligar o aparelho e aumente lentamente até à velocidade variável 10.
4. Deixe o dispositivo funcionar de 30 a 60 segundos.
5. Rode o indicador de velocidade variável para 1 e carregue no interruptor Iniciar/Parar para desligar o aparelho.
6. Enxague e escorra todas as peças.

HIGIENIZAÇÃO DO RECIPIENTE - LIXÍVIA

1. Primeiro, siga as instruções de "Limpeza do recipiente".
2. Em seguida, repita as instruções de "Limpeza do recipiente", mas adicione 7,4 ml (1,5 colheres de chá) de lixívia líquida a 473 ml de água.
3. Deixe a mistura repousar no recipiente durante mais 1-1/2 minutos.
4. Deite a mistura de lixívia fora. Deixe o recipiente secar ao ar. NÃO enxaguar após a higienização. Se desejar, enxaguar imediatamente antes da próxima utilização.

HIGIENIZAÇÃO DO RECIPIENTE - VINAGRE

1. Primeiro, siga as instruções de "Limpeza do recipiente".
2. Em seguida, repita as instruções de "Limpeza do recipiente", mas use 473 ml de vinagre para cada 473 ml de água.
3. Deixe a mistura repousar no recipiente durante mais 3 minutos. O tempo total de contacto com a solução de vinagre deve ser igual a 5 minutos.
4. Despeje a solução de vinagre no recipiente por cima da parte interna da tampa de 2 peças.
5. Repita o procedimento de higienização uma segunda vez (etapas 2 a 4).
6. Deixe o recipiente e a tampa secarem ao ar. NÃO enxague após a desinfecção. Se quiser, enxague imediatamente antes da utilização seguinte.

Aparelho com cinco anos de garantia completa

***RESTRIÇÃO IMPORTANTE:** A VITAMIX PODE RESTRINGIR O SERVIÇO DE GARANTIA DOS NOSSOS PRODUTOS AO PAÍS ONDE A VITAMIX OU OS SEUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS VENDERAM ORIGINALMENTE O PRODUTO.*

- A Vitamix não recomenda a utilização dos produtos fora do país onde os mesmos foram vendidos e manufaturados para serem utilizados.
- Os nossos produtos são aprovados e certificados pelas normas de segurança específicas do país.
- Cada país pode requerer diferentes tensões, frequências, cabos de alimentação e tomadas para o mesmo produto.
- O serviço de pós-venda pode não estar disponível fora do país onde a Vitamix ou qualquer um dos seus distribuidores autorizados vendeu originalmente um produto, uma vez que os nossos distribuidores autorizados e as peças de reparação nos stocks dos técnicos podem ser específicos do país.

1. Garantia do produto.

Para confirmar a garantia, contacte o Distribuidor Doméstico/Prestador de Serviços Autorizado da Vitamix no seu país acedendo a https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Quem pode requerer a cobertura da garantia.

A Vitamix estende a Garantia ao proprietário deste aparelho apenas para uso pessoal doméstico. Esta Garantia não se aplica a produtos utilizados para fins comerciais, de aluguer ou de revenda. Se a propriedade da Vitamix mudar durante o período de garantia, forneça ao novo proprietário uma cópia do recibo original para que a data de início da garantia possa ser verificada.

3. O que a cobertura inclui.

A Vitamix garante ao proprietário que, se este aparelho (um "aparelho" consiste numa base de motor, quaisquer recipientes, tampas e compactadores, comprados em conjunto) falhar no prazo de 5 anos a contar da primeira data de compra ou da data de entrega, conforme permitido por lei, devido a um defeito de material ou de fabrico ou como resultado do desgaste normal do uso doméstico normal. O distribuidor doméstico autorizado/fornecedor de serviços da Vitamix irá, no prazo de 30 dias após receber o dispositivo devolvido, reparar gratuitamente o dispositivo ou o componente avariado.

Se, sob o critério exclusivo da Vitamix, o aparelho ou o componente com avaria não puder ser reparado, o distribuidor doméstico autorizado ou o prestador de serviços da Vitamix pode optar por substituir o dispositivo gratuitamente pelo mesmo modelo ou pelo modelo mais aproximado se o modelo original já não estiver disponível para compra. Neste caso, a data de início da garantia mantém-se a mesma que a data de compra da Vitamix original.

4. O que a cobertura não inclui.

- Esta Garantia não se aplica a aparelhos utilizados para fins comerciais ou em aplicações não domésticas.
- Esta Garantia apenas é válida se o dispositivo for utilizado e mantido segundo as instruções, avisos e medidas de segurança presentes no manual de instruções. Esta garantia não cobre os danos causados por acidentes (por exemplo: objeto estranho no recipiente durante a mistura, queda de unidade ou recipiente, etc.).
- Esta garantia não cobre os danos resultantes da utilização do aparelho fora do país onde foi vendido e fabricado para ser utilizado, e o serviço de garantia pode ser restringido ao país onde a Vitamix ou os seus distribuidores autorizados venderam originalmente o aparelho.
- Esta Garantia não cobre alterações estéticas que não afetem o desempenho, como descoloração, arranhões ou efeitos do uso de abrasivos ou produtos de limpeza, ou a acumulação de alimentos.

Recipientes: o processamento de determinadas ervas ou especiarias no recipiente/copo resulta em manchas no recipiente/copo e pode causar o desgaste prematuro das lâminas. Os vestígios de areia, bem como de ervas ásperas, arenosas e abrasivas, também causam o desgaste prematuro das lâminas. As ervas podem conter óleos voláteis que, ao ficarem retidos no recipiente/jarro, causam uma descoloração permanente. O recipiente/copo e as lâminas não estão cobertos pela garantia Vitamix nestas circunstâncias.

A Vitamix não se responsabiliza pelo custo de quaisquer reparações de garantia não autorizadas. A sua Vitamix só pode ser tratada ou reparada por um distribuidor doméstico autorizado ou o fornecedor de serviços da Vitamix.

A REPARAÇÃO, SUBSTITUIÇÃO OU REEMBOLSO DO VALOR DO PREÇO DE COMPRA SÃO OS RECURSOS EXCLUSIVOS DO COMPRADOR E RESPONSABILIDADE ÚNICA DA VITAMIX E DOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS AO ABRIGO DESTA GARANTIA. NENHUM FUNCIONÁRIO OU REPRESENTANTE DA VITAMIX, NEM NENHUM DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TEM PERMISSÃO PARA FAZER QUALQUER GARANTIA ADICIONAL OU QUALQUER MODIFICAÇÃO A ESTA GARANTIA, QUE SEJA VINCULATIVA PARA A VITAMIX. DESTE MODO, O COMPRADOR NÃO DEVE CONFIAR EM QUALQUER AFIRMAÇÃO ADICIONAL FORNECIDA POR QUALQUER FUNCIONÁRIO, REPRESENTANTE DA VITAMIX OU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, SEJA COM BASE NO CONTRATO, INDEMNIZAÇÃO, GARANTIA, ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE ESTRITA, OU OUTRA, A VITAMIX SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PERDAS DE LUCROS OU RECEITAS.

NOTA: Se a sua Vitamix precisar de manutenção, mas não se enquadrar nas diretrizes da Garantia, ainda poderá ser reparada a seu custo (para reparação e envio). Contacte o Distribuidor/Prestador de Serviços Domésticos Vitamix Autorizado no seu país visitando https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Para Suporte Doméstico Vitamix ou Vendas, ligue para 800.848.2649 ou +1.440.235.4840 (Internacional) ou envie um e-mail para service@vitamix.com.

5. O que anula esta Garantia.

- O uso excessivo, indevido ou negligente, alteração do dispositivo, exposição a condições anormais ou extremas ou o incumprimento das instruções do manual anulam esta Garantia.
- A Garantia também é nula se forem realizadas reparações no aparelho ou em qualquer componente do aparelho por alguém que não seja a Vitamix ou um Prestador de Serviços Vitamix autorizado ou se qualquer componente de um aparelho sujeito a esta garantia for utilizado em combinação com uma base do motor ou recipiente que não esteja expressamente autorizado pela Vitamix.
- A garantia é anulada quando o dispositivo é utilizado com um transformador ou adaptador para converter a tensão.

6. Como obter o serviço de garantia.

Contacte o Distribuidor Doméstico/Prestador de Serviços Autorizado da Vitamix no seu país para obter assistência na reparação da sua Vitamix. Para obter uma lista dos Distribuidores Vitamix, visite https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

Aparelho com sete anos de garantia completa

RESTRIÇÃO IMPORTANTE: A VITAMIX PODE RESTRINGIR O SERVIÇO DE GARANTIA DOS NOSSOS PRODUTOS AO PAÍS ONDE A VITAMIX OU OS SEUS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS VENDERAM ORIGINALMENTE O PRODUTO.

- A Vitamix não recomenda a utilização dos produtos fora do país onde os mesmos foram vendidos e manufaturados para serem utilizados.
- Os nossos produtos são aprovados e certificados pelas normas de segurança específicas do país.
- Cada país pode requerer diferentes tensões, frequências, cabos de alimentação e tomadas para o mesmo produto.
- O serviço de pós-venda pode não estar disponível fora do país onde a Vitamix ou qualquer um dos seus distribuidores autorizados vendeu originalmente um produto, uma vez que os nossos distribuidores autorizados e as peças de reparação nos stocks dos técnicos podem ser específicos do país.

1. Garantia do produto.

Para confirmar a garantia, contacte o Distribuidor Doméstico/Prestador de Serviços Autorizado da Vitamix no seu país acedendo a https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Quem pode requerer a cobertura da garantia.

A Vitamix estende a Garantia ao proprietário deste aparelho apenas para uso pessoal doméstico. Esta Garantia não se aplica a produtos utilizados para fins comerciais, de aluguer ou de revenda. Se a propriedade da Vitamix mudar durante o período de garantia, forneça ao novo proprietário uma cópia do recibo original para que a data de início da garantia possa ser verificada.

3. O que a cobertura inclui.

A Vitamix garante ao proprietário que, se este aparelho (um “aparelho” consiste numa base de motor, quaisquer recipientes, tampas e compactadores, comprados em conjunto) falhar no prazo de 5 anos a contar da primeira data de compra ou da data de entrega, conforme permitido por lei, devido a um defeito de material ou de fabrico ou como resultado do desgaste normal do uso doméstico normal. O distribuidor doméstico autorizado/fornecedor de serviços da Vitamix irá, no prazo de 30 dias após receber o dispositivo devolvido, reparar gratuitamente o dispositivo ou o componente avariado.

Se, sob o critério exclusivo da Vitamix, o aparelho ou o componente com avaria não puder ser reparado, o distribuidor doméstico autorizado ou o prestador de serviços da Vitamix pode optar por substituir o dispositivo gratuitamente pelo mesmo modelo ou pelo modelo mais aproximado se o modelo original já não estiver disponível para compra. Neste caso, a data de início da garantia mantém-se a mesma que a data de compra da Vitamix original.

4. O que a cobertura não inclui.

- Esta Garantia não se aplica a aparelhos utilizados para fins comerciais ou em aplicações não domésticas.
- Esta Garantia apenas é válida se o dispositivo for utilizado e mantido segundo as instruções, avisos e medidas de segurança presentes no manual de instruções. Esta garantia não cobre os danos causados por acidentes (por exemplo: objeto estranho no recipiente durante a mistura, queda de unidade ou recipiente, etc.).
- Esta garantia não cobre os danos resultantes da utilização do aparelho fora do país onde foi vendido e fabricado para ser utilizado, e o serviço de garantia pode ser restringido ao país onde a Vitamix ou os seus distribuidores autorizados venderam originalmente o aparelho.
- Esta Garantia não cobre alterações estéticas que não afetem o desempenho, como descoloração, arranhões ou efeitos do uso de abrasivos ou produtos de limpeza, ou a acumulação de alimentos.

Recipientes: o processamento de determinadas ervas ou especiarias no recipiente/copo resulta em manchas no recipiente/copo e pode causar o desgaste prematuro das lâminas. Os vestígios de areia, bem como de ervas ásperas, arenosas e abrasivas, também causam o desgaste prematuro das lâminas. As ervas podem conter óleos voláteis que, ao ficarem retidos no recipiente/jarro, causam uma descoloração permanente. O recipiente/copo e as lâminas não estão cobertos pela garantia Vitamix nestas circunstâncias.

A Vitamix não se responsabiliza pelo custo de quaisquer reparações de garantia não autorizadas. A sua Vitamix só pode ser tratada ou reparada por um distribuidor doméstico autorizado ou o fornecedor de serviços da Vitamix.

A REPARAÇÃO, SUBSTITUIÇÃO OU REEMBOLSO DO VALOR DO PREÇO DE COMPRA SÃO OS RECURSOS EXCLUSIVOS DO COMPRADOR E RESPONSABILIDADE ÚNICA DA VITAMIX E DOS DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS AO ABRIGO DESTA GARANTIA. NENHUM FUNCIONÁRIO OU REPRESENTANTE DA VITAMIX, NEM NENHUM DISTRIBUIDOR AUTORIZADO TEM PERMISSÃO PARA FAZER QUALQUER GARANTIA ADICIONAL OU QUALQUER MODIFICAÇÃO A ESTA GARANTIA, QUE SEJA VINCULATIVA PARA A VITAMIX. DESTE MODO, O COMPRADOR NÃO DEVE CONFIAR EM QUALQUER AFIRMAÇÃO ADICIONAL FORNECIDA POR QUALQUER FUNCIONÁRIO, REPRESENTANTE DA VITAMIX OU DISTRIBUIDOR AUTORIZADO. EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, SEJA COM BASE NO CONTRATO, INDEMNIZAÇÃO, GARANTIA, ATO ILÍCITO (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), RESPONSABILIDADE ESTRITA, OU OUTRA, A VITAMIX SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER DANOS ESPECIAIS, INDIRETOS, INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, PERDAS DE LUCROS OU RECEITAS.

NOTA: Se a sua Vitamix precisar de manutenção, mas não se enquadrar nas diretrizes da Garantia, ainda poderá ser reparada a seu custo (para reparação e envio). Contacte o Distribuidor/Prestador de Serviços Domésticos Vitamix Autorizado no seu país visitando https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Para Suporte Doméstico Vitamix ou Vendas, ligue para 800.848.2649 ou +1.440.235.4840 (Internacional) ou envie um e-mail para service@vitamix.com.

5. O que anula esta Garantia.

- O uso excessivo, indevido ou negligente, alteração do dispositivo, exposição a condições anormais ou extremas ou o incumprimento das instruções do manual anulam esta Garantia.
- A Garantia também é nula se forem realizadas reparações no aparelho ou em qualquer componente do aparelho por alguém que não seja a Vitamix ou um Prestador de Serviços Vitamix autorizado ou se qualquer componente de um aparelho sujeito a esta garantia for utilizado em combinação com uma base do motor ou recipiente que não esteja expressamente autorizado pela Vitamix.
- A garantia é anulada quando o dispositivo é utilizado com um transformador ou adaptador para converter a tensão.

6. Como obter o serviço de garantia.

Contacte o Distribuidor Doméstico/Prestador de Serviços Autorizado da Vitamix no seu país para obter assistência na reparação da sua Vitamix. Para obter uma lista dos Distribuidores Vitamix, visite https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750 HOOGWAARDIGE BLENDER

EXPLORIAN™-SERIE

VM0201A & VM0201B

SYMBOLEN					
	Waarschuwing/opgelet				
	Raak NOOIT bewegende delen aan. Steek nooit uw handen of gebruiksvoorwerpen in de container.				
	Gevaar voor elektrische schokken				
	Gevaar voor hoge temperaturen bij het mengen van hete vloeistoffen.				
	Haal de stekker uit het stopcontact als u het product niet gebruikt, voordat u de motorbasis of het centreerstuk schoonmaakt, of voordat u bewegende delen aanraakt.				
	Bedien de het apparaat ALTIJD met het deksel en de afsluitbare vulopening stevig vast op hun plaats.				
	Lees en begrijp deze gebruikershandleiding.				
	Dompel het netsnoer, de stekker of de motorbasis NOOIT onder in water of een andere vloeistof.				
	Onderdelen worden heet bij langdurig gebruik. Raak NOOIT de aandrijfbus in de motorbasis of de aandrijfspie in de messenhouder aan.				
	Aan/uit				
	Start/Stop				
	pulseren				
PROGRAMMASYMBOLEN (KOMEN OVEREEN MET VITAMIX-RECEPTEN)					
	Smoothies		Bevroren desserts		Hete soep
OPMERKING: Alleen op het Explorian 750-model					
	Dipsauzen en smeersels		Zelfreiniging		



TECHNISCHE SPECIFICATIES

Spanning:	220 - 240 V
Frequentie:	50 - 60 Hz
Vermogen (max):	1100 - 1300 Watt
Hoogte:	Met 1,4 L / 48 oz. container op motorbasis OF met 2,0 L. container op de motorbasis: 44,5 cm
Diepte:	22,9 cm / 9,0 inch
Breedte:	20,3 cm / 8,0 inch

Sommige modellen zijn niet in alle landen beschikbaar





WAARSCHUWING



Lees alle instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik.



Gebruik **ALTIJD** geaarde stopcontacten.

Haal de aarding **NOOIT** van het apparaat.

Gebruik **NOOIT** een adapter.

Gebruik **NOOIT** een verlengsnoer.

Steek de stekker van het apparaat **NOOIT** in een timer of een stopcontact dat met een schakelaar wordt bediend.



Schakel het apparaat **ALTIJD** uit EN haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact wanneer u het niet gebruikt en voordat u het in elkaar zet, uit elkaar haalt, verplaatst, schoonmaakt en opbergt.



Dompel het netsnoer, de stekker of de behuizing van de motor **NOOIT** in water of een andere vloeistof.

Haal de stekker onmiddellijk uit het stopcontact als het apparaat ondergedompeld raakt.

Als u deze instructies niet opvolgt, kan dit tot de dood of een elektrische schok leiden.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor HUISHOUELIJK GEBRUIK en niet voor commerciële doeleinden.

- HET NIET OPVOLGEN VAN VAN DE BELANGRIJKE WAARBORGEN EN BELANGRIJKE INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK BETEKENT EEN MISBRUIK VAN UW VITAMIX-APPARAAT WAARDOOR UW GARANTIE KAN VERVALLEN EN BOVENDIEN ERNSTIG LETSEL KAN VEROOZAKEN.
- De instructies in deze handleiding kunnen niet alle mogelijke omstandigheden en situaties behandelen. Bij de bediening en het onderhoud van elk apparaat moet gezond verstand en voorzichtigheid gehanteerd worden.
- Volg strikt de instructies voor onderhoud en reiniging in deze handleiding.
- Gebruik het apparaat **NOOIT** voor iets anders dan waarvoor het bedoeld is.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, tenzij ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht met de blender spelen. Houd het snoer buiten bereik van kinderen.
- Verwijder verpakkingsmateriaal, de afdekplaat van de stekker en de reclamelabels voordat u het apparaat voor de eerste keer gebruikt.
- Trek de stekker van het apparaat **NOOIT** uit het stopcontact door aan het snoer te trekken. Haal de stekker uit het stopcontact door deze vast te nemen en uit het stopcontact te trekken.
- Raak nooit bewegende delen aan, vooral niet de messen.
- Gebruik het apparaat **NOOIT** met losse, ingekerfde of beschadigde blendermessen. Controleer de blendermessen vóór elk gebruik en vervang ze als ze beschadigd zijn.
- Draai de borgmoer (op de messenhouder) **NOOIT** vast. Als de messenhouder los zit, dient u de messen onmiddellijk te vervangen.
- Plaats het apparaat **NOOIT** op of nabij een hete gaspit of elektrische kookplaat, of waar het in contact kan komen met een andere warmtebron.
- Als het apparaat het niet doet, trek dan de stekker uit het stopcontact en zet de zekeringschakelaar van de elektrische groep terug. Als de zekering blijft doorslaan, haal dan de stekker van het apparaat uit het stopcontact en neem contact op met een gekwalificeerd elektricien.
- Laat het netsnoer **NOOIT** over de rand van een tafel of aanrecht hangen, hete oppervlakken aanraken of in de knoop geraken.
- Zorg er **ALTIJD** voor dat het apparaat vóór gebruik volledig en juist is gemonteerd, inclusief het volledig uitrollen van het netsnoer voor gebruik.
- De messenhouder van het apparaat is erg scherp. Ga er voorzichtig mee om en houd buiten het bereik van kinderen.
- Gebruik **NOOIT** andere hulpstukken dan de hulpstukken die bij het apparaat zijn meegeleverd of die apart door Vitamix worden verkocht. Het gebruik van hulpstukken, zoals weckpotten, die niet door Vitamix worden verkocht of aanbevolen, kan brand, een elektrische schok of letsel veroorzaken en de garantie ongeldig maken.
- Wijziging of aanpassing van een deel van het apparaat, met inbegrip van het gebruik van niet-originele Vitamix-onderdelen, kan brand, een elektrische schok of letsel veroorzaken en uw garantie ongeldig maken.
- Zorg er **ALTIJD** voor dat de stekker van het apparaat uit het stopcontact is gehaald, vóórdat u de motorbasis of het centreerstuk reinigt of onderdelen aanraakt die kunnen bewegen.
- Vul de container **NOOIT** boven de gemarkeerde 'MAXIMUM CAPACITEIT'-lijn om het risico op letsel veroorzaakt door schade aan het deksel en de container te voorkomen.
- Wees extra voorzichtig bij het mengen van hete vloeistoffen of ingrediënten in de container; opspattende vloeistof of vrijkomende stoom kan brandwonden veroorzaken. Vul de container **NOOIT** boven de gemarkeerde 'MAXIMUM CAPACITEIT'-lijn.

22. Begin ALTIJD op de laagste snelheid; variabele snelheid 1. Houd handen en andere blootgestelde huid uit de buurt van de dekselopening om mogelijke brandwonden te voorkomen.
23. Wees uiterst voorzichtig wanneer u een apparaat of container met hete olie of andere hete vloeistoffen verplaatst; opspattende vloeistof of vrijkomende stoom kan brandwonden veroorzaken.
24. Raak NOOIT warme oppervlakken aan.
25. Haal de ingrediënten NOOIT uit het apparaat tijdens het gebruik. Zorg ervoor dat de motor volledig is gestopt en dat de container van de motorbasis is verwijderd voordat u ingrediënten uit het apparaat verwijdert.
26. Als voedsel vast komt te zitten rond de messenhouder, verwijdert u de container van de motorbasis en gebruikt u een spatel om het voedsel los te maken. Gebruik NOOIT uw vingers aangezien de blendermessen erg scherp zijn.
27. Houd handen, haar, kleding en gebruiksvoorwerpen tijdens het gebruik uit de buurt van alle bewegende onderdelen om het risico op ernstig letsel aan personen en/of schade aan het apparaat te voorkomen. Er mag een spatel worden gebruikt, maar alleen als de container van de motorbasis is verwijderd.
28. Als droge, dikke of zware mengsels niet of onvoldoende worden geblend, stop het apparaat dan en gebruik een spatel om het voedsel los te maken. Gebruik NOOIT uw vingers aangezien de blendermessen erg scherp zijn. Laat de motor 1 minuut afkoelen voordat u het apparaat weer inschakelt.
29. Laat de blendermessen NOOIT in water weken.
30. Gebruik NOOIT buiten of in bewegende voertuigen of boten.
31. Verlaat NOOIT het werkoppervlak wanneer het apparaat in gebruik is.
32. Laat NOOIT een extern voorwerp zoals lepels, vorken, messen, of de afsluitbare vulopening in de container achter omdat ze bij het aanzetten van het apparaat schade aan de messen en andere onderdelen veroorzaken en letsel tot gevolg kunnen hebben.
33. Dien de bereiding die u met het apparaat hebt gemaakt NOOIT op als het geluid van het apparaat tijdens het gebruik verandert of indien er een hard of vreemd voorwerp in contact komt met de messen.
34. Stel de container NOOIT bloot aan temperaturen of ingrediënten van meer dan 210°F (99°C).
35. Gebruik het apparaat ALTIJD met het deksel en de afsluitbare vulopening stevig op hun plaats wanneer het apparaat in gebruik is. Verwijder het tweedelige deksel NOOIT wanneer de messen draaien. Verwijder de afsluitbare vulopening alleen om ingrediënten toe te voegen en de tamper te gebruiken.
36. Verwijder het deksel NOOIT terwijl de messen nog draaien. Verwijder de afsluitbare vulopening enkel om ingrediënten toe te voegen en de tamper te gebruiken. Als het deksel tijdens gebruik wordt verwijderd, stopt de motorbasis met draaien en begint hij pas weer te werken als het deksel en de afsluitbare vulopening boven op de container zijn aangebracht.
37. Gebruik het apparaat NOOIT zonder dat het centreerstuk correct onder de container is geplaatst.
38. Zorg ervoor dat de container goed op het centreerstuk is aangesloten en dat de aandrijfspie is verbonden met de aandrijfas van de container voordat u het apparaat aan zet.
39. Om het risico op letsel te voorkomen, dient u NOOIT een messenhouder op de motorbasis te plaatsen, tenzij deze is gemonteerd op de Vitamix-container.
40. Probeer NOOIT een container op een werkende motorbasis te plaatsen of een motorbasis te bedienen als de container niet goed op zijn plaats zit.
41. Wanneer u notenboter of voedingsmiddelen op basis van olie maakt, verwerk deze dan niet langer dan één minuut nadat het mengsel in de container begint te draaien. Als u dit mengsel langer laat blenden, kan dit oververhitting veroorzaken.
42. Het apparaat wordt automatisch opnieuw ingesteld bij stroompieken in de aanvoer. Deze functie is bedacht om gevaren te voorkomen, als het apparaat volgens voorschrift wordt gebruikt. De timer dient slechts ter indicatie voor de gebruiker en wordt niet beschouwd als een essentiële functie van de werking van het apparaat.
43. Controleer regelmatig het netsnoer, de stekker en het apparaat op beschadiging. Gebruik het apparaat NOOIT bij enigerlei vorm van schade of nadat het niet goed heeft gewerkt. Stop het gebruik van het apparaat onmiddellijk en ga naar www.vitamix.com, bel de technische ondersteuning van Vitamix voor huishoudelijk gebruik op +1-800-484 2649 of +1-440-235 4840 of stuur een e-mail naar service@vitamix.com om het apparaat te laten onderzoeken, repareren, vervangen of aanpassen. Neem contact op met uw lokale Vitamix-dealer indien u dit apparaat buiten de V.S. en Canada hebt gekocht.
44. Reparaties, onderhoud of vervanging van onderdelen moeten door Vitamix of een door Vitamix erkende servicevertegenwoordiger worden uitgevoerd.
45. **BEWAAR DEZE HANDLEIDING.**

Container, deksel, afsluitbare vulopening en tamper

OPMERKING: Oudere containers kunnen worden gebruikt op de motorbasis van de Explorian-serie.

- Programma's, indien inbegrepen, zijn specifiek geoptimaliseerd voor de container die deel uitmaakte van de oorspronkelijke aankoop.
- Laat **ALTIJD** het deksel erop tijdens gebruik van het apparaat en verwijder de afsluitbare vulopening **ALLEEN** om de tamper te gebruiken of ingrediënten toe te voegen.
- Gebruik de tamper **NOOIT** langer dan 30 seconden achter elkaar om oververhitting te voorkomen.
- Bedien het apparaat **NOOIT** zonder ervoor te zorgen dat het deksel goed op zijn plaats zit.
- Er staan markeringen op de stop van de vulopening zodat u deze kunt gebruiken als maatbeker.
- Plaats de afsluitbare vulopening via de opening in het deksel. Vergrendel de vulopening op zijn plaats door hem met de klok mee te draaien. Om te verwijderen, moet je de vulopening tegen de klok indraaien en hem eruit tillen.
- Dekslens en tamper zijn **NIET** uitwisselbaar tussen verschillende containerstijlen, -types en -maten. **Gebruik alleen de tamper en het deksel die bij uw apparaat zijn meegeleverd. Als u niet de juiste tamper voor uw container hebt, neem dan contact op met de technische ondersteuning van Vitamix voor huishoudelijk gebruik op +1-800-848 2649 (internationaal: +1-440-235 4840).**
- Als u de tamper wilt gebruiken, mag de container voor niet meer dan tweederde vol zitten.
- Laad de container **ALTIJD** volgens de aanwijzingen van het Vitamix-recept of de illustratie met de volgorde van ingrediënten op pagina 66.

Motorvoet

- De motor is ontworpen om zichzelf te beschermen tegen oververhitting.
- Als het apparaat niet onmiddellijk start, controleert u of het is aangesloten en of de aan/uit-schakelaar op AAN staat.
- Als de motor oververhit is, laat de motor dan 20-45 minuten afkoelen.



Explorian 750 afgebeeld met een 2,0 L / 64 oz. container. De container, tamper en het deksel kunnen verschillen, afhankelijk van uw model.





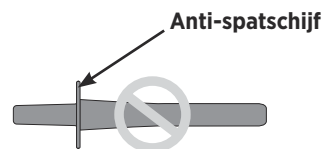
WAARSCHUWING

Draaiende messen kunnen schade veroorzaken. Deksls en tampers zijn NIET onderling uitwisselbaar tussen verschillende containerstijlen, -types en -maten. Gebruik de tamper die is meegeleverd bij uw apparaat.

Hoe bepaalt u welke tamper u moet gebruiken voor uw container?

Voordat u een tamper gebruikt tijdens het mengen, moet u controleren of u de juiste tamper hebt. Gebruik de tamper alleen als het deksel stevig op zijn plaats is vergrendeld en de afsluitbare vulopening is verwijderd. **Als er bij aankoop een tamper bij uw apparaat is meegeleverd, is dit de juiste tamper die u moet gebruiken.** Als er geen tamper met uw apparaat is meegeleverd of als u wilt bepalen of een tamper die u al hebt kan worden gebruikt met uw nieuwe container, gebruikt u deze stappen en illustraties om te bepalen welke tamper u moet gebruiken:

1. Plaats het deksel op een lege container.
2. Verwijder de dekselstop en plaats de tamper via de vulopening. De tamper moet gemakkelijk door de vulopening passen. De tamper mag **NIET** in aanraking komen met de messen, hoe u hem ook door de container beweegt.
3. Visueel checken: **GEBRUIK DE TAMPER NOOIT MET DE CONTAINER ALS DE TAMPER DE MESSEN OP WELKE MANIER DAN OOK RAAKT.**
4. Als u niet de juiste tamper voor uw container hebt, neem dan contact op met de klantenservice van Vitamix voor huishoudelijk gebruik op +1-800-848 2649 of +1-440-235 4840.



Anti-spatschijf

Een tamper zonder verbreding MAG NIET gebruikt worden in Vitamix-containers.

HOE GEBRUIKT U DE TAMPER?

BELANGRIJK! De anti-spatschijf (bovenaan de tamper) en het deksel zorgen ervoor dat de tamper de messen niet raakt als het deksel op de juiste manier is vergrendeld.

- Om de tamper te kunnen gebruiken tijdens het mixen mag de container voor niet meer dan tweederde vol zitten.
- Gebruik de tamper niet langer dan 30 seconden achter elkaar om oververhitting te voorkomen.
- Als het voedsel niet circuleert, kan er sprake zijn van een ingesloten luchtbel. Verwijder voorzichtig de afsluitbare vulopening en zorg dat het deksel goed vast blijft zitten. Laat de luchtbel vrijkomen door de tamper in de vulopening van het deksel te steken.
- Als u de tamper recht naar beneden houdt, kan het zijn dat de ingrediënten nog steeds niet gaan ronddraaien. Draai de tamper indien nodig richting de randen of hoeken van de container. Probeer de tamper **NIET** dieper in de container te duwen.

CONTAINERTYPES

1,4 L / 48-OUNCE

Gebruikt een tamper van 9-3/4".



LAAG PROFIEL 2,0 L / 64-OUNCE

Heeft een zwart deksel en gebruikt een 11" tamper.



KLASSIEK 2,0 L / 64-OUNCE

Maakt gebruik van een tamper van 12-1/2" lang.



0,9 L / 32 OUNCE

Gebruikt een tamper van 9-3/4".



Aan/uit-schakelaar  – Regelt de stroomtoevoer naar het apparaat en bevindt zich aan de voorkant van de motorbasis.

Bedieningspaneel – Bevat de functies Pulse, Variabele Snelheidsknop, Start/stop-schakelaar en Zelfreiniging (alleen het Explorian 750-model).

Pulse  – Draait het mes met de snelheid van de variabele snelheidsknop wanneer deze wordt ingedrukt en bevindt zich aan de linkerkant van het bedieningspaneel.

Variabele snelheidsknop – Biedt handmatige snelheidsregeling van variabele 1 (laagste) tot 10 (hoogste).

Standby  – Pauzeert het apparaat en maakt het klaar om het volgende recept te starten.

Programma – Laat het apparaat gedurende vooraf ingestelde tijden werken en stopt automatisch aan het einde van het programma. Als de Start/Stop-schakelaar  midden in een programma wordt ingedrukt, stopt het apparaat en wordt de programmatijd gereset. Als de draaiknop midden in een programma naar Standby  wordt gedraaid, gaat het apparaat niet terug naar het midden van een programma dat was gekozen. In Vitamix-recepten worden de programmapictogrammen weergegeven.



Zelfreinigend  – (Alleen op Explorian 750) Voert de reinigingscyclus uit nadat water en afwasmiddel in het apparaat zijn gedaan en het deksel en de afsluitbare vulopening op hun plaats zitten.

Start/Stop-schakelaar  – Stopt of start het mengen op elk gewenst moment en bevindt zich aan de rechterkant van het bedieningspaneel.

Wanneer de Start/Stop-schakelaar  wordt ingedrukt in het midden van een programma, stopt het apparaat en wordt de programmatijd teruggezet naar het begin van de looptijd.



EXPLORIAN 750





WAARSCHUWING






Raak nooit bewegende delen aan OM VERWONDINGEN TE VERMIJDEN.

Houd handen en keukengerei uit de container tijdens het gebruik van het apparaat. Steek NOOIT vingers of keukengerei rond de messen terwijl de messen draaien.

De messen blijven draaien tot ze aan het einde van de mixcyclus tot stilstand komen.

Vul de container NOOIT boven de gemarkeerde 'MAXIMUM CAPACITEIT'-lijn om risico op letsel door beschadiging van het deksel en de container te voorkomen.

Probeer NOOIT een container op een draaiende motorbasis te plaatsen of een motorbasis te laten draaien als de container niet juist is geplaatst.

Start om mogelijke brandwonden te voorkomen NOOIT op snelheden hoger dan variabele snelheid 1 wanneer u hete vloeistoffen in een grote container verwerkt. Vrijkomende stoom, spatten of inhoud kunnen brandwonden veroorzaken. Bedien het apparaat ALTIJD met het deksel en de afsluitbare vulopening op hun plaats en begin op variabele snelheid 1, en voer vervolgens langzaam op naar 10.

Onderdelen worden heet bij langdurig gebruik. Raak NOOIT de aandrijfbuis van de motorbasis of de aandrijfspie in de messenhouder aan.

TIPS OM OVERVERHITTING TE VOORKOMEN

- Gebruik alleen de recepten van Vitamix terwijl u leert omgaan met het apparaat.
- Mix ingrediënten NOOIT langer dan aanbevolen in het recept. Te lang verwerkte mengsels kunnen ook resulteren in de verkeerde recepttextuur.
- Gebruik NOOIT een lagere of hogere snelheid dan aanbevolen in het recept.
- Gebruik de tamper bij het verwerken van dikkere mengsels en om ingrediënten in beweging te houden en door de messen heen te duwen.

BLENDEN IN DE CONTAINER

1. Zorg er ALTIJD voor dat de variabele snelheidsknop in de standby-stand ☺ staat.
2. Druk de aan/uit-schakelaar (zie pagina 66 waar deze zich bevindt) in de stand AAN (I).
3. Laad de container volgens de aanwijzingen van het Vitamix-recept of de illustratie met de volgorde van de ingrediënten (zie pagina 66).

BELANGRIJK! Gebruik het apparaat ALTIJD met het deksel en de afsluitbare vulopening stevig op hun plaats wanneer het apparaat in gebruik is. Verwijder het deksel NOOIT terwijl de messen nog draaien. Verwijder de afsluitbare vulopening alleen om ingrediënten toe te voegen en de tamper te gebruiken. Als het deksel tijdens gebruik wordt verwijderd, stopt de motorbasis met draaien en begint hij pas weer als het deksel en de afsluitbare vulopening terug op de container zijn geplaatst.

4. Plaats het deksel op de container:
 - Druk het deksel omlaag tot de twee lipjes op de rand van de container klikken.
 - Plaats de afsluitbare vulopening en draai deze met de klok mee om deze in het deksel vast te zetten.
5. Plaats de container op de motorbasis. (Het apparaat werkt niet zonder een container met het deksel erop.)
6. **VARIABLE SNELHEID GEBRUIKEN:**
 - a. Draai de variabele snelheidsknop met de klok mee naar snelheid 1.
 - b. Druk op de Start/Stop-schakelaar.
 - c. Draai de draaiknop tijdens de mixcyclus tussen niveau 1 en 10 om de snelheid van de messen te verhogen of te verlagen.
 - d. Draai aan het einde van het mengen de variabele snelheidsknop linksom naar standby ☺ of druk op de start/Stop-schakelaar ▷|◻ om het apparaat te stoppen.

OM PROGRAMMA'S TE GEBRUIKEN:

- a. Draai de variabele snelheidsknop tegen de klok in naar het gewenste programma.
- b. Druk op de start/stop-schakelaar om het programma te starten. Het apparaat stopt automatisch aan het einde van het programma of druk op elk gewenst moment op de start/stop-schakelaar om het programma te stoppen.
7. Als het mengsel stopt met draaien:
 - a. Verwijder de afsluitbare vulopening, steek de tamper door de opening van de afsluitbare vulopening en roer tot het mengsel 'blupt'.
 - b. Als dit niet werkt, druk dan op de aan-uitschakelaar om de motor te stoppen.
 - c. Haal de container van de motorbasis af, verwijder het deksel en gebruik een rubberen spatel om de luchtbubbel van de messen weg te duwen.
 - d. Voeg indien nodig wat extra vloeistof toe.
 - e. Plaats het deksel en de stop in de vulopening weer op hun plaats.
 - f. Zet de container weer op de motorbasis en ga verder met mixen.
8. Wacht na het mengen tot de messen volledig tot stilstand zijn gekomen, voordat u het deksel verwijdert of de container van de motorbasis verwijdert.
9. Gebruik een messenschraper of spatel van Vitamix om salsa, geleï, jam, pindakaas en andere ingrediënten uit de container te verwijderen.



WAARSCHUWING



Om schade en letsel te voorkomen

Om te voorkomen dat het apparaat per ongeluk wordt aangezet, dient u het voor het schoonmaken uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te halen.



Draai de borgmoer (aan de bovenkant van de messenhouder) NOOIT vast. Als de messenhouder los zit, dient u de messen onmiddellijk te vervangen.



Gevaar voor elektrische schokken.

HAAL ALTIJD de stekker van de motorbasis uit het stopcontact vóór u het reinigt of wanneer deze niet in gebruik is.

Dompel de motorbasis NOOIT onder in water of andere vloeistoffen.

Als u deze instructies niet opvolgt, kan dit tot de dood of een elektrische schok leiden.

VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK

De container is zo ontworpen dat hij volledig kan worden gereinigd zonder de borgmoer en de messenhouder te verwijderen. De reinigings- en desinfectieprocedures of een reinigingsprogramma van de vaatwasmachine zorgen voor een volledige en grondige reiniging van de container en de componenten.

- PROBEER NOOIT de borgmoer of de messenhouder uit de container te verwijderen.
 - Gebruik de container NIET ALS DEZE IS BESCHADIGD. Neem ONMIDDELLIJK contact op met de technische ondersteuning van Vitamix voor huishoudelijk gebruik voor hulp.
1. Neem de motorbasis af met een warme, vochtige doek en veeg deze schoon met een droge, zachte doek.
 2. Was de container, bekiers, deksels, vulopening en tamper met warm water en zeep. Spoel alle onderdelen af en veeg deze vervolgens droog met een droge, zachte doek.
 3. Plaats het apparaat op het aanrecht dat waterpas, droog en schoon is.
 4. Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact.

REINIGING VAN MOTORBASIS

1. Schakel het apparaat uit, haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de container uit de motorbasis.
2. Was de buitenkant met een vochtige, zachte doek of spons, met een milde oplossing van vloeibare afwasmiddel en warm water. **OPMERKING:** Dompel het netsnoer, de stekker of het motorhuis NOOIT onder in water of een andere vloeistof.
3. Het centreerstuk kan worden verwijderd voor een grondigere reiniging en is vaatwasmachinebestendig of kan met de hand worden afgewassen in warm zeepsop.
4. Droog alle oppervlakken onmiddellijk af en poets ze op met een zachte doek.

TAMPERREINIGING

De tamper is vaatwasmachinebestendig en kan met de hand in een warm sopje worden afgewassen. Spoel schoon onder stromend water en droog het droog het vervolgens af.

CONTAINERREINIGING - VAATWASMACHINE

De container, het deksel, de messenhouder en de afdichting kunnen in de vaatwasmachine of met de hand worden afgewassen en gedesinfecteerd met de volgende procedures.

CONTAINERREINIGING - ZELFREINIGEND (ALLEEN EXPLORIAN 750)



1. Vul de container voor de helft met warm water en voeg een paar druppels afwasmiddel toe.
2. Klik of druk het complete 2-delige deksel vast op de container.
3. Draai de variabele snelheidsknop naar het pictogram 'Zelfreiniging'.
4. Het programma stopt automatisch na voltooiing.
5. Spoel alle onderdelen af en laat ze uitlekken.

CONTAINERREINIGING - VARIABLE SNELHEID

1. Vul de container voor de helft met warm water en voeg een paar druppels afwasmiddel toe.
2. Klik of druk het complete 2-delige deksel vast op de container.
3. Druk op de start-stopschakelaar om het apparaat aan te zetten en voer de snelheid langzaam op naar snelheid 10.
4. Laat het apparaat gedurende 30 tot 60 seconden draaien.
5. Draai de variabele snelheidsknop terug naar niveau 1 en druk op de Start/Stop-schakelaar om het apparaat uit te schakelen.
6. Spoel alle onderdelen af en laat ze uitlekken.

CONTAINERDESINFECTIE - BLEEKMIDDEL

1. Voer eerst de instructies voor 'Containerreiniging' uit.
2. Herhaal vervolgens de instructies voor 'Containerreiniging', maar voeg 7,4 ml (1,5 theelepel) vloeibaar bleekmiddel toe aan 473 ml water.
3. Laat de oplossing nog 1 tot 1½ minuut in de container zitten.
4. Giet het bleekmengsel eruit. Laat de container aan de lucht drogen. NIET afspoelen na het desinfecteren. Indien gewenst, onmiddellijk spoelen voor het volgende gebruik.

CONTAINERDESINFECTIE - AZIJN

1. Voer eerst de instructies voor 'Containerreiniging' uit.
2. Herhaal vervolgens de instructies voor 'Containerreiniging', maar gebruik 475 ml azijn voor elke 475 ml water.
3. Laat de oplossing nog 3 hele minuten in de container zitten. De azijnoplossing moet in totaal 5 minuten in aanraking komen met de container.
4. Giet de azijnoplossing uit de container over de binnenkant van het 2-delige deksel heen.
5. Herhaal de desinfectieprocedure nogmaals (stappen 2 t/m 4).
6. Laat de container en het deksel aan de lucht drogen. NIET afspoelen na het desinfecteren. Indien gewenst, onmiddellijk spoelen voor het volgende gebruik.

5 jaar garantie op het gehele apparaat

BELANGRIJKE BEPERKING: VITAMIX KAN DE GARANTIESERVICE VOOR ONZE PRODUCTEN BEPERKEN TOT HET LAND WAAR VITAMIX OF ZIJN ERKENDE DISTRIBUTEURS HET PRODUCT OORSPRONKELIJK HEBBEN VERKOCHT.

- Vitamix raadt het gebruik van onze producten niet aan buiten het land waar deze producten zijn verkocht en gemaakt om te gebruiken.
- Onze producten zijn goedgekeurd en gecertificeerd volgens veiligheidsnormen die specifiek zijn voor dat land.
- Verschillende landen kunnen een ander voltage en een andere frequentie, netsnoer en stekker vereisen voor hetzelfde product.
- Service na verkoop is mogelijk niet beschikbaar buiten het land waar Vitamix of zijn erkende distributeurs een product oorspronkelijk hebben verkocht, omdat onze erkende distributeurs en reparateurs reparatieonderdelen op voorraad hebben die landspecifiek kunnen zijn.

1. Productgarantie.

Neem om de garantie te verifiëren contact op met de erkende Vitamix-distributeur voor particulieren of de Vitamix-serviceprovider in uw land door naar https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support te gaan.

2. Wie kan aanspraak maken op de garantie?

Deze garantie geldt alleen voor de eigenaar van dit product, en enkel voor producten voor eigen huishoudelijk gebruik. Deze garantie geldt niet voor producten die worden gebruikt voor commerciële, verhuur- of wederverkoopdoeleinden. Indien de Vitamix tijdens de garantieperiode van eigenaar verandert, vragen we u de nieuwe eigenaar een kopie van het originele aankoopbewijs te geven, zodat de startdatum van de garantie kan worden geverifieerd.

3. Wat valt er onder de garantie?

Vitamix garandeert de eigenaar dat als dit apparaat (een 'apparaat' bestaat uit een motorbasis, alle container(s), deksels en tamper(s) die samen zijn aangeschaft) binnen 5 jaar na de vroegste aankoop- of leveringsdatum, zoals wettelijk toegestaan, defect raakt als gevolg van een materiaal- of fabricagefout of als gevolg van normale slijtage door normaal huishoudelijk gebruik, dat de erkende Vitamix-distributeur voor huishoudelijk gebruik/Vitamix-serviceverlener binnen 30 dagen na ontvangst van het geretourneerde apparaat een kosteloze reparatie uitvoert van het defecte apparaat of een onderdeel daarvan.

Als volgens het eigen oordeel van Vitamix het defecte apparaat of het defecte onderdeel van het apparaat niet kan worden gerepareerd, kiest de erkende Vitamix-distributeur voor particulieren/Vitamix-serviceprovider ervoor om het apparaat gratis te vervangen door hetzelfde model of, indien het originele model niet langer verkocht wordt, het model dat hier het meest op lijkt. In dit geval blijft de startdatum van de garantie hetzelfde als de aankoopdatum van de originele Vitamix.

4. Wat valt niet onder de garantie?

- Deze garantie geldt niet voor apparaten die commercieel of in niet-huishoudelijke toepassingen worden gebruikt.
- Deze garantie is enkel geldig als het apparaat overeenkomstig de in de handleiding opgenomen gebruiksaanwijzingen, waarschuwingen en veiligheidsmaatregelen wordt gebruikt en onderhouden. Deze garantie geldt niet voor schade die het gevolg is van ongelukken (bijvoorbeeld een vreemd object in de container tijdens het mixen, het apparaat of de container laten vallen enzovoort).
- Deze garantie dekt geen schade die het gevolg is van gebruik van het apparaat buiten het land waar deze is verkocht en gemaakt om te worden gebruikt. De garantieservice is mogelijk beperkt tot het land waar Vitamix of zijn erkende distributeurs het apparaat oorspronkelijk hebben verkocht.
- Deze garantie dekt geen cosmetische wijzigingen die niet van invloed zijn op de prestaties, zoals verkleuring, krassen of de effecten van het gebruik van schuur- of schoonmaakmiddelen, of de opbouw van voedingsresten.

Containers: Door bepaalde kruiden en specerijen in de container/beker te vermalen, kunnen er cosmetische beschadigingen aan de container/beker ontstaan en kunnen de messen sneller bot worden. Ook door restjes zand en grove, korrelige en schurende kruiden kunnen de messen sneller bot worden. Kruiden bevatten soms vluchtige oliën: deze oliën kunnen door de container/beker worden opgenomen, waardoor deze permanent verkleuren. Uw container/beker en messen vallen onder deze omstandigheden niet onder de garantie van Vitamix. Vitamix is niet aansprakelijk voor de kosten van eventuele binnen de garantieperiode door onbevoegden aangebrachte reparaties. Uw Vitamix mag alleen worden onderhouden of gerepareerd door een erkende Vitamix-distributeur voor particulieren/ Vitamix-serviceprovider. REPARATIE, VERVANGING OF TERUGBETALING VAN DE AANKOOPPRIJS ZIJN DE ENIGE RECHTSMIDDELEN VAN DE KOPER EN ZIJN DE ENIGE AANSPRAKELIJKHEID VAN VITAMIX EN ZIJN ERKENDE DISTRIBUTEURS ONDER DEZE GARANTIE. GEEN ENKELE WERKNEMER OF VERTEGENWOORDIGER VAN VITAMIX OF ZIJN ERKENDE DISTRIBUTEURS IS GEMACHTIGD OM ENIGE EXTRA GARANTIE TE GEVEN OF WIJZIGINGEN IN DEZE GARANTIE AAN TE BRENGEN DIE BINDEND KUNNEN ZIJN VOOR VITAMIX. DE KOPER MOET DAAROM NIET VERTROUWEN OP EVENTUELE AANVULLENDE VERKLARINGEN DOOR EEN WERKNEMER OF VERTEGENWOORDIGER VAN VITAMIX OF ZIJN ERKENDE DISTRIBUTEURS. IN GEEN ENKEL GEVAL KAN VITAMIX, OP BASIS VAN CONTRACT, VRIJWARING, GARANTIE, ONRECHTMATIGE DAAD (INCLUSIEF NALATIGHEID), STRIKTE AANSPRAKELIJKHEID OF ANDERSZINS, AANSPRAKELIJK WORDEN GEHOUDEN VOOR ENIGE SPECIALE, INDIRECTE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE, MET INBEGRIJP VAN, EN ZONDER BEPERKING, WINSTDERIVING OF VERLIES VAN INKOMSTEN.

OPMERKING: Indien uw Vitamix onderhoud nodig heeft maar niet onder de garantierichtlijnen valt, kan het wel op uw kosten (reparatie en verzending) worden gerepareerd. Neem hiervoor contact op met de erkende Vitamix-distributeur voor huishoudelijk gebruik/Vitamix-serviceverlener in uw land door naar https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support te gaan. Bel voor verkoop of de ondersteuning van Vitamix voor huishoudelijk gebruik naar 800-848 2649 of +1-440-235 4840 (internationaal) of stuur een e-mail naar service@vitamix.com.

5. Op welke gronden komt deze garantie te vervallen?

- Deze garantie vervalt indien het apparaat verkeerd, onredelijk of onzorgvuldig wordt gebruikt, er wijzigingen in zijn aangebracht, als het apparaat is blootgesteld aan abnormale of extreme omstandigheden of als de bedieningsinstructies in deze handleiding niet juist zijn opgevolgd.
- De garantie wordt ook ongeldig als iemand anders dan Vitamix of een door Vitamix erkende dienstverlener reparaties aan het apparaat of een onderdeel van het apparaat heeft uitgevoerd of als een onderdeel van het apparaat onder deze garantie wordt gebruikt in combinatie met een motorbasis of een container die niet uitdrukkelijk is goedgekeurd door Vitamix.
- De garantie vervalt wanneer de het apparaat wordt gebruikt met een transformator of adapter om de spanning om te zetten.

6. Hoe verkrijgt u garantiedekking?

Neem contact op met de erkende Vitamix-distributeur voor particulieren/Vitamix-serviceprovider in uw land voor hulp bij het onderhouden van uw Vitamix. Ga voor een lijst van Vitamix-distributeurs naar https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

7 jaar garantie op het gehele apparaat

BELANGRIJKE BEPERKING: VITAMIX KAN DE GARANTIESERVICE VOOR ONZE PRODUCTEN BEPERKEN TOT HET LAND WAAR VITAMIX OF ZIJN ERKENDE DISTRIBUTEURS HET PRODUCT OORSPRONKELIJK HEBBEN VERKOCHT.

- Vitamix raadt het gebruik van onze producten niet aan buiten het land waar deze producten zijn verkocht en gemaakt om te gebruiken.
- Onze producten zijn goedgekeurd en gecertificeerd volgens veiligheidsnormen die specifiek zijn voor dat land.
- Verschillende landen kunnen een ander voltage en een andere frequentie, netsnoer en stekker vereisen voor hetzelfde product.
- Service na verkoop is mogelijk niet beschikbaar buiten het land waar Vitamix of zijn erkende distributeurs een product oorspronkelijk hebben verkocht, omdat onze erkende distributeurs en reparateurs reparatieonderdelen op voorraad hebben die landspecifiek kunnen zijn.

1. Productgarantie.

Neem om de garantie te verifiëren contact op met de erkende Vitamix-distributeur voor particulieren of de Vitamix-serviceprovider in uw land door naar https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support te gaan.

2. Wie kan aanspraak maken op de garantie?

Deze garantie geldt alleen voor de eigenaar van dit product, en enkel voor producten voor eigen huishoudelijk gebruik. Deze garantie geldt niet voor producten die worden gebruikt voor commerciële, verhuur- of wederverkoopdoeleinden. Indien de Vitamix tijdens de garantieperiode van eigenaar verandert, vragen we u de nieuwe eigenaar een kopie van het originele aankoopbewijs te geven, zodat de startdatum van de garantie kan worden geverifieerd.

3. Wat valt er onder de garantie?

Vitamix garandeert de eigenaar dat als dit apparaat (een 'apparaat' bestaat uit een motorbasis, alle container(s), deksels en tamper(s) die samen zijn aangeschaft) binnen 5 jaar na de vroegste aankoop- of leveringsdatum, zoals wettelijk toegestaan, defect raakt als gevolg van een materiaal- of fabricagefout of als gevolg van normale slijtage door normaal huishoudelijk gebruik, dat de erkende Vitamix-distributeur voor huishoudelijk gebruik/Vitamix-serviceverlener binnen 30 dagen na ontvangst van het geretourneerde apparaat een kosteloze reparatie uitvoert van het defecte apparaat of een onderdeel daarvan.

Als volgens het eigen oordeel van Vitamix het defecte apparaat of het defecte onderdeel van het apparaat niet kan worden gerepareerd, kiest de erkende Vitamix-distributeur voor particulieren/Vitamix-serviceprovider ervoor om het apparaat gratis te vervangen door hetzelfde model of, indien het originele model niet langer verkocht wordt, het model dat hier het meest op lijkt. In dit geval blijft de startdatum van de garantie hetzelfde als de aankoopdatum van de originele Vitamix.

4. Wat valt niet onder de garantie?

- Deze garantie geldt niet voor apparaten die commercieel of in niet-huishoudelijke toepassingen worden gebruikt.
- Deze garantie is enkel geldig als het apparaat overeenkomstig de in de handleiding opgenomen gebruiksaanwijzingen, waarschuwingen en veiligheidsmaatregelen wordt gebruikt en onderhouden. Deze garantie geldt niet voor schade die het gevolg is van ongelukken (bijvoorbeeld een vreemd object in de container tijdens het mixen, het apparaat of de container laten vallen enzovoort).
- Deze garantie dekt geen schade die het gevolg is van gebruik van het apparaat buiten het land waar deze is verkocht en gemaakt om te worden gebruikt. De garantieservice is mogelijk beperkt tot het land waar Vitamix of zijn erkende distributeurs het apparaat oorspronkelijk hebben verkocht.
- Deze garantie dekt geen cosmetische wijzigingen die niet van invloed zijn op de prestaties, zoals verkleuring, krassen of de effecten van het gebruik van schuur- of schoonmaakmiddelen, of de opbouw van voedingsresten.

Containers: Door bepaalde kruiden en specerijen in de container/beker te vermalen, kunnen er cosmetische beschadigingen aan de container/beker ontstaan en kunnen de messen sneller bot worden. Ook door restjes zand en grove, korrelige en schurende kruiden kunnen de messen sneller bot worden. Kruiden bevatten soms vluchtige oliën: deze oliën kunnen door de container/beker worden opgenomen, waardoor deze permanent verkleuren. Uw container/beker en messen vallen onder deze omstandigheden niet onder de garantie van Vitamix. Vitamix is niet aansprakelijk voor de kosten van eventuele binnen de garantieperiode door onbevoegden aangebrachte reparaties. Uw Vitamix mag alleen worden onderhouden of gerepareerd door een erkende Vitamix-distributeur voor particulieren/ Vitamix-serviceprovider. REPARATIE, VERVANGING OF TERUGBETALING VAN DE AANKOOPPRIJS ZIJN DE ENIGE RECHTSMIDDELEN VAN DE KOPER EN ZIJN DE ENIGE AANSPRAKELIJKHEID VAN VITAMIX EN ZIJN ERKENDE DISTRIBUTEURS ONDER DEZE GARANTIE. GEEN ENKELE WERKNEMER OF VERTEGENWOORDIGER VAN VITAMIX OF ZIJN ERKENDE DISTRIBUTEURS IS GEMACHTIGD OM ENIGE EXTRA GARANTIE TE GEVEN OF WIJZIGINGEN IN DEZE GARANTIE AAN TE BRENGEN DIE BINDEND KUNNEN ZIJN VOOR VITAMIX. DE KOPER MOET DAAROM NIET VERTROUWEN OP EVENTUELE AANVULLENDE VERKLARINGEN DOOR EEN WERKNEMER OF VERTEGENWOORDIGER VAN VITAMIX OF ZIJN ERKENDE DISTRIBUTEURS. IN GEEN ENKEL GEVAL KAN VITAMIX, OP BASIS VAN CONTRACT, VRIJWARING, GARANTIE, ONRECHTMATIGE DAAD (INCLUSIEF NALATIGHEID), STRIKTE AANSPRAKELIJKHEID OF ANDERSZINS, AANSPRAKELIJK WORDEN GEHOUDEN VOOR ENIGE SPECIALE, INDIRECTE, INCIDENTELE OF GEVOLGSCHADE, MET INBEGRIIP VAN, EN ZONDER BEPERKING, WINSTDERIVING OF VERLIES VAN INKOMSTEN.

OPMERKING: Indien uw Vitamix onderhoud nodig heeft maar niet onder de garantierichtlijnen valt, kan het wel op uw kosten (reparatie en verzending) worden gerepareerd. Neem hiervoor contact op met de erkende Vitamix-distributeur voor huishoudelijk gebruik/Vitamix-serviceverlener in uw land door naar https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support te gaan. Bel voor verkoop of de ondersteuning van Vitamix voor huishoudelijk gebruik naar 800-848 2649 of +1-440-235 4840 (internationaal) of stuur een e-mail naar service@vitamix.com.

5. Op welke gronden komt deze garantie te vervallen?

- Deze garantie vervalt indien het apparaat verkeerd, onredelijk of onzorgvuldig wordt gebruikt, er wijzigingen in zijn aangebracht, als het apparaat is blootgesteld aan abnormale of extreme omstandigheden of als de bedieningsinstructies in deze handleiding niet juist zijn opgevolgd.
- De garantie wordt ook ongeldig als iemand anders dan Vitamix of een door Vitamix erkende dienstverlener reparaties aan het apparaat of een onderdeel van het apparaat heeft uitgevoerd of als een onderdeel van het apparaat onder deze garantie wordt gebruikt in combinatie met een motorbasis of een container die niet uitdrukkelijk is goedgekeurd door Vitamix.
- De garantie vervalt wanneer de het apparaat wordt gebruikt met een transformator of adapter om de spanning om te zetten.

6. Hoe verkrijgt u garantiedekking?

Neem contact op met de de erkende Vitamix-distributeur voor particulieren/Vitamix-serviceprovider in uw land voor hulp bij het onderhouden van uw Vitamix. Ga voor een lijst van Vitamix-distributeurs naar https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750 HUIPPUTEHOKAS TEHOSEKOITIN

EXPLORIAN™-SARJA

VM0201A ja VM0201B

SYMBOLIT

	Varoitus ja huomio
	ÄLÄ KOSKAAN koske liikkuviin osiin. Älä laita käsiä tai ruokailuvälineitä sekoitusastiaan.
	Sähköiskun vaara
	Korkea lämpötila kuumia nesteitä sekoitettaessa.
	Irrota pistoke, kun laitetta ei käytetä, ennen kuin puhdistat moottoriosan tai keskityspehmikkeen tai kun kosketat liikkuvia osia.
	Käytä laitetta VAIN, kun kansi ja kannen tulppa ovat paikoillaan.
	Lue ja ymmärrä käyttöopas.
	ÄLÄ KOSKAAN upota virtajohtoa, virtapistoketta tai moottoriosaa veteen tai muuhun nesteeseen.
	Osat kuumenevat pitkäaikaisessa käytössä. ÄLÄ KOSKAAN koske moottoriosan vetopyörään tai teräosan vetouraan.
	Virtakytin
	Käynnistys/pysäytys
	Pulssi
OHJELMAN SYMBOLIT (VASTAAVAT VITAMIX-RESEPTIÄ)	
	Smoothiet
	Jäädetyt jälkiruoat
	Kuuma keitto
HUOMAA: Vain Explorian 750 -mallissa	
	Dipit ja levitteet
	Itsepuhdistuva



TEKNISET TIEDOT

Jännite:	220 - 240 V
Taajuus:	50-60 Hz
Teho (enintään):	1100-1300 wattia
Korkeus:	1,4 l / sekoitusastia moottoriosassa TAI 2,0 l / sekoitusastia moottoriosassa: 44,5 cm
Syvyys:	22,9 cm
Leveys:	20,3 cm

Joitakin malleja ei ole saatavana kaikissa maissa.



VAROITUS



Lue kaikki ohjeet huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa. Säilytä ohjeet myöhempiä tarvetta varten.



Käytä **AINA** maadoitettuja pistorasioita.

ÄLÄ KOSKAAN poista maadoitusta.

ÄLÄ KOSKAAN käytä virtasovitinta.

ÄLÄ KOSKAAN käytä jatkojohtoa.

ÄLÄ KOSKAAN kytke laitetta ajastimeen tai kytkimellä hallittavaan pistorasiaan.



SAMMUTA ja KYTKE LAITE IRTI VERKKOVIRRASTA AINA kun sitä ei käytetä, ja ennen laitteen kokoamista, purkamista, siirtämistä, puhdistamista ja varastointia.



ÄLÄ KOSKAAN upota virtajohtoa, pistoketta tai moottoriosaa veteen tai muuhun nesteeseen.

Jos laite joutuu veden alle, kytke irti virtalähteestä välittömästi.

Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman tai sähköiskun.

Tämä tuote on tarkoitettu vain KOTITALOUSKÄYTTÖÖN. Sitä ei ole tarkoitettu kaupallista käyttöä varten.

- NÄIDEN TÄRKEIDEN VAROTOIMIEN JA TURVALLISTA KÄYTTÖÄ KOSKEVIEN OHJEIDEN NOUDATTAMATTA JÄTTÄMINEN ON VITAMIX-LAITTEEN VÄÄRINKÄYTTÖÄ, JOKA VOI MITÄTÖIDÄ TAKUUN JA AIHEUTTAA VAKAVAN LOUKKAANTUMISRISKIN.
- Tässä oppaassa esitetyt ohjeet eivät kata kaikkia olosuhteita ja tilanteita. Laitetta käytettäessä ja huollettaessa on käytettävä tervettä järkeä.
- Noudata huolellisesti käyttöohjeessa annettuja hoito- ja puhdistusohjeita.
- ÄLÄ KOSKAAN käytä tehosekoitinta muuhun kuin sille tarkoitettuun käyttöön.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lasten) käytettäväksi, joilla on puutteita fyysisessä, sensorisessa tai henkisessä suorituskyvyssä, tai joilla ei ole riittävästi kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, paitsi, jos heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö ohjaa ja valvoo laitteen käyttöä.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella. Pidä johto poissa lasten ulottuvilta.
- Poista ja hävitä pakkausmateriaalit, virtapistokkeen suojus ja mainostarrat ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa.
- ÄLÄ KOSKAAN kytke laitetta irti virtalähteestä vetämällä johdosta. Irrota laite virtalähteestä tarttumalla pistokkeeseen ja vetämällä se irti pistorasiasta.
- Älä ikinä koske liikkuvia osia, etenkin teriä.
- ÄLÄ KOSKAAN käytä laitetta, jos sen terät ovat löysällä, kolhiintuneet tai vaurioituneet. Tarkista terät ennen jokaista käyttöä ja vaihda ne, jos ne ovat vaurioituneet.
- ÄLÄ KOSKAAN kiristä kupumutteria (teräkokooppa-panon yläosassa). Vaihda teräkokooppa-pano heti uuteen, jos se on löystynyt.
- ÄLÄ KOSKAAN laita laitetta kuuman kaasun- tai sähkölieden päälle tai sen lähelle tai paikkaan, jossa se voi koskettaa muuta kuumuudenlähdettä.
- Jos laite ei toimi, irrota laite pistorasiasta ja nollaa kotitalouden sähköjärjestelmän piirisuoja. Jos piirisuoja laukeaa edelleen, irrota laite pistorasiasta ja ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan.
- ÄLÄ KOSKAAN anna virtajohdon roikkua pöydän tai tiskin reunan yli, koskettaa kuumia pintoja tai joutua solmuun.
- Varmista AINA ennen käyttöä, että laite on koottu kokonaan ja oikein, mukaan lukien virtajohdon purkaminen kokonaan ennen käyttöä.
- Teräkokooppa-pano on erittäin terävä. Käsittele varovasti ja pidä poissa lasten ulottuvilta.
- ÄLÄ KOSKAAN käytä muita lisälaitteita laitteen mukana toimitettujen tai Vitamixin erikseen tarjoaminen lisäksi. Jos laitteen kanssa käytetään muita kuin Vitamixin myymiä tai suosittelemia lisälaitteita, kuten säilytyspurkkeja, seurauksena voi olla tulipalo, sähköisku tai loukkaantuminen, minkä lisäksi takuu mitätöityy.
- Laitteen osien muuttaminen tai muokkaaminen sekä muiden kuin Vitamixin valtuuttamien aitojen varaosien käyttäminen voi aiheuttaa tulipalon, sähköiskun tai loukkaantumisen ja mitätöi takuun.
- Varmista AINA, että laite on irrotettu pistorasiasta ennen moottoriosan tai keskityspehmikkeen puhdistamista tai liikkuviin osiin koskemista.
- ÄLÄ KOSKAAN täytä sekoitusastiaa merkityn ENIMMÄISTÄYTTÖMÄÄRÄ -viivan yläpuolelle välttääksesi kannen ja sekoitusastian vaurioitumisen aiheuttaman loukkaantumisvaaran.
- Ole varovainen, kun sekoitat kuumia nesteitä tai aineksia. Roiskeet tai kuuma höyry voivat aiheuttaa palovammoja. ÄLÄ KOSKAAN täytä astiaa merkityn ENIMMÄISTÄYTTÖMÄÄRÄ -viivan yläpuolelle.
- Aloita sekoittaminen AINA pienimmällä nopeudella 1. Vältä palovammoja pitämällä kädet ja paljas iho poissa kannen läheltä.
- Kuumaa öljyä tai muita kuumia nesteitä sisältävää laitetta tai sekoitusastiaa siirrettäessä on noudatettava äärimmäistä varovaisuutta; roiskeet tai höyry voivat aiheuttaa palovammoja.
- ÄLÄ KOSKAAN kosketa pintoja, jotka voivat olla kuumia.

25. ÄLÄ poista aineksia laitteesta käytön aikana. Varmista, että moottori on pysähtynyt täysin ja sekoitusastia irrotettu moottoriosasta ennen kuin otat aineksia pois.
26. Jos ruoka tarttuu pyöriviin teriin, irrota sekoitusastia moottoriosasta ja irrota ruoka lastalla. ÄLÄ KOSKAAN käytä sormia, sillä terät ovat teräviä.
27. Pidä kädet, hiukset, vaatteet ja välineet loitolla kaikista liikkuvista osista käytön aikana, jotta vältät vakavien henkilövahinkojen ja/tai laitteen vahingoittumisen vaaran. Lastaa voidaan käyttää, mutta vain, kun sekoitusastia on irrotettu moottoriosasta.
28. Jos seos ei sekoitu, kun sekoitat kuivia, paksuja tai raskaita seoksia, sammuta laite ja irrota juuttunut ruoka lastalla. ÄLÄ KOSKAAN käytä sormia, sillä terät ovat teräviä. Anna moottorin jäähtyä minuutin ajan ennen kuin käynnistät laitteen uudelleen.
29. ÄLÄ KOSKAAN anna terän liota vedessä.
30. ÄLÄ KOSKAAN käytä ulkona tai liikkuvissa ajoneuvoissa tai veneissä.
31. ÄLÄ KOSKAAN poistu työskentelyalueelta laitteen ollessa käynnissä.
32. ÄLÄ KOSKAAN jätä vieraita esineitä, kuten lusikoita, haarukoita, veitsiä tai kannen tulppaa sekoitusastiaan, sillä ne vahingoittavat teriä ja muita osia, kun laite käynnistetään. Ne voivat myös aiheuttaa loukkaantumisen.
33. Jos laitteen ääni muuttuu käytön aikana tai jos kova tai vieras esine joutuu kosketuksiin terien kanssa, ÄLÄ KOSKAAN tarjoa laitteella valmistettua ruokaa.
34. ÄLÄ KOSKAAN altista sekoitusastiaa yli 99°C (210°F) lämpötiloille tai aineksille.
35. Käytä laitetta AINA niin, että kansi ja kannen tulppa ovat tiukasti paikoillaan, kun laite on toiminnassa. ÄLÄ KOSKAAN irrota kaksiosaista kantta, kun terät pyörivät. Irrota kannen tulppa vain, kun lisäät ainesosia tai käytät sekoitussauvaa.
36. ÄLÄ KOSKAAN irrota kantta, kun terät pyörivät. Irrota kannen tulppa vain, kun lisäät ainesosia tai käytät sekoitussauvaa. Jos kansi irrotetaan käytön aikana, moottoriosia pysähtyy eikä käynnisty ennen kuin kansi ja kannen tulppa on kiinnitetty uudestaan sekoitusastiaan.
37. ÄLÄ KOSKAAN käytä laitetta ilman, että keskityspehmike on asennettu oikein sekoitusastian alle.
38. Varmista ennen käyttöä, että sekoitusastia on kunnolla keskityspehmikkeen päällä niin, että vetoura ja vetopyörä ovat kiinni toisissaan.
39. Älä KOSKAAN laita teräkokoontapanaa moottoriosaan, ellei sitä ole asennettu Vitamix-sekoitusastiaan loukkaantumisriskin vähentämiseksi.
40. ÄLÄ KOSKAAN yritä kiinnittää sekoitusastiaa moottoriosaan moottorin ollessa käynnissä äläkä käynnistä moottoria, jos sekoitusastia ei ole kunnolla paikallaan.
41. Kun valmistat pähkinävoita tai öljypohjaisia ruokia, älä sekoita yli minuuttia sen jälkeen, kun seos alkaa pyöriä sekoitusastiassa. Jos laitetta käytetään pitkiä aikoja, se voi ylikuumentua.
42. Laite nolaa itsensä virtapiikin sattuessa. Tämä on suunniteltu toiminto, jolla vältetään vaaroilta, jos sitä käytetään oikein. Ajustimen tarkoitus on vain helpottaa käyttöä, eikä se ole laitteen toiminnan kannalta välttämätön toiminto.
43. Tarkista virtajohto, virtapistoke ja laite säännöllisesti vaurioiden varalta. ÄLÄ KOSKAAN käytä laitetta, jos se on vaurioitunut millään tavalla tai sen jälkeen, kun laitteessa on ollut toimintahäiriö. Lopeta laitteen käyttö välittömästi ja käy osoitteessa www.vitamix.com tai soita Vitamix tekniseen tukeen numeroon 1800 484 2649 tai 1440 235 4840 tai lähetä sähköpostia osoitteeseen service@vitamix.com tarkastusta, korjausta, vaihtoa tai säätöä varten. Jos laite on hankittu muualta kuin Yhdysvalloista tai Kanadasta, ota yhteys paikalliseen Vitamix-jälleenmyyjään.
44. Vain Vitamix tai Vitamixin valtuuttama huoltoliike saa korjata tai huoltaa laitetta tai vaihtaa sen osia.
45. **SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET.**

Sekoitusastia, kansi, kannen tulppa ja sekoitussauva

HUOMAUTUS: Vanhoja sekoitusastioita voidaan käyttää Explorian-sarjan moottoriosassa.

- Mukana olevat ohjelmat on optimoitu erityisesti alkuperäiseen ostokseen kuuluneeseen sekoitusastiaan.
- Jätä AINA kansi päälle, kun käytät laitetta, ja irrota kannen tulppa vain käyttääksesi sekoitussauvaa tai lisätäksesi aineksia.
- ÄLÄ KOSKAAN käytä sekoitussauvaa yli 30 sekuntia kerrallaan ylikuumenemisen välttämiseksi.
- ÄLÄ KOSKAAN käytä laitetta varmistamatta, että kansi on lukittuna paikalleen.
- Kannen tulpassa on mittamerkinnot, joten sitä voi käyttää mittaussuppina.
- Aseta kannen tulppa sille tarkoitettuun aukkoon. Kiinnitä tulppa paikalleen kiertämällä sitä myötäpäivään. Irrota kääntämällä tulppaa vastapäivään ja nostamalla.
- Kannet ja sekoitussauvat EIVÄT ole vaihdettavissa eri sekoitusastiatyyppeihin ja -kokojen välillä. **Käytä vain laitteen mukana toimitettuja sekoitussauvaa ja kantta. Jos sinulla ei ole sekoitusastiaasi sopivaa sekoitussauvaa, ota yhteyttä Vitamix-asiakaspalveluun numerossa 1800 848 2649 (kansainvälinen: 1440 235 4840).**
- Sekoitusastia saa olla sekoitussauvaa käytettäessä vain 2/3 täynnä.
- Täytä sekoitusastia AINA Vitamix-reseptin ohjeiden tai täyttöjärjestyskuvan mukaisesti sivulla 76.

Moottoriosia

- Moottori on suunniteltu suojaamaan itsensä ylikuumenemiselta.
- Jos laite ei käynnisty välittömästi, tarkista, että laite on kytketty verkkovirtaan ja että virtakytkin on ON-asennossa.
- Jos moottori on ylikuumentunut, anna sen jäähtyä 20-45 minuuttia.



Explorian 750 2,0 l sekoitusastian kanssa. Sekoitusastia, sekoitussauva ja kansi voivat vaihdella mallista riippuen.





HUOMIO

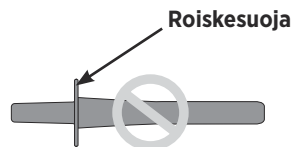
Liikkuvat terät voivat aiheuttaa vahinkoa. Kansia ja sekoitussauvoja EI voida vaihtaa eri sekoitusastiatyylien -tyyppien ja -kokojen välillä. Käytä sekoitussauvaa, joka toimitettiin laitteesi mukana.

Miten määritetään, mitä sekoitussauvaa sekoitusastian kanssa käytetään

Varmista ennen sekoitussauvan käyttöä, että käytössäsi on varmasti oikea sekoitussauva. Käytä sauvaa vain, kun kansi on lukittu tiukasti paikoilleen ja kannen tulppa on irrotettu.

Jos laitteesi mukana tuli sekoitussauva, on se oikea sekoitussauva. Jos laitteen mukana ei tullut sekoitussauvaa tai haluat selvittää, voitko käyttää jo omistamaasi sekoitussauvaa uuden sekoitusastian kanssa, määritä näiden vaiheiden ja kuvien avulla, mitä sekoitussauvaa sinun tulee käyttää:

1. Aseta kansi tyhjään sekoitusastiaan.
2. Irrota kannen tulppa ja aseta sekoitussauva aukon läpi sekoitusastiaan. Sekoitussauvan pitäisi sopia aukkoon helposti. Sekoitussauvan EI pitäisi koskea teriä missään vaiheessa vaikka liikuttelet sitä astiassa.
3. Silmämääräinen tarkastus: **JOS SEKOITUSSAUVA KOSKETTAA TERIÄ JOSSAKIN KULMASSA, ÄLÄ KOSKAAN KÄYTTÄ SEKOITUSSAUVA ASTIAN KANSSA.**
4. Ota yhteyttä Vitamixin asiakaspalveluun numerossa 1800 848 2649 tai 1440 235 4840, jos sinulla ei ole oikeanlaista sekoitussauvaa.



Roiskesuoja

Vitamix-astioiden kanssa EI SAA käyttää sekoitussauvaa, jossa ei ole pykälää.

SEKOITUSSAUVAN KÄYTTÖ:

TÄRKEÄÄ! Roiskesuoja (sekoitussauvan yläosassa) ja kansi estävät sekoitussauvaa osumasta teriin, kun kansi on kiinnitetty ja lukittu oikein paikalleen.

- Sekoitusastia saa olla vain kaksi kolmasosaa täynnä, kun sekoitussauvaa käytetään sekoituksen aikana.
- Välttääksesi ylikuumenemisen **ÄLÄ** käytä sekoitussauvaa yli 30 sekuntia kerrallaan sekoituksen aikana.
- Jos ruoka ei sekoitu, sekoitettavassa aineessa voi olla ilmakupla. Irrota kannen tulppa varovasti, mutta varmista, että kansi pysyy tiukasti paikoillaan. Poista ilmakupla asettamalla sekoitussauva aukon läpi sekoitusastiaan.
- Sekoitussauvan pitäminen suorassa ei välttämättä saa ainesosia sekoittumaan. Siirrä sekoitussauvaa tarvittaessa astian sivuille tai kulmiin. **ÄLÄ** paina sekoitussauvaa väkisin syvemmälle astiaan.

SEKOITUSASTIATYYPIT

1,4 L

Käyttää 9-3/4 tuuman sekoitussauvaa.



MATALA 2,0 L ASTIA

Siinä on musta kansi, ja siinä käytetään 11 tuuman sekoitussauvaa.



KLASSINEN 2,0 ASTIA

Käyttää 12-1/2 tuuman sekoitussauvaa.



0,9 L

Käyttää 9-3/4 tuuman sekoitussauvaa.



Virtakytkin I/O – Ohjaa koneen virransaantia, ja se sijaitsee moottoriosan etuosassa.

Ohjauspaneeli – Sisältää pulssikytkimen, nopeussäätimen, käynnistys-/pysäytyspainikkeen ja itsepuhdistusominaisuuden (vain Explorian 750 -malli).

Pulssi  – Pyörittää terää nopeussäätimen mukaisesti painettaessa, ja sijaitsee ohjauspaneelin vasemmassa reunassa.

Nopeussäädin – Nopeuden manuaalinen säätö asteikolla 1 (hitain) 10 (nopein).

Valmiustila  – Pysäyttää laitteen ja pitää sen valmiina seuraavaa reseptiä varten.

Ohjelma – Laite käy esiasetetun ajan ja pysähtyy automaattisesti ohjelman päätyttyä. Kun käynnistys-/pysäytyspainiketta  painetaan kesken ohjelman, laite pysähtyy ja ohjelman aika nollataan. Kun valitsin siirretään valmiustilaan  kesken ohjelman, se ei palaa käynnissä olleeseen ohjelmaan. Käyttäjän tulee valita seuraava haluttu ohjelma. Ohjelmakuvakkeet näytetään Vitamix-resepteissä.

 Smoothiet  Jäähdytetyt jälkiruoat  Kuuma keitto

Vain Explorian 750:

 Dipit ja levitteet

Itsepuhdistus  – (Vain Explorian 750) Käynnistää puhdistusohjelman sen jälkeen, kun laitteeseen on lisätty vettä ja astianpesuainetta ja kansi ja kannen tulppa ovat paikoillaan.

Käynnistys-/pysäytyspainike  – Pysäyttää tai käynnistää sekoituksen milloin vain. Sijaitsee ohjauspaneelin oikeassa reunassa.

Kun käynnistys-/pysäytyspainiketta  painetaan kesken ohjelman, laite pysähtyy ja ohjelma-aika nollautuu käyntiajan alkuun.



EXPLORIAN 750



VAROITUS



Vammojen välttämiseksi. ÄLÄ IKINÄ KOSKE LIIKKUVIIN OSIIN.



**Pidä kädet ja keittiövälineet poissa sekoitusastias-
laitteen käytön aikana. ÄLÄ KOSKAAN työnnä sormia
tai keittiövälineitä terien lähelle niiden pyöriessä.**



Terät jatkavat pyörimistä, kunnes niiden liike on kokonaan pysähtynyt sekoitusjakson päätyttyä.



ÄLÄ KOSKAAN täytä sekoitusastiaa merkityn ENIMMÄISTÄYTTÖMÄÄRÄ -viivan yläpuolelle välttääksesi kannen ja sekoitusastian vaurioitumisen aiheuttaman loukkaantumisvaaran.

ÄLÄ KOSKAAN yritä kiinnittää sekoitusastiaa moottoriosaan moottorin ollessa käynnissä äläkä käynnistä moottoria, jos sekoitusastia ei ole kunnolla paikallaan.

**Mahdollisten palovammojen välttämiseksi
ÄLÄ KOSKAAN käynnistä laitetta yli 1:n
nopeusasetuksella, kun käsittelet kuumia nesteitä
suuressa astiassa. Karkaava höyry, roiskeet tai sisältö
voivat polttaa. KÄYTÄ AINA kannen ja kannen tuplan
kanssa ja käynnistä nopeusasetuksella 1, minkä
jälkeen voit lisätä nopeutta hitaasti asetukseen 10.**

Osat kuumenevat pitkäaikaisessa käytössä.
ÄLÄ KOSKAAN koske moottoriosan vetopyörään
tai teräosan käyttöuraan.

VINKKEJÄ YLIKUUMENEMISEN ESTÄMISEEN

- Käytä vain Vitamix-reseptejä, kun opettelet käyttämään laitetta.
- ÄLÄ KOSKAAN sekoita reseptien sekoituksia suositeltua pidempään. Liian pitkät sekoitukset voivat saada aikaan reseptin vääränlaisen koostumuksen.
- ÄLÄ KOSKAAN sekoita reseptejä suositeltua pienemmillä tai suuremmilla nopeuksilla.
- Käsittele paksummat sekoitukset sekoitussauvalla ja varmista, että ainekset liikkuvat terien ympärillä ja niiden läpi.

SEKOITUS SEKOITUSASTIASIASSA

1. Varmista AINA, että nopeussäädin on valmiustilassa ☺.
2. Paina virtakytkin (katso sijainti 76) ON (I) asentoon.
3. Täytä sekoitusastia Vitamix-reseptin ohjeiden tai täyttäjärjestyskuvan mukaisesti (katso sivu 76).

TÄRKEÄÄ! Käytä laitetta AINA niin, että kansi ja kannen tulppa ovat tiukasti paikoillaan, kun laite on toiminnassa. ÄLÄ KOSKAAN irrota kantta, kun terät pyörivät. Irrota kannen tulppa vain, kun lisäät ainesosia tai käytät sekoitussauvaa. Jos kansi irrotetaan käytön aikana, moottoriosaa pysähtyy eikä käynnisty ennen kuin kansi ja kannen tulppa on kiinnitetty uudestaan sekoitusastiaan.

4. Aseta kansi sekoitusastian päälle:
 - Paina kantta alas, kunnes kaksi liuskaa napsahtaa sekoitusastian reunaan.
 - Aseta kannen tulppa paikalleen ja käännä myötäpäivään lukitaksesi se kanteen.
5. Laita ainekset sekoitusastiaan ennen kuin kiinnität astian moottoriosaan. (Laitte ei toimi ilman sekoitusastiaa, johon on kiinnitetty kansi).
6. **NOPEUSSÄÄTIMEN KÄYTTÖ:**
 - a. Käännä nopeussäädintä myötäpäivään nopeudelle 1.
 - b. Paina Käynnistys/pysäytys-painiketta.
 - c. Voit pienentää tai suurentaa terien nopeutta kääntämällä nopeussäädintä välillä 1-10 sekoituksen aikana.
 - d. Kun sekoitus on valmis, käännä nopeussäädintä vastapäivään valmiustilaan ☺ tai paina käynnistys/pysäytyspainiketta ▷□ ja pysäytä laite.

OHJELMIEN KÄYTTÖ:

- a. Käännä nopeussäädintä vastapäivään halutun ohjelman kohdalle.
 - b. Paina Käynnistys-/pysäytyspainiketta aloittaaksesi ohjelman. Laite pysähtyy automaattisesti ohjelman lopuksi. Voit pysäyttää ohjelman milloin vain painamalla käynnistys-/pysäytyspainiketta.
7. Jos seos lakkaa pyörimästä:
 - a. Irrota kannen tulppa, työnnä sekoitussauva kannen tulpan aukon läpi ja sekoita, kunnes seos pulpahtaa.
 - b. Jos tämä ei auta, pysäytä moottori painamalla virtakytkintä.
 - c. Irrota sekoitusastia moottoriosasta, irrota kansi ja painele ilmakupla pois terien luota kumilastalla.
 - d. Lisää nestettä tarvittaessa.
 - e. Laita kansi ja kannen tulppa takaisin paikoilleen.
 - f. Aseta astia takaisin moottoriosaan ja jatka sekoittamista.
 8. Odota sekoittamisen jälkeen, että terät ovat kokonaan pysähtyneet, ennen kuin irrotat kannen tai sekoitusastian moottoriosasta.
 9. Käytä Vitamix Under Blade -kaavinta tai -lastaa salsan, hillon, hyytelön, maapähkinävoin tai muiden aineiden poistamiseen sekoitusastiasta.



VAROITUS

**Loukkaantumisten ja vaurioiden välttämiseksi**

Vältä tahaton käynnistyminen katkaisemalla virta ja irrottamalla pistoke pistorasiasta ennen laitteen puhdistusta.



ÄLÄ KOSKAAN kiristä kupumutteria (teräkokokoonpanon yläosassa). Vaihda teräkokokoonpano heti uuteen, jos se on löystynyt.

**Sähköiskun vaara**

IRROTA AINA moottoriosan virtajohto ennen puhdistusta tai kun laitetta ei käytetä.

Älä KOSKAAN laita moottoriosaa veteen tai muuhun nesteeseen.

Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi aiheuttaa kuoleman tai sähköiskun.

ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTAA

Sekoitusastia on suunniteltu niin, että sen voi puhdistaa kokonaan irrottamatta kiinnitysmutteria ja teräsarjaa. Puhdistus- ja desinfiointiprosessimme tai pesu astianpesukoneessa puhdistaa sekoitusastian ja sen osat perusteellisesti.

- ÄLÄ KOSKAAN yritä irrottaa kiinnitysmutteria tai teräkokokoonpanoa sekoitusastiasta.
 - Jos sekoitusastia on vaurioitunut, ÄLÄ KÄYTÄ SITÄ. Ota VÄLITTÖMÄSTI yhteyttä Vitamix tekniseen tukeen saadaksesi apua.
1. Pyyhi moottoriosan lämpimällä, kostealla pyyhkeellä ja kuivaa se kuivalla ja pehmeällä pyyhkeellä.
 2. Pese sekoitusastia, kansi, kannen tulppa ja sekoitussauva lämpimällä saippuavedellä. Huuhtelee kaikki osat ja kuivaa ne kuivalla ja pehmeällä pyyhkeellä.
 3. Aseta laite tasaiselle, kuivalle ja puhtaalle pöytätasolle.
 4. Kytke laite maadoitettuun 3-napaiseen pistorasiaan.

MOOTTORIOSAN PUHDISTUS

1. Sammuta laite, irrota sen pistoke pistorasiasta ja irrota sekoitusastia moottoriosasta.
2. Pese ulkopinta kostealla, pehmeällä pyyhkeellä tai sienellä, joka on kostutettu miedolla nestemäisen astianpesuaineen ja lämpimän veden liuoksella. **HUOMAUTUS:** ÄLÄ KOSKAAN upota virtajohtoa, pistoketta tai moottoriosaa veteen tai muuhun nesteeseen.
3. Keskityspehmike voidaan irrottaa perusteellisempaa puhdistusta varten. Voit pestä sen astianpesukoneessa tai käsin lämpimässä saippuavedessä.
4. Kuivaa heti kaikki pinnat pehmeällä pyyhkeellä.

SEKOITUSSAUVAN PUHDISTUS

Voit pestä sekoitussauvan astianpesukoneessa tai käsin lämpimässä saippuavedessä. Huuhtelee puhtaaksi juoksevan veden alla ja kuivaa.

SEKOITUSASTIAN PUHDISTUS - ASTIANPESUKONE

Sekoitusastia, kansi, teräosa ja tiiviste voidaan pestä astianpesukoneessa tai ne voidaan pestä käsin ja desinfioida seuraavia ohjeita noudattaen.

SEKOITUSASTIAN PUHDISTUS - ITSEPUHDISTUVA (VAIN EXPLORIAN 750)

1. Täytä astia puolilleen lämpimällä vedellä ja lisää muutama tippa nestemäistä astianpesuainetta.
2. Napsauta tai paina kaksiosainen kansi kokonaisuudessaan lukittuun asentoon.
3. Käänä nopeussäädin itsepuhdistuskuvakkeen kohdalle.
4. Ohjelma pysähtyy automaattisesti, kun se on valmis.
5. Huuhtelee kaikki osat ja anna niiden kuivua.

SEKOITUSASTIAN PUHDISTUS - NOPEUSSÄÄDIN

1. Täytä astia puolilleen lämpimällä vedellä ja lisää muutama tippa nestemäistä astianpesuainetta.
2. Napsauta tai paina kaksiosainen kansi kokonaisuudessaan lukittuun asentoon.
3. Käynnistä laite virtakytkimellä ja lisää nopeutta nopeussäätimellä hitaasti tasolle 10.
4. Anna laitteen käydä 30-60 sekuntia.
5. Käänä nopeussäädin takaisin nopeuteen 1 ja sammuta laite painamalla virtakytkintä.
6. Huuhtelee kaikki osat ja anna niiden kuivua.

SEKOITUSASTIAN DESINFIOINTI - VALKAISUAINE

1. Suorita ensin "Sekoitusastian puhdistus" -ohjeet.
2. Toista sitten "Sekoitusastian puhdistus" -ohjeet, mutta lisää 7,4 ml (1,5 teelusikallista) nestemäistä valkaisuainetta 473 ml:aan vettä.
3. Anna seoksen olla sekoitusastiassa vielä 1 - 1½ minuutin ajan.
4. Kaada valkaisuaineseos pois. Anna sekoitusastian kuivua. ÄLÄ huuhtelee desinfioinnin jälkeen. Huuhtelee halutessasi välittömästi ennen seuraavaa käyttöä.

SEKOITUSASTIAN DESINFIOINTI - ETIKKA

1. Suorita ensin "Sekoitusastian puhdistus" -ohjeet.
2. Toista sitten "Sekoitusastian puhdistus" -ohjeet, mutta lisää 473 ml etikkaa 473 ml:aan vettä.
3. Anna seoksen olla sekoitusastiassa vielä 3 minuutin ajan. Viinietikkaliuoksen kokonaisvaikutusajan pitäisi olla viisi minuuttia.
4. Kaada viinietikkaliuos pois astiasta kaksiosaisen kannen sisäpinnan kautta.
5. Toista syväpuhdistusprosessi toisen kerran (vaiheet 2 - 4).
6. Anna sekoitusastian ja kannen kuivua ympäristön lämpötilassa. ÄLÄ huuhtelee syväpuhdistuksen jälkeen. Huuhtelee halutessasi välittömästi ennen seuraavaa käyttöä.

5 vuoden takuu koko laitteelle

TÄRKEÄ RAJOITUS: VITAMIX VOI RAJOITAA TUOTTEIDENSA TAKUUPALVELUT KOSKEMAAN VAIN MAATA, JOSSA VITAMIX TAI SEN VALTUUTETTU JÄLLEENMYYJÄ ALUN PERIN MYI TUOTTEEN.

- Vitamix ei suosittele tuotteidensa käyttöä sen maan ulkopuolella, jossa tuotteet on myyty ja valmistettu käytettäväksi.
- Tuotteemme on hyväksytty ja sertifioitu maakohtaisten turvallisuusstandardien mukaisesti.
- Jokaisessa maassa saatetaan vaatia eri jännite ja taajuus sekä erilainen virtajohto ja pistoke samalle tuotteelle.
- Huoltopalvelua ei välttämättä ole saatavilla sen maan ulkopuolella, jossa Vitamix tai joku sen valtuutetuista jälleenmyyjistä alun perin myi tuotteen, koska valtuutetuilla jälleenmyyjillämme ja korjauspalveluillamme on varastossa maakohtaisia varaosia.

1. Tuotetakuu.

Tarkista takuu ottamalla yhteyttä oman maasi valtuutettuun Vitamixin jälleenmyyjään/palveluntarjoajaan sivustolla https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Ketä takuu koskee.

Vitamix on myöntänyt tämän takuun tämän laitteen omistajalle vain henkilökohtaiseen kotitalouskäyttöön. Takuu ei koske tuotteita, joita käytetään kaupallisiin tarkoituksiin, vuokraamiseen tai jälleenmyyntiin. Jos Vitamix-laitteen omistus vaihtuu takuuajana, toimita uudelle omistajalle kopio alkuperäisestä kuitista, jotta hän voi tarkistaa takuun alkamispäivän.

3. Mitä takuu kattaa.

Vitamix takaa omistajalle, että jos tämä laite (laite koostuu moottoriosasta sekä sen kanssa ostetuista astioista, kansista ja sekoitusauvoista) rikkoutuu 5 vuoden kuluessa ostopäivästä tai toimituspäivästä, sen mukaan, kumpi on aikaisempi lain sallimana, materiaali- tai valmistusvian vuoksi tai kotitalouskäytössä aiheutuvan tavallisen kulumisen vuoksi. Vitamixin valtuuttama jälleenmyyjä/palveluntarjoaja korjaa viallisen laitteen tai sen osan ilmaiseksi 30 päivän kuluessa palautetun viallisen laitteen vastaanottamisesta.

Jos Vitamixin harkinnan mukaan viallista laitetta tai laitteen osaa ei voida korjata, valtuutettu Vitamixin jälleenmyyjä/palveluntarjoaja vaihtaa laitteen veloituksetta samaan malliin tai lähimpään malliin, jos alkuperäistä mallia ei ole enää saatavilla. Tässä tapauksessa takuun alkamispäivä on edelleen sama kuin alkuperäisen Vitamix-laitteen ostopäivä.

4. Mitä takuu ei kata.

- Tämä takuu ei koske laitteita, joita käytetään kaupallisesti tai muuhun kuin kotitalouskäyttöön.
- Tämä takuu on voimassa vain, jos laitetta on käytetty ja huollettu käyttöoppaassa olevien ohjeiden, varoitusten ja varotoimien mukaisesti.
- Takuu ei kata vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet onnettomuuksista (esim. ylimääräisiä esineitä astiassa sekoittamisen aikana, yksikön tai astian putoaminen jne.).
- Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat laitteen käytöstä sen maan ulkopuolella, jossa se on myyty ja valmistettu käytettäväksi, ja takuuhuolto saattaa rajoittua siihen maahan, jossa Vitamix tai sen valtuutettu jälleenmyyjä alun perin myi laitteen.
- Takuu ei kata kosmeettisia muutoksia, jotka eivät vaikuta suorituskykyyn, kuten värjäytymistä, naarmuja ja hankaavien aineiden tai puhdistusaineiden käytöstä tai ruoan jäämistä aiheutuvia muutoksia.

Sekoitusastiat: Tiettyjen yrttien ja mausteiden käsittely astiassa saa aikaan astian kosmeettisen värjäytymisen ja voi saada terät kulumaan ennenaikaisesti. Myös hiekkajäämät sekä karkeat ja karheat yrtit voivat saada terät kulumaan ennenaikaisesti. Yrtit voivat sisältää haihtuvia öljyjä, jotka voivat kerääntyä sekoitusastiaan / muihin astioihin ja aiheuttaa värjäytymiä. Näissä olosuhteissa Vitamix-takuu ei kata sekoitusastiaa/kuppia ja teriä.

Vitamix ei vastaa valtuuttamattomien takuukorjauksien kustannuksista. Vain valtuutettu Vitamixin jälleenmyyjä/palveluntarjoaja saa huoltaa tai korjata Vitamix-laitteen.

KORJAAMINEN, VAIHTAMINEN TAI OSTOHINNAN HYVITTÄMINEN OVAT OSTAJAN AINOAT KORVAUKSENSAANTIKEINOT VITAMIXIN JA SEN VALTUUTETTUIJEN JÄLLEENMYYJIEN AINOAT VASTUUT TÄMÄN TAKUUN NOJALLA. VITAMIXIN TAI SEN VALTUUTETTUIJEN JÄLLEENMYYJIEN TYÖNTEKIJÄT TAI EDUSTAJAT EIVÄT VOI ANTAA LISÄTAKUITA TAI TEHDÄ TÄHÄN TAKUUSEEN VITAMIXIA SITOVIA MUUTOKSIA. NÄIN OLLEN OSTAJA EI VOI VEDOTA VITAMIXIN TAI SEN VALTUUTTAMAN JÄLLEENMYYJÄN TYÖNTEKIJÄN TAI EDUSTAJAN TEKEMIIN LISÄLAUSUNTOIHIN. MISSÄÄN TAPAUKSESSA, PERUSTUIPA SE SOPIMUKSEEN, VASTUUSTA VAPAUTTAMISEEN, TAKUUSEEN, RIKKOMUKSEEN (MUKAAN LUKIEN LAIMINLYÖNTI), ANKARAAN VASTUUSEEN TAI MUUHUN TILANTEESEEN, VITAMIX EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA, SATUNNAISISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA, KUTEN ESIMERKIKSI TUOTTOJEN TAI LIIKEVAIHDON MENETYKSESTÄ.

HUOMAUTUS: Jos Vitamix-laitetta on huollettava, mutta takuu ei kata huoltoa, se voidaan korjata sinun kustannuksellasi (maksu korjauksesta ja kuljetuksesta). Ota yhteyttä maasi valtuutettuun Vitamixin jälleenmyyjään/palveluntarjoajaan osoitteessa https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Voit ottaa yhteyttä Vitamix-tukeen tai -myyntiin soittamalla numeroon 800 848 2649 tai +1440 235 4840 (kansainvälinen) tai lähettämällä sähköpostia osoitteeseen service@vitamix.com.

5. Mikä mitätöi tämän takuun.

- Väärinkäyttö, virheellinen käyttö, huolimaton käyttö, laitteen muuttaminen, altistaminen epätavallisille tai äärimmäisille olosuhteille tai tämän oppaan ohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi tämän takuun.
- Takuu mitätöityy myös silloin, jos laitetta tai sen osia korjaa joku muu kuin Vitamix tai Vitamixin valtuuttama huolto- tai jos tämän takuun piiriin kuuluvaa laitteen osaa käytetään sellaisen moottoriosan tai astian kanssa, jota Vitamix ei ole erikseen hyväksynyt.
- Takuu raukeaa, jos laitteen kanssa käytetään muuntajaa tai sovitinta jännitteen muuntamiseen.

6. Miten käytän takuuhuoltoa.

Ota yhteyttä omassa maassasi Vitamixin valtuutettuun jälleenmyyjään/palveluntarjoajaan saadaksesi apua Vitamix-laitteen huoltoon. Vitamix-jälleenmyyjäluettelo löytyy osoitteesta https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

7 vuoden takuu koko laitteelle

***TÄRKEÄ RAJOITUS:** VITAMIX VOI RAJOITAA TUOTTEIDENSA TAKUUPALVELUT KOSKEMAAN VAIN MAATA, JOSSA VITAMIX TAI SEN VALTUUTETTU JÄLLEENMYYJÄ ALUN PERIN MYI TUOTTEEN.*

- Vitamix ei suosittele tuotteidensa käyttöä sen maan ulkopuolella, jossa tuotteet on myyty ja valmistettu käytettäväksi.
- Tuotteemme on hyväksytty ja sertifioitu maakohtaisten turvallisuusstandardien mukaisesti.
- Jokaisessa maassa saatetaan vaatia eri jännite ja taajuus sekä erilainen virtajohto ja pistoke samalle tuotteelle.
- Huoltopalvelua ei välttämättä ole saatavilla sen maan ulkopuolella, jossa Vitamix tai joku sen valtuutetuista jälleenmyyjistä alun perin myi tuotteen, koska valtuutetuilla jälleenmyyjillämme ja korjauspalveluillamme on varastossa maakohtaisia varaosia.

1. Tuotetakuu.

Tarkista takuu ottamalla yhteyttä oman maasi valtuutettuun Vitamixin jälleenmyyjään/palveluntarjoajaan sivustolla https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Ketä takuu koskee.

Vitamix on myöntänyt tämän takuun tämän laitteen omistajalle vain henkilökohtaiseen kotitalouskäyttöön. Takuu ei koske tuotteita, joita käytetään kaupallisiin tarkoituksiin, vuokraamiseen tai jälleenmyyntiin. Jos Vitamix-laitteen omistus vaihtuu takuuaikana, toimita uudelle omistajalle kopio alkuperäisestä kuitista, jotta hän voi tarkistaa takuun alkamispäivän.

3. Mitä takuu kattaa.

Vitamix takaa omistajalle, että jos tämä laite (laite koostuu moottoriosasta sekä sen kanssa ostetuista astioista, kansista ja sekoitussauvoista) rikkoutuu 5 vuoden kuluessa ostopäivästä tai toimituspäivästä, sen mukaan, kumpi on aikaisempi lain sallimana, materiaali- tai valmistusvian vuoksi tai kotitalouskäytössä aiheutuvan tavallisen kulumisen vuoksi. Vitamixin valtuuttama jälleenmyyjä/palveluntarjoaja korjaa viallisen laitteen tai sen osan ilmaiseksi 30 päivän kuluessa palautetun viallisen laitteen vastaanottamisesta.

Jos Vitamixin harkinnan mukaan viallista laitetta tai laitteen osaa ei voida korjata, valtuutettu Vitamixin jälleenmyyjä/palveluntarjoaja vaihtaa laitteen valituksetta samaan malliin tai lähimpään malliin, jos alkuperäistä mallia ei ole enää saatavilla. Tässä tapauksessa takuun alkamispäivä on edelleen sama kuin alkuperäisen Vitamix-laitteen ostopäivä.

4. Mitä takuu ei kata.

- Tämä takuu ei koske laitteita, joita käytetään kaupallisesti tai muuhun kuin kotitalouskäyttöön.
- Tämä takuu on voimassa vain, jos laitetta on käytetty ja huollettu käyttöoppaassa olevien ohjeiden, varoituksien ja varotoimien mukaisesti.
- Takuu ei kata vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet onnettomuuksista (esim. ylimääräisiä esineitä astiassa sekoittamisen aikana, yksikön tai astian putoaminen jne.).
- Takuu ei kata vaurioita, jotka johtuvat laitteen käytöstä sen maan ulkopuolella, jossa se on myyty ja valmistettu käytettäväksi, ja takuuhuolto saattaa rajoittua siihen maahan, jossa Vitamix tai sen valtuutettu jälleenmyyjä alun perin myi laitteen.
- Takuu ei kata kosmeettisia muutoksia, jotka eivät vaikuta suorituskykyyn, kuten värjäytymistä, naarmuja ja hankaavien aineiden tai puhdistusaineiden käytöstä tai ruoan jäämistä aiheutuvia muutoksia.

Sekoitusastiat: Tiettyjen yrttien ja mausteiden käsittely astiassa saa aikaan astian kosmeettisen värjäytymisen ja voi saada terät kulumaan ennenaikaisesti. Myös hiekkajäämät sekä karkeat ja karheat yrtit voivat saada terät kulumaan ennenaikaisesti. Yrtit voivat sisältää haihtuvia öljyjä, jotka voivat kerääntyä sekoitusastiaan / muihin astioihin ja aiheuttaa värjäytymiä. Näissä olosuhteissa Vitamix-takuu ei kata sekoitusastiaa/kuppia ja teriä.

Vitamix ei vastaa valtuuttamattomien takuukorjauksien kustannuksista. Vain valtuutettu Vitamixin jälleenmyyjä/palveluntarjoaja saa huoltaa tai korjata Vitamix-laitteen.

KORJAAMINEN, VAIHTAMINEN TAI OSTOHINNAN HYVITTÄMINEN OVAT OSTAJAN AINOAT KORVAUKSENSAANTIKEINOT VITAMIXIN JA SEN VALTUUTETTUIJEN JÄLLEENMYYJIEN AINOAT VASTUUT TÄMÄN TAKUUN NOJALLA. VITAMIXIN TAI SEN VALTUUTETTUIJEN JÄLLEENMYYJIEN TYÖNTEKIJÄT TAI EDUSTAJAT EIVÄT VOI ANTAA LISÄTAKUITA TAI TEHDÄ TÄHÄN TAKUUSEEN VITAMIXIA SITOVIA MUUTOKSIA. NÄIN OLLEN OSTAJA EI VOI VEDOTA VITAMIXIN TAI SEN VALTUUTTAMAN JÄLLEENMYYJÄN TYÖNTEKIJÄN TAI EDUSTAJAN TEKEMIIN LISÄLAUSUNTOIHIN. MISSÄÄN TAPAUKSESSA, PERUSTUIPA SE SOPIMUKSEEN, VASTUUSTA VAPAUTTAMISEEN, TAKUUSEEN, RIKKOMUKSEEN (MUKAAN LUKIEN LAIMINLYÖNTI), ANKARAAN VASTUUSEEN TAI MUUHUN TILANTEESEEN, VITAMIX EI OLE VASTUUSSA MISTÄÄN ERITYISISTÄ, EPÄSUORISTA, SATUNNAISISTA TAI VÄLILLISISTÄ VAHINGOISTA, KUTEN ESIMERKIKSI TUOTTOJEN TAI LIIKEVAIHDON MENETYKSESTÄ.

HUOMAUTUS: Jos Vitamix-laitetta on huollettava, mutta takuu ei kata huoltoa, se voidaan korjata sinun kustannuksellasi (maksu korjauksesta ja kuljetuksesta). Ota yhteyttä maasi valtuutettuun Vitamixin jälleenmyyjään/palveluntarjoajaan osoitteessa https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Voit ottaa yhteyttä Vitamix-tukeen tai -myyntiin soittamalla numeroon 800 848 2649 tai +1440 235 4840 (kansainvälinen) tai lähettämällä sähköpostia osoitteeseen service@vitamix.com.

5. Mikä mitätöi tämän takuun.

- Väärinkäyttö, virheellinen käyttö, huolimaton käyttö, laitteen muuttaminen, altistaminen epätavallisille tai äärimmäisille olosuhteille tai tämän oppaan ohjeiden noudattamatta jättäminen mitätöi tämän takuun.
- Takuu mitätöityy myös silloin, jos laitetta tai sen osia korjaa joku muu kuin Vitamix tai Vitamixin valtuuttama huoltoilike tai jos tämän takuun piiriin kuuluvaa laitteen osaa käytetään sellaisen moottoriosan tai astian kanssa, jota Vitamix ei ole erikseen hyväksynyt.
- Takuu raukeaa, jos laitteen kanssa käytetään muuntajaa tai sovitinta jännitteen muuntamiseen.

6. Miten käytän takuuhuoltoa.

Ota yhteyttä omassa maassasi Vitamixin valtuutettuun jälleenmyyjään/palveluntarjoajaan saadaksesi apua Vitamix-laitteen huoltoon. Vitamix-jälleenmyyjäluettelo löytyy osoitteesta https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750 HÖGPRESTERANDE BLENDER

EXPLORIAN™-SERIEN

VM0201A och VM0201B

SYMBOLER	
	Varningar och säkerhetsföreskrifter
	Vidrör ALDRIG rörliga delar. Håll händer och köksredskap borta från tillbringaren.
	Risk för elektrisk stöt
	Höga temperaturer förekommer vid blandning av heta vätskor.
	Dra ur kontakten när den inte används, innan du rengör motorbasen eller centreringssdynan eller rör vid rörliga delar.
	Använd ALLTID med locket och mittlocket på plats.
	Läs och förstå bruksanvisningen.
	SÄNK ALDRIG ner nätsladden, stickkontakten eller motorbasen i vatten eller någon annan vätska.
	Delarna blir varma vid långvarig användning. Rör ALDRIG vid motorbasens drivsockel eller räfflorna i bladbasen.
	På/Av
	Start/stopp
	Puls
PROGRAMSYMBOLER (MOTSVARAR VITAMIX-RECEPT)	
	Smoothies
	Frysta efterrätter
	Varm soppa
OBS: Endast på Explorian 750-modellen	
	Dippar och rör
	Självrengörande



SPECIFIKATIONER

Spänning:	220-240 V
Frekvens:	50-60 Hz
Effekt (max.):	1100-1 300 Watt
Höjd:	med 1,4 l tillbringare på motorbas ELLER med 2,0 l tillbringare på motorbasen: 44,5 cm
Djup:	22,9 cm
Bredd:	20,3 cm

Vissa modeller är inte tillgängliga i alla länder





VARNING



Läs alla instruktioner noggrant innan du använder apparaten för första gången. Spara dessa instruktioner för framtida referens.



ANVÄND ALLTID jordade uttag.

TA ALDRIG BORT jordkabeln.

ANVÄND ALDRIG en adapter.

ANVÄND ALDRIG en förlängningssladd.

Anslut **ALDRIG** apparaten till en timer eller ett uttag som styrs av en strömbrytare.



STÄNG ALLTID av OCH koppla bort apparaten när den inte används och innan den monteras, demonteras, flyttas, rengörs och förvaras.



SÄNK ALDRIG ned nätsladden, stickkontakten eller motorns kropp i vatten eller någon annan vätska.

Dra ut kontakten omedelbart om apparaten blir nedsänkt i vatten.

Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till dödsfall eller elektriska stötar.

Produkten är ENDAST avsedd för HUSHÅLLSBRUK och är inte avsedd att användas i kommersiellt syfte.

- UNDERLÅTELSE ATT FÖLJA NÅGON AV DE VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTERNA ELLER VIKTIGA ANVISNINGARNA FÖR SÄKER ANVÄNDNING BETRÄKTAS SOM FELANVÄNDNING AV DIN VITAMIX-APPARAT OCH KAN LEDA TILL ATT DIN GARANTI OGILTIGFÖRKÄRAS OCH KAN GE UPPHOV TILL RISK FÖR ALLVARLIGA PERSONSKADOR.
- Anvisningarna i denna manual kan inte täcka alla tänkbara skick och situationer som kan uppstå. Använd sunt förnuft och försiktighet när du använder och utför underhåll på vilken apparat som helst.
- Följ noggrant skötsel- och rengöringsanvisningarna i denna manual.
- Använd ALDRIG apparaten för något annat än det den är avsedd för.
- Denna apparat bör inte användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga. Den bör inte heller användas av personer som saknar erfarenhet eller kunskap, såvida de inte bevakas eller instrueras angående användandet av apparaten av en person som ansvarar för deras säkerhet.
- Barn bör hållas under uppsyn så att de inte leker med apparaten. Förvara sladden utom räckhåll för barn.
- Ta bort och kassera förpackningsmaterial, nätkontaktens lock och kampanjetiketter innan du använder apparaten för första gången.
- Koppla ALDRIG ur apparaten genom att dra i sladden. Koppla ur apparaten genom att ta tag i stickkontakten och dra ut den ur vägguttaget.
- Se till att aldrig komma i kontakt med rörliga delar, särskilt inte bladen.
- Använd ALDRIG apparaten med lösa, skurna eller skadade mixerknivar. Kontrollera mixerknivarna före varje användning och byt ut dem om de är skadade.
- Dra ALDRIG åt muttern (på ovansidan av knivanordningen). Ersätt kniven omedelbart om den sitter löst.
- Ställ ALDRIG apparaten på eller i närheten av en gas- eller elspis, eller där den kan komma i kontakt med någon annan värmekälla.
- Om apparaten inte fungerar ska du koppla ur apparaten och återställa kretsskyddet för hushållets elektriska system. Om kretsskyddet fortsätter att lösa ut ska du koppla bort apparaten från uttaget och kontakta en kvalificerad elektriker.
- Låt ALDRIG nätsladden hänga över kanten på ett bord eller en bänk, vidröra heta ytor eller trasslas ihop.
- Se ALLTID till att apparaten är helt och korrekt monterad innan den tas i bruk, inklusive att nätsladden är helt utdragen innan den används.
- Blandningskniven är mycket vass. Hantera försiktigt och förvara utom räckhåll för barn.
- Använd ALDRIG andra tillbehör än de som medföljer apparaten eller som erbjuds separat av Vitamix. Användning av tillbehör, inklusive konserveringsburkar, som inte säljs eller rekommenderas av Vitamix kan orsaka brand, elektriska stötar eller personskador och upphäva garantin.
- Ändring eller modifiering av apparatens delar, inklusive användning av delar som inte är äkta eller godkända av Vitamix, kan leda till eldsvåda, elektriska stötar eller personskador och innebär att garantin ogiltigförklaras.
- Se ALLTID till att apparaten är urkopplad från eluttaget innan du rengör motorbasen eller centreringssdynan eller vidrör delar som rör sig.
- Fyll ALDRIG tillbringaren över den markerade linjen "MAXIMAL KAPACITET" för att undvika risk för personskador orsakade av skador på locket och tillbringaren.
- När du mixer varma vätskor eller ingredienser i tillbringaren bör du vara försiktig – stänk eller ånga kan orsaka brännskador. Fyll ALDRIG tillbringaren över den markerade linjen "MAXIMALA KAPACITET".
- Börja ALLTID bearbetningen på den lägsta hastighetsinställningen, variabel hastighet 1. Håll händer och annan exponerad hud borta från lockets öppning för att förhindra brännskador.
- Var ytterst försiktig när du flyttar en apparat eller tillbringare som är fylld med het olja eller andra heta vätskor. Stänk eller utströmmande ånga kan orsaka brännskador.

24. Rör ALDRIG vid ytor som kan vara varma.
25. Avlägsna ALDRIG ingredienser från apparaten under drift. Se till att motorn har stannat helt och att tillbringaren har tagits bort från motorbasen innan du tar bort några ingredienser.
26. Om matrester fastnar runt mixerkniven, ta bort tillbringaren från motorbasen och använd en spatel för att lossa matresterna. Använd ALDRIG fingrarna eftersom mixerkniven är vass.
27. Håll händer, hår, kläder och redskap borta från alla rörliga delar under drift för att minska risken för allvarliga personskador och/eller skador på apparaten. En spatel kan användas, men endast när tillbringaren har tagits bort från motorbasen.
28. Om blandningen inte bearbetas när du blandar torra, tjocka eller tunga blandningar, stoppa driften och använd en spatel för att lossa maten. Använd ALDRIG fingrarna eftersom mixerkniven är vass. Låt motorn svalna i 1 minut innan du slår på apparaten igen.
29. Låt ALDRIG mixerkniven ligga i vatten.
30. Använd ALDRIG utomhus eller på fordon eller båt i rörelse.
31. Lämna ALDRIG arbetsområdet när apparaten används.
32. Lämna ALDRIG något främmande föremål, såsom skedar, gafflar, knivar eller mittlocket i tillbringaren eftersom det kommer att skada knivarna och andra komponenter när du startar apparaten och det kan orsaka personskador.
33. Om ljudet från apparaten ändras under användning eller om ett hårt eller främmande föremål kommer i kontakt med knivarna ska du ALDRIG servera maten som tillagats med apparaten.
34. Utsätt ALDRIG tillbringaren för temperaturer eller ingredienser över 99°C.
35. Använd ALLTID apparaten med locket och mittlocket ordentligt på plats när maskinen används. Ta ALDRIG bort det 2-delade locket medan knivarna roterar. Avlägsna bara mittlocket när du ska tillsätta ingredienser eller använda plaststaven.
36. Ta ALDRIG bort locket medan knivarna roterar. Avlägsna bara mittlocket när du ska tillsätta ingredienser eller använda plaststaven. Om locket avlägsnas när apparaten är igång stannar motorbasen och fortsätter inte att arbeta förrän locket och mittlocket sitter på plats på tillbringaren.
37. Använd ALDRIG apparaten utan att centreringsdynan är korrekt installerad under tillbringaren.
38. Se till att tillbringaren är i jämnhöjd med centreringsdynan för att säkerställa att räfflorna är ihakade i drivaxeln före användning.
39. Placera ALDRIG en knivsats på motorbasen om den inte är monterad på Vitamix-tillbringaren för att minska risken för personskador.
40. Försök ALDRIG att placera en tillbringare på en aktiv motorbas eller använd en motorbas utan att en tillbringare sitter ordentligt på plats.
41. När du gör nötsmör eller oljebaserade livsmedel ska du inte köra mixern i mer än en minut efter det att blandningen har börjat cirkulera i tillbringaren. Om du mixar längre än så kan det orsaka överhettning.
42. Mixern återställer sig själv vid överspänning i kraftledningen. Detta är en konstruktionsegenskap för att undvika faror om den används på avsett sätt. Timern är endast till för användarens kännedom och anses inte vara en avgörande komponent för mixerns funktion.
43. Kontrollera regelbundet nätsladden, strömkontakten och apparaten för eventuella skador. Använd ALDRIG apparaten om den är skadad eller efter att apparaten slutat fungera som den ska. Sluta omedelbart att använda apparaten och besök www.vitamix.com eller ring Vitamix tekniska support för privatpersoner på 1 800 484 2649 eller 1 440 235 4840 eller mejla service@vitamix.com omedelbart för undersökning, reparation, utbyte eller justering. Om mixern är köpt utanför Nordamerika kontaktar du din lokala Vitamix-återförsäljare.
44. Reparationer, underhåll eller byte av delar måste utföras av Vitamix eller en Vitamix-godkänd servicerepresentant.
45. **SPARA DESSA INSTRUKTIONER.**

Tillbringare, lock, mittlock och plaststav

OBS: Äldre tillbringare kan användas på Explorian-seriens motorbas.

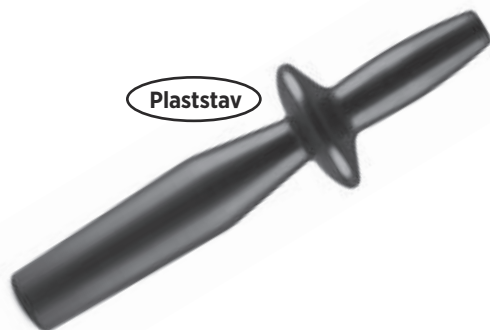
- Program, om de ingår, är optimerade specifikt för tillbringaren som var en del av det ursprungliga köpet.
- Ta ALLTID bort lockpluggen, och endast lockpluggen, för att använda plaststaven eller för att tillsätta ingredienser.
- Använd ALDRIG plaststaven i mer än 30 sekunder i följd för att undvika överhettning.
- Använd ALDRIG apparaten utan att se till att locket är säkert låst på plats.
- Mittlocket är markerat så att det kan användas som ett ingrediensmått.
- För in mittlocket i mittlocksöppningen. Lås fast mittlocket genom att vrida det medurs. För att ta bort, vrid kontakten moturs och lyft ut den.
- Lock och plaststavar är INTE utbytbara mellan olika stilar, typer och storlekar av tillbringare. **Använd endast den plaststav och det lock som medföljer din apparat. Om du inte har rätt plaststav för din tillbringare ska du kontakta Vitamix teknisk support för privatpersoner på 1 800 848 2649 (Internationellt: 1 440 235 4840).**
- Tillbringaren ska inte fyllas mer än 2/3 när plaststaven används.
- FYLL ALLTID PÅ tillbringaren enligt anvisningarna i Vitamix-receptet eller enligt illustrationen Fyllnadsordningen för ingredienserna på sidan 86.

Motorbas

- Motorn är konstruerad för att skydda sig mot överhettning.
- Om apparaten inte startar omedelbart ska du kontrollera att den är ansluten till elnätet och att På/Av-knappen är i läget PÅ.
- Om motorn har överhettats ska du låta motorn svalna i 20–45 minuter.



Explorian 750 visas med 2,0 l tillbringaren. Tillbringaren, sabotagestället och locket kan skilja sig åt beroende på modell.





FÖRSIKTIGHET

Roterande knivar kan orsaka skador. Lock och plaststavar är **INTE** utbytbara mellan olika stilar, typer och storlekar av tillbringare. Använd den stav som medföljde din apparat.

Så avgör du vilken plaststav som kan användas med din tillbringare

Se till att du har rätt plaststav innan du använder plaststaven för att mixa. Använd plaststaven endast när locket är på plats och mittlocket tagits bort. **Om en plaststav medföljer din mixer så är det rätt plaststav.** Om plaststaven inte medföljde din apparat eller om du vill avgöra om en plaststav du redan har kan användas med din nya tillbringare, följ dessa steg och bilder för att avgöra vilken plaststav du ska använda:

1. Sätt locket på en tom tillbringare.
2. Ta bort mittlocket och sätt i plaststaven genom öppningen. Plaststaven ska enkelt komma igenom. Den ska **INTE** komma i kontakt med knivbladen hur du än rör på den i tillbringaren.
3. Inspektera visuellt: **DU FÅR ALDRIG ANVÄNDA PLASTSTAVEN MED DIN TILLBRINGARE OM PLASTSTAVEN VIDRÖR KNIVBLADEN VID NÅGON VINKEL.**
4. Om du inte har rätt plaststav för din tillbringare, kontakta Vitamix kundtjänst för privatpersoner på +1 800 848 2649 eller +1 440 235 4840.

Stängskydd



ANVÄND inte en plaststav utan stängskydd med en Vitamix-tillbringare.

SÅ HÄR ANVÄNDER DU PLASTSTAVEN:

VIKTIGT! Plaststavens stängskydd (nära plaststavens topp) och lock hindrar plaststaven från att slå mot knivbladen när locket säkras ordentligt på sin plats.

- Tillbringaren ska inte fyllas i mer än till två tredjedelar när du använder plaststaven för att mixa.
- ANVÄND INTE plaststaven i mer än 30 sammanhängande sekunder för att undvika överhettning under mixning.
- Om maten inte cirkulerar kan det finnas en instängd luftbubbla. Ta försiktigt bort mittlocket och se till att locket sitter på plats. För in plaststaven genom mittlocksöppningen för att få bort luftbubblan.
- Ingredienserna kanske inte cirkulerar om du håller plaststaven rakt ner. Håll plaststaven mot tillbringarens sidor och hörn, om nödvändigt. **FÖRSÖK INTE** att trycka ner plaststaven djupare in i tillbringaren.

TILLBRINGARETYPER

1,4 L

Använder en 9-3/4 tums plaststav.



LÅGPROFIL 2,0 L

Har ett svart lock och använder en 11 tums plaststav.



CLASSIC 2,0 L

Använder en 12-1/2 tums lång plaststav.



0,9 L

Använder en 9-3/4 tums plaststav.



På/Av-knapp  – Kontrollerar strömmen till maskinen och är placerad framtill på motorbasen.

Kontrollpanelen – Innehåller puls, variabel hastighetsreglage, start/stoppbrytare och självrengöring (Explorian 750 endast modell) funktioner.

Pulse  – Roterar bladet med den hastighet som anges på ratten för variabel hastighet när den trycks in och sitter på vänster sida av kontrollpanelen.

Vred för variabel hastighet – För manuell hastighetsreglering från Ställbar hastighet 1 (långsammast) till 10 (högsta).

Standby  – Pausar apparaten och gör den redo att starta nästa recept.

Program – Använder apparaten under förinställda tider och kommer att sluta automatiskt i slutet av programmet. När Start-/Stopp-brytaren  trycks in mitt i ett program kommer maskinen att stanna och programtiden återställs. Om ratten vrids till Standby  mitt i ett program, kommer det inte att gå tillbaka till mitten av ett program som det körde. Nästa önskade program kommer att behöva väljas. Programikoner visas i Vitamix recept.



Endast Explorian 750:



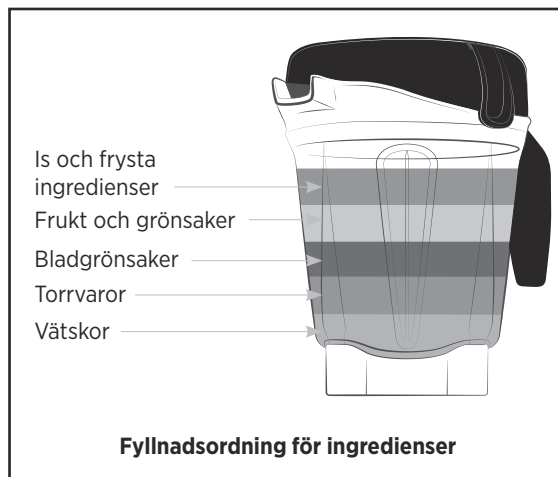
Självrengörande  – (endast på Explorian 750) Startar rengöringscykeln efter att vatten och diskmedel har hällts i maskinen och locket och lockets propp är på plats.

Start/stopp-knapp  – Stoppar eller startar blandningen när som helst och sitter på höger av kontrollpanelen.

När start/stopp-knappen  trycks in mitt i ett program stannar maskinen och programtiden återställs till början av körtiden.



EXPLORIAN 750



! VARNING



Undvik skada. VIDRÖR ALDRIG DELAR I RÖRELSE.

Håll händer och redskap borta från tillbringaren när apparaten är i drift. För ALDRIG in fingrar eller redskap runt knivarna medan knivarna snurrar.



Knivbladen fortsätter att rotera tills de stannar helt vid slutet av mixcykeln.



Fyll ALDRIG tillbringaren över den markerade linjen "MAXIMAL KAPACITET" för att undvika risk för personskador orsakade av skador på locket och tillbringaren.



Försök ALDRIG att placera en tillbringare på en aktiv motorbas eller använd en motorbas utan att en tillbringare sitter ordentligt på plats.

Undvik eventuella brännskador genom att ALDRIG Starta på hastigheter över variabel hastighet 1 när du bearbetar heta vätskor i en stor tillbringare. Utströmmande ånga, stänk eller innehåll kan bränna. Använd ALLTID med locket och lockpluggen på plats och starta på variabel hastighet 1 och öka sedan långsamt till 10.

Delar blir heta med långvarig användning. Rör ALDRIG motorbasens drevhållare eller räfflan i bladbasen.

TIPS FÖR ATT FÖRHINDRA ÖVERHETNING

- Tillred endast Vitamix-recept när du lär dig att använda apparaten.
- Tillred ALDRIG recept under längre tid än vad som rekommenderas. Över- bearbetade blandningar kan också resultera i felaktig receptstruktur.
- Mixa ALDRIG recept med lägre eller högre hastigheter än rekommenderat.
- Använd plaststaven för att bearbeta tjockare blandningar och se till att ingredienserna hålls i rörelse mellan knivbladen.

MIXA I TILLBRINGAREN

1. Se ALLTID till att vredet för variabel hastighet är i ☺ standby-läget.
2. Tryck på av/på-knappen (se sidan 86 för plats) till läget PÅ (I).
3. Fyll alltid på tillbringaren enligt anvisningarna i Vitamix-receptet eller enligt illustrationen Fyllnadsordningen för ingredienserna (se sidan 86).

VIKTIGT! Använd ALLTID apparaten med locket och mittlocket ordentligt på plats när maskinen används. Ta ALDRIG bort locket medan knivarna roterar. Avlägsna bara mittlocket när du ska tillsätta ingredienser eller använda plaststaven. Om locket avlägsnas när apparaten körs stannar motorbasen och körs inte förrän locket och mittlocket sätts på tillbringaren.

4. Sätt på locket på tillbringaren:
 - Tryck ner locket tills de två flikarna snäpper fast på behållarens kant.
 - Sätt i lockets plugg och vrid medurs för att låsa den i locket.
5. Placera tillbringaren på motorbasen. (Apparaten fungerar inte utan en tillbringare med påsatt lock).
6. **FÖR ATT ANVÄNDA STÄLLBAR HASTIGHET:**
 - a. Vrid vredet för variabel hastighet medurs till variabel hastighet 1.
 - b. Tryck på start/stopp-knappen.
 - c. Vrid ratten mellan Ställbar hastighet 1 och 10 under mixningscykeln för att öka eller minska knivarnas hastighet.
 - d. I slutet av blandningen vrid du vredet för variabel hastighet moturs till standby ☺ eller tryck på start/stopp-knappen ▷|◻ för att stoppa apparaten.

ANVÄNDA PROGRAM:

- a. Vrid ratten för variabel hastighet moturs till önskat program.
 - b. Tryck på start-/stopp-knappen för att starta programmet. Apparaten stannar automatiskt när programmet är slut eller när du trycker på start-/stopp-knappen när som helst för att stoppa programmet.
7. Om blandningen slutar att cirkulera:
 - a. Ta bort mittlocket, för in staven genom mittlockets öppning och rör om tills mixningen avger ett "rap"-ljud.
 - b. Om detta inte fungerar ska du stoppa motorn genom att trycka på strömbrytaren.
 - c. Lyft tillbringaren från motorbasen, ta bort locket och använd en gummispattel för att trycka bort luftbubblan från knivbladen.
 - d. Tillsätt vätska om nödvändigt.
 - e. Sätt tillbaka locket och mittlocket.
 - f. Placera tillbringaren på motorbasen igen och fortsätt att mixa.
 8. Vänta tills bladen har stannat helt efter mixningen innan du tar av locket eller tar bort tillbringaren från motorbasen.
 9. Använd en Vitamix-skrapa under kniven eller en spatel för att ta bort salsa, gelé, sylt, jordnötssmör och andra ingredienser från tillbringaren.



VARNING



Undvika personskador och produktskador.

För att undvika att apparaten slås på av misstag ska den stängas av och stickkontakten ska dras ur före rengöring.



Dra ALDRIG åt sexkantskruven (på knivens ovansida). Ersätt kniven omedelbart om den sitter löst.

Risk för elektrisk stöt.

KOPPLA ALLTID ur motorbasen före rengöring eller när den inte används.



Lägg ALDRIG motobasen i vatten eller annan vätska.

Underlåtenhet att följa anvisningarna kan leda till dödsfall eller elektriska stötar.

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Tillbringaren är utformad för att vara helt rengörbar utan att ta bort hållarmuttern och bladenheten. Rengörings- och desinficeringsprocedurerna eller en diskmaskinsrengöringscykel säkerställer en fullständig och grundlig rengöring av tillbringaren och komponenterna.

- FÖRSÖK ALDRIG ta bort hållarmuttern eller bladenheten från tillbringaren.
 - Använd inte tillbringare OM DEN ÄR SKADAD. Kontakta omedelbart Vitamix tekniska support för privatpersoner för hjälp.
1. Torka av motorbasen med en fuktig, varm trasa och torka rent med en torr, mjuk trasa.
 2. Diska tillbringaren, mätten, locket, mittlocket och plaststaven i varmt tvålatten. Skölj alla delar och torka av med en torr, mjuk trasa.
 3. Placera apparaten på bänken som är jämn, torr och ren.
 4. Anslut apparaten till ett jordat 3-stiftsuttag.

RENGÖRING AV MOTORBAS

1. Stäng av och dra ur kontakten till apparaten och ta bort behållaren från motorbasen.
2. Tvätta den yttre ytan med en fuktig, mjuk trasa eller svamp som sköljts i en mild lösning av flytande diskmedel och varmt vatten. **OBS:** Sänk ALDRIG ned strömsladden, stickkontakten eller motorhuset i vatten eller annan vätska.
3. Centreringsplattan kan tas bort för noggrannare rengöring och tål maskindisk eller handtvätt i varmt tvålatten.
4. Torka omedelbart av alla ytor och putsa med en mjuk trasa.

RENGÖRING AV PLASTSTAVEN

Plaststaven tål maskindisk eller handtvätt i varmt tvålatten. Skölj rent under rinnande vatten och torka sedan.

RENGÖRING AV TILLBRINGAREN - DISKMASKIN

Tillbringaren, locket, knivbladsbasen och tätningen kan diskas i diskmaskin eller handdiskas och desinficeras med följande procedurer.

RENGÖRING AV TILLBRINGARE - SJÄLVRENGÖRING (ENDAST EXPLORIAN 750)



1. Fyll tillbringaren till hälften med varmt vatten och tillsätt några droppar flytande diskmedel.
2. Knäpp fast eller tryck ned hela det tvådelade locket i låst läge.
3. Vrid vredet för variabel hastighet till ikonen för självrengöring.
4. Programmet stannar automatiskt när det är klart.
5. Skölj alla delar och låt dem rinna av.

RENGÖRING AV TILLBRINGARE - VARIABEL HASTIGHET

1. Fyll tillbringaren till hälften med varmt vatten och tillsätt några droppar flytande diskmedel.
2. Knäpp fast eller tryck ned hela det tvådelade locket i låst läge.
3. Tryck på start-/stopp-knappen för att slå på apparaten och öka långsamt till Ställbar hastighet 10.
4. Kör apparaten i 30 till 60 sekunder.
5. Vrid tillbaka ratten till Ställbar hastighet 1 och tryck på start/stopp-knappen för att stänga av apparaten.
6. Skölj alla delar och låt dem rinna av.

SANERING AV TILLBRINGARE - BLEKMEDEL

1. Följ först instruktionerna i "Rengöring av tillbringare".
2. Upprepa sedan instruktionerna för "Rengöring av tillbringare" men tillsätt 7,4 ml flytande blekmedel till 473 ml vatten.
3. Låt blandningen stå i tillbringaren i ytterligare 90 sekunder.
4. Häll ut blekmedelsblandningen. Låt tillbringaren lufttorka. SKÖLJ INTE efter desinficering. Om så önskas ska du omedelbart skölja före nästa användning.

SANERING AV TILLBRINGARE - VINÄGER

1. Följ först instruktionerna i "Rengöring av tillbringare".
2. Upprepa sedan instruktionerna för "Rengöring av tillbringare" men använd 473 ml vinäger för var 473 ml vatten.
3. Låt blandningen stå i tillbringaren i ytterligare 3 minuter. Vinägerlösningens totala kontaktid i tillbringaren ska motsvara 5 minuter.
4. Häll ut vinägerlösningen ur tillbringaren över insidan på det tvådelade locket.
5. Upprepa saneringsproceduren en andra gång (steg 2 till 4).
6. Låt tillbringaren och locket lufttorka. SKÖLJ INTE efter desinficering. Skölj vid behov omedelbart före nästa användningstillfälle.

5 års fullständig apparatgaranti

VIKTIG BEGRÄNSNING: VITAMIX KAN BEGRÄNSA GARANTITJÄNSTER FÖR VÅRA PRODUKTER TILL LANDET DÄR VITAMIX ELLER DESS AUKTORISERADE DISTRIBUTÖRER URSPRUNGLIGEN SÅLDE PRODUKTEN.

- Vitamix rekommenderar inte användning av våra produkter utanför landet där dessa produkter såldes och tillverkades för att användas.
- Våra produkter godkänns och certifieras enligt landsspecifika standarder.
- Varje land kan ha unika krav på spänning och frekvens, strömladd och kontakt för samma produkt.
- Det är möjligt att eftermarknadsservice inte är tillgänglig utanför landet där Vitamix eller dess auktoriserade distributörer ursprungligen sålde produkten. Detta på grund av att våra auktoriserade distributörer och tekniker har reservdelar som kan vara landsspecifika.

1. Produktgaranti.

Verifiera garantin genom att kontakta den auktoriserade Vitamix-distributören/-serviceleverantören i ditt land genom att besöka https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Vem kan söka garantiskydd.

Garantin utfästes av Vitamix till ägaren av denna mixer, som är avsedd uteslutande för personligt hushållsbruk. Garantin gäller inte för produkter som används i handels-, uthyrnings- eller återförsäljningssyften. Om mixern byter ägare under garantiperioden, ge den nya ägaren en kopia av det ursprungliga kvittot så att de kan verifiera garantins startdatum.

3. Vad omfattas?

Vitamix garanterar ägaren att om denna apparat (en "apparat" består av en motorbas, eventuell(a) tillbringare, lock och sabotage som köpts tillsammans) går sönder inom 5 år från det tidigare av inköpsdatumet eller leveransdatumet enligt lag på grund av en defekt i material eller utförande eller till följd av normalt slitage från vanlig hushållsanvändning. Den auktoriserade Vitamix-distributören för privatpersoner/ tjänsteleverantören kommer inom 30 dagar efter mottagandet av den returnerade apparaten att reparera den defekta apparaten eller komponenten i mixern utan kostnad.

Om, enligt Vitamix eget gottfinnande, den trasiga apparaten eller komponentdelen av apparaten inte kan repareras, väljer den auktoriserade Vitamix hushållsdistributören/tjänsteleverantören att byta ut apparaten gratis mot samma modell eller nästa närmaste modell om originalmodellen inte längre finns att köpa. I detta fall är garantins startdatum detsamma som inköpsdatumet för den ursprungliga Vitamix-apparaten.

4. Vad som inte omfattas.

- Denna garanti omfattar inte mixrar som används i kommersiellt syfte eller för tillämpningar som inte är hushållsrelaterade.
- Denna garanti är endast giltig om mixern används och underhålls i enlighet med de anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder som finns angivna i ägarens bruksanvisning. Garantin täcker inte skada som orsakas av olyckor (t.ex. främmande objekt i behållaren när mixern körs, att enheten eller behållaren tappas, o.s.v.).
- Denna garanti täcker inte skador som orsakas av användning av mixern utanför landet där den såldes och tillverkades för att användas. Garantiservice kan begränsas till landet där Vitamix eller dess auktoriserade distributörer ursprungligen sålde mixern.
- Denna garanti omfattar inte kosmetiska förändringar som inte påverkar prestanda, såsom missfärgning, repor eller effekterna av att använda slipmedel eller rengöringsmedel, eller följderna av ansamlingar av ingredienser.

Tillbringare: Bearbetning av vissa örter och kryddor i tillbringaren/koppen/skålen resulterar i kosmetiska skador på tillbringaren/koppen/skålen och kan leda till att knivbladen slits ut i förtid. Spår av sand, grovkorniga och slipande örter leder också till att knivbladen slits ut i förtid. Örter kan innehålla flyktiga oljor som kan upptas av tillbringaren/koppen och leda till permanent missfärgning. Din tillbringare/kopp och dina knivblad omfattas inte av Vitamixs garanti under dessa förhållanden.

Vitamix ansvarar inte för kostnader av eventuella obehöriga garantireparationer. Din Vitamix får endast servas eller repareras av en auktoriserad Vitamix-distributör/-serviceleverantör.

REPARATION, UTBYTE ELLER ÅTERBETALNING AV KÖPESKILLINGEN ÄR KÖPARENS EXKLUSIVA RÄTTSMEDEL OCH VITAMIX OCH DESS AUKTORISERADE DISTRIBUTÖRERS ENDA ANSVAR ENLIGT DENNA GARANTI. INGEN ANSTÄLLD ELLER REPRESENTANT FÖR VITAMIX ELLER NÅGON AV DESS AUKTORISERADE DISTRIBUTÖRER ÄR AUKTORISERAD ATT GE NÅGON YTTERLIGARE GARANTI ELLER NÅGON ÄNDRING AV DENNA GARANTI SOM KAN VARA BINDANDE FÖR VITAMIX. FÖLJAKTLIGEN BÖR KÖPAREN INTE FÖRLITA SIG PÅ NÅGRA YTTERLIGARE UTTALANDEN FRÅN NÅGON ANSTÄLLD ELLER REPRESENTANT FÖR VITAMIX ELLER NÅGON AV DESS AUKTORISERADE DISTRIBUTÖRER. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER, VARE SIG BASERAT PÅ AVTAL, SKADELÖSHET, GARANTI, SKADESTÅNDSGRUNDANDE HÄNDELSE (INKLUSIVE FÖRSUMLIGHET), STRIKT ANSVARSSKYLDIGHET ELLER ANNAT, SKA VITAMIX HÅLLAS ANSVARIGT FÖR SÄRSKILDA SKADOR, INDIREKTA SKADOR, OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, FÖRLUST AV VINSTER ELLER INTÄKTER.

OBS! Om din Vitamix behöver repareras, men inte omfattas av riktlinjerna för garantin, kan den ändå repareras på din bekostnad (för reparation och frakt). Kontakta den auktoriserade Vitamix-distributören/-serviceleverantören för hushåll i ditt land genom att besöka [visiting https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support](https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support). För Vitamix-support eller försäljning ring 800 848 2649 eller +1 440 235 4840 (Internationellt) eller mejla service@vitamix.com.

5. Vad som upphäver garantin.

- Vanvård, felaktig användning, församling, modifiering av mixern, exponering för onormala eller extrema förhållanden eller underlåtenhet att följa bruksanvisningen i denna handbok ogiltigförklarar garantin.
- Garantin ogiltigförklaras även om reparationer görs på mixern eller mixerns delar av någon annan än Vitamix eller en av Vitamix godkänd serviceleverantör eller om någon del av mixern som omfattas av denna garanti används i kombination med en motorbas eller tillbringare som inte uttryckligen har godkänts av Vitamix.
- Garantin ogiltigförklaras om mixern används med en adapter eller reseadapter för att ändra dess spänning.

6. Så får du garantiservice.

Kontakta den auktoriserade Vitamix-distributören/-serviceleverantören i ditt land för att få hjälp med att serva din Vitamix. En lista över Vitamix-distributörer finns på https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

7 års fullständig apparatgaranti

VIKTIG BEGRÄNSNING: VITAMIX KAN BEGRÄNSA GARANTITJÄNSTER FÖR VÅRA PRODUKTER TILL LANDET DÄR VITAMIX ELLER DESS AUKTORISERADE DISTRIBUTÖRER URSPRUNGLIGEN SÅLDE PRODUKTEN.

- Vitamix rekommenderar inte användning av våra produkter utanför landet där dessa produkter såldes och tillverkades för att användas.
- Våra produkter godkänns och certifieras enligt landsspecifika standarder.
- Varje land kan ha unika krav på spänning och frekvens, strömsladd och kontakt för samma produkt.
- Det är möjligt att eftermarknadsservice inte är tillgänglig utanför landet där Vitamix eller dess auktoriserade distributörer ursprungligen sålde produkten. Detta på grund av att våra auktoriserade distributörer och tekniker har reservdelar som kan vara landsspecifika.

1. Produktgaranti.

Verifiera garantin genom att kontakta den auktoriserade Vitamix-distributören/-serviceleverantören i ditt land genom att besöka https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Vem kan söka garantiskydd.

Garantin utfästes av Vitamix till ägaren av denna mixer, som är avsedd uteslutande för personligt hushållsbruk. Garantin gäller inte för produkter som används i handels-, uthyrnings- eller återförsäljningssyften. Om mixern byter ägare under garantiperioden, ge den nya ägaren en kopia av det ursprungliga kvittot så att de kan verifiera garantins startdatum.

3. Vad omfattas?

Vitamix garanterar ägaren att om denna apparat (en "apparat" består av en motorbas, eventuell(a) tillbringare, lock och sabotage som köpts tillsammans) går sönder inom 5 år från det tidigare av inköpsdatumet eller leveransdatumet enligt lag på grund av en defekt i material eller utförande eller till följd av normalt slitage från vanlig hushållsanvändning. Den auktoriserade Vitamix-distributören för privatpersoner/ tjänsteleverantören kommer inom 30 dagar efter mottagandet av den returnerade apparaten att reparera den defekta apparaten eller komponenten i mixern utan kostnad.

Om, enligt Vitamix eget gottfinnande, den trasiga apparaten eller komponentdelen av apparaten inte kan repareras, väljer den auktoriserade Vitamix hushållsdistributören/tjänsteleverantören att byta ut apparaten gratis mot samma modell eller nästa närmaste modell om originalmodellen inte längre finns att köpa. I detta fall är garantins startdatum detsamma som inköpsdatumet för den ursprungliga Vitamix-apparaten.

4. Vad som inte omfattas.

- Denna garanti omfattar inte mixrar som används i kommersiellt syfte eller för tillämpningar som inte är hushållsrelaterade.
- Denna garanti är endast giltig om mixern används och underhålls i enlighet med de anvisningar, varningar och försiktighetsåtgärder som finns angivna i ägarens bruksanvisning. Garantin täcker inte skada som orsakas av olyckor (t.ex. främmande objekt i behållaren när mixern körs, att enheten eller behållaren tappas, o.s.v.).
- Denna garanti täcker inte skador som orsakas av användning av mixern utanför landet där den såldes och tillverkades för att användas. Garantiservice kan begränsas till landet där Vitamix eller dess auktoriserade distributörer ursprungligen sålde mixern.
- Denna garanti omfattar inte kosmetiska förändringar som inte påverkar prestanda, såsom missfärgning, repor eller effekterna av att använda slipmedel eller rengöringsmedel, eller följderna av ansamlingar av ingredienser.

Tillbringare: Bearbetning av vissa örter och kryddor i tillbringaren/koppen/skålen resulterar i kosmetiska skador på tillbringaren/koppen/skålen och kan leda till att knivbladen slits ut i förtid. Spår av sand, grovkorniga och slipande örter leder också till att knivbladen slits ut i förtid. Örter kan innehålla flyktiga oljor som kan upptas av tillbringaren/koppen och leda till permanent missfärgning. Din tillbringare/kopp och dina knivblad omfattas inte av Vitamixs garanti under dessa förhållanden.

Vitamix ansvarar inte för kostnader av eventuella obehöriga garantioperationer. Din Vitamix får endast servas eller repareras av en auktoriserad Vitamix-distributör/-serviceleverantör.

REPARATION, UTBYTE ELLER ÅTERBETALNING AV KÖPESKILLINGEN ÄR KÖPARENS EXKLUSIVA RÄTTSMEDEL OCH VITAMIX OCH DESS AUKTORISERADE DISTRIBUTÖRERS ENDA ANSVAR ENLIGT DENNA GARANTI. INGEN ANSTÄLLD ELLER REPRESENTANT FÖR VITAMIX ELLER NÅGON AV DESS AUKTORISERADE DISTRIBUTÖRER ÄR AUKTORISERAD ATT GE NÅGON YTTERLIGARE GARANTI ELLER NÅGON ÄNDRING AV DENNA GARANTI SOM KAN VARA BINDANDE FÖR VITAMIX. FÖLJAKTLIGEN BÖR KÖPAREN INTE FÖRLITA SIG PÅ NÅGRA YTTERLIGARE UTTALANDEN FRÅN NÅGON ANSTÄLLD ELLER REPRESENTANT FÖR VITAMIX ELLER NÅGON AV DESS AUKTORISERADE DISTRIBUTÖRER. UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER, VARE SIG BASERAT PÅ AVTAL, SKADELÖSHET, GARANTI, SKADESTÄNDSGRUNDANDE HÄNDELSE (INKLUSIVE FÖRSUMLIGHET), STRIKT ANSVARSSKYLDIGHET ELLER ANNAT, SKA VITAMIX HÅLLAS ANSVARIGT FÖR SÄRSKILDA SKADOR, INDIREKTA SKADOR, OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, FÖRLUST AV VINSTER ELLER INTÄKTER.

OBS! Om din Vitamix behöver repareras, men inte omfattas av riktlinjerna för garantin, kan den ändå repareras på din bekostnad (för reparation och frakt). Kontakta den auktoriserade Vitamix-distributören/-serviceleverantören för hushåll i ditt land genom att besöka [visiting https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support](https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support). För Vitamix-support eller försäljning ring 800 848 2649 eller +1 440 235 4840 (Internationellt) eller mejla service@vitamix.com.

5. Vad som upphäver garantin.

- Vanvård, felaktig användning, försumlighet, modifiering av mixern, exponering för onormala eller extrema förhållanden eller underlåtelse att följa bruksanvisningen i denna handbok ogiltigförklarar garantin.
- Garantin ogiltigförklaras även om reparationer görs på mixern eller mixerns delar av någon annan än Vitamix eller en av Vitamix godkänd serviceleverantör eller om någon del av mixern som omfattas av denna garanti används i kombination med en motorbas eller tillbringare som inte uttryckligen har godkänts av Vitamix.
- Garantin ogiltigförklaras om mixern används med en adapter eller reseadapter för att ändra dess spänning.

6. Så får du garantiservice.

Kontakta den auktoriserade Vitamix-distributören/-serviceleverantören i ditt land för att få hjälp med att serva din Vitamix. En lista över Vitamix-distributörer finns på https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750 BLENDER MED HØJ YDEEVNE

EXPLORIAN™-SERIEN
VM0201A og VM0201B

SYMBOLER	
	Advarsel og forsigtighed
	Rør ALDRIG ved de bevægelige dele. Hold hænder og køkkenredskaber ude af beholderen.
	Risiko for elektrisk stød
	Pas på ikke at blive forbrændt, når du blander varme væsker.
	Tag altid stikket ud, når udstyret ikke er i brug, før rengøring af motorbasen eller centreringseenheden eller ved berøring af bevægelige dele.
	Betjen ALTID med låg og lågprop på plads.
	Læs og forstå brugervejledningen.
	NEDSÆNK ALDRIG netledningen, strømstikket eller motorbasen i vand eller anden væske.
	Delene vil blive varme ved længere brug. Rør ALDRIG ved drivsoklen i motorbasen eller ved drevet på knivbasen.
	Tænd/sluk
	Start/Stop
	Puls
PROGRAMSYMBOLER (SVARER TIL VITAMIX-OPSKRIFTER)	
	Smoothies
	Frosne desserter
	Varm suppe
BEMÆRK: Kun på Explorian 750-modellen	
	Dip og dypelse
	Selvrensende



SPECIFIKATIONER	
Spænding:	220-240 V
Frekvens:	50-60 Hz
Effekt (maks.):	1100-1300 Watt
Højde:	med 1,4 l container på motorbase ELLER med 2,0 L. beholder monteret på motorbasen: 44,5 cm
Dybde:	22,9 cm
Bredde:	20,3 cm

Visse modeller er ikke tilgængelige i alle lande



ADVARSEL



Læs alle instruktioner grundigt igennem, før du tager apparatet i brug første gang. Gem disse instruktioner til fremtidig reference.



Brug **ALTID** stikkontakter med jordforbindelse.

Fjern **ALDRIG** jordforbindelsen.

Brug **ALDRIG** en adapter.

Brug **ALDRIG** en forlængerledning.

Tilslut **ALDRIG** apparatet til en timer eller en stikkontakt, der styres af en kontakt.



Sluk **ALTID** for apparatet OG tag stikket ud af stikkontakten, når apparatet ikke er i brug, og før det samles, skilles ad, flyttes, rengøres og opbevares.



Nedsæk **ALDRIG** netledningen, stikket eller motorhuset i vand eller andre væsker.

Træk straks trække stikket ud, hvis apparatet nedsækkes i vand.

Hvis vejledningen ikke følges, kan det resultere i dødsfald eller elektrisk stød.

Dette produkt er udelukkende beregnet til HUSHOLDNINGSBRUG og er ikke beregnet til kommercielle formål.

1. HVIS DISSE VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER OG VEJLEDNINGER IKKE OVERHOLDES, ANSES DET FOR AT VÆRE ET MISBRUG AF DIT VITAMIX-APPARAT, HVILKET KAN UGYLDIGGØRE DIN GARANTI OG SKABE RISIKO FOR ALVORLIG PERSONSKADE.
2. Instruktionerne, der forekommer i denne manual kan ikke dække alle mulige forhold og situationer, der måtte opstå. Sund fornuft og forsigtighed skal praktiseres ved betjening og vedligeholdelse af enhver type af apparat.
3. Følg nøje pleje- og rengøringsinstruktionerne i denne manual.
4. Brug **ALDRIG** apparatet til andet end den tilsigtede anvendelse.
5. Dette apparat er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, medmindre de er blevet givet tilsyn eller instruktion vedrørende brug af apparatet af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
6. Børn skal være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med apparatet. Opbevar ledningen utilgængeligt for børn.
7. Fjern og kassér emballagematerialer, dækket til strømstikket og reklamemærkater, før du bruger apparatet første gang.
8. Tag **ALDRIG** stikket ud af stikkontakten ved at trække i ledningen. Hvis du vil tage stikket ud af stikkontakten, skal du tage fat i stikket og trække det ud af stikkontakten.
9. Kom aldrig i kontakt med de bevægelige dele, især knivbladene.
10. Brug **ALDRIG** apparatet med løse, ridsede eller beskadigede blenderknive. Kontrollér blenderknivene før hver brug, og udskift dem, hvis de er beskadiget.
11. Spænd **ALDRIG** den sekskantede skrue (oven på knivenheden). Hvis den er løs, skal knivenheden udskiftes med det samme.
12. Placér **ALDRIG** apparatet på eller nær ved en varm gas- eller elbrænder, eller på steder hvor apparatet kan komme i kontakt med en anden varmekilde.
13. Hvis apparatet ikke kører, skal du trække stikket ud af stikkontakten og nulstille husets kredsløbsbeskyttelse. Hvis afbryderen fortsat udløses, skal du tage stikket ud af stikkontakten og kontakte en autoriseret elektriker.
14. Lad **ALDRIG** netledningen hænge ud over kanten af et bord eller anden kant, røre ved varme overflader eller blive sammenfiltret.
15. Sørg **ALTID** for, at apparatet er fuldstændigt og korrekt samlet, før det tages i brug, herunder at ledningen er rettet helt ud, før det tages i brug.
16. Blenderknivene er meget skarpe. De skal håndteres forsigtigt og opbevares utilgængeligt for børn.
17. Brug **ALDRIG** andet tilbehør end det, der følger med apparatet, eller som tilbydes separat af Vitamix. Brug af tilbehør, herunder konservesdåser, der ikke sælges eller anbefales af Vitamix, kan forårsage brand, elektrisk stød eller personskade og vil gøre garantien ugyldig.
18. Ændring eller modifikation af nogen del af apparatet, herunder brug af dele, der ikke er originale, godkendte Vitamix-dele, kan forårsage brand, elektrisk stød eller personskade og vil gøre garantien ugyldig.
19. Sørg **ALTID** for, at stikket er trukket ud af stikkontakten, før du rengør motorbasen eller centreringsenheden eller rører ved bevægelige dele.
20. Fyld **ALDRIG** beholderen over den markerede "MAKSIMALE KAPACITET"-linje for at undgå risiko for personskade, der skyldes skader på låget og beholderen.
21. Vær forsigtig, når du blender varme væsker eller ingredienser i beholderen, da sprøjt eller damp kan forårsage forbrændinger. Fyld **ALDRIG** beholderen til over linjen markeret med "MAKSIMAL KAPACITET".
22. Begynd **ALTID** tilberedning på den laveste hastighedsindstilling, variabel hastighed 1. Hold hænder og anden udsat hud væk fra lågets åbning for at forhindre mulige forbrændinger.

23. Vær yderst forsigtig, når du flytter et apparat eller en beholder, der er fyldt med varm olie eller andre varme væsker; sprøjt eller damp kan forårsage forbrændinger.
24. Rør ALDRIG ved overflader, der kan være varme.
25. Fjern ALDRIG ingredienser fra apparatet, mens det kører. Sørg for, at motoren er stoppet helt, og at beholderen er fjernet fra motorbasen, før du fjerner ingredienser.
26. Hvis der sætter sig mad fast omkring blenderkniven, skal du tage beholderen af motorbasen og bruge en spatel til at løsne maden. Brug ALDRIG fingrene, da blenderkniven er skarp.
27. Hold hænder, hår, tøj og redskaber væk fra alle bevægelige dele under drift for at reducere risikoen for alvorlig personskade og/eller beskadigelse af apparatet. Du kan også bruge en spatel, men kun når beholderen er fjernet fra motorbasen.
28. Hvis der ikke kan blendes tørre, tykke eller tunge blandinger, skal du stoppe apparatet og bruge en spatel til at løsne maden. Brug ALDRIG fingrene, da blenderkniven er skarp. Lad motoren køle af i 1 minut, før du tænder for apparatet igen.
29. Lad ALDRIG blenderkniven ligge i blød i vand.
30. Apparatet må ALDRIG bruges udendørs eller på køretøjer eller både, der er i bevægelse.
31. Forlad ALDRIG arbejdsområdet, mens apparatet er i brug.
32. Efterlad ALDRIG fremmedlegemer, såsom skeer, gaffler, knive eller lågets beslag i beholderen, da det vil beskadige knivene og andre komponenter, når apparatet startes, og kan forårsage personskade.
33. Hvis du registrerer en ændring i lyden fra apparatet, eller hvis et hårdt eller fremmed objekt kommer i kontakt med knivbladene, må du ALDRIG servere den mad, der fremstilles i apparatet.
34. Udsæt ALDRIG beholderen for temperaturer eller ingredienser på over 99°C.
35. Betjen ALTID apparatet med låget og proppen til låget sat på plads, når maskinen er i drift. Fjern ALDRIG det todelte låg, mens knivene roterer. Fjern kun lågets prop for at tilføje ingredienser, og når rørepinden skal bruges.
36. Fjern ALDRIG låget, når knivene drejer. Fjern kun lågets prop for at tilføje ingredienser, og når rørepinden skal bruges. Hvis låget fjernes under drift, stopper motorbasen og kører ikke, før låget og lågets prop er sat på plads i beholderen.
37. Start ALDRIG apparatet uden at have placeret underlaget til centrering korrekt under beholderen.
38. Sørg for, at beholderen flugter med centreringsenheden for at sikre, at drevet griber ind i drivsoklen inden brug.
39. Placer ALDRIG en knivenhed på motorbasen, medmindre den er monteret på Vitamix-beholderen, for at reducere risikoen for personskade.
40. Forsøg ALDRIG at placere en beholder på en kørende motorbase eller betjene en motorbase uden en beholder korrekt på plads.
41. Under fremstilling af nøddesmør eller oliebaseerede fødevarer må der ikke blendes i mere end ét minut efter, at blandingen begynder at cirkulere i beholderen. Kørsel i længere perioder kan forårsage overophedning.
42. Blenderen nulstiller sig selv i tilfælde af udsvingninger i strømforsyningen. Dette er en designfunktion for at undgå farer, hvis den bruges efter hensigten. Timeren er kun til brugerens reference og er ikke en afgørende funktion for apparatets drift.
43. Efterse jævnligt netledningen, stikket og apparatet for skader. Brug ALDRIG apparatet, hvis det er beskadiget på nogen måde, eller hvis det ikke fungerer korrekt. Stop straks med at bruge apparatet, og gå til www.vitamix.com eller ring til Vitamix Household Technical Support på 1.800.484.2649 eller 1.440.235.4840, eller send omgående en e-mail til service@vitamix.com for undersøgelse, reparation, udskiftning eller justering. Kontakt den lokale Vitamix-forhandler, hvis den er købt uden for USA eller Canada.
44. Enhver reparation, service eller udskiftning af dele skal udføres af Vitamix eller en servicerepræsentant, der er godkendt af Vitamix.
45. **GEM DISSE INSTRUKTIONER.**

Beholder, låg, prop til låg og rørepind

BEMÆRK: Ældre beholdere kan bruges på Explorian-seriens motorbase.

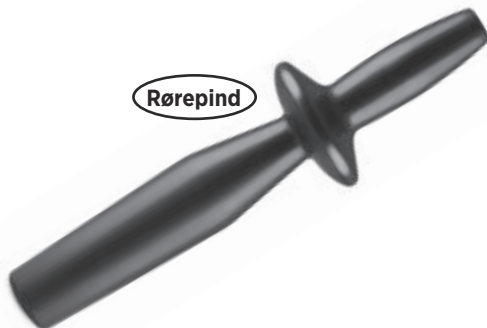
- Hvis programmer medfølger, optimeres de specifikt til den container, der var en del af det oprindelige køb.
- Lad **ALTID** låget være på, når apparatet betjenes, og fjern **KUN** proppen til låget for at bruge rørepinden eller for at tilføje ingredienser.
- Brug **ALDRIG** rørepinden i mere end 30 sekunder ad gangen for at undgå overophedning.
- Betjen **ALDRIG** blenderen, uden at låget er låst forsvarligt på plads.
- Lågets prop er markeret, så den kan bruges som en målebæger.
- Sæt proppen i åbningen på låget. Lås proppen fast ved at dreje den med uret. Drej den mod uret, og løft for at tage den af.
- Låg og propper kan **IKKE** ombyttes indbyrdes mellem forskellige beholdertyper og -størrelser. **Brug kun den rørepind og det låg, der følger med apparatet. Hvis du ikke har den korrekte rørepind til din beholder, bedes du kontakte Vitamix Household Technical Support på 1.800.848.2649 (internationalt: 1.440.235.4840).**
- Beholderen bør ikke være mere end 2/3 fuld, når rørepinden bruges.
- Fyld **ALTID** beholderen i henhold til Vitamix-opskriftens anvisninger eller illustrationen af rækkefølgen for påfyldning af ingredienser på side 96.

Motorbase

- Motoren er designet til at beskytte mod overophedning.
- Hvis apparatet ikke starter med det samme, skal du kontrollere, at stikket er sat i stikkontakten, og at tænd/sluk-knappen er tændt.
- Hvis motoren er blevet overophedet, skal du lade den køle af i 20-45 minutter.



Explorian 750 vist med beholderen på 2,0 l. Beholder, rørepind og låg kan være forskellige afhængigt af din model.





ADVARSEL

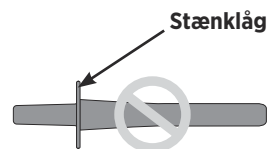
Roterende knive kan forårsage personskader. Låg og rørepinde kan IKKE ombyttes indbyrdes mellem forskellige typer af beholdere og størrelser. Brug den rørepind, der blev leveret sammen med apparatet.

Sådan finder du ud af, hvilken rørepind der skal anvendes med din beholder

Før du bruger en rørepind, når der blendes, skal du kontrollere, at du har den korrekte rørepind. Brug kun rørepinde, når låget er sat sikkert på og låst fast, og proppen til låget er fjernet.

Hvis der fulgte en rørepind med, da du købte apparatet, er dette den korrekte rørepind, der skal bruges. Hvis der ikke fulgte en rørepind med din blender, eller du ønsker at finde ud af, om du kan bruge en rørepind, du allerede har, sammen med din nye beholder, skal du følge disse trin og illustrationer til at bestemme, hvilken rørepind du skal bruge.

1. Sæt låget på en tom beholder.
2. Fjern lågproppen, og indsæt rørepinde gennem åbningen i låget. Rørepinde bør passe nemt ind i åbningen. Den må IKKE komme i kontakt med knivbladene, uanset hvor du bevæger rørepinde inde i beholderen.
3. Kontrollér visuelt: **HVIS RØREPINDEN RØRER BLADENE I EN HVILKEN SOM HELST VINKEL, MÅ RØREPINDEN ALDRIG BRUGES SAMMEN MED BEHOLDEREN.**
4. Hvis du ikke har den korrekte rørepind til din beholder, skal du kontakte Vitamix Household Customer Service på 1 800 848 2649 eller 1 440 235 4840.



En rørepind uden trin **MÅ IKKE** benyttes med en Vitamix-beholder.

SÅDAN BRUGES RØREPINDEN:

VIGTIGT! Stænklåget (nær rørepinde top) og låget forhindrer rørepinde i at ramme knivene, når låget er fastgjort korrekt i låst position.

- Beholderen bør ikke være fyldt mere op end to tredjedele, når rørepinde bruges under blendning.
- For at undgå overophedning under blendning må du IKKE bruge rørepinde i mere end 30 sekunder ad gangen.
- Hvis maden ikke cirkulerer, kan blenderen have fanget en luftboble. Fjern forsigtigt lågets prop, mens du sørger for, at låget fortsat sidder fast. Lad luftboblen slippe ud ved at indsætte rørepinde gennem åbningen i låget.
- Det får evt. ikke ingredienserne til at cirkulere, hvis man holder rørepinde lige ned. Om nødvendigt skal du pege med rørepinde mod siderne eller hjørnerne af beholderen. Forsøg IKKE at tvinge rørepinde dybere ned i beholderen.

BEHOLDERTYPER

1,4 L

Bruger en rørepind på 24,8 cm.



LAV PROFIL 2,0 L

Har et sort låg og bruger en rørepind på 28 cm.



KLASSISK 2,0 L

Bruger en rørepind på 32 cm.



0,9 L

Bruger en rørepind på 24,8 cm.



Tænd-/slukknapp  – styrer strømmen til maskinen og sidder på forsiden af motorbasen.

Kontrolpanel – Indeholder pulsering, variabel hastighedsindstilling, start/-stop-knap og selvrens (Explorian 750 kun funktioner, der er på modellen).

Pulsering  – Roterer klingen med den hastighed, der er angivet på drejeknappen med variabel hastighed, når der trykkes på den, og den er placeret på venstre side af kontrolpanelet.

Variabel hastighedsskive – Giver dig manuel kontrol over variable 1 (langsomt) til 10 (hurtigst).

Standby  – Sætter apparatet på pause og gør det klar til at starte den næste opskrift.

Program – Betjener apparatet i forudindstillede tider og stopper automatisk ved afslutningen af programmet. Når der trykkes på start-/stop-kontakten  midt i et program, stopper maskinen, og programtiden nulstilles. Hvis drejeknappen stilles på standby  midt i et program, vil det ikke gå tilbage til midten af et program, det kørte. Det næste ønskede program skal vælges. Programikonerne vises i Vitamix-opskrifter.



Kun Explorian 750:  Dip og dypelse

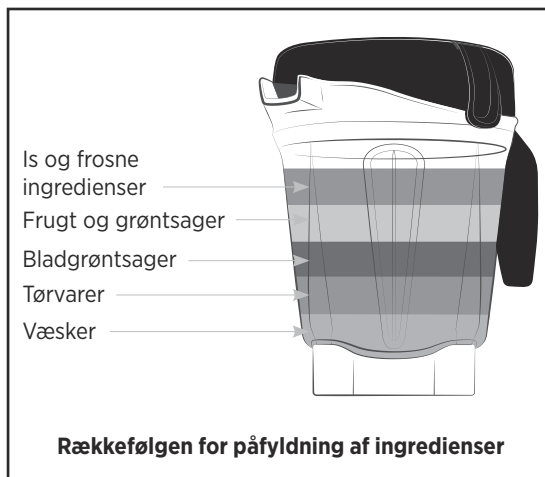
Selvrens  – (Kun på Explorian 750) Kører rensprogrammet, når der er hældt vand og opvaskemiddel i maskinen, og låget og proppen på låget er på plads.

Start/-stop-knap  – Stopper eller starter blendefunktionen når som helst og sidder på højre side af kontrolpanelet.

Når der trykkes på start-stop-knappen  midt i et program, stopper maskinen, og programtiden nulstilles til begyndelsen af køretiden.



EXPLORIAN 750





ADVARSEL



RØR ALDRIG VED DE BEVÆGELIGE DELE FOR AT UNDGÅ PERSONSKADER.



Hold hænder og redskaber ude af beholderen, når maskinen er i brug. StikALDRIG fingre eller redskaber ind omkring knivene, mens knivene roterer.



Knivbladene vil fortsætte med at rotere, indtil de stopper helt, når cyklussen er færdig.



Fyld ALDRIG beholderen over den markerede linje for "MAKSIMAL KAPACITET" for at undgå risiko for personskade, der skyldes skader på låget og beholderen.

Forsøg ALDRIG at placere en beholder på en fungerende motorbase eller betjene en motorbase uden en beholder korrekt på plads.

For at undgå mulige forbrændinger må du ALDRIG starte højere end variabel hastighed 1, når du behandler varme væsker i en stor beholder. Du kan blive forbrændt af damp, stænk eller indhold. Start ALTID apparatet med låget og proppen til låget på plads. Start på variabel hastighed 1, og øg derefter langsomt til 10.

Delene vil blive varme ved længere brug. Rør ALDRIG ved drivsoklen i motorbasen eller ved drevet på knivbasen.

TIPS TIL AT FORHINDRE OVEROPHEDNING

- Benyt udelukkende Vitamix-opskrifter, mens du er i gang med at lære at bruge apparatet.
- Blend ALDRIG opskrifter i længere tid end anbefalet. Hvis ingredienserne blendes for meget, kan det også resultere i en forkert tekstur i opskriften.
- Blend ALDRIG opskrifter ved lavere eller højere hastigheder end de anbefalede.
- Brug rørepinden til at bearbejde tykkere blandinger, og hold ingredienserne i bevægelse omkring og imellem knivene.

BLEND I BEHOLDEREN

1. Sørg ALTID for, at den variable hastighedsindstilling er i standby-☺ position.
2. Slå tænd-/sluk-knappen (se side 96 for placering) over på tænd (I).
3. Fyld beholderen i henhold til Vitamix-opskriftens anvisninger eller illustrationen af rækkefølgen for påfyldning af ingredienser på side 96).

VIGTIGT! Betjen ALTID apparatet med låget og proppen til låget sat på plads, når maskinen er i drift. Fjern ALDRIG låget, når knivene drejer. Fjern kun lågets prop for at tilføje ingredienser, og når rørepinden skal bruges. Hvis låget fjernes under drift, stopper motorbasen og kører ikke, før låget og lågets prop er sat på plads i beholderen.

4. Sæt låget på beholderen:
 - Skub låget ned, indtil de to tapper klikker på plads på beholderens kant.
 - Sæt lågets prop i, og drej den med uret for at låse det fast i låget.
5. Placer beholderen på motorbasen. (Apparatet fungerer ikke uden en beholder med låget på).
6. **SÅDAN BRUGES VARIABEL HASTIGHED:**
 - a. Drej den variable hastighedsskive med uret til variabel hastighed 1.
 - b. Tryk på start/stop-knappen.
 - c. Drej drejeskiven mellem variabel hastighed 1 og 10 under en blendecyklus for at øge eller mindske knivenes hastighed.
 - d. Når blandingen er færdig, skal du dreje drejeknappen til variabel hastighed mod uret til standby ☺ eller trykke på start-/stop-knappen ▷□ for at stoppe apparatet.

SÅDAN BRUGES PROGRAMMERNE:

- a. Drej den variable hastighedsknap mod uret til det ønskede program.
 - b. Tryk på start-/stop-knappen for at starte programmet. Apparatet stopper automatisk ved programmets afslutning, eller tryk på start-/stop-knappen når som helst for at stoppe programmet.
7. Hvis blandingen stopper med at cirkulere:
 - a. Fjern proppen til låget, indsæt rørepinden gennem lågets prop, og rør, indtil blandingen "bøvser".
 - b. Hvis dette ikke virker, skal du trykke på tænd/sluk-knappen for at slukke motoren.
 - c. Fjern beholderen fra motorbasen, tag låget af, og brug en gummispatel til at presse luftboblen væk fra knivene.
 - d. Tilføj væske, hvis det er nødvendigt.
 - e. Sæt låget og proppen til låget på plads igen.
 - f. Sæt beholderen tilbage på motorbasen, og fortsæt blendningen.
 8. Efter blanding skal du vente, indtil knivene er stoppet helt, før du fjerner låget eller beholderen fra motorbasen.
 9. Brug en Vitamix Under Blade Scraper eller en spatel til at fjerne salsa, gelé, marmelade, peanutbutter og andre ingredienser fra beholderen.



ADVARSEL



For at undgå personskade og beskadigelse

Sluk og frakobl blenderen før rengøring for at undgå utilsigtet aktivering.



Spænd ALDRIG sekskantskruen (oven på knivenheden). Hvis den er løs, skal knivenheden udskiftes med det samme.



Fare for elektrisk stød

Tag ALTID stikket til motorbasen ud af stikkontakten før rengøring, eller når apparatet ikke er i brug.

Motorbasen må ALDRIG nedsænkes i vand eller anden væske.

Hvis vejledningen ikke følges, kan det resultere i dødsfald eller elektrisk stød.

FØR FØRSTE BRUG

Beholderen er designet til at kunne rengøres fuldstændigt uden at fjerne fastgøringsmøtrikken og knivenheden. Rengørings- og desinfektionsprocedurerne eller en opvaskemaskine vil sikre en fuldstændig og grundig rengøring af beholderen og komponenterne.

- Forsøg ALDRIG at fjerne fastgøringsmøtrikken eller knivenheden fra beholderen.
 - Hvis beholderen er beskadiget, MÅ DU IKKE BRUGE DEN. Kontakt STRAKS Vitamix Household Technical Support for at få hjælp.
1. Tør motorbasen af med en varm, fugtig klud, og tør efter med en ren, blød klud.
 2. Vask beholder, låg, prop og rørepind med varmt sæbevand. Rengør alle dele. Skyl alle dele. Tør med en tør, blød klud.
 3. Sæt apparatet på bordpladen, der er plant, tør og ren.
 4. Slut blenderen til en stikkontakt med jordforbindelse.

RENGØRING AF MOTORBASEN

1. Sluk for apparatet, tag stikket ud af stikkontakten, og tag beholderen ud af motorbasen.
2. Vask den udvendige overflade med en fugtig, blød klud eller svamp, der er skyllet i en mild opløsning af flydende opvaskemiddel og varmt vand. **BEMÆRK:** Nedsenk ALDRIG netledningen, netstikket eller motoren i vand eller anden væske.
3. Centreringsenheden kan fjernes for mere grundig rengøring og tåler opvaskemaskine eller kan håndvaskes i varmt sæbevand.
4. Tør omgående alle overflader, og polér med en blød klud.

RENGØRING AF RØREPINDEN

Rørepinden tåler opvaskemaskine eller kan håndvaskes i varmt sæbevand. Skyl den ren under rindende vand, og tør den derefter.

RENGØRING AF BEHOLDER – OPVASKEMASKINE

Beholderen, låget, knivbasen og pakningen tåler opvaskemaskine eller kan håndvaskes og desinficeres ved hjælp af følgende procedurer.

RENGØRING AF BEHOLDER – SELVRENS (KUN EXPLORIAN 750)



1. Fyld beholderen halvt op med varmt vand, og tilføj nogle dråber opvaskemiddel.
2. Klik eller skub hele det todelte låg i lukket position.
3. Drej den variable hastighedsknap til ikonet for selvrensning.
4. Programmet stopper automatisk, når det er færdigt.
5. Skyl og tør alle dele.

RENGØRING AF BEHOLDER – VARIABEL HASTIGHED

1. Fyld beholderen halvt op med varmt vand, og tilføj nogle dråber opvaskemiddel.
2. Klik eller skub hele det todelte låg i lukket position.
3. Tryk på start/stop-knappen for at tænde for apparatet, og øg langsomt til variabel hastighed 10.
4. Kør apparatet i 30 til 60 sekunder.
5. Drej den variable hastighedsskive tilbage til den variable hastighed 1, og tryk på start/stop-knappen for at slukke for apparatet.
6. Skyl og tør alle dele.

DESINFICERING AF BEHOLDER – BLEGEMIDDEL

1. Udfør først instruktionerne i "Rengøring af beholder".
2. Gentag derefter instruktionerne "Rengøring af behold", men tilsæt 7,4 ml (1,5 teskefulde) flydende blegemiddel til 473 ml vand.
3. Lad blandingen stå i beholderen i yderligere 1 ½ minut.
4. Hæld blandingen med blegemiddel ud. Lad beholderen lufttørre. SKYL IKKE efter desinficering. Skyl eventuelt umiddelbart før næste brug.

DESINFICERING AF BEHOLDER – EDDIKE

1. Udfør først instruktionerne i "Rengøring af beholder".
2. Gentag derefter instruktionerne "Rengøring af behold", men brug 473 ml eddike for hver 473 ml vand.
3. Lad blandingen stå i beholderen i yderligere 3 hele minutter. Den samlede kontakttid for eddikeopløsningen i beholderen skal være 5 minutter.
4. Hæld eddikeopløsningen ud af beholderen over indersiden af det todelte låg.
5. Gentag desinficeringsproceduren endnu en gang (trin 2 til 4).
6. Lad beholderen og låget lufttørre. SKYL IKKE af efter desinficering. Skyl eventuelt umiddelbart før næste brug.

5-års fuld maskingaranti

***VIGTIG BEGRÆNSNING:** VITAMIX KAN BEGRÆNSE GARANTISERVICE FOR VORES PRODUKTER TIL DET LAND, HVOR VITAMIX ELLER DETS AUTORISEREDE FORHANDLERE OPRINDELIGT SOLGTE PRODUKTET.*

- Vitamix anbefaler ikke brug af vores produkter uden for det land, hvor sådanne produkter blev solgt og bygget til at blive brugt.
- Vores produkter er godkendt og certificeret i henhold til landespecifikke sikkerhedsstandarder.
- Hvert enkelt land kan kræve en anden spænding og frekvens, ledning og stik til det samme produkt.
- Eftersalgsservice er muligvis ikke tilgængelig uden for det land, hvor Vitamix eller nogen af dets autoriserede forhandlere oprindeligt solgte et produkt, da vores autoriserede distributører og reparationsteknikere lagerfører reparationsdele, der kan være landespecifikke.

1. Produktgaranti.

For at bekræfte garantien skal du kontakte den autoriserede husholdningsforhandler/-serviceudbyder for Vitamix i dit land ved at besøge https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Hvem kan ansøge om garantidækning?

Denne garanti udstedes af Vitamix til ejeren af dette apparat, udelukkende til personligt brug i hjemmet. Denne garanti gælder ikke for produkter, der bruges kommercielt, til udlejning eller videresalg. Hvis blenderens ejerskab skifter i løbet af garantiperioden, bedes du give den nye ejer en kopi af den originale kvittering, så vedkommende kan bekræfte startdatoen for garantien.

3. Hvad er dækket?

Vitamix garanterer ejeren, at hvis dette apparat (et "apparat" består af en motorbase, beholder(e), låg og rørepind(e) købt sammen) svigter inden for 5 år fra købsdatoen eller leveringsdatoen (hvad end der kommer først) som tilladt ved lov på grund af en defekt i materiale eller udførelse eller som resultat af normal slidtage fra normalt brug i hjemmet, vil den autoriserede husholdningsforhandler/-serviceudbyder for Vitamix reparere det ødelagte apparat eller dele af apparatet gratis inden for 30 dage fra modtagelsen af det returnerede apparat. Hvis det defekte apparat eller del af apparatet efter Vitamix' skøn ikke kan repareres, vil den autoriserede husholdningsforhandler/-serviceudbyder for Vitamix vælge at erstatte apparatet gratis med den samme model eller den næste model, hvis den originale model ikke længere kan købes. I dette tilfælde forbliver garantiens startdato den samme som købsdatoen for det originale Vitamix-apparat.

4. Hvad er ikke dækket?

- Denne garanti dækker ikke apparater, der bruges kommercielt eller uden for hjemmet.
- Denne garanti er kun gyldig, hvis apparatet bruges og vedligeholdes i overensstemmelse med vejledninger, advarsler og sikkerhedsforskrifter i brugervejledningen. Denne garanti dækker ikke skader forårsaget af ulykker (f.eks. fremmedlegemer i beholder under blendning, tab af apparatet eller beholderen osv.).
- Denne garanti dækker ikke skader som følge af brug af apparatet uden for det land, hvor det blev solgt og bygget til at blive brugt, og garantiservice kan være begrænset til det land, hvor Vitamix eller dets autoriserede forhandlere oprindeligt solgte apparatet.
- Denne garanti dækker ikke kosmetiske ændringer, som ikke påvirker funktionen, såsom affarvning, ridser eller effekten af slibe- eller rensningsmidler eller ophobning af madrester.

Beholdere: Forarbejdning af visse urter og krydderier i beholderen/koppen vil medføre kosmetiske skader på beholderen/koppen og kan medføre tidligt slid af knivene. Rester af sand samt grynede og slibende urter vil også medføre tidligt slid af knivene. Urter kan indeholde flygtige olier og få beholderen/koppen til at optage olierne og forårsage permanent misfarvning. Beholderen/koppen er ikke dækket af Vitamix-garantien under disse omstændigheder.

Vitamix kan ikke holdes ansvarlig for udgifter til eventuelle uautoriserede garantireparationer. Din Vitamix må kun serviceres eller repareres af en autoriseret husholdningsforhandler/-serviceudbyder for Vitamix.

REPARATION, UDSKIFTNING ELLER REFUNDERING AF KØBSPRISEN ER EKSKLUSIVE RETSMIDLER FOR KØBER OG VITAMIX OG DETS AUTORISEREDE FORHANDLERES ENESTE ANSVAR UNDER DENNE GARANTI. INGEN MEDARBEJDER ELLER REPRÆSENTANT FOR VITAMIX ELLER NOGEN AF DETS AUTORISEREDE FORHANDLERE ER AUTORISERET TIL AT UDSSTEDE NOGEN EKSTRA GARANTI ELLER FORETAGE ÆNDRINGER AF DENNE GARANTI, SOM KAN VÆRE BINDENDE FOR VITAMIX ELLER NOGEN AF DETS AUTORISEREDE FORHANDLERE. FØLGELIGT BØR KØBEREN IKKE HENHOLDE SIG TIL EVENTUELLE YDERLIGERE ERKLÆRINGER FRA EN MEDARBEJDER ELLER REPRÆSENTANT FOR VITAMIX ELLER NOGEN AF DETS AUTORISEREDE FORHANDLERE. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, HVAD ENTEN DET ER BASERET PÅ KONTRAKT, ERSTATNING, GARANTI, ERSTATNINGSFORPLIGTENDE RETSBRUD (INKLUSIVE FØRSTÅELSE), OBJEKTIVT ANSVAR ELLER ANDET, ER VITAMIX ANSVARLIG FOR NOGEN SPECIELLE, INDIREKTE, UTILSIGTEDE ELLER FØLGEMÆSSIGE SKADER, INKLUSIVE MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, TAB AF UDBYTTET ELLER INDTÆGT.

BEMÆRK: Hvis din Vitamix skal serviceres, men ikke falder inden for garantiens retningslinjer, kan den stadig repareres for din regning (til reparation og forsendelse). Kontakt den autoriserede Vitamix-forhandler/-serviceudbyder i dit land ved at besøge https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. For Vitamix Household Support eller Sales ring 800.848.2649 eller +1.440.235.4840 (international), eller send en e-mail til service@vitamix.com.

5. Hvad annullerer denne garanti?

- Misbrug, forkert eller skødesløst brug, ændringer af apparatet, udsættelse for abnorme eller ekstreme forhold eller manglende overholdelse af betjeningsvejledninger i denne vejledning vil ugyldiggøre denne garanti.
- Garantien bliver også ugyldig, hvis reparation af apparatet eller af enhver del af apparatet udføres af andre end Vitamix eller en autoriseret Vitamix-serviceleverandør, eller hvis enhver del af apparatet, der er underlagt denne garanti, bruges i kombination med en motorbase eller en beholder, som ikke er udtrykkeligt godkendt af Vitamix.
- Garantien bliver ugyldig, hvis apparatet bruges sammen med en transformator eller adapter til at konvertere spændingen.

6. Sådan opnår du garantiservice.

Kontakt den autoriserede husholdningsforhandler/-serviceudbyder for Vitamix i dit land for at få garantiservice til din Vitamix. Besøg https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support for at se en liste over Vitamix-forhandlere.

7-års fuld maskingaranti

***VIGTIG BEGRÆNSNING:** VITAMIX KAN BEGRÆNSE GARANTISERVICE FOR VORES PRODUKTER TIL DET LAND, HVOR VITAMIX ELLER DETS AUTORISEREDE FORHANDLERE OPRINDELIGT SOLGTE PRODUKTET.*

- Vitamix anbefaler ikke brug af vores produkter uden for det land, hvor sådanne produkter blev solgt og bygget til at blive brugt.
- Vores produkter er godkendt og certificeret i henhold til landespecifikke sikkerhedsstandarder.
- Hvert enkelt land kan kræve en anden spænding og frekvens, ledning og stik til det samme produkt.
- Eftersalgsservice er muligvis ikke tilgængelig uden for det land, hvor Vitamix eller nogen af dets autoriserede forhandlere oprindeligt solgte et produkt, da vores autoriserede distributører og reparationsteknikere lagerfører reparationsdele, der kan være landespecifikke.

1. Produktgaranti.

For at bekræfte garantien skal du kontakte den autoriserede husholdningsforhandler/-serviceudbyder for Vitamix i dit land ved at besøge https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Hvem kan ansøge om garantidækning?

Denne garanti udstedes af Vitamix til ejeren af dette apparat, udelukkende til personligt brug i hjemmet. Denne garanti gælder ikke for produkter, der bruges kommercielt, til udlejning eller videresalg. Hvis blenderens ejerskab skifter i løbet af garantiperioden, bedes du give den nye ejer en kopi af den originale kvittering, så vedkommende kan bekræfte startdatoen for garantien.

3. Hvad er dækket?

Vitamix garanterer ejeren, at hvis dette apparat (et "apparat" består af en motorbase, beholder(e), låg og rørepind(e) købt sammen) svigter inden for 5 år fra købsdatoen som tilladt ved lov på grund af en defekt i materiale eller udførelse eller som resultat af normal slidtage fra normalt brug i hjemmet, vil den autoriserede husholdningsforhandler/-serviceudbyder for Vitamix reparere det ødelagte apparat eller dele af apparatet gratis inden for 30 dage fra modtagelsen af det returnerede apparat.

Hvis det defekte apparat eller del af apparatet efter Vitamix' skøn ikke kan repareres, vil den autoriserede husholdningsforhandler/-serviceudbyder for Vitamix vælge at erstatte apparatet gratis med den samme model eller den næste model, hvis den originale model ikke længere kan købes. I dette tilfælde forbliver garantiens startdato den samme som købsdatoen for det originale Vitamix-apparat.

4. Hvad er ikke dækket?

- Denne garanti dækker ikke apparater, der bruges kommercielt eller uden for hjemmet.
- Denne garanti er kun gyldig, hvis apparatet bruges og vedligeholdes i overensstemmelse med vejledninger, advarsler og sikkerhedsforskrifter i brugervejledningen. Denne garanti dækker ikke skader forårsaget af ulykker (f.eks. fremmedlegemer i beholder under blendning, tab af apparatet eller beholderen osv.).
- Denne garanti dækker ikke skader som følge af brug af apparatet uden for det land, hvor det blev solgt og bygget til at blive brugt, og garantiservice kan være begrænset til det land, hvor Vitamix eller dets autoriserede forhandlere oprindeligt solgte apparatet.
- Denne garanti dækker ikke kosmetiske ændringer, som ikke påvirker funktionen, såsom affarvning, ridser eller effekten af slibe- eller rensningsmidler eller ophobning af madrester.

Beholdere: Forarbejdning af visse urter og krydderier i beholderen/koppen vil medføre kosmetiske skader på beholderen/koppen og kan medføre tidligt slid af knivene. Rester af sand samt grynede og slibende urter vil også medføre tidligt slid af knivene. Urter kan indeholde flygtige olier og få beholderen/koppen til at optage olierne og forårsage permanent misfarvning. Beholderen/koppen er ikke dækket af Vitamix-garantien under disse omstændigheder.

Vitamix kan ikke holdes ansvarlig for udgifterne til eventuelle uautoriserede garantireparationer. Din Vitamix må kun serviceres eller repareres af en autoriseret husholdningsforhandler/-serviceudbyder for Vitamix.

REPARATION, UDSKIFTNING ELLER REFUNDERING AF KØBSPRISEN ER EKSKLUSIVE RETSMIDLER FOR KØBER OG VITAMIX OG DETS AUTORISEREDE FORHANDLERES ENESTE ANSVAR UNDER DENNE GARANTI. INGEN MEDARBEJDER ELLER REPRÆSENTANT FOR VITAMIX ELLER NOGEN AF DETS AUTORISEREDE FORHANDLERE ER AUTORISERET TIL AT UDSSTEDE NOGEN EKSTRA GARANTI ELLER FORETAGE ÆNDRINGER AF DENNE GARANTI, SOM KAN VÆRE BINDENDE FOR VITAMIX ELLER NOGEN AF DETS AUTORISEREDE FORHANDLERE. FØLGELIGT BØR KØBEREN IKKE HENHOLDE SIG TIL EVENTUELLE YDERLIGERE ERKLÆRINGER FRA EN MEDARBEJDER ELLER REPRÆSENTANT FOR VITAMIX ELLER NOGEN AF DETS AUTORISEREDE FORHANDLERE. UNDER INGEN OMSTÆNDIGHEDER, HVAD ENTEN DET ER BASERET PÅ KONTRAKT, ERSTATNING, GARANTI, ERSTATNINGSFORPLIGTENDE RETSBRUD (INKLUSIVE FØLGELIGHED), OBJEKTIVT ANSVAR ELLER ANDET, ER VITAMIX ANSVARLIG FOR NOGEN SPECIELLE, INDIREKTE, UTILSIGTEDE ELLER FØLGEMÆSSIGE SKADER, INKLUSIVE MEN IKKE BEGRÆNSET TIL, TAB AF UDBYTTET ELLER INDTÆGT.

BEMÆRK: Hvis din Vitamix skal serviceres, men ikke falder inden for garantiens retningslinjer, kan den stadig repareres for din regning (til reparation og forsendelse). Kontakt den autoriserede Vitamix-forhandler/-serviceudbyder i dit land ved at besøge https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. For Vitamix Household Support eller Sales ring 800.848.2649 eller +1.440.235.4840 (international), eller send en e-mail til service@vitamix.com.

5. Hvad annullerer denne garanti?

- Misbrug, forkert eller skødesløst brug, ændringer af apparatet, udsættelse for abnorme eller ekstreme forhold eller manglende overholdelse af betjeningsvejledninger i denne vejledning vil ugyldiggøre denne garanti.
- Garantien bliver også ugyldig, hvis reparation af apparatet eller af enhver del af apparatet udføres af andre end Vitamix eller en autoriseret Vitamix-serviceleverandør, eller hvis enhver del af apparatet, der er underlagt denne garanti, bruges i kombination med en motorbase eller en beholder, som ikke er udtrykkeligt godkendt af Vitamix.
- Garantien bliver ugyldig, hvis apparatet bruges sammen med en transformator eller adapter til at konvertere spændingen.

6. Sådan opnår du garantiservice.

Kontakt den autoriserede husholdningsforhandler/-serviceudbyder for Vitamix i dit land for at få garantiservice til din Vitamix. Besøg https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support for at se en liste over Vitamix-forhandlere.

E510/E520/E750 HØYYTELSESBLENDER

EXPLORIAN™-SERIEN

VM0201A OG VM0201B

SYMBOLER	
	Advarsel og forsiktighetsregel
	Berør ALDRI bevegelige deler. Hold hendene og redskaper ute av beholderen.
	Fare for elektrisk støt
	Høye temperaturer oppstår når varme væsker blandes.
	Kobles fra når det ikke brukes, før motorbasen eller sentreringsputen rengjøres eller deler i bevegelse berøres.
	ALLTID bruk apparatet med lokk og lokklås på plass.
	Les og forstå brukerhåndboken.
	ALDRI senk strømledningen, strømpluggen eller motorbasen i vann eller annen væske.
	Delene blir varme ved langvarig bruk. ALDRI berør motorbasedrevets drivholder eller drivsplinten på knivholderen.
	På/av
	Start/stopp
	Puls
PROGRAMSYMBOLER (TILSVARER VITAMIX-OPPSKRIFTER)	
	Smoothier
	Frosne desserter
	Varm suppe
NOTE: Bare på Explorian 750-modellen	
	Dipp og smørepålegg
	Selvrensende



SPESIFIKASJONER

Spenning:	220-240 V
Frekvens:	50-60 Hz
Effekt (maks):	1100-1300 watt
Høyde:	med 1,4 l / beholder på motorbase ELLER med 2,0 l / beholder på motorbase: 44,5 cm
Dybde:	22,9 cm
Bredde:	20,3 cm

Enkelte modeller er ikke tilgjengelige i alle land

! ADVARSEL



Les nøye gjennom alle instruksjonene før du tar apparatet i bruk for første gang. Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig referanse.



ALLTID bruk jordede stikkontakter.

ALDRI fjern jordingen.

ALDRI bruk en adapter.

BRUK ALDRI skjeteledning.

ALDRI koble apparatet til en timer eller en stikkontakt som kontrolleres av en bryter.



Slå **ALLTID** av OG koble fra app apparatet når det ikke er i bruk og før det monteres, demonteres, flyttes, rengjøres og oppbevares.



ALDRI senk strømledningen, strømpluggen eller motorhuset i vann eller annen væske.

Hvis apparatet blir senket i vann, må apparatets støpsel trekkes ut umiddelbart.

Unnlatelse av å følge instruksjonene kan føre til dødsfall eller elektrisk støt.

Dette produktet er KUN beregnet på bruk i HUSHOLDNINGER, og er ikke ment å brukes til kommersielle formål.

- UNNLATELSE AV Å FØLGE NOEN AV DE VIKTIGE SIKKERHETSTILTAKENE OG VIKTIGE INSTRUKSJONENE FOR TRYGG BRUK, ER MISBRUK AV VITAMIX-APPARATET, SOM KAN GJØRE GARANTIE UGYLDIG OG FORÅRSAKE FARE FOR ALVORLIG PERSONSKADE.
- Instruksjonene som står i denne bruks- og vedlikeholdshåndboken, kan ikke dekke enhver tenkelig tilstand og situasjon som kan oppstå. Sunn fornuft og forsiktighet må utøves ved bruk og vedlikehold av et apparat.
- Følg nøye vedlikeholds- og rengjøringsinstruksjonene i denne bruksanvisningen.
- ALDRI bruk apparatet til noe annet enn det det er beregnet til.
- Dette apparatet er ikke ment for bruk av personer (deriblant barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring eller kunnskap, med mindre de har fått veiledning eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn må overvåkes for å sikre at de ikke leker med blenderen. Oppbevar ledningen utilgjengelig for barn.
- Fjern og kast emballasjemateriale, strømpluggdekselet og etiketter før du bruker apparatet for første gang.
- Koble ALDRI fra apparatet ved å trekke i ledningen. For å trekke ut støpselet, tar du tak i støpselet og trekker det ut av stikkontakten.
- Kom aldri i kontakt med bevegelige deler, spesielt bladene.
- Bruk ALDRI apparatet med løse, knuste eller skadede blader. Kontroller bladerne før hver bruk og skift dem ut hvis de er skadet.
- Stram ALDRI hettemutteren på toppen av knivenheten. Skift ut knivenheten umiddelbart hvis den er løs.
- Plasser ALDRI apparatet på eller i nærheten av en varm gass- eller elektrisk brenner, eller der det kan komme i kontakt med andre varmekilder.
- Hvis apparatet ikke fungerer, trekker du ut støpselet og tilbakestiller jordfeilbryteren i husholdningens elektriske system. Hvis jordfeilbryteren fortsetter å løse ut, må du koble apparatet fra stikkontakten og ta kontakt med en kvalifisert elektriker.
- La ALDRI strømledningen henge over kanten av et bord eller en benk, berøre varme overflater eller få knute på seg.
- Forsikre deg ALLTID om at apparatet er fullstendig og riktig montert før bruk, inkludert at strømkabelen er helt viklet ut før bruk.
- Blandebledeneheten er veldig skarp. Må håndteres forsiktig og oppbevares utilgjengelig for barn.
- ALDRI bruk annet tilbehør enn det som følger med apparatet eller som tilbys separat av Vitamix. Bruk av tilbehør, inkludert syltetøyglass, som ikke selges eller anbefales av Vitamix, kan forårsake brann, elektrisk støt eller personskade og vil gjøre garantien ugyldig.
- Endringer eller modifiseringer av enhver del av apparatet, inkludert bruk av en del eller deler som ikke er originale autoriserte Vitamix-deler, kan føre til brann, elektrisk støt eller personskade, og vil gjøre garantien ugyldig.
- Forsikre deg ALLTID om at apparatet er koblet fra stikkontakten før du rengjør motorbasen eller sentreringsputen eller berører deler i bevegelse.
- ALDRI fyll beholderen over linjen merket «MAKSIMAL KAPASITET» for å unngå fare for personskade forårsaket av skade på lokket og beholderen.
- Vær forsiktig når du blander varme væsker og ingredienser i beholderen. Sprut eller damp kan føre til brannskader. Aldri fyll beholderen over linjen merket «MAKSIMAL KAPASITET».
- Start ALLTID blandingen på den laveste hastighetsinnstillingen, variabel hastighet 1. Hold hendene og andre kroppsdeler med bar hud unna lokkets åpning for å forhindre fare for brannskader.
- Ekstrem forsiktighet må utvises når du flytter et apparat eller en beholder fylt med varm olje eller andre varme væsker. Spray eller damp som slipper ut, kan forårsake brannskader.

24. Berør ALDRI overflater som kan være varme.
25. Fjern ALDRI ingredienser fra apparatet mens det er i bruk. Forsikre deg om at motoren har stoppet helt og at beholderen er fjernet fra motorbasen før du fjerner ingredienser.
26. Hvis det setter seg fast mat rundt blenderkniven, fjerner du beholderen fra motorbasen og bruker en slikkepott til å løsne maten. ALDRI bruk fingrene, siden knivbladet er skarpt.
27. Hold hender, hår, klær og redskaper unna alle bevegelige deler under bruk for å redusere risikoen for alvorlig personskade og/eller skade på apparatet. En slikkepott kan brukes, men bare når beholderen er fjernet fra motorbasen.
28. Hvis blandefunksjonen ikke fungerer når du blander tørre, tykke eller tunge blandinger, må du stoppe bruken og løsne maten med en slikkepott. ALDRI bruk fingrene, siden knivbladet er skarpt. La motoren avkjøles i 1 minutt før du slår på apparatet igjen.
29. Knivbladet må ALDRI ligge i vann.
30. ALDRI bruk utstyret utendørs eller på kjøretøy eller båter i bevegelse.
31. Forlat ALDRI arbeidsområdet når apparatet er i bruk.
32. La ALDRI fremmedlegemer, for eksempel skjeer, gafler, kniver eller lokklåsen ligge i koppen, da dette vil skade knivene og andre komponenter når du starter apparatet og kan forårsake personskade.
33. Hvis lyden fra apparatet endres under bruk, eller hvis en hard eller fremmed gjenstand kommer i kontakt med bladene, må du ALDRI servere maten som lages med apparatet.
34. ALDRI utsett beholderen for temperaturer eller ingredienser over 99 °C (210 °F).
35. ALLTID bruk apparatet med lokket og lokklåsen fast på plass når maskinen er i drift. ALDRI fjern lokket med 2 deler mens knivene roterer. Lokklåsen skal bare fjernes hvis du skal tilsette ingredienser eller bruker blandestaven.
36. ALDRI fjern lokket mens knivene roterer. Lokklåsen skal bare fjernes hvis du skal tilsette ingredienser og bruke stapperen. Hvis lokket fjernes under bruk, stopper motorbasen. Den starter ikke før lokket og lokklåsen er på plass på beholderen igjen.
37. ALDRI bruk apparatet uten at sentreringsputen er riktig montert under beholderen.
38. Forsikre deg om at beholderen er på nivå med sentreringsputen for å sikre at drivsplinten er koblet til drivholderen før drift.
39. For å redusere faren for personskader, må du ALDRI plassee en knivenhet på motorbasen med mindre den er montert i Vitamix-beholderen.
40. Forsøk ALDRI å sette en beholder på en motorbase i drift eller å bruke en motorbase uten at beholderen er ordentlig på plass.
41. Når du lager nøttesmør eller oljebaserte matvarer, må du ikke blande dem i mer enn ett minutt etter at blandingen begynner å rotere i beholderen. Blanding i lengre perioder kan føre til overoppheting.
42. Apparatet vil nullstille seg selv i tilfelle strømtopp. Dette er en designfunksjon for å unngå farer, hvis den brukes som tiltenkt. Timeren er kun for brukerens referanse og anses ikke som en viktig funksjon for apparatets drift.
43. Kontroller regelmessig om strømledningen, støpselet og apparatet er skadet. ALDRI bruk apparatet hvis det er skadet på noen måte eller hvis det har oppstått en funksjonsfeil. Slutt å bruke apparatet umiddelbart og gå til www.vitamix.com eller ring Vitamix' tekniske støtte for husholdningsapparater på 1.800.484.2649 eller 1.440.235.4840, eller send en e-post til service@vitamix.com umiddelbart for undersøkelse, reparasjon, utskifting eller justering. Hvis apparatet er kjøpt utenfor USA eller Canada, tar du kontakt med din lokale Vitamix-forhandler.
44. Alle reparasjoner, all service og alle utskiftninger av deler skal utføres av Vitamix eller en servicerepresentant som er autorisert av Vitamix.
45. **LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE.**

Beholder, lokk, lokklås og stapper

MERK: Eldre beholdere kan brukes på motorbasen i Explorian-serien.

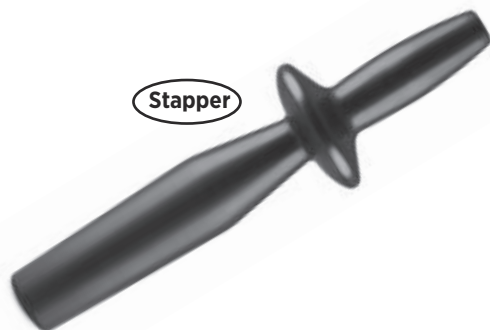
- Programmer er, hvis de er inkludert, optimert spesifikt for beholderen som fulgte med det opprinnelige kjøpet.
- Lokket må ALLTID være på når apparatet og brukes, og lokklåsen må BARE fjernes for å bruke blandestaven eller tilføye ingredienser.
- ALDRI bruk blandestaven i mer enn 30 sekunder i strekk for å unngå overoppheting.
- ALDRI bruk apparatet uten å forsikre deg om at lokket er trygt låst på plass.
- Lokklåsen er merket slik at den kan brukes som målebeger også.
- Sett lokklåsen gjennom åpningen i lokket. Lås fast pluggen ved å vri den med klokken. Vri pluggen mot klokken og løft den ut for å fjerne den.
- Lokk og blandestaver kan IKKE byttes om mellom ulike beholderstiler, -typer og -størrelser. **Bruk bare blandestaven og lokket som følger med apparatet ditt. Hvis du ikke har riktig blandestav for beholderen din, må du ta kontakt med Vitamix' tekniske støtte for husholdningsapparater på 1.800.848.2649 (internasjonalt: 1.440.235.4840).**
- Beholderen må ikke være mer enn 2/3 full når blandestaven brukes.
- FYLL ALLTID beholderen i henhold til anvisningene i Vitamix-oppskriften eller illustrasjonen Rekkefølge for tilsetning av ingredienser på side 106.

Motorbase

- Motoren er konstruert for å beskytte seg mot overoppheting.
- Hvis apparatet ikke starter umiddelbart, må du kontrollere at apparatet er koblet til og at på/av-bryteren er PÅ.
- Hvis motoren er overopphetet, må du la motoren avkjøles i 20–45 minutter.



Explorian 750 vist med 2,0 l beholder. Beholderen, blandestaven og lokket kan variere avhengig av modell.





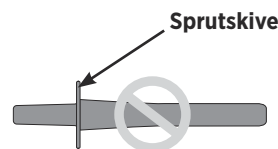
FORSIKTIG

Roterende kniver kan forårsake skade. Lokk og blandestav kan **IKKE** brukes om hverandre med ulike beholderstiler, -typer og -størrelser. Bruk blandestaven som følger med apparatet ditt.

Hvordan bestemme hvilken stapper som skal brukes med beholderen din

Før du bruker en blandestaven under blanding, må du kontrollere at du har riktig blandestav. Bruk blandestaven bare med lokket godt på plass og lokklåsen fjernet. **Hvis en blandestav ble levert sammen med apparatet under kjøp, er dette riktig blandestav å bruke.** Hvis det ikke fulgte med noen blandestav, eller hvis du vil finne ut om en blandestaven du allerede har, kan brukes med den nye beholderen, kan du bruke disse trinnene og følge illustrasjonene for å finne ut hvilken blandestav du skal bruke:

1. Sett lokket på en tom beholder.
2. Fjern lokkpluggen og sett inn stapperen gjennom åpningen i lokkpluggen. Stapperen skal passe lett inn i åpningen. Den skal IKKE komme i kontakt med knivene uansett hvor du flytter stapperen inne i beholderen.
3. Visuell kontroll: **HVIS BLANDESTAVEN BERØRER KNIVENE I EN SOM HELST VINKEL, MÅ DU ALDRI BRUKE BLANDESTAVEN MED BEHOLDEREN.**
4. Hvis du ikke har riktig blandestav til beholderen din, kan du ta kontakt med Vitamix' kundestøtte for husholdningsapparater på 1.800.848.2649 eller 1.440.235.4840.



En trinnløs stapper **MÅ IKKE** brukes til noen Vitamix-beholder.

HVORDAN BRUKE STAPPEREN:

VIKTIG! Sprutskiven (ved toppen av blandestaven) og lokket forhindrer at blandestaven treffer knivene når lokket er godt festet i låst posisjon.

- Beholderen må ikke være mer enn to tredjedels full når stapperen brukes under blanding.
- IKKE bruk blandestaven i mer enn 30 påfølgende sekunder for å unngå overoppheting under blanding.
- Hvis maten ikke sirkulerer, kan en luftboble sitte fast i apparatet. Ta forsiktig av lokklåsen, og sjekk samtidig at lokket holdes godt på plass. Slipp ut luftboblen ved å sette blandestaven inn gjennom åpningen i lokklåsen.
- Når blandestaven holdes rett ned, vil det kanskje ikke bidra til at ingrediensene sirkulerer. Rett blandestaven mot sidene eller hjørnene av beholderen om nødvendig. IKKE prøv å tvinge blandestaven dypere ned i beholderen.

BEHOLDERTYPER

1,4 L

LAV PROFIL
2,0 L

KLASSISK
2,0 L

0,9 L

Bruker en 9-3/4-tommers blandestav.

Har et svart lokk og bruker en 11-tommers blandestav.

Bruker en blandestav på 12-1/2 tommer.

Bruker en 9-3/4-tommers blandestav.



Av/på-bryter I/O – styrer strømmen til maskinen og er plassert på forsiden av motorbasen.

Kontrollpanel – omfatter puls, variabel hastighetsskive, start-/stoppbryter og selvrengjøringsfunksjoner (kun modellen Explorian 750).

Puls ⏏ – roterer bladet med hastigheten på den variable hastighetsskiven når den trykkes inn og er plassert på venstre side av kontrollpanelet.

Variabel hastighetsskive – muliggjør manuell hastighetskontroll fra variabel 1 (tregest) til 10 (høyst).

Standby ⏸ – setter apparatet på pause og gjør den klar til å starte den neste oppskriften.

Program – driver apparatet til forhåndsinnstilte tider og stanser automatisk på slutten av programmet. Når start-/stopp-bryteren ▷|◻ trykkes midt i et program, stanser maskinen og programtiden tilbakestilles. Hvis skiven vris til Standby ⏸ midt i et program, vil den ikke gå tilbake til midten av et program det brukte. Det neste ønskede programmet må velges. Programikonene vises i Vitamix-oppskrifter.



Selvrengjørende 🌀 – (kun for Explorian 750) Kjører rengjøringssyklusen etter at vann og oppvaskmiddel er tilsatt i maskinen og lokket og lokklåsen er på plass.

Start-/stopp-bryter ▷|◻ – stopper eller starter blandingen når som helst, og er plassert på høyre side av kontrollpanelet.

Når start-/stopp-bryteren ▷|◻ trykkes midt i et program, stopper maskinen og programtiden tilbakestilles til begynnelsen av kjøretiden.



EXPLORIAN 750





ADVARSEL



For å unngå skader. BERØR ALDRI BEVEGELIGE DELER.



Hold hender og redskaper utenfor beholderen mens apparatet er i bruk. ALDRI stikk fingre eller redskaper rundt knivene mens knivene roterer.

Knivene fortsetter å rotere til de stopper helt når blandingssyklusen er ferdig.



ALDRI fyll beholderen over linjen merket «MAKSIMAL KAPASITET» for å unngå fare for personskafe forårsaket av skade på lokket og beholderen.



Forsøk ALDRI å sette en beholder på en motorbase i drift eller å bruke en motorbase uten at beholderen er ordentlig på plass.

For å unngå mulige brannskader, ALDRI start med høyere hastigheter enn variabel hastighet 1 når du blander varm væske i en stor beholder. Utstrømmende damp, sprut eller innhold kan forårsake forbrenninger. ALLTID bruk apparatet med lokket og lokklåsen på plass, og start med variabel hastighet 1, og øk deretter sakte til 10.

Deler vil bli varme ved langvarig bruk. ALDRI berør motorbasens drivsplint eller drivholderen i knivbasen.

TIPS FOR Å FORHINDRE OVEROPPHETING

- Bare behandle Vitamix-oppskrifter når du lærer å bruke apparatet.
- ALDRI kjør oppskriftene lenger enn det som anbefales. Over- bearbeidede blandinger kan også føre til feil tekstur i oppskriften.
- ALDRI kjør ved høyere eller lavere hastigheter enn det som anbefales.
- Bruk blandestaven til å blande tykkere blandinger og bevege ingrediensene rundt og gjennom knivene.

BLANDING I BEHOLDEREN

1. Sørg ALLTID for at dreieskiven for variabel hastighet står i Standby-☺ posisjon.
2. Trykk på/av-bryteren (se side 106 for plassering) i PÅ (I)-posisjon.
3. Fyll beholderen i henhold til Vitamix' oppskriftsveiledning eller illustrasjonen for rekkefølge for tilsetning av ingredienser (se side 106).

VIKTIG! ALLTID bruk apparatet med lokket og lokklåsen fast på plass når maskinen er i drift. ALDRI fjern lokket mens knivene roterer. Lokklåsen skal bare fjernes hvis du skal tilsette ingredienser eller bruke blandestaven. Hvis lokket fjernes under bruk, stopper motorbasen. Den starter ikke før lokket og lokklåsen er satt på plass på beholderen igjen.

4. Sett lokket på beholderen:
 - Trykk ned lokket til de to tappene klikker på kanten på beholderen.
 - Sett inn lokklåsen og vri den med klokken for å låse den fast i lokket.
5. Plasser beholderen på motorbasen. (Apparatet vil ikke fungere uten en beholder med festet lokk).
6. **BRUK AV VARIABEL HASTIGHET:**
 - a. Vri den variable hastighetsskiven med klokken til variabel hastighet 1.
 - b. Trykk på start/stopp-bryteren.
 - c. Vri dreiebryteren mellom variabel hastighet 1 og 10 under blandesyklusen for å øke eller redusere knivenes hastighet.
 - d. Når blandingen er ferdig, vrir du den variable hastighetsskiven mot klokken til Standby ☺ eller trykker på start-/stopp-bryteren ▷|□ for å stoppe apparatet.

SLIK BRUKER DU PROGRAMMER:

- a. Vri den variable hastighetsskiven mot klokken til ønsket program.
 - b. Trykk på start-/stopp-bryteren for å starte programmet. Apparatet stopper automatisk på slutten av programmet, eller trykk på start-/stopp-bryteren når som helst for å stoppe programmet.
7. Hvis blandingen slutter å sirkulere:
 - a. Fjern lokklåsen, stikk stapperen gjennom åpningen i lokklåsen og rør til blandingen «raper».
 - b. Hvis dette ikke fungerer, trykker du på på/av-bryteren for å stanse motoren.
 - c. Fjern beholderen fra motorbasen, ta av lokket og bruk en gummislikkepott til å presse luftboblen bort fra bladene.
 - d. Tilsett væske ved behov.
 - e. Sett på lokket og lokklåsen igjen.
 - f. Sett beholderen på plass på motorbasen og fortsett blandesyklusen.
 8. Etter blanding, vent til knivene stopper helt før du fjerner lokket eller fjerner beholderen fra motorbasen.
 9. Bruk en Vitamix Under Blade Scraper eller slikkepott til å fjerne saus, gelé, syltetøy, peanøttsmør og andre ingredienser fra beholderen.



ADVARSEL



For å unngå personskader og skader

Slå av og koble fra apparatet før rengjøring for å unngå utilsiktet aktivisering.



Stram ALDRI hettemutteren (på toppen av knivenheten). Skift ut knivenheten umiddelbart hvis den er løs.

Fare for elektrisk støt

ALLTID koble fra motorbasen før rengjøring eller når den ikke brukes.



ALDRI plasser motorbasen i vann eller annen væske.

Hvis instruksjonene ikke følges, kan dette føre til død eller elektrisk støt.

FØR FØRSTEGANGS BRUK

Beholderen er konstruert slik at den kan rengjøres helt uten å fjerne holdemutteren og knivenheten. Rengjørings- og desinfeksjonsprosedyrene eller en rengjøringsssyklus i oppvaskmaskin sikrer en fullstendig og grundig rengjøring av beholderen og komponentene.

- ALDRI forsøk å fjerne holdermutteren eller knivenheten fra beholderen.
 - Hvis beholderen er skadet, MÅ DU IKKE BRUKE DEN. Kontakt Vitamix' tekniske støtte for husholdningsapparater UMIDDELBART for å få hjelp.
1. Tørk av motorbasen med en varm, fuktig klut og deretter med en tørr, myk klut.
 2. Vask beholder, kopper, lokk, lokklås og blandestav med varmt såpevann. Skyll alle delene og tørk dem med en tørr og myk klut.
 3. Sett apparatet på en jevn, tørr og ren kjøkkenbenk.
 4. Koble apparatet til en jordnet stikkontakt med tre pinner.

RENGJØRING AV MOTORBASEN

1. Slå av og koble fra apparatet og fjern beholderen fra motorbasen.
2. Vask den utvendige overflaten med en fuktig og myk klut eller svamp som er skyllet i en mild løsning av flytende oppvaskmiddel og varmt vann. **MERK:** Senk ALDRI strømledningen, støpselet eller motorhuset ned i vann eller annen væske.
3. Sentreringsputen kan fjernes for grundigere rengjøring, og kan vaskes i oppvaskmaskin eller for hånd med varmt såpevann.
4. Tørk av alle overflater umiddelbart med en myk klut.

RENGJØRING AV BLANDESTAVEN

Blandestaven kan vaskes oppvaskmaskin eller for hånd med varmt såpevann. Skyll rent under rennende vann og la den så tørke.

RENGJØRING AV BEHOLDEREN - OPPVASKMASKIN

Beholderen, lokket, knivbasen og tetningen kan vaskes i oppvaskmaskin eller for hånd, og desinfiseres med følgende prosedyrer.

RENGJØRING AV BEHOLDEREN - SELVRENGJØRING (KUN EXPLORIAN 750)



1. Fyll beholderen halvfull med varmt vann og tilsett et par dråper oppvaskmiddel.
2. Klikk eller skyv det komplette lokket i to deler inn i låst posisjon.
3. Vri den variable hastighetsskiven til ikonet for selvrengjøring.
4. Programmet stopper automatisk når det er fullført.
5. Skyll alle delene og la vannet renne av dem.

RENGJØRING AV BEHOLDEREN - VARIABEL HASTIGHET

1. Fyll beholderen halvfull med varmt vann og tilsett et par dråper oppvaskmiddel.
2. Klikk eller skyv det komplette lokket i to deler inn i låst posisjon.
3. Trykk på start-/stopp-bryteren for å slå på apparatet, og øk sakte til variabel hastighet 10.
4. Kjør apparatet i 30 til 60 sekunder.
5. Vri dreiebryteren for variabel hastighet tilbake til variabel hastighet 1 og trykk på start-/stopp-bryteren for å slå av apparatet.
6. Skyll alle delene og la vannet renne av dem.

RENGJØRING AV BEHOLDEREN - BLEKEMIDDEL

1. Utfør først instruksjonene for «Rengjøring av beholderen».
2. Gjenta deretter instruksjonene «Rengjøring av beholderen», men tilsett 7,4 ml (1,5 teskjeer) flytende blekemiddel i 473 ml vann.
3. La blandingen stå i beholderen i ytterligere 1 1/2 minutt.
4. Hell ut blekemiddelblanding. La beholderen lufttørke. IKKE skyll etter desinfisering. Skyll umiddelbart før neste bruk hvis dette ønskes.

DESINFEKSJON AV BEHOLDEREN - EDDIK

1. Utfør først instruksjonene for «Rengjøring av beholderen».
2. Gjenta deretter instruksjonene for «Rengjøring av beholderen», men bruk 473 ml eddik for hver 473 ml vann.
3. La blandingen stå i beholderen i ytterligere tre hele minutter. Den totale kontaktiden til eddikløsningen i beholderen skal være fem minutter.
4. Hell eddikløsningen ut av beholderen over den innvendige overflaten på lokket i to deler.
5. Gjenta desinfiseringsprosedyren én gang til (trinn 2 til 4).
6. La beholderen og lokket lufttørke. IKKE skyll etter desinfisering. Skyll om ønskelig umiddelbart før neste bruk.

5 års heldekkende maskingaranti

VIKTIG BEGRENSNING: VITAMIX KAN BEGRENSE GARANTITJENESTE FOR VÅRE PRODUKTER TIL LANDET DER VITAMIX ELLER DERES AUTORISERTE DISTRIBUTØRER ORIGINAL SELGTE PRODUKTET.

- Vitamix anbefaler ikke bruk av våre produkter utenfor landet der slike produkter ble solgt og bygget for bruk.
- Våre produkter er godkjent og sertifisert i henhold til landsspesifikke sikkerhetsstandarder.
- Hvert land kan kreve en annen spenning og frekvens, strømledning og støpsel for samme produkt.
- Ettersalgsservice er kanskje ikke tilgjengelig utenfor landet der Vitamix eller noen av deres autoriserte distributører opprinnelig solgte et produkt, ettersom våre autoriserte distributører og reparasjonsteknikere lagerfører reparasjonsdeler som kan være landsspesifikke.

1. Produktgaranti.

For å bekrefte garantien, kontakt den autoriserte Vitamix husholdningsdistributøren/tjenesteleverandøren i ditt land ved å besøke https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Hvem kan søke garantidekning.

Denne garantien gis av Vitamix til eieren av dette apparatet, og gjelder kun for personlig bruk i en husholdning. Garantien gjelder ikke for produkter som brukes kommersielt, leies ut eller videreselges. Skulle eierskapet til Vitamix endres i løpet av garantiperioden, må du gi den nye eieren en kopi av den originale kvitteringen for å kunne bekrefte garantiens startdato.

3. Hva blir dekket.

Vitamix garanterer overfor eieren at hvis dette apparatet (et «apparat» består av en motorbase, beholder(e), lokk og stapper(e) som kjøpes sammen) svikter innen 5 år fra det tidligste av kjøpsdatoen eller leveringsdatoen som tillatt ved lov på grunn av en mangel ved materialet eller konstruksjonen eller som et resultat av normal slitasje fra vanlig husholdningsbruk. Den autoriserte Vitamix' husholdningsdistributøren/serviceleverandøren vil reparere det defekte apparatet eller apparatets komponent kostnadsfritt innen 30 dager etter mottak av det returnerte apparatet.

Hvis det defekte apparatet eller apparatets komponent etter Vitamix' eget skjønn ikke kan repareres, vil den autoriserte Vitamix-husholdningsdistributøren/serviceleverandøren velge å erstatte apparatet kostnadsfritt med samme modell eller den neste modellen hvis originalmodellen ikke lenger kan kjøpes. I dette tilfellet forblir garantiens startdato den samme som kjøpsdatoen for det originale Vitamix-apparatet.

4. Hva er ikke dekket.

- Denne garantien gjelder ikke for apparater som brukes kommersielt eller til formål utenfor en vanlig husholdning.
- Denne garantien er bare gyldig hvis apparatet brukes og vedlikeholdes i samsvar med instruksjonene, advarslene og forholdsreglene i brukerhåndboken. Denne garantien dekker ikke skader forårsaket av ulykker (f.eks. fremmedlegemer i beholder under blanding, fall av enhet eller beholder osv.).
- Denne garantien dekker ikke skade som følge av bruk av apparatet utenfor landet der det ble solgt og produsert for bruk, og garanti-service kan være begrenset til landet der Vitamix eller deres autoriserte distributører opprinnelig solgte apparatet.
- Denne garantien dekker ikke kosmetiske endringer som ikke påvirker ytelsen, for eksempel misfarging, riper eller slitasje på grunn av bruk av slipemidler eller rengjøringsmidler, eller oppsamling av matrester.

Beholdere: Blanding av enkelte urter og krydder i beholderen/koppen fører til kosmetiske lyter på beholderen/koppen, og kan føre til at knivene raskt blir sløve. Spor av sand og grove, slipende urter fører også til at knivene raskt blir sløve. Urter kan inneholde flyktige oljer som beholderen/koppen tar opp i materialet. Dette kan føre til vedvarende fargeforandring. Beholderen/koppen og knivene dekkes ikke av Vitamix-garantien under disse omstendighetene.

Vitamix tar ikke ansvar for kostnader av eventuelle uautoriserte garantireparasjoner. Din Vitamix kan kun vedlikeholdes eller repareres av en autorisert Vitamix husholdningsdistributør/serviceleverandør.

REPARASJON, UTSKIFTING ELLER REFUSJON AV KJØPESUMMEN ER EKSKLUSIVE RETTSMIDLER FOR KJØPEREN OG DET ENESTE ANSVARET TIL VITAMIX OG DETS AUTORISERTE DISTRIBUTØRER UNDER DENNE GARANTIE. INGEN ANSATTE ELLER REPRESENTANTER FOR VITAMIX ELLER NOEN AV DETS AUTORISERTE DISTRIBUTØRER ER AUTORISERT TIL Å GI YTERLIGERE GARANTIER ELLER ENDRINGER I DENNE GARANTIE SOM KAN VÆRE BINDENDE FOR VITAMIX. TILSVARENDE, KJØPEREN BØR IKKE STOLE PÅ YTERLIGERE UTTALELSER FRA NOEN ANSATT ELLER REPRESENTANT FOR VITAMIX ELLER NOEN AV DETS AUTORISERTE DISTRIBUTØRER. VITAMIX SKAL IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER, DET VÆRE SEG BASERT PÅ KONTRAKT, ANSVARSFRASKRIVELSE, GARANTI, ERSTATNINGSRETTSLIG ANSVAR (INKLUDERT UAKTSOMHET), OBJEKTIVT ANSVAR ELLER ANNET, VÆRE ANSVARLIG FOR SPESIELLE, INDIREKTE, FØLGELIGE ELLER KONSEKVENSIELLE SKADER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAP AV FORTJENESTE ELLER UTBYTTE.

MERK: Hvis Vitamix-maskinen din trenger service, men ikke omfattes av garantien, kan den likevel repareres på din bekostning (reparasjon og frakt). Kontakt den autoriserte Vitamix-distributøren/serviceleverandøren i landet ditt på https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Hvis du vil ta kontakt med Vitamix' støtte for husholdningsapparater eller salgsavdelingen, kan du ringe 800.848.2649 eller +1.440.235.4840 (internasjonalt) eller sende en e-post til service@vitamix.com.

5. Hva gjør denne garantien ugyldig.

- Misbruk, feil bruk, uaktsom bruk, endringer på apparatet, eksponering for unormale eller ekstreme forhold eller unnlatelse av å følge bruksanvisningen i denne håndboken ugyldiggjør denne garantien.
- Garantien gjelder heller ikke hvis reparasjoner på apparatet eller en av apparatets komponenter utføres av noen andre enn enten Vitamix eller en autorisert Vitamix-serviceleverandør, eller hvis en komponent av apparatet som er underlagt denne garantien, brukes sammen med en motorbase eller beholder som ikke er godkjent av Vitamix.
- Garantien er ugyldig når apparatet brukes med en transformator eller adapter for å konvertere spenningen.

6. Hvordan få garantiservice.

Kontakt den autoriserte Vitamix husholdningsdistributøren/serviceleverandøren i ditt land for å få hjelp med service på Vitamix. For en liste over Vitamix-distributører, se https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

7 års heldekkende maskingaranti

VIKTIG BEGRENSNING: VITAMIX KAN BEGRENSE GARANTITJENESTE FOR VÅRE PRODUKTER TIL LANDET DER VITAMIX ELLER DERES AUTORISERTE DISTRIBUTØRER ORIGINAL SELGTE PRODUKTET.

- Vitamix anbefaler ikke bruk av våre produkter utenfor landet der slike produkter ble solgt og bygget for bruk.
- Våre produkter er godkjent og sertifisert i henhold til landsspesifikke sikkerhetsstandarder.
- Hvert land kan kreve en annen spenning og frekvens, strømledning og støpsel for samme produkt.
- Ettersalgsservice er kanskje ikke tilgjengelig utenfor landet der Vitamix eller noen av deres autoriserte distributører opprinnelig solgte et produkt, ettersom våre autoriserte distributører og reparasjonsteknikere lagerfører reparasjonsdeler som kan være landsspesifikke.

1. Produktgaranti.

For å bekrefte garantien, kontakt den autoriserte Vitamix husholdningsdistributøren/tjenesteleverandøren i ditt land ved å besøke https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Hvem kan søke garantidekning.

Denne garantien gis av Vitamix til eieren av dette apparatet, og gjelder kun for personlig bruk i en husholdning. Garantien gjelder ikke for produkter som brukes kommersielt, leies ut eller videreselges. Skulle eierskapet til Vitamix endres i løpet av garantiperioden, må du gi den nye eieren en kopi av den originale kvitteringen for å kunne bekrefte garantiens startdato.

3. Hva blir dekket.

Vitamix garanterer overfor eieren at hvis dette apparatet (et «apparat» består av en motorbase, beholder(e), lokk og stapper(e) som kjøpes sammen) svikter innen 5 år fra det tidligste av kjøpsdatoen eller leveringsdatoen som tillatt ved lov på grunn av en mangel ved materialet eller konstruksjonen eller som et resultat av normal slitasje fra vanlig husholdningsbruk. Den autoriserte Vitamix' husholdningsdistributøren/serviceleverandøren vil reparere det defekte apparatet eller apparatets komponent kostnadsfritt innen 30 dager etter mottak av det returnerte apparatet.

Hvis det defekte apparatet eller apparatets komponent etter Vitamix' eget skjønn ikke kan repareres, vil den autoriserte Vitamix-husholdningsdistributøren/serviceleverandøren velge å erstatte apparatet kostnadsfritt med samme modell eller den neste modellen hvis originalmodellen ikke lenger kan kjøpes. I dette tilfellet forblir garantiens startdato den samme som kjøpsdatoen for det originale Vitamix-apparatet.

4. Hva er ikke dekket.

- Denne garantien gjelder ikke for apparater som brukes kommersielt eller til formål utenfor en vanlig husholdning.
- Denne garantien er bare gyldig hvis apparatet brukes og vedlikeholdes i samsvar med instruksjonene, advarslene og forholdsreglene i brukerhåndboken. Denne garantien dekker ikke skader forårsaket av ulykker (f.eks. fremmedlegemer i beholder under blanding, fall av enhet eller beholder osv.).
- Denne garantien dekker ikke skade som følge av bruk av apparatet utenfor landet der det ble solgt og produsert for bruk, og garanti-service kan være begrenset til landet der Vitamix eller deres autoriserte distributører opprinnelig solgte apparatet.
- Denne garantien dekker ikke kosmetiske endringer som ikke påvirker ytelsen, for eksempel misfarging, riper eller slitasje på grunn av bruk av slipemidler eller rengjøringsmidler, eller oppsamling av matrester.

Beholdere: Blanding av enkelte urter og krydder i beholderen/koppen fører til kosmetiske lyter på beholderen/koppen, og kan føre til at knivene raskt blir sløve. Spor av sand og grove, slipende urter fører også til at knivene raskt blir sløve. Urter kan inneholde flyktige oljer som beholderen/koppen tar opp i materialet. Dette kan føre til vedvarende fargeforandring. Beholderen/koppen og knivene dekkes ikke av Vitamix-garantien under disse omstendighetene.

Vitamix tar ikke ansvar for kostnader av uautoriserte garantireparasjoner. Din Vitamix kan kun vedlikeholdes eller repareres av en autorisert Vitamix husholdningsdistributør/serviceleverandør.

REPARASJON, UTSKIFTING ELLER REFUSJON AV KJØPESUMMEN ER EKSKLUSIVE RETTSMIDLER FOR KJØPEREN OG DET ENESTE ANSVARET TIL VITAMIX OG DETS AUTORISERTE DISTRIBUTØRER UNDER DENNE GARANTIE. INGEN ANSATTE ELLER REPRESENTANTER FOR VITAMIX ELLER NOEN AV DETS AUTORISERTE DISTRIBUTØRER ER AUTORISERT TIL Å GI YTTERLIGERE GARANTIER ELLER ENDRINGER I DENNE GARANTIE SOM KAN VÆRE BINDENDE FOR VITAMIX. TILSVARENDE, KJØPEREN BØR IKKE STOLE PÅ YTTERLIGERE UTTALELSER FRA NOEN ANSATT ELLER REPRESENTANT FOR VITAMIX ELLER NOEN AV DETS AUTORISERTE DISTRIBUTØRER. VITAMIX SKAL IKKE UNDER NOEN OMSTENDIGHETER, DET VÆRE SEG BASERT PÅ KONTRAKT, ANSVARSFRASKRIVELSE, GARANTI, ERSTATNINGSRETTLIG ANSVAR (INKLUDERT UAKTSOMHET), OBJEKTIVT ANSVAR ELLER ANNET, VÆRE ANSVARLIG FOR SPESIELLE, INDIREKTE, FØLGELIGE ELLER KONSEKVENSIELLE SKADER, INKLUDERT, MEN IKKE BEGRENSET TIL, TAP AV FORTJENESTE ELLER UTBYTTE.

MERK: Hvis Vitamix-maskinen din trenger service, men ikke omfattes av garantien, kan den likevel repareres på din bekostning (reparasjon og frakt). Kontakt den autoriserte Vitamix-distributøren/serviceleverandøren i landet ditt på https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Hvis du vil ta kontakt med Vitamix' støtte for husholdningsapparater eller salgsavdelingen, kan du ringe 800.848.2649 eller +1.440.235.4840 (internasjonalt) eller sende en e-post til service@vitamix.com.

5. Hva gjør denne garantien ugyldig.

- Misbruk, feil bruk, uaktsom bruk, endringer på apparatet, eksponering for unormale eller ekstreme forhold eller unnlatelse av å følge bruksanvisningen i denne håndboken ugyldiggjør denne garantien.
- Garantien gjelder heller ikke hvis reparasjoner på apparatet eller en av apparatets komponenter utføres av noen andre enn enten Vitamix eller en autorisert Vitamix-serviceleverandør, eller hvis en komponent av apparatet som er underlagt denne garantien, brukes sammen med en motorbase eller beholder som ikke er godkjent av Vitamix.
- Garantien er ugyldig når apparatet brukes med en transformator eller adapter for å konvertere spenningen.

6. Hvordan få garantiservice.

Kontakt den autoriserte Vitamix husholdningsdistributøren/serviceleverandøren i ditt land for å få hjelp med service på Vitamix. For en liste over Vitamix-distributører, se https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750 VYSOCE VÝKONNÝ MIXÉR

ŘADA EXPLORIAN™

VM0201A a VM0201B

SYMBOLY	
	Varování a upozornění
	NIKDY se nedotýkejte pohyblivých částí. Do nádoby nekládejte ruce ani náčiní.
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem
	Vysoká teplota při mixování horkých tekutin.
	Spotřebič odpojte, když jej nepoužíváte, když čistíte podstavec s motorem nebo středící podložku, nebo se chcete dotknout částí, které se pohybují.
	Přístroj používejte VŽDY s nasazeným víčkem i krytkou.
	Přečtěte si návod k obsluze a ujistěte se, že jste mu správně porozuměli.
	NIKDY neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo podstavec s motorem do vody nebo jiné kapaliny.
	Delším používáním se části spotřebiče zahřívají. NIKDY se nedotýkejte zásuvky pohonu na podstavci s motorem ani hnacích drážek na dně s čepelemi.
	Hlavní vypínač
	Start/stop
	Pulzní režim
SYMBOLY PROGRAMŮ (TAK, JAK JSOU UVEDENY U RECEPTŮ VITAMIX)	
	Smoothie
	Mražené dezerty
	Horké polévky
POZNÁMKA: Pouze u modelu Explorian 750	
	Pomazánky a dipy
	Samočištění



SPECIFIKACE

Napětí:	220-240 V
Frekvence:	50-60 Hz
Výkon (max):	1100-1300 W
Výška:	s 1,4l nádobou na podstavci s motorem NEBO s 2,0l nádobou na podstavci s motorem: 44,5 cm
Hloubka:	22,9 cm
Šířka:	20,3 cm

Některé modely nejsou dostupné ve všech zemích





VAROVÁNÍ



Před prvním použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte všechny pokyny. Tyto pokyny si uložte pro budoucí použití.



VŽDY používejte uzemněné zásuvky.

NIKDY neodstraňujte uzemnění.

NIKDY nepoužívejte adaptér.

NIKDY nepoužívejte prodlužovací kabel.

NIKDY nezapojujte spotřebič do časového spínače nebo do zásuvky ovládané vypínačem.



VŽDY vypněte A odpojte spotřebič ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte, dále před montáží, demontáží, přemísťováním, čištěním a skladováním.



NIKDY neponořujte napájecí kabel, zástrčku nebo tělo motoru do vody nebo jiné kapaliny.

Pokud se spotřebič ponoří, okamžitě jej odpojte ze zásuvky.

Nedodržení pokynů může způsobit smrt nebo úraz elektrickým proudem.

Tento výrobek je určen pouze pro POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI a není určen ke komerčním účelům.

1. POKUD NEBUDETE DODRŽOVAT DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ A NEBUDETE SE ŘÍDIT DŮLEŽITÝMI POKYNY PRO BEZPEČNÉ POUŽÍVÁNÍ, JEDNÁ SE O NESPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE VITAMIX, KTERÉ MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRUŠENÍ PLATNOSTI ZÁRUKY A PŘEDSTAVUJE NEBEZPEČÍ VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.
2. Pokyny v tomto návodu nemohou zahrnovat všechny možné podmínky a situace, které mohou nastat. Při používání a údržbě jakéhokoli spotřebiče je vždy nutné používat zdravý rozum a opatrnost.
3. Důsledně dodržujte pokyny pro péči a čištění uvedené v této příručce.
4. Spotřebič NIKDY nepoužívejte k jinému než určenému účelu.
5. Tento spotřebič není určen pro použití osobami s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí (včetně dětí), pokud jim nebyl zajištěn dohled nebo pokud je osoba odpovědná za jejich bezpečnost nepoučila o používání tohoto spotřebiče.
6. Děti by měly být pod dohledem, aby nedošlo k tomu, že si se spotřebičem budou hrát. Kabel uchovávejte mimo dosah dětí.
7. Před prvním použitím spotřebiče odstraňte a zlikvidujte obalové materiály, kryt zástrčky a propagační štítky.
8. NIKDY neodpojujte spotřebič taháním za kabel. Chcete-li spotřebič odpojit, uchopte zástrčku a vytáhněte ji ze zásuvky.
9. NEDOTÝKEJTE SE pohyblivých částí, především čepelí.
10. NIKDY nepoužívejte spotřebič s uvolněnými, prořezanými nebo poškozenými mixovacími čepelími. Před každým použitím zkontrolujte mixovací čepel a pokud jsou poškozené, vyměňte je.
11. NIKDY neutahujte uzavřenou matici (na horní straně sestavy čepelí). Je-li volná, okamžitě sestavu čepelí vyměňte.
12. Spotřebič NIKDY neumísťujte na horký plynový nebo elektrický hořák nebo do jeho blízkosti, ani na místa, kde by se mohl dotýkat jiného zdroje tepla.
13. Pokud spotřebič nebude fungovat, odpojte jej a resetujte ochranu obvodu domácího elektrického systému. Pokud ochrana obvodu nadále vypíná, odpojte spotřebič ze zásuvky a kontaktujte kvalifikovaného elektrikáře.
14. NIKDY nenechte napájecí kabel viset přes okraj stolu nebo pultu, dotýkat se horkých povrchů nebo aby se vám zauzloval.
15. VŽDY se ujistěte, že je spotřebič před použitím kompletně a řádně sestavený, včetně úplného odvinutí napájecího kabelu.
16. Soustava mixovacích čepelí je velmi ostrá. Zacházejte s ní opatrně a uchovávejte ji mimo dosah dětí.
17. NIKDY NEPOUŽÍVEJTE jiné příslušenství než to, které je dodáváno se spotřebičem nebo nabízeno samostatně společností Vitamix. Použití příslušenství, včetně konzervačních sklenic, které společnost Vitamix neprodává ani nedoporučuje, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění a vede ke ztrátě záruky.
18. Změna nebo úprava jakékoliv součásti spotřebiče, včetně používání dílu nebo dílů, které nejsou originálními schválenými díly Vitamix, může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo zranění a má za následek ztrátu platnosti záruky.
19. VŽDY se před čištěním podstavce s motorem nebo středicí podložky nebo před dotykem pohyblivých částí ujistěte, že je spotřebič odpojený od elektrické zásuvky.
20. NIKDY neplňte nádobu nad vyznačenou rysku „MAXIMUM CAPACITY“, abyste předešli riziku zranění způsobeného poškozením víčka a nádoby.
21. Při mixování horkých tekutin nebo surovin v nádobě postupujte opatrně; unikající kapky nebo pára mohou způsobit popáleniny. Nikdy neplňte nádobu nad vyznačenou rysku „MAXIMUM CAPACITY“.
22. Začínajte VŽDY na nejnižší rychlosti, označené na kolečku číslem 1. Ruce a další nechráněné části těla udržujte mimo otvor ve víčku, aby nedošlo k opaření.

DŮLEŽITÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

23. Při přemísťování spotřebiče nebo nádoby naplněné horkým olejem nebo jinými horkými kapalinami je třeba postupovat velmi opatrně. Kapky nebo unikající pára mohou způsobit popáleniny.
24. NIKDY se nedotýkejte povrchů, které by mohly být horké.
25. NIKDY nevyjímejte přísady ze spotřebiče během provozu. Před odstraněním jakýchkoli přísad se ujistěte, že se motor úplně zastavil a sejměte nádobu z podstavce s motorem.
26. Pokud se kolem mixovacích čepelí zachytí potraviny, sejměte nádobu z podstavce s motorem a pomocí stěrky je odstraňte. NIKDY nepoužívejte prsty, protože mixovací čepele jsou ostré.
27. Během provozu udržujte ruce, vlasy, oblečení a nádobí mimo dosah všech pohyblivých částí, abyste snížili riziko vážného zranění osob nebo poškození spotřebiče. Stěrku lze použít pouze tehdy, když je nádoba sejmuta z podstavce s motorem.
28. Pokud se směs při mixování suchých, hustých nebo těžkých směsí nezpracovává, přerušte provoz a pomocí stěrky odstraňte zachycené potraviny. NIKDY nepoužívejte prsty, protože mixovací čepele jsou ostré. Před opětovným zapnutím spotřebiče nechte motor 1 minutu vychladnout.
29. NIKDY nenechávejte mixovací čepel namočenou ve vodě.
30. NIKDY nepoužívejte spotřebič venku ani na pohyblivých se vozidlech nebo lodích.
31. NIKDY neopouštějte pracovní prostor, když se spotřebič používá.
32. NIKDY nenechávejte v nádobě žádné cizí předměty, jako jsou lžíce, vidličky, nože nebo krytka víčka, protože při spuštění spotřebiče dojde k poškození čepelí a dalších součástí a může dojít ke zranění.
33. Pokud se během používání změní zvuk spotřebiče nebo pokud se do kontaktu s čepelemi dostane tvrdý nebo cizí předmět, NIKDY nepodávejte jídlo připravované pomocí spotřebiče.
34. NIKDY nevystavujte nádobu teplotám nebo surovinám s teplotou vyšší než 210°F (99°C).
35. Za provozu spotřebič používejte VŽDY s pevně nasazeným víčkem a krytkou víčka. Když se čepele otáčejí, NIKDY nesundávejte dvoudílné víčko. Krytku víčka sundejte pouze v případě, že chcete přidat suroviny a při použití pýchovadla.
36. Když se čepele otáčejí, NIKDY nesundávejte víčko. Krytku sundejte pouze v případě, že chcete přidat suroviny a při použití pýchovadla. Když při provozu odstraníte víčko, motor se zastaví a rozběhne se teprve tehdy, až budou víčko i krytka na svém místě na nádobě.
37. NIKDY nepoužívejte spotřebič bez správně nainstalované středící podložky pod nádobou.
38. Před spuštěním se ujistěte, že je nádoba zarovnaná se středící podložkou, aby hnací drážka zapadla do zásuvky pohonu.
39. NIKDY neumísťujte sestavu čepelí na podstavec s motorem, pokud není připevněna k nádobě Vitamix. Snížíte tak riziko zranění.
40. NIKDY se nepokoušejte umístit nádobu na podstavec s motorem, který je v provozu, nebo provozovat podstavec s motorem bez správně nasazené nádoby.
41. Při výrobě ořechových másel nebo jídel na bázi oleje nemixujte směs déle než jednu minutu od doby, kdy se začne v nádobě pohybovat. Při delším mixování může dojít k přehřátí.
42. V případě přepětí v elektrické síti se spotřebič sám resetuje. Jedná se o konstrukční prvek, který má zabránit nebezpečí, pokud se používá v souladu s určeným účelem. Časovač slouží pouze pro informaci a nepředstavuje základní funkci spotřebiče.
43. Pravidelně kontrolujte, zda není poškozen napájecí kabel, zástrčka a spotřebič. NIKDY jej nepoužívejte, pokud je jakkoli poškozený nebo po poruše spotřebiče. Pokud potřebujete kontrolu, opravu, výměnu nebo seřízení, okamžitě přestaňte spotřebič používat a navštivte stránky www.vitamix.com nebo zavolejte na technickou podporu společnosti Vitamix pro domácnosti na čísle 1 800 484 2649 nebo 1 440 235 4840 nebo zašlete e-mail na adresu service@vitamix.com. Pokud jste přístroj zakoupili mimo USA nebo Kanadu, kontaktujte svého místního prodejce Vitamix.
44. Veškeré opravy, seřízení nebo výměnu dílů musí provádět společnost Vitamix nebo autorizovaný servisní zástupce společnosti Vitamix.
45. **TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE.**

Nádoba, víčko, krytka víčka a pěchovadlo

POZNÁMKA: Starší nádoby lze použít na podstavci s motorem řady Explorian.

- Dostupné programy jsou optimalizovány speciálně pro nádobu, která je součástí původní sestavy.
- Při provozu spotřebiče VŽDY ponechte víčko nasazené a odstraňte POUZE krytku víčka, abyste mohli použít pěchovadlo nebo přidat přísady.
- NIKDY nepoužívejte pěchovadlo déle než 30 sekund, aby nedošlo k jeho přehřátí.
- NIKDY nepoužívejte spotřebič, aniž byste se ujistili, že je víčko bezpečně zajištěno.
- Na krytce víčka jsou rysky, takže ji můžete použít i k odměřování.
- Zasuňte krytku víčka do příslušného otvoru. Zajistěte krytku otočením po směru hodinových ručiček. Chcete-li krytku sejmut, otočte ji proti směru hodinových ručiček a zvedněte ji.
- Víčka a pěchovadla NEJSOU zaměnitelná mezi různými tvary, typy a velikostmi nádob. **Používejte pouze pěchovadla a víčka dodaná s vaším spotřebičem. Pokud nemáte správné pěchovadlo pro vaši nádobu, kontaktujte technickou podporu společnosti Vitamix pro domácnosti na čísle 1 800 848 2649 (mezinárodní volání: 1 440 235 4840).**
- Když se používá pěchovadlo, nádoba by neměla být naplněná více než do dvou třetin.
- Nádobu VŽDY vkládejte podle pokynů v receptu Vitamix nebo podle obrázku Pořadí vkládání ingrediencí na stránce 116.

Podstavec s motorem

- Motor je navržen tak, aby se chránil před přehřátím.
- Pokud se spotřebič nespustí okamžitě, zkontrolujte, zda je zapojený do zásuvky a zda je vypínač ZAPNUTÝ.
- Pokud se motor přehřeje, nechte jej 20–45 minut vychladnout.



Zobrazený typ je Explorian 750 s 2,0l nádobou. Nádoba, pěchovadlo a víčko se mohou lišit v závislosti na modelu.





POZOR

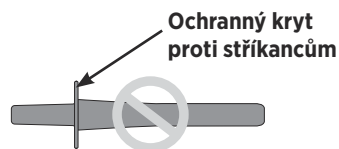
Rotující čepele mohou způsobit poškození. Víčka a pěchovadla NEJSOU zaměnitelná mezi různými tvary, typy a velikostmi nádob. Používejte pěchovadlo, které bylo dodané se spotřebičem.

Jak zjistit, které pěchovadlo použít s nádobou

Před použitím pěchovadla během mixování zkontrolujte, zda máte správné pěchovadlo. Pěchovadlo používejte pouze s bezpečně zajištěným víčkem a sejmoutou krytkou víčka.

Pokud bylo pěchovadlo dodáno se spotřebičem při nákupu, jedná se o správné pěchovadlo, které můžete použít. Pokud pěchovadlo nebylo dodáno se spotřebičem nebo chcete zjistit, zda lze s novou nádobou použít pěchovadlo, které už máte, postupujte podle těchto kroků a obrázků:

1. Na prázdnou nádobu nasadíte víčko.
2. Odstraňte krytku a do příslušného otvoru zasuňte pěchovadlo. Pěchovadlo by se mělo do otvoru snadno vejít. Bez ohledu na to, KAM pěchovadlo uvnitř nádoby přesunete, nemělo by přijít do kontaktu s čepelemi.
3. Vizuální kontrola: **POKUD SE PĚCHOVADLO DOTÝKÁ ČEPELÍ POD JAKÝMKOLI ÚHLEM, NIKDY PĚCHOVADLO S NÁDOBOU NEPOUŽÍVEJTE.**
4. Pokud nemáte správné pěchovadlo pro svou nádobu, kontaktujte zákaznický servis společnosti Vitamix pro domácnosti na telefonním čísle 1 800 848 2649 nebo 1 440 235 4840.



Pěchovadlo bez ramene SE NESMÍ používat s žádnou nádobou Vitamix.

JAK POUŽÍVAT PĚCHOVADLO:

DŮLEŽITÉ! Ochranný kryt proti stříkancům (blízko horní části pěchovadla) a víčko chrání pěchovadlo před nárazy čepelí v případě, že je víčko řádně zajištěné v uzamčené poloze.

- Když se během mixování používá pěchovadlo, nádoba by neměla být naplněná více než do dvou třetin.
- Aby nedošlo během mixování k přehřátí, NEPOUŽÍVEJTE pěchovadlo nepřetržitě po dobu delší než 30 sekund.
- Pokud jídlo necirkuluje, v mixéru se možná vytvořila vzduchová bublina. Opatrně odstraňte krytku víčka a ujistěte se, že víčko zůstává nasazené pevně na místě. Zasunutím pěchovadla do otvoru ve víčku odstraňte vzduchovou bublinu.
- Držení pěchovadla směrem rovně dolů nemusí přispívat ke správnému cirkulování přísad. V případě potřeby namířte pěchovadlo proti stranám nebo rohům nádoby. NESNAŽTE SE pěchovadlo tlačit silou hlouběji do nádoby.

TYPY NÁDOB

1,4 L

**NÍZKOPROFILOVÁ
2,0 L**

KLASICKÁ 2,0 L

0,9 L

Používá pěchovadlo dlouhé 9–3/4".

Má černé víčko a používá pěchovadlo dlouhé 11".

Používá pěchovadlo dlouhé 12–1/2".

Používá pěchovadlo dlouhé 9–3/4".



Spínač zapnutí/vypnutí I/O – Řídí napájení spotřebiče a je umístěn na přední straně podstavce s motorem.

Ovládací panel – Obsahuje pulzní režim, regulátor rychlosti, spínač zapnutí/vypnutí a samočištění (pouze funkce modelu Explorian 750).

Pulzní režim  – při stisknutí otáčí čepelí rychlosti na regulátoru rychlosti a je umístěn na levé straně ovládacího panelu.

Regulátor rychlosti – Umožňuje manuální ovládání rychlosti od 1 (nejpomalejší) do 10 (nejvyšší).

Pohotovostní režim  – Pozastaví provoz spotřebiče a připraví ho k zahájení dalšího receptu.

Program – Ovládá spotřebič podle přednastavených časů a automaticky se zastaví na konci programu. Po stisknutí spínače zapnutí/vypnutí  uprostřed programu se spotřebič zastaví a čas programu se resetuje. Pokud volič otočíte do pohotovostního režimu  uprostřed programu, nevrátí se zpět k programu, který probíhal. Budete muset vybrat další požadovaný program. Ikony programu jsou zobrazeny v receptech Vitamix.



Pouze model Explorian 750:  Dipy a pomazánky

Samočištění  – (Pouze model Explorian 750) Spustí čisticí cyklus poté, co do přístroje přidáte vodu a prostředek na mytí nádobí a nasadíte víčko a krytku víčka.

Spínač zapnutí/vypnutí  – Kdykoli zastaví nebo spustí mixování a nachází se na pravé straně ovládacího panelu.

Pokud uprostřed programu stisknete spínač zapnutí/vypnutí , spotřebič se zastaví a čas programu se vrátí na začátek doby provozu.



EXPLORIAN 750



! VAROVÁNÍ



Aby nedošlo ke zranění. NIKDY SE NEDOTÝKEJTE POHYBLIVÝCH ČÁSTÍ.



Během provozu spotřebiče udržujte ruce a náčiní mimo nádobu. NIKDY NEVSUNUJTE prsty nebo náčiní k čepelím, když se otáčejí.

Čepele se budou otáčet, dokud se úplně nezastaví na konci mixovacího cyklu.



NIKDY neplňte nádobu nad vyznačenou linku „MAXIMUM CAPACITY“, abyste předešli riziku zranění způsobenému poškozením víčka a nádoby.



NIKDY se nepokoušejte umístit nádobu na podstavec s motorem během provozu nebo spustit podstavec s motorem bez řádné umístění nádoby.

Abyste předešli možným popáleninám, NIKDY NEZAČÍNEJTE NA rychlosti vyšší než 1, pokud zpracováváte horké kapaliny ve velké nádobě. Unikající pára, stříkající kapalina nebo obsah vás mohou popálit. VŽDY pracujte s nasazeným víčkem a krytkou víčka a začněte s rychlostí 1, poté pomalu zvyšujte na 10.

Díly se při delším používání zahřejí. NIKDY se nedotýkejte zásuvky pohonu podstavce s motorem nebo drážky pohonu ve dnu s čepelí.

TIPY, JAK ZABRÁNIT PŘEHŘÁTÍ

- Když se učíte spotřebič používat, postupujte pouze podle receptů Vitamix.
- U receptů NIKDY nenechávejte spotřebič běžet déle než po doporučenou dobu. Příliš zpracované směsi mohou také vést k nesprávné struktuře.
- U receptů NIKDY nepoužívejte nižší nebo vyšší rychlost, než se doporučuje.
- Ke zpracování hustších směsí použijte pěchovadlo a dbejte na to, aby se suroviny pohybovaly kolem čepelí a přes ně.

MIXOVÁNÍ V NÁDOBĚ

1. VŽDY se ujistěte, že je regulátor rychlosti ☺ pohotovostním režimem.
2. Stiskněte spínač zapnuto/vypnuto (umístění viz stránka 116) do polohy ZAPNUTO (I).
3. Vložte přísady podle pokynů v receptu Vitamix nebo obrázku pro Pořadí vkládání ingrediencí (viz strana 116).

DŮLEŽITÉ! Za provozu spotřebič používejte VŽDY s pevně nasazeným víčkem a krytkou víčka. Když se čepele otáčejí, NIKDY nesundávejte víčko. Krytku víčka sundejte pouze v případě, že chcete přidat suroviny a při použití pěchovadla. Když při provozu sejmete víčko, motor se zastaví a rozběhne se teprve tehdy, až budou víčko i krytka správně umístěné na nádobě.

4. Na nádobu nasadte víčko:
 - Zatlačte na víčko, dokud oba jazýčky nezapadnou za okraj nádoby.
 - Nasuňte krytku víčka a otočením ve směru hodinových ručiček ji zajistěte ve víčku.
5. Umístěte nádobu na podstavec s motorem. (Spotřebič nebude fungovat bez nádoby s nasazeným víčkem.)
6. **POUŽÍVÁNÍ NASTAVITELNÉ RYCHLOSTI:**
 - a. Otočte regulátorem rychlosti ve směru hodinových ručiček na hodnotu 1.
 - b. Stiskněte tlačítko Start/Stop.
 - c. Otáčením voliče mezi proměnnou rychlostí 1 a 10 během cyklu míchání zvýšíte nebo snížíte rychlost lopatek.
 - d. Na konci mixování otočte regulátorem rychlosti proti směru hodinových ručiček do pohotovostního režimu ☺ nebo stiskem spínače zapnutí/vypnutí ▷|◁ spotřebič zastavte.

POUŽÍVÁNÍ PROGRAMŮ:

- a. Otočte regulátorem rychlosti proti směru hodinových ručiček na požadovaný program.
 - b. Stisknutím přepínače zapnutí/vypnutí spustíte program. Spotřebič se automaticky zastaví na konci programu nebo program kdykoli zastavíte stisknutím spínače zapnutí/vypnutí.
7. Pokud se směs přestane otáčet:
 - a. Odstraňte krytku víčka, zasuňte pěchovadlo otvorem krytky víčka a míchejte, dokud směs "nepraskne".
 - b. Pokud postup nefunguje, stisknutím hlavního vypínače zastavte motor.
 - c. Nádobu sejmete z podstavce s motorem, odstraňte víčko a gumovou stěrkou odtlačte vzduchové bubliny od čepelí.
 - d. V případě potřeby přidejte tekutinu.
 - e. Znovu nasadte víčko i krytku.
 - f. Nádobu znovu umístěte na podstavec s motorem a pokračujte v mixování.
 8. Po dokončení mixování počkejte, dokud se čepele úplně nezastaví, a teprve poté sejmete víčko nebo sejmete nádobu z podstavce s motorem.
 9. K odstranění salsy, marmelády, džemu, arašídového másla a dalších ingrediencí z nádoby použijte škrabku nebo stěrku pod čepele od společnosti Vitamix.

VAROVÁNÍ



Abyste se vyhnuli zranění a poškození

Před čištěním vypněte a odpojte spotřebič, aby nedošlo k neúmyslné aktivaci.

NIKDY neutahujte uzavřenou matici (na horní straně sestavy čepelí). Je-li volná, okamžitě soustavu čepelí vyměňte.



Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Před čištěním podstavce s motorem, nebo pokud jej nepoužíváte, spotřebič VŽDY vytáhněte ze zásuvky.

Podstavec s motorem NIKDY nenamáčejte do vody ani jiné tekutiny.

Nedodržení pokynů může způsobit smrt nebo úraz elektrickým proudem.



PŘED PRVNÍM POUŽITÍM:

Nádoba je navržena tak, aby ji bylo možné zcela vyčistit bez demontáže pojistné matice a sestavy nožů. Postup čištění a dezinfekce nebo mycí cyklus v myčce nádobí zajistí úplné a důkladné vyčištění nádoby a součástí.

- NIKDY se nepokoušejte vyjmout pojistnou matici nebo sestavu nožů z nádoby.
 - Pokud je nádoba poškozena, NEPOUŽÍVEJTE JI. Okamžitě kontaktujte technickou podporu společnosti Vitamix pro domácnosti a požádejte o pomoc.
1. Podstavec s motorem otřete teplým vlhkým hadříkem a vytřete do sucha suchým jemným hadříkem.
 2. Nádobu, víčko, krytku a pěchovadlo omyjte teplou jarovou vodou. Opláchněte všechny díly a otřete dosucha suchým, měkkým hadříkem.
 3. Umístěte spotřebič na rovný, suchý a čistý pult.
 4. Zapojte spotřebič do uzemněné zásuvky se 3 kolíky.

ČIŠTĚNÍ PODSTAVCE S MOTOREM

1. Vypněte a odpojte spotřebič ze sítě a sejměte nádobu z podstavce s motorem.
2. Vnější povrch očistěte vlhkým, měkkým hadříkem nebo houbičkou opláchnutou ve slabém roztoku tekutého saponátu a teplé vody. **POZNÁMKA:** NIKDY neponořujte napájecí kabel, zástrčku ani tělo motoru do vody nebo jiné kapaliny.
3. Středicí podložku lze pro důkladnější čištění vyjmout a lze ji mýt v myčce nádobí nebo v ruce v teplé jarové vodě.
4. Všechny povrchy ihned osušte a vyleštěte jemným hadříkem.

ČIŠTĚNÍ PĚCHOVADLA

Pěchovadlo lze mýt v myčce nádobí nebo ručně v teplé jarové vodě. Opláchněte pod tekoucí vodou a poté osušte.

ČIŠTĚNÍ NÁDOB – MYČKA NÁDOBÍ

Nádobu, víčko, dno s čepelí a těsnění lze mýt v myčce nádobí nebo je lze mýt a dezinfikovat ručně následujícími způsoby.

ČIŠTĚNÍ NÁDOB – SAMOČIŠTĚNÍ (POUZE MODEL EXPLORIAN 750)



1. Naplňte nádobu do poloviny teplou vodou a přidejte pár kapek prostředku na mytí nádobí.
2. Zaczvakněte nebo zatlačte 2dílnou krytku do uzamčené polohy.
3. Otočte regulátorem rychlosti na ikonu samočištění.
4. Program se po dokončení automaticky zastaví.
5. Opláchněte a osušte všechny části.

ČIŠTĚNÍ NÁDOB – REGULÁTOR RYCHLOSTI

1. Naplňte nádobu do poloviny teplou vodou a přidejte pár kapek prostředku na mytí nádobí.
2. Zaczvakněte nebo zatlačte 2dílnou krytku do uzamčené polohy.
3. Stisknutím tlačítka zapnutí/vypnutí spotřebič zapněte a pomalu zvyšujte regulátorem rychlost na hodnotu 10.
4. Spusťte přístroj na 30 až 60 sekund.
5. Otočením regulátoru rychlosti zpět na hodnotu 1 a stisknutím tlačítka Start/Stop spotřebič vypněte.
6. Opláchněte a osušte všechny části.

DEZINFEKCE NÁDOB – BĚLIDLO

1. Nejprve postupujte podle pokynů v části Čištění nádoby.
2. Poté zopakujte postup podle pokynů Čištění nádoby, ale přidejte 7,4 ml (1,5 čajové lžičky) tekutého bělidla do 473 ml vody.
3. Nechejte směs odstát v nádobě další 1,5 minuty.
4. Směs bělidla vylijte. Nádobu nechte vyschnout. Po dezinfekci nádobu NEOPLACHUJTE. V případě potřeby opláchněte přímo před dalším použitím.

DEZINFEKCE NÁDOB – OCET

1. Nejprve postupujte podle pokynů v části Čištění nádoby.
2. Poté zopakujte postup podle pokynů Čištění nádoby, ale přidejte 473 ml octa na každých 473 ml vody.
3. Nechejte směs odstát v nádobě další 3 celé minuty. Celková doba kontaktu octového roztoku s nádobou by měla být 5 minut.
4. Octový roztok vylijte z nádoby přes vnitřní povrch 2 dílného víčka.
5. Opakujte znovu postup dezinfekce (kroky 2 až 4).
6. Nechejte nádobu a víčko uschnout. PO DEZINFEKCI POVRCH neoplachujte. V případě potřeby ihned před dalším použitím opláchněte.

5 let plná záruka na přístroj

DŮLEŽITÉ OMEZENÍ: SPOLEČNOST VITAMIX MŮŽE OMEZIT ZÁRUČNÍ SERVIS VÝROBKŮ, ABY BYL DOSTUPNÝ JEN V ZEMI, VE KTERÉ SPOLEČNOST VITAMIX NEBO JEJÍ AUTORIZOVANÍ DISTRIBUTOŘI PRODUKT PRODALI.

- Společnost Vitamix nedoporučuje používat výrobky mimo zemi, ve které se výrobky prodávají a pro kterou jsou určeny.

- Naše výrobky mají oprávnění a certifikace podle bezpečnostních norem jednotlivých zemí.

Každá země může pro stejný výrobek vyžadovat jiné napětí a frekvenci, jiný napájecí kabel a zástrčku.

- Poprodejní servis nemusí být k dispozici mimo zemi, ve které společnost Vitamix nebo její autorizovaní distributoři výrobek prodali, protože autorizovaní distributoři a technici mohou mít na skladě pouze díly pro konkrétní zemi.

1. Záruka na produkt.

Pro ověření záruky kontaktujte autorizovaného distributora/poskytovatele servisu Vitamix pro domácnosti ve vaší zemi na adrese

https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Kdo může žádat o uplatnění záruky.

Vitamix poskytuje majitelům prodlouženou záruku spotřebiče pouze pro domácí použití. Tato záruka se nevztahuje na výrobky používané pro komerční účely, pronájem nebo další prodej. Pokud výrobek Vitamix během záruční doby změní majitele, předejte prosím novému majiteli originální účtenku, aby si mohl ověřit datum začátku záruky.

3. Na co se záruka vztahuje.

Společnost Vitamix zaručuje majiteli, že pokud tento spotřebič („spotřebič“ se skládá z podstavce s motorem, nádob, víček a pěchovadel zakoupených společně se spotřebičem) přestane správně fungovat během 5 let od data nákupu nebo data dodání (co nastane dříve), jak je povoleno zákonem, v důsledku vady materiálu nebo zpracování nebo v důsledku běžného opotřebení při běžném používání v domácnosti, autorizovaný distributor/poskytovatel servisu pro domácnosti Vitamix vadný spotřebič nebo jeho součást bezplatně opraví do 30 dnů od obdržení vráceného spotřebiče.

Pokud podle uvážení společnosti Vitamix nelze porouchaný spotřebič nebo jeho součást opravit, autorizovaný distributor pro domácnosti / poskytovatel servisu společnosti Vitamix rozhodne o bezplatné výměně spotřebiče za stejný model nebo nejbližší model, pokud původní model již není k dispozici k zakoupení. V takovém případě zůstává datum začátku platnosti záruky stejné jako datum zakoupení původního výrobku Vitamix.

4. Na co se záruka nevztahuje.

- Tato záruka se nevztahuje na spotřebiče používané pro komerční účely nebo používané mimo domácnosti.

- Tato záruka platí pouze v případě, že je spotřebič používán a udržován v souladu s pokyny, upozorněními a bezpečnostními opatřeními uvedenými v návodu k obsluze. Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodami (např. cizí předmět v nádobě při mixování, pád zařízení nebo nádoby atd.).

- Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené používáním spotřebiče mimo zemi, ve které došlo k jeho prodeji a pro kterou je určený.

Záruční servis může být omezený na zemi, ve které Vitamix nebo jeho autorizovaní distributoři spotřebič prodali.

- Tato záruka se nevztahuje na drobné změny, které nemají vliv na výkon, například vyblednutí a škrábance nebo změny způsobené nešetrným čištěním, čistícími prostředky nebo nánosy potravin.

Nádoby: Zpracovávání určitých bylin a koření v nádobě/hrnku způsobí mírné zabarvení nádoby/hrnku a může mít za následek předčasné opotřebení čepelí. Zbytky pisku, stejně jako hrubozrné a abrazivní byliny, také způsobí předčasné opotřebení čepelí. Byliny mohou obsahovat též oleje, v důsledku čehož může olej na nádobě/hrnku ulpívat, a způsobit tak trvalou změnu barvy. V těchto případech se na nádobu/hrnek z čepelí záruka Vitamix nevztahuje.

Vitamix nenese odpovědnost za náklady jakékoli neautorizované záruční opravy. Servis nebo opravu výrobku Vitamix smí provádět pouze autorizovaný distributor pro domácnosti nebo poskytovatel servisu Vitamix.

OPRAVA, VÝMĚNA NEBO VRÁCENÍ KUPNÍ CENY JSOU VÝHRADNÍMI OPRAVNÝMI PROSTŘEDKY KUPUJÍCÍHO A VÝHRADNÍ ODPOVĚDNOSTÍ SPOLEČNOSTI VITAMIX A JEJÍCH AUTORIZOVANÝCH DISTRIBUTORŮ V RÁMCI TÉTO ZÁRUKY. ŽÁDNÝ ZAMĚSTNANEC NEBO ZÁSTUPCE SPOLEČNOSTI VITAMIX ANI ŽÁDNÝ Z JEJÍCH AUTORIZOVANÝCH DISTRIBUTORŮ NENÍ OPRAVNĚN POSKYTOVAT DODATEČNOU ZÁRUKU NEBO JAKOUKOLI ZMĚNU TÉTO ZÁRUKY, KTERÁ BY MOHLA BÝT PRO SPOLEČNOST VITAMIX ZÁVAZNÁ.

KUPUJÍCÍ BY SE PROTO NEMĚL SPOLEHAT NA ŽÁDNÁ DALŠÍ PROHLÁŠENÍ UČINĚNÁ JAKÝMKOLI ZAMĚSTNANCEM NEBO ZÁSTUPCEM SPOLEČNOSTI VITAMIX NEBO KTERÝMKOLI Z JEJÍCH AUTORIZOVANÝCH DISTRIBUTORŮ. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ, AŽ UŽ NA ZÁKLADĚ SMLOUVY, ODŠKODNĚNÍ, ZÁRUKY, OBČANSKOPRÁVNÍHO DELIKTU (VČETNĚ NEDBALOSTI), OBJEKTIVNÍ ODPOVĚDNOSTI NEBO JINAK, NENESE SPOLEČNOST VITAMIX ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, MIMO JINÉ VČETNĚ ZTRÁTY ZISKU NEBO PŘÍJMŮ.

POZNÁMKA: Pokud váš spotřebič Vitamix potřebuje opravu, ale nevztahují se na něj záruční podmínky, může být opraven na vaše náklady (za opravu a dopravu). obraťte se na autorizovaného distributora/poskytovatele servisu Vitamix pro domácnosti ve vaší zemi na adrese https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Pro podporu nebo prodej Vitamix pro domácnosti volejte 800 848 2649 nebo +1 440 235 4840 (mezinárodní volání) nebo napište na adresu service@vitamix.com.

5. Co zneplatní záruku.

- Zneužívání, nesprávné používání, nedbalé používání, úpravy spotřebiče, vystavení abnormálním nebo extrémním podmínkám nebo nedodržování provozních pokynů v této příručce způsobí neplatnost této záruky.

- Záruka je neplatná také v případě, že opravy spotřebiče nebo jakýchkoli součástí spotřebiče provádí někdo jiný než společnost Vitamix nebo autorizovaný poskytovatel služeb Vitamix nebo pokud se jakákoli součást spotřebiče podle této záruky používá v kombinaci s motorovou základnou nebo nádobou, která není výslovně povolena společností Vitamix.

- Záruka je neplatná, pokud se spotřebič používá s transformátory nebo adaptéry pro převod napětí.

6. Jak získat záruční servis.

Pokud potřebujete servis zařízení Vitamix, obraťte se na autorizovaného distributora/poskytovatele servisu Vitamix pro domácnosti ve vaší zemi. Seznam distributorů společnosti Vitamix najdete na adrese https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

7 let plná záruka na přístroj

DŮLEŽITÉ OMEZENÍ: SPOLEČNOST VITAMIX MŮŽE OMEZIT ZÁRUČNÍ SERVIS VÝROBKŮ, ABY BYL DOSTUPNÝ JEN V ZEMI, VE KTERÉ SPOLEČNOST VITAMIX NEBO JEJÍ AUTORIZOVANÍ DISTRIBUTOŘI PRODUKT PRODALI.

• Společnost Vitamix nedoporučuje používat výrobky mimo zemi, ve které se výrobky prodávají a pro kterou jsou určeny.

• Naše výrobky mají oprávnění a certifikace podle bezpečnostních norem jednotlivých zemí.

Každá země může pro stejný výrobek vyžadovat jiné napětí a frekvenci, jiný napájecí kabel a zástrčku.

• Poprodejní servis nemusí být k dispozici mimo zemi, ve které společnost Vitamix nebo její autorizovaní distributoři výrobek prodali, protože autorizovaní distributoři a technici mohou mít na skladě pouze díly pro konkrétní zemi.

1. Záruka na produkt.

Pro ověření záruky kontaktujte autorizovaného distributora/poskytovatele servisu Vitamix pro domácnosti ve vaší zemi na adrese

https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Kdo může žádat o uplatnění záruky.

Vitamix poskytuje majitelům prodlouženou záruku spotřebiče pouze pro domácí použití. Tato záruka se nevztahuje na výrobky používané pro komerční účely, pronájem nebo další prodej. Pokud výrobek Vitamix během záruční doby změní majitele, předejte prosím novému majiteli originální účtenku, aby si mohl ověřit datum začátku záruky.

3. Na co se záruka vztahuje.

Společnost Vitamix zaručuje majiteli, že pokud tento spotřebič („spotřebič“ se skládá z podstavce s motorem, nádob, víček a pěchovadel zakoupených společně se spotřebičem) přestane správně fungovat během 7 let od data nákupu nebo data dodání (co nastane dříve), jak je povoleno zákonem, v důsledku vady materiálu nebo zpracování nebo v důsledku běžného opotřebení při běžném používání v domácnosti, autorizovaný distributor/poskytovatel servisu pro domácnosti Vitamix vadný spotřebič nebo jeho součást bezplatně opraví do 30 dnů od obdržení vráceného spotřebiče.

Pokud podle uvážení společnosti Vitamix nelze porouchaný spotřebič nebo jeho součást opravit, autorizovaný distributor pro domácnosti / poskytovatel servisu společnosti Vitamix rozhodne o bezplatné výměně spotřebiče za stejný model nebo nejbližší model, pokud původní model již není k dispozici k zakoupení. V takovém případě zůstává datum začátku platnosti záruky stejné jako datum zakoupení původního výrobku Vitamix.

4. Na co se záruka nevztahuje.

• Tato záruka se nevztahuje na spotřebiče používané pro komerční účely nebo používané mimo domácnosti.

• Tato záruka platí pouze v případě, že je spotřebič používán a udržován v souladu s pokyny, upozorněními a bezpečnostními opatřeními uvedenými v návodu k obsluze. Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodami (např. cizí předmět v nádobě při mixování, pád zařízení nebo nádoby atd.).

• Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené používáním spotřebiče mimo zemi, ve které došlo k jeho prodeji a pro kterou je určený.

Záruční servis může být omezený na zemi, ve které Vitamix nebo jeho autorizovaní distributoři spotřebič prodali.

• Tato záruka se nevztahuje na drobné změny, které nemají vliv na výkon, například vyblednutí a škrábance nebo změny způsobené nešetrným čištěním, čisticími prostředky nebo nánosy potravin.

Nádoby: Zpracovávání určitých bylin a koření v nádobě/hrnku způsobí mírné zabarvení nádoby/hrnku a může mít za následek předčasné opotřebení čepelí. Zbytky písku, stejně jako hrubozrnné a abrazivní byliny, také způsobí předčasné opotřebení čepelí. Byliny mohou obsahovat těkavé oleje, v důsledku čehož může olej na nádobě/hrnku ulpívat, a způsobit tak trvalou změnu barvy. V těchto případech se na nádobu/hrnek z čepelí záruka Vitamix nevztahuje.

Vitamix nenese odpovědnost za náklady jakékoli neautorizované záruční opravy. Servis nebo opravu výrobku Vitamix smí provádět pouze autorizovaný distributor pro domácnosti nebo poskytovatel servisu Vitamix.

OPRAVA, VÝMĚNA NEBO VRÁCENÍ KUPNÍ CENY JSOU VÝHRADNÍMI OPRAVNÝMI PROSTŘEDKY KUPUJÍCÍHO A VÝHRADNÍ ODPOVĚDNOSTÍ SPOLEČNOSTI VITAMIX A JEJÍCH AUTORIZOVANÝCH DISTRIBUTORŮ V RÁMCI TĚTO ZÁRUKY. ŽÁDNÝ ZAMĚSTNANEC NEBO ZÁSTUPCE SPOLEČNOSTI VITAMIX ANI ŽÁDNÝ Z JEJÍCH AUTORIZOVANÝCH DISTRIBUTORŮ NENÍ OPRAVNĚN POSKYTOVAT DODATEČNOU ZÁRUKU NEBO JAKOUKOLI ZMĚNU TĚTO ZÁRUKY, KTERÁ BY MOHLA BÝT PRO SPOLEČNOST VITAMIX ZÁVAZNÁ.

KUPUJÍCÍ BY SE PROTO NEMĚL SPOLEHAT NA ŽÁDNÁ DALŠÍ PROHLÁŠENÍ UČINĚNÁ JAKÝMKOLI ZAMĚSTNANCEM NEBO ZÁSTUPCEM SPOLEČNOSTI VITAMIX NEBO KTERÝMKOLI Z JEJÍCH AUTORIZOVANÝCH DISTRIBUTORŮ. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ, AŽ UŽ NA ZÁKLADĚ SMLOUVY, ODŠKODNĚNÍ, ZÁRUKY, OBČANSKOPRÁVNÍHO DELIKTU (VČETNĚ NEDBALOSTI), OBJEKTIVNÍ ODPOVĚDNOSTI NEBO JINAK, NENESE SPOLEČNOST VITAMIX ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, MIMO JINÉ VČETNĚ ZTRÁTY ZISKU NEBO PŘÍJMŮ.

POZNÁMKA: Pokud váš spotřebič Vitamix potřebuje opravu, ale nevztahují se na něj záruční podmínky, může být opraven na vaše náklady (za opravu a dopravu). Obraťte se na autorizovaného distributora/poskytovatele servisu Vitamix pro domácnosti ve vaší zemi na adrese https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Pro podporu nebo prodej Vitamix pro domácnosti volejte 800 848 2649 nebo +1 440 235 4840 (mezinárodní volání) nebo napište na adresu service@vitamix.com.

5. Co zneplatní záruku.

• Zneužívání, nesprávné používání, nedbalé používání, úpravy spotřebiče, vystavení abnormálním nebo extrémním podmínkám nebo nedodržování provozních pokynů v této příručce způsobí neplatnost této záruky.

• Záruka je neplatná také v případě, že opravy spotřebiče nebo jakýchkoli součástí spotřebiče provádí někdo jiný než společnost Vitamix nebo autorizovaný poskytovatel služeb Vitamix nebo pokud se jakákoli součást spotřebiče podle této záruky používá v kombinaci s motorovou základnou nebo nádobou, která není výslovně povolena společností Vitamix.

• Záruka je neplatná, pokud se spotřebič používá s transformátory nebo adaptéry pro převod napětí.

6. Jak získat záruční servis.

Pokud potřebujete servis zařízení Vitamix, obraťte se na autorizovaného distributora/poskytovatele servisu Vitamix pro domácnosti ve vaší zemi. Seznam distributorů společnosti Vitamix najdete na adrese https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750

SERIA EXPLORIAN™

VM0201A & VM0201B

BLENDER DE ÎNALTĂ PERFORMANȚĂ

SIMBOLURI	
	Avertisment și atenționare
	Nu atingeți NICIODATĂ piesele aflate în mișcare. Țineți mâinile și ustensilele în afara recipientului.
	Pericol de electrocutare
	La amestecarea lichidelor fierbinți există temperaturi ridicate.
	Scoateți din priză atunci când nu este în uz, înainte de a curăța baza cu motor sau suportul de centrare sau când atingeți piesele care se mișcă.
	Utilizați ÎNTOTDEAUNA cu capacul și dopul capacului în poziție.
	Citiți și înțelegeți manualul de utilizare.
	Nu scufundați NICIODATĂ cablul de alimentare, ștecherul sau baza cu motor în apă sau în orice alt lichid.
	Piesele vor deveni fierbinți la utilizarea prelungită. Nu atingeți NICIODATĂ racordul de acționare de la baza cu motor sau canelura de acționare de la baza cu lame.
	Pornit/Oprit
	Start/Stop
	Impuls
SIMBOLURI DE PROGRAM (CORESPUND REȚETELOR VITAMIX)	
	Piureuri de fructe
	Deserturi congelate
	Supă fierbinte
NOTĂ: Numai la modelul Explorian 750	
	Sosuri și paste tartinabile
	Auto-curățare



SPECIFICAȚII

Tensiune:	220 - 240 V
Frecvență:	50 - 60 Hz
Putere (max):	1100 - 1300 Wați
Înălțime:	cu recipient de 1,4 L / pe baza cu motor SAU cu recipient de 2,0 L / pe baza cu motor: 44,5 cm
Adâncime:	22,9 cm
Lățime:	20,3 cm

Unele modele nu sunt disponibile în toate țările





AVERTISMENT



Citiți cu atenție toate instrucțiunile înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată. Păstrați aceste instrucțiuni pentru referințe viitoare.

Utilizați **ÎNTOTDEAUNA** prize cu împământare.

Nu îndepărtați **NICIODATĂ** împământarea.

Nu utilizați **NICIODATĂ** un adaptor.

Nu utilizați **NICIODATĂ** un prelungitor.

Nu conectați **NICIODATĂ** aparatul la un cronometru sau la o priză controlată de un întrerupător.



ÎNTOTDEAUNA opriți și deconectați aparatul atunci când nu este utilizat și înainte de a asambla, dezambla, muta, curăța și depozita.

Nu scufundați **NICIODATĂ** cablul de alimentare, ștecherul sau corpul motorului în apă sau în orice alt lichid.

Dacă aparatul este scufundat, scoateți-l imediat din priză.

Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca moartea sau electrocutarea.

Acest produs este destinat NUMAI UZULUI CASNIC și nu este destinat utilizării în scopuri comerciale.

1. NERESPECTAREA MĂSURILOR IMPORTANTE DE PROTECȚIE ȘI A INSTRUȚIUNILOR IMPORTANTE PENTRU UTILIZAREA ÎN SIGURANȚĂ REPREZINTĂ O FOLOSIRE NECORESPUNZĂTOARE A APARATULUI VITAMIX ȘI POATE ANULA GARANȚIA DVS. ȘI PREZINTĂ RISC DE RĂNIRE GRAVĂ.
2. Instrucțiunile din acest manual nu pot acoperi toate condițiile și situațiile posibile care pot apărea. Trebuie procedat cu atenție și bun simț la utilizarea și întreținerea oricărui aparat.
3. Urmați cu strictețe instrucțiunile de îngrijire și curățare furnizate în acest manual.
4. Nu utilizați **NICIODATĂ** aparatul în alt scop decât cel prevăzut.
5. Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care sunt supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă de siguranța acestora.
6. Copiii trebuie să fie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul. Nu lăsați cablul la îndemâna copiilor.
7. Îndepărtați și aruncați materialele de ambalare, capacul ștecherului și etichetele promoționale înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată.
8. Nu deconectați **NICIODATĂ** aparatul trăgând de cablu. Pentru a scoate aparatul din priză, prindeți ștecherul și trageți-l din priză.
9. Nu intrați **NICIODATĂ** în contact cu piesele în mișcare, în special cu lamele.
10. Nu utilizați **NICIODATĂ** aparatul cu lame de amestecare slăbite, zgâriate sau deteriorate. Verificați lamele de amestecare înainte de fiecare utilizare și înlocuiți-le dacă sunt deteriorate.
11. Nu strângeți **NICIODATĂ** piulița hexagonală crenelată (în partea de sus a ansamblului de lame). În cazul slăbirii, înlocuiți imediat ansamblul cu lame.
12. Nu așezați **NICIODATĂ** aparatul pe sau lângă un arzător cu gaz sau electric fierbinte sau într-un loc în care ar putea atinge orice altă sursă de căldură.
13. Dacă aparatul nu funcționează, scoateți aparatul din priză și resetați protecția circuitului electric de uz casnic. Dacă protecția circuitului continuă să se declanșeze, scoateți aparatul din priză și contactați un electrician calificat.
14. Nu lăsați **NICIODATĂ** cablul de alimentare să atârne pe marginea unei mese sau a unui blat, să atingă suprafețe fierbinți sau să se înnoade.
15. Asigurați-vă **ÎNTOTDEAUNA** că aparatul este complet și corect asamblat înainte de utilizare, inclusiv că ați derulat complet cablul de alimentare înainte de utilizare.
16. Ansamblul cu lame de amestecare este foarte ascuțit. Manevrați cu atenție și nu lăsați la îndemâna copiilor.
17. Nu utilizați **NICIODATĂ** alte atașamente decât cele furnizate cu aparatul sau oferite separat de Vitamix. Utilizarea de atașamente, inclusiv borcane de conserve, care nu sunt vândute sau recomandate de Vitamix poate provoca incendii, electrocutări sau răni și va anula garanția.
18. Transformarea sau modificarea oricărei părți a aparatului, inclusiv utilizarea de piese care nu sunt originale și autorizate de Vitamix, poate cauza incendiu, electrocutare sau rănire și va anula garanția dvs.
19. Asigurați-vă întotdeauna că aparatul este deconectat de la priză de curent înainte de a curăța baza cu motor sau suportul de centrare sau de a atinge piesele care se mișcă.
20. Nu umpleți **NICIODATĂ** recipientul peste marcajul „CAPACITATE MAXIMĂ” pentru a evita riscul de rănire cauzată de deteriorarea capacului și a recipientului.
21. Fiți atenți atunci când amestecați lichide sau ingrediente fierbinți în recipient; stropii sau aburii care ies din recipient pot provoca arsuri. Nu umpleți **NICIODATĂ** recipientul peste marcajul „CAPACITATE MAXIMĂ”.
22. Începeți prelucrarea **ÎNTOTDEAUNA** la cea mai mică viteză, viteză variabilă 1. Țineți mâinile și alte zone expuse ale pielii la distanță de orificiul capacului pentru a preveni posibilele arsuri.
23. Trebuie să aveți grijă maximă atunci când mutați un aparat sau un recipient plin cu ulei fierbinte sau alte lichide fierbinți; aburul sau stropii care scapă pot provoca arsuri.
24. NU atingeți **NICIODATĂ** suprafețe care pot fi fierbinți.
25. Nu scoateți **NICIODATĂ** ingredientele din aparat în timpul funcționării. Asigurați-vă că motorul s-a oprit complet și că recipientul a fost îndepărtat de pe baza cu motor înainte de a îndepărta orice ingredient.
26. Dacă mâncarea se depune în jurul lamei de amestecare, îndepărtați recipientul de pe baza cu motor și folosiți o spatulă pentru a disloca mâncarea. NU folosiți **NICIODATĂ** degetele deoarece lama de amestecare este ascuțită.
27. Țineți mâinile, părul, îmbrăcămintea și ustensilele departe de toate piesele în mișcare în timpul funcționării, pentru a reduce riscul de rănire gravă a persoanelor și/sau de deteriorare a aparatului. O spatulă poate fi folosită, dar numai atunci când recipientul a fost scos de pe baza cu motor.
28. Dacă amestecul nu este prelucrat atunci când preparați amestecuri uscate, groase sau grele, opriți funcționarea și folosiți o spatulă pentru a disloca mâncarea. Nu folosiți **NICIODATĂ** degetele deoarece lama de amestecare este ascuțită. Lăsați motorul să se răcească timp de 1 minut înainte de a porni din nou aparatul.

MĂSURI DE PROTECȚIE IMPORTANTE

29. Nu lăsați NICIODATĂ lama de amestecare să se înmoaie în apă.
30. Nu utilizați NICIODATĂ în aer liber, în vehicule sau bărci în mișcare.
31. Nu părăsiți NICIODATĂ zona de lucru atunci când aparatul este în funcțiune.
32. Nu lăsați NICIODATĂ obiecte străine, cum ar fi linguri, furculițe, cuțite sau dopul capacului în recipient, deoarece acest lucru va deteriora lamele și alte componente la pornirea aparatului și poate provoca vătămări.
33. Dacă, în timpul utilizării, sunetul aparatului se modifică sau dacă un obiect dur sau străin intră în contact cu lamele, nu serviți NICIODATĂ mâncarea preparată cu aparatul.
34. Nu expuneți NICIODATĂ recipientul la temperaturi sau ingrediente de peste 210°F (99°C).
35. Folosiți ÎNTOTDEAUNA aparatul cu capacul și dopul capacului bine fixate atunci când aparatul este în funcțiune. NU scoateți NICIODATĂ capacul din 2 părți în timp ce lamele se rotesc. Scoateți dopul capacului doar pentru a adăuga ingrediente și a utiliza accesoriul de împingere.
36. Nu scoateți NICIODATĂ capacul în timp ce lamele se rotesc. Scoateți dopul capacului doar pentru a adăuga ingrediente și a utiliza accesoriul de împingere. În cazul în care capacul este scos în timpul funcționării, baza cu motor se va opri și nu va funcționa decât în momentul în care capacul și dopul capacului sunt așezate la loc pe recipient.
37. Nu folosiți NICIODATĂ aparatul fără suportul de centrare instalat corect sub recipient.
38. Asigurați-vă că recipientul se potrivește pe suportul de centrare pentru a permite cuplarea canelurii de acționare la racordul de acționare înainte de utilizare.
39. Nu așezați NICIODATĂ un ansamblu de lame pe baza cu motor decât dacă este asamblat la recipientul Vitamix pentru a reduce riscul de rănire.
40. Nu încercați NICIODATĂ să puneți un recipient pe o bază cu motor în funcțiune sau să utilizați o bază cu motor fără un recipient corect așezat.
41. Atunci când preparați unt de arahide sau alimente pe bază de ulei, nu prelucrați mai mult de un minut, după ce amestecul începe să circule în recipient. Prelucrarea pe perioade mai lungi poate cauza supraîncălzire.
42. Aparatul se va reseta singur în caz de creștere a tensiunii electrice. Aceasta este o caracteristică de proiectare pentru a evita pericolele, în cazul utilizării conform destinației. Cronometrul servește doar ca referință pentru utilizator și nu este considerat ca fiind o funcție esențială a aparatului.
43. Inspectați în mod regulat cablul de alimentare, ștecherul și aparatul pentru a vedea dacă sunt deteriorate. Nu folosiți NICIODATĂ dacă este deteriorat în vreun fel sau după ce aparatul funcționează defectuos. Încetați imediat utilizarea aparatului și vizitați www.vitamix.com sau sunați imediat la Serviciul de asistență tehnică Vitamix pentru gospodării la 1.800.484.2649 sau 1.440.235.4840 sau trimiteți un e-mail la service@vitamix.com pentru examinare, reparare, înlocuire sau reglare. În cazul achiziționării în afara SUA sau Canada, contactați distribuitorul local Vitamix.
44. Orice operație de reparare, întreținere sau înlocuire a pieselor trebuie efectuată de Vitamix sau de un reprezentant de service autorizat Vitamix.
- 45. PĂSTRĂȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI.**

Recipient, capac, dop pentru capac și accesoriu de împingere

NOTĂ: Recipientele vechi pot fi utilizate pe baza cu motor a aparatelor din seria Explorian.

- Programele, dacă sunt incluse, sunt optimizate special pentru recipientul care a făcut parte din achiziția inițială.
- Lăsați ÎNTOTDEAUNA capacul pus când folosiți aparatul și scoateți NUMAI dopul pentru capac pentru a folosi accesoriul de împingere sau pentru a adăuga ingrediente.
- Nu utilizați NICIODATĂ accesoriul de împingere mai mult de 30 de secunde consecutive pentru a evita supraîncălzirea.
- Nu utilizați NICIODATĂ aparatul fără capacul blocat în siguranță în poziție.
- Dopul capacului este marcat astfel încât acesta poate fi utilizat ca o unitate de măsurare.
- Introduceți dopul capacului prin orificiul dopului pentru capac. Blocați dopul, rotindu-l în sens orar. Pentru a-l scoate, rotiți dopul în sens antiorar și trageți-l afară.
- Capacele și accesoriile de împingere NU SUNT interschimbabile între diferitele stiluri, tipuri și dimensiuni de recipiente. **Folosiți numai accesoriul de împingere și capacul furnizate cu aparatul dvs. Dacă nu aveți accesoriul de împingere corect pentru recipientul dvs., contactați Serviciul de asistență tehnică Vitamix pentru clienți casnici la 1.800.848.2649 (Internațional: 1.440.235.4840).**
- Recipientul nu trebuie umplut mai mult de 2/3 atunci când se utilizează accesoriul de împingere.
- Încărcați ÎNTOTDEAUNA recipientul în conformitate cu instrucțiunile rețetei Vitamix sau cu ilustrația Ordinea de încărcare a ingredientelor de la pagina 126.

Baza cu motor

- Motorul este proiectat să se protejeze de supraîncălzire.
- Dacă aparatul nu pornește imediat, verificați dacă aparatul este conectat la priză și dacă comutatorul Pornit/Oprit este pornit.
- Dacă motorul s-a supraîncălzit, lăsați-l să se răcească timp de 20-45 de minute.



Explorian 750 prezentat cu recipient de 2,0 L. Recipientul, accesoriul de împingere și capacul pot fi diferite în funcție de modelul dvs.





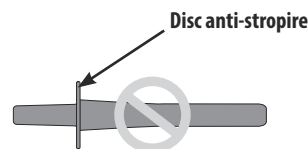
ATENȚIE

Lamele care se rotesc pot provoca daune. Capacele și accesorii de împingere NU sunt interschimbabile între stiluri, tipuri și dimensiuni diferite de recipiente. Utilizați accesoriul de împingere care a fost furnizat cu aparatul.

Cum să aflați ce tip de accesoriu de împingere trebuie folosit cu recipientul dvs.

Înainte de a utiliza un accesoriu de împingere în timpul amestecării, verificați dacă aveți accesoriul adecvat. Folosiți accesoriul de împingere doar cu capacul blocat ferm în poziție și cu dopul pentru capac scos. **În cazul în care accesoriul de împingere a fost cumpărat împreună cu aparatul, acesta este accesoriul de împingere adecvat pentru utilizare.** În cazul în care accesoriul de împingere nu a fost cumpărat împreună cu aparatul sau dacă doriți să aflați dacă un accesoriu de împingere pe care îl aveți deja poate fi folosit cu noul dvs. recipient, folosiți acești pași și ilustrații pentru a determina accesoriul de împingere adecvat pentru a fi utilizat:

1. Așezați capacul pe un recipient gol.
2. Scoateți dopul capacului și introduceți accesoriul de împingere prin orificiul dopului pentru capac. Accesoriul de împingere trebuie să intre cu ușurință în orificiu. NU ar trebui să vină în contact cu lamele indiferent unde mișcați accesoriul de împingere în interiorul recipientului.
3. Inspectați vizual: **ÎN CAZUL ÎN CARE ACCESORIUL DE ÎMPINGERE ATINGE LAMELE ÎN ORICE UNGHI, NU UTILIZAȚI NICIODATĂ ACCESORIUL DE ÎMPINGERE CU RECIPIENTUL.**
4. În cazul în care nu aveți accesoriul de împingere adecvat pentru recipientul dvs., contactați serviciul pentru clienți Vitamix uz casnic la 1.800.848.2649 sau 1.440.235.4840.



Un accesoriu de împingere fără trepte NU TREBUIE utilizat cu niciun recipient Vitamix.

CUM SĂ UTILIZAȚI ACCESORIUL DE ÎMPINGERE:

IMPORTANT! Discul anti-stropire (lângă partea de sus a accesoriului de împingere) și capacul împiedică accesoriul de împingere să lovească lamele atunci când capacul este fixat în mod corespunzător în poziția blocată.

- Recipientul nu trebuie umplut mai mult de două-treimi atunci când accesoriul de împingere este utilizat în timpul amestecării.
- Pentru a evita supraîncălzirea în timpul amestecării, NU folosiți accesoriul de împingere mai mult de 30 de secunde consecutive.
- În cazul în care ingredientele nu circulă, este posibil să existe o bulă de aer captivă. Îndepărtați cu grijă dopul capacului, în același timp, asigurându-vă de poziționarea fermă a capacului în loc. Eliminați bula de aer, introducând accesoriul de împingere prin orificiul dopului pentru capac.
- Este posibil ca menținerea accesoriului de împingere în poziție dreaptă să nu ajute ingredientele să circule. Dacă este necesar, îndreptați accesoriul de împingere spre părțile laterale sau colțurile recipientului. NU încercați să forțați accesoriul de împingere mai adânc în recipient.

TIPURI DE RECIPIENTE

1,4 L

PROFIL MIC 2,0 L

CLASIC 2,0 L

0,9 L

Folosește un accesoriu de împingere de 9-3/4".

Are un capac negru și folosește un accesoriu de împingere de 11".

Folosește un accesoriu de împingere lung de 12-1/2".

Folosește un accesoriu de împingere de 9-3/4".



Comutatorul Pornit/Oprit  – controlează alimentarea aparatului și este situat în partea dreaptă jos a bazei cu motor.

Panoul de control – conține funcțiile Impuls, Cadran pentru viteză variabilă, comutatorul Start/Stop și Auto-curățare (numai pentru modelul Explorian 750).

Impuls  – rotește lama la viteza de pe cadranul pentru viteză variabilă atunci când este apăsat și este situat pe partea stângă a panoului de control.

Cadranul pentru viteză variabilă – permite controlul manual al vitezei de la variabila 1 (cea mai mică) la 10 (cea mai mare).

În așteptare  – oprește aparatul și îl menține pregătit pentru a începe următoarea rețetă.

Program – operează aparatul pentru perioade prestabilite și se va opri automat la sfârșitul programului. Atunci când comutatorul Start/Stop  este apăsat în mijlocul unui program, aparatul se va opri și timpul programului se va reseta. În cazul în care cadranul este rotit pe În așteptare  în mijlocul unui program, aparatul nu se va întoarce la mijlocul programului pe care îl derula. Va trebui selectat următorul program dorit.

Pictogramele pentru program sunt afișate în rețetele Vitamix.



Pireuri de fructe



Deserturi congelate



Supă fierbinte

Numai Explorian 750:



Sosuri și paste tartinabile

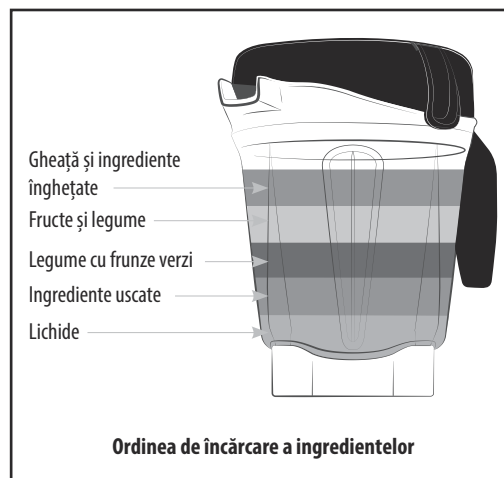
Auto-curățare  – (Numai la Explorian 750) Efectuează ciclul de curățare după ce apa și lichidul de spălat vase au fost adăugate la mașină și capacul și dopul pentru capac sunt fixate.

Comutatorul Start/Stop   – oprește sau pornește amestecarea în orice moment și este situat în partea din dreapta față a panoului de comandă.

Atunci când comutatorul Start/Stop   este apăsat în mijlocul unui program, mașina se va opri și timpul programului se va reseta la începutul timpului de funcționare.



EXPLORIAN 750





AVERTISMENT



Pentru a evita rănirea. NU ATINGEȚI NICIODATĂ PIESELE ÎN MIȘCARE.



Țineți mâinile și ustensilele departe de recipient în timpul funcționării aparatului. NICIODATĂ NU introduceți degetele sau ustensile în jurul lamelor în timp ce lamele se roteesc.



Lamele vor continua să se rotească până când se opresc complet la sfârșitul ciclului de amestecare.



Nu umpleți NICIODATĂ recipientul peste marcul „CAPACITATE MAXIMĂ” pentru a evita riscul de rănire cauzată de deteriorarea capacului și a recipientului.

Nu încercați NICIODATĂ să puneți un recipient pe o bază cu motor în funcțiune sau să utilizați o bază cu motor fără un recipient corect așezat.

Pentru a evita posibile arsuri, nu începeți NICIODATĂ la viteze de peste Viteza variabilă 1 atunci când prelucrați lichide fierbinți într-un recipient mare. Aburul care scapă, stropii sau conținutul pot arde. UTILIZAȚI ÎNTOTDEAUNA cu capacul și dopul capacului în poziție și porniți la Viteza variabilă 1, apoi creșteți încet la 10.

Piese se vor încălzi la utilizarea prelungită. Nu atingeți NICIODATĂ racordul de acționare de la baza cu motor sau canelura de acționare de la baza cu lame.

SFATURI PENTRU A PREVENI SUPRÎNCĂLZIREA

- Folosiți doar rețete Vitamix atunci când învățați să utilizați aparatul.
- Nu procesați NICIODATĂ rețetele mai mult timp decât este recomandat. Amestecurile procesate în exces pot duce, de asemenea, la o textură incorectă a rețetei.
- Nu procesați NICIODATĂ rețetele la viteze mai mici sau mai mari decât cele recomandate.
- Utilizați accesoriul de împingere pentru a procesa amestecurile cu consistență mai groasă și pentru a asigura circulația ingredientelor în vas și printre lame.

AMESTECAREA ÎN RECIPIENT

1. Verificați ÎNTOTDEAUNA cadranul pentru viteză variabilă dacă este în ☺ poziția În așteptare.
2. Apăsați comutatorul Pornit/Oprit (vedeți 126 pentru locație) în poziția Pornit (I).
3. Încărcați recipientul în conformitate cu instrucțiunile rețetei Vitamix sau cu ilustrația Ordinea de încărcare a ingredientelor (vedeți 126).

IMPORTANT! Folosiți ÎNTOTDEAUNA aparatul cu capacul și dopul capacului bine fixate atunci când aparatul este în funcțiune. Nu scoateți NICIODATĂ capacul în timp ce lamele se roteesc. Scoateți dopul capacului doar pentru a adăuga ingrediente și a utiliza accesoriul de împingere. În cazul în care capacul este scos în timpul funcționării, baza cu motor se va opri și nu va funcționa decât în momentul în care capacul și dopul capacului sunt așezate la loc pe recipient.

4. Așezați capacul pe recipient:
 - Împingeți capacul în jos până când cele două proeminențe se fixează pe gura recipientului.
 - Introduceți dopul capacului și rotiți-l în sens orar pentru a-l bloca de capac.
5. Așezați recipientul pe baza cu motor. (Aparatul nu va funcționa fără un recipient cu capacul atașat).
6. **PENTRU A UTILIZA VITEZA VARIABILĂ:**
 - a. Rotiți cadranul vitezei variabile în sens orar la viteza variabilă 1.
 - b. Apăsați comutatorul Start/Stop.
 - c. Rotiți cadranul între viteza variabilă 1 și 10 pe durata ciclului de amestecare pentru a mări sau micșora viteza lamelor.
 - d. La terminarea amestecării, rotiți cadranul pentru viteză variabilă în sens antiorar la modul În așteptare ☺ sau apăsați comutatorul Start/Stop ▷|◁ pentru a opri aparatul.

PENTRU A UTILIZA PROGRAMELE:

- a. Rotiți cadranul pentru viteză variabilă în sens antiorar la programul dorit.
 - b. Apăsați comutatorul Start/Stop pentru a porni programul. Aparatul se va opri automat la sfârșitul programului sau apăsați în orice moment comutatorul Start/Stop pentru a opri programul.
7. Dacă amestecul nu mai circulă:
 - a. Scoateți dopul capacului, introduceți accesoriul de împingere prin orificiul dopului capacului și amestecați până când încep să se elibereze bule de aer.
 - b. În cazul în care acest lucru nu funcționează, apăsați comutatorul Pornit/Oprit pentru a opri motorul.
 - c. Îndepărtați recipientul de pe baza cu motor, scoateți capacul și utilizați o spatulă de silikon pentru a elimina bulele de aer de lângă lame.
 - d. Adăugați lichid, dacă este necesar.
 - e. Puneți la loc capacul și dopul capacului.
 - f. Readuceți recipientul pe baza cu motor și continuați amestecarea.
 8. După amestecare, așteptați până când lamele se opresc complet înainte de a scoate capacul sau de a scoate recipientul de pe baza cu motor.
 9. Folosiți un răzuitor cu lame Vitamix sau o spatulă pentru a îndepărta salsa, jeleul, gemul, untul de arahide și alte ingrediente din recipient.



AVERTISMENT



Pentru a evita rănirea și deteriorarea

Pentru a evita activarea accidentală, opriți și scoateți din priză aparatul înainte de curățare.



Nu strângeți NICIODATĂ piulița hexagonală crenelată (în partea de sus a ansamblului de lame). În cazul slăbirii, înlocuiți imediat ansamblul cu lame.



Pericol de electrocutare.

Deconectați ÎNTOTDEAUNA baza cu motor înainte de curățare sau când nu este în uz.

Nu puneți NICIODATĂ baza cu motor în apă sau în alte lichide.

Nerespectarea instrucțiunilor poate provoca moartea sau electrocutarea.

ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

Recipientul este proiectat pentru a putea fi curățat complet fără a fi necesară îndepărtarea piuliței de fixare și a ansamblului de lame. Procedurile de curățare și dezinfectare sau un ciclu de curățare în mașina de spălat vase vor asigura o curățare completă și teameinică a recipientului și a componentelor.

- Nu încercați NICIODATĂ să scoateți piulița de fixare sau ansamblul de lame din recipient.
 - Dacă recipientul este deteriorat, NU ÎL UTILIZAȚI. Contactați IMEDIAT Serviciul de asistență tehnică Vitamix pentru clienți casnici.
1. Curățați baza cu motor cu o cârpă umedă și caldă și ștergeți cu o cârpă uscată și moale.
 2. Spălați recipientul, capacul, dopul capacului și accesoriul de împingere cu apă caldă și săpun. Clătiți toate piesele și ștergeți cu o cârpă uscată și moale.
 3. Așezați aparatul pe blatul de bucătărie nivelat, uscat și curat.
 4. Conectați aparatul la o priză cu împământare, cu 3 pini.

CURĂȚAREA BAZEI CU MOTOR

1. Opriți și deconectați aparatul și scoateți recipientul de pe baza cu motor.
2. Spălați suprafața exterioară cu o cârpă umedă și moale sau un burete clătit într-o soluție ușoară de săpun lichid de vase și apă caldă. **NOTĂ:** Nu scufundați NICIODATĂ cablul de alimentare, ștecherul de alimentare sau corpul motorului în apă sau orice alt lichid.
3. Suportul de centrare poate fi îndepărtat pentru o curățare mai amănunțită și se poate spăla în mașina de spălat vase sau manual în apă caldă cu săpun.
4. Uscați imediat toate suprafețele și lustruiți cu o cârpă moale.

CURĂȚAREA ACCESORIULUI DE ÎMPINGERE

Accesoriul de împingere se poate spăla în mașina de spălat vase sau poate fi spălat manual în apă caldă cu săpun. Clătiți sub jet de apă și apoi uscați.

CURĂȚAREA RECIPIENTELOR - MAȘINA DE SPĂLAT VASE

Recipientul, capacul, baza cu lame și garnitura de etanșare pot fi spălate în mașina de spălat vase sau pot fi spălate manual și igienizate utilizând următoarele proceduri.

CURĂȚAREA RECIPIENTELOR - AUTO-CURĂȚARE (NUMAI PENTRU EXPLORIAN 750)



1. Umpleți recipientul de jumătate cu apă caldă și adăugați câteva picături de săpun lichid de spălat vase.
2. Fixați sau împingeți în poziția blocat capacul complet format din 2 părți.
3. Rotiți cadranul pentru viteză variabilă la pictograma de auto-curățare.
4. Programul se va opri automat atunci când este complet.
5. Clătiți și scurgeți toate piesele.

CURĂȚAREA RECIPIENTELOR - VITEZĂ VARIABILĂ

1. Umpleți recipientul de jumătate cu apă caldă și adăugați câteva picături de săpun lichid de spălat vase.
2. Fixați sau împingeți în poziția blocat capacul complet format din 2 părți.
3. Apăsăți comutatorul Start/Stop pentru a porni aparatul și creșteți încet la viteză variabilă 10.
4. Lăsați aparatul să funcționeze între 30 și 60 de secunde.
5. Rotiți cadranul pentru viteză variabilă înapoi la viteză variabilă 1 și apăsați comutatorul Start/Stop pentru a opri aparatul.
6. Clătiți și scurgeți toate piesele.

IGIENIZAREA RECIPIENTELOR - SOLUȚIE DE IGIENIZARE

1. Mai întâi efectuați instrucțiunile pentru „Curățarea recipientelor”.
2. Apoi repetați instrucțiunile pentru „Curățarea recipientului”, dar utilizați 7,4 ml (1,5 lingurițe) de soluție de igienizare la 473 ml de apă.
3. Lăsați amestecul să stea în recipient timp de încă 1 minut și jumătate.
4. Aruncați amestecul cu soluție de igienizare. Lăsați recipientul să se usuce la aer. NU clătiți după igienizare. Dacă se dorește, clătiți imediat înainte de următoarea utilizare.

IGIENIZAREA RECIPIENTELOR - OȚET

1. Mai întâi efectuați instrucțiunile pentru „Curățarea recipientelor”.
2. Apoi repetați instrucțiunile pentru „Curățarea recipientului”, dar utilizați 473 ml de oțet pentru fiecare 473 ml de apă.
3. Lăsați amestecul să stea în recipient încă 3 minute. Timpul total de contact al soluției de oțet în recipient trebuie să fie de 5 minute.
4. Turnați soluția de oțet din recipient pe suprafața interioară a capacului format din 2 părți.
5. Repetați procedura de igienizare încă o dată (pași de la 2 la 4).
6. Lăsați recipientul și capacul să se usuce la aer. NU clătiți după igienizare. Dacă doriți, clătiți imediat înainte de următoarea utilizare.

5 ani garanție completă a aparatului

RESTRICȚIE IMPORTANTĂ: VITAMIX POATE RESTRICȚIONA SERVICIUL DE GARANȚIE PENTRU PRODUSELE SALE PENTRU ȚARA ÎN CARE VITAMIX SAU DISTRIBUITORII SĂI AUTORIZAȚI AU VÂNDUT ÎNȚIAL PRODUSUL.

- Vitamix nu recomandă utilizarea produselor sale în afara țării în care acestea au fost vândute și fabricate pentru a fi utilizate.
- Produsele noastre sunt aprobate și certificate conform standardelor de siguranță specifice țării.
- Fiecare țară poate necesita o tensiune și o frecvență, un cablu de alimentare și un ștecher diferite pentru același produs.
- Este posibil ca serviciile post-vânzare să nu fie disponibile în afara țării în care Vitamix sau oricare dintre distribuitorii săi autorizați au vândut inițial un produs, deoarece distribuitorii și tehnicienii noștri autorizați stochează piese de reparații care pot fi specifice țării.

1. Garanția produsului.

Pentru a verifica garanția, contactați distribuitorul/furnizorul de servicii de uz casnic autorizat Vitamix din țara dumneavoastră, accesând https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Cine poate solicita garanție.

Această garanție este extinsă de Vitamix asupra proprietarului acest aparat doar pentru uz casnic personal. Această garanție nu se aplică în cazul produselor folosite în scopuri comerciale, de închiriere sau revânzare. În cazul în care proprietarul Vitamix se schimbă în timpul perioadei de garanție, vă rugăm să furnizați noului proprietar o copie a chitanței originale pentru a putea verifica data de începere a garanției.

3. Ce este acoperit.

Vitamix garantează proprietarului că, în cazul în care acest aparat (un „aparat” constă dintr-o bază cu motor, orice recipient, capace și accesorii de împingere achiziționate împreună) se deteriorează în termen de 5 ani de la data cumpărării sau data livrării, care are loc prima, din cauza unui defect de material sau de manoperă sau ca urmare a uzurii normale în urma utilizării casnice obișnuite. Distribuitorul/furnizorul de servicii de uz casnic autorizat Vitamix va repara gratuit aparatul defect sau o parte componentă a aparatului în termen de 30 de zile de la primirea aparatului returnat.

Dacă, la discreția exclusivă a Vitamix, aparatul defect sau partea componentă a aparatului nu poate fi reparată, distribuitorul/furnizorul de servicii de uz casnic autorizat Vitamix va alege să înlocuiască gratuit aparatul cu același model sau cu următorul cel mai apropiat model, dacă modelul original nu mai este disponibil pentru cumpărare. În acest caz, data de începere a garanției rămâne aceeași cu data achiziției aparatului Vitamix original.

4. Ce nu este acoperit.

- Această garanție nu se aplică aparatelor folosite în scopuri comerciale sau în aplicații non-casnice.
- Această garanție este valabilă numai în cazul în care aparatul este utilizat și întreținut în conformitate cu instrucțiunile, avertismentele și măsurile de protecție cuprinse în manualul de utilizare. Această garanție nu acoperă daunele cauzate de accidente (de exemplu: obiect străin în recipient în timpul amestecării, căderea unității sau a recipientului etc.).
- Această garanție nu acoperă daunele rezultate din utilizarea aparatului în afara țării în care a fost vândut și fabricat pentru a fi utilizat, iar serviciul de garanție poate fi limitat la țara în care Vitamix sau distribuitorii săi autorizați au vândut inițial aparatul.
- Această garanție nu acoperă modificări cosmetice care nu afectează performanța, cum ar fi decolorarea, zgârieturile sau efectele utilizării de produse abrazive sau de curățare sau acumularea de resturi alimentare.

Recipiente: prelucrarea anumitor ierburi și condimente în recipient/cană va duce la marcarea cosmetică a recipientului/căni și poate cauza uzura prematură a lamelor. Urmele de nisip, precum și ierburile groase, aspre și abrazive vor determina, de asemenea, uzura prematură a lamelor. Ierburile pot conține uleiuri volatile iar prin reținerea uleiurilor de către recipient pot cauza decolorare permanentă. Recipientul/cana dvs. nu sunt acoperite de garanția Vitamix în aceste condiții.

Vitamix nu va fi responsabil pentru costurile reparațiilor neautorizate în garanție. Aparatul dumneavoastră Vitamix poate fi întreținut sau reparat numai de către un distribuitor/furnizor de servicii Vitamix de uz casnic autorizat.

REPARAREA, ÎNLOCUIREA SAU RAMBURSAREA PREȚULUI DE CUMPĂRARE REPREZINTĂ DESPĂGUBIREA EXCLUSIVĂ A CUMPĂRĂTORULUI ȘI SINGURA RESPONSABILITATE A VITAMIX ȘI A DISTRIBUITORILOR SĂI AUTORIZAȚI CONFORM ACESTEI GARANȚII. NICIUN ANGAJAT SAU REPREZENTANT AL VITAMIX SAU ORICARE DINTRE DISTRIBUITORII SĂI AUTORIZAȚI NU ESTE AUTORIZAT SĂ OFERE GARANȚII SUPLIMENTARE SAU MODIFICĂRI ALE ACESTEI GARANȚII CARE POT OBLIGA VITAMIX. ÎN CONSECINȚĂ, CUMPĂRĂTORUL NU TREBUIE SĂ SE BAZEZE PE DECLARAȚII SUPLIMENTARE EFECTUATE DE ANGAJAȚI SAU REPREZENTANȚI VITAMIX SAU ORICARE DINTRE DISTRIBUITORII SĂI AUTORIZAȚI. ÎN NICIO SITUAȚIE, INDIFERENT DACĂ SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, DESPĂGUBIRE, GARANȚIE, PREJUDICIU (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RESPONSABILITATE STRICTĂ SAU ALTCEVA, VITAMIX NU VA RĂSPUNDE PENTRU NICIUN FEL DE DAUNE SPECIALE, INDIRECTE, ACCIDENTALE SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, PIERDEREA DE PROFITURI SAU VENITURI.

NOTĂ: Dacă aparatul dvs. Vitamix necesită lucrări de service, dar nu se încadrează în recomandările de garanție, este posibil să fie reparat pe cheltuiala dvs. (pentru reparații și transport). Contactați distribuitorul/furnizorul de servicii de uz casnic autorizat Vitamix din țara dvs., accesând https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Pentru asistență casnică sau vânzări Vitamix sunați la 800.848.2649 sau +1.440.235.4840 (Internațional) sau e-mail service@vitamix.com.

5. Ce anulează această garanție.

- Abuzul, utilizarea necorespunzătoare, neglijență, modificarea aparatului, expunerea la condiții anormale sau extreme sau nerespectarea instrucțiunilor din acest manual vor anula această garanție.
- Garanția este, de asemenea, nulă dacă sunt efectuate reparații la aparat sau orice parte componentă a aparatului de către altcineva decât Vitamix sau un furnizor de servicii autorizat Vitamix sau în cazul în care o parte componentă a unui aparat, supusă acestei garanții, este utilizată împreună cu o bază de motor sau un recipient care nu este autorizat în mod expres de Vitamix.
- Garanția este nulă atunci când blenderul este utilizat cu un transformator sau adaptor pentru a converti tensiunea.

6. Cum să beneficiați de service în garanție.

Contactați distribuitorul/furnizorul de servicii de uz casnic autorizat Vitamix din țara dumneavoastră pentru asistență de service Vitamix. Pentru o listă a distribuitorilor Vitamix, vizitați https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

7 ani garanție completă a aparatului

RESTRICȚIE IMPORTANTĂ: VITAMIX POATE RESTRICȚIONA SERVICIUL DE GARANȚIE PENTRU PRODUSELE SALE PENTRU ȚARA ÎN CARE VITAMIX SAU DISTRIBUTORII SĂI AUTORIZAȚI AU VÂNDUT ÎNȚIAL PRODUSUL.

- Vitamix nu recomandă utilizarea produselor sale în afara țării în care acestea au fost vândute și fabricate pentru a fi utilizate.
- Produsele noastre sunt aprobate și certificate conform standardelor de siguranță specifice țării.
- Fiecare țară poate necesita o tensiune și o frecvență, un cablu de alimentare și un ștecher diferite pentru același produs.
- Este posibil ca serviciile post-vânzare să nu fie disponibile în afara țării în care Vitamix sau oricare dintre distribuitorii săi autorizați au vândut inițial un produs, deoarece distribuitorii și tehnicienii noștri autorizați stochează piese de reparații care pot fi specifice țării.

1. Garanția produsului.

Pentru a verifica garanția, contactați distribuitorul/furnizorul de servicii de uz casnic autorizat Vitamix din țara dumneavoastră, accesând https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Cine poate solicita garanție.

Această garanție este extinsă de Vitamix asupra proprietarului acest aparat doar pentru uz casnic personal. Această garanție nu se aplică în cazul produselor folosite în scopuri comerciale, de închiriere sau revânzare. În cazul în care proprietarul Vitamix se schimbă în timpul perioadei de garanție, vă rugăm să furnizați noului proprietar o copie a chitanței originale pentru a putea verifica data de începere a garanției.

3. Ce este acoperit.

Vitamix garantează proprietarului că, în cazul în care acest aparat (un „aparat” constă dintr-o bază cu motor, orice recipient, capace și accesorii de împingere achiziționate împreună) se deteriorează în termen de 5 ani de la data cumpărării sau data livrării, care are loc prima, din cauza unui defect de material sau de manoperă sau ca urmare a uzurii normale în urma utilizării casnice obișnuite. Distribuitorul/furnizorul de servicii de uz casnic autorizat Vitamix va repara gratuit aparatul defect sau o parte componentă a aparatului în termen de 30 de zile de la primirea aparatului returnat.

Dacă, la discreția exclusivă a Vitamix, aparatul defect sau partea componentă a aparatului nu poate fi reparată, distribuitorul/furnizorul de servicii de uz casnic autorizat Vitamix va alege să înlocuiască gratuit aparatul cu același model sau cu următorul cel mai apropiat model, dacă modelul original nu mai este disponibil pentru cumpărare. În acest caz, data de începere a garanției rămâne aceeași cu data achiziției aparatului Vitamix original.

4. Ce nu este acoperit.

- Această garanție nu se aplică aparatelor folosite în scopuri comerciale sau în aplicații non-casnice.
- Această garanție este valabilă numai în cazul în care aparatul este utilizat și întreținut în conformitate cu instrucțiunile, avertismentele și măsurile de protecție cuprinse în manualul de utilizare. Această garanție nu acoperă daunele cauzate de accidente (de exemplu: obiect străin în recipient în timpul amestecării, căderea unității sau a recipientului etc.).
- Această garanție nu acoperă daunele rezultate din utilizarea aparatului în afara țării în care a fost vândut și fabricat pentru a fi utilizat, iar serviciul de garanție poate fi limitat la țara în care Vitamix sau distribuitorii săi autorizați au vândut inițial aparatul.
- Această garanție nu acoperă modificări cosmetice care nu afectează performanța, cum ar fi decolorarea, zgârieturile sau efectele utilizării de produse abrazive sau de curățare sau acumularea de resturi alimentare.

Recipiente: prelucrarea anumitor ierburi și condimente în recipient/cană va duce la marcarea cosmetică a recipientului/căni și poate cauza uzura prematură a lamelor. Urmele de nisip, precum și ierburile groase, aspre și abrazive vor determina, de asemenea, uzura prematură a lamelor. Ierburile pot conține uleiuri volatile iar prin reținerea uleiurilor de către recipient pot cauza decolorare permanentă. Recipientul/cana dvs. nu sunt acoperite de garanția Vitamix în aceste condiții.

Vitamix nu va fi responsabil pentru costurile reparațiilor neautorizate în garanție. Aparatul dumneavoastră Vitamix poate fi întreținut sau reparat numai de către un distribuitor/furnizor de servicii Vitamix de uz casnic autorizat.

REPARAREA, ÎNLOCUIREA SAU RAMBURSAREA PREȚULUI DE CUMPĂRARE REPREZINTĂ DESPĂGUBIREA EXCLUSIVĂ A CUMPĂRĂTORULUI ȘI SINGURA RESPONSABILITATE A VITAMIX ȘI A DISTRIBUTORILOR SĂI AUTORIZAȚI CONFORM ACESTEI GARANȚII. NICIUN ANGAJAT SAU REPREZENTANT AL VITAMIX SAU ORICARE DINTRE DISTRIBUTORII SĂI AUTORIZAȚI NU ESTE AUTORIZAT SĂ OFERE GARANȚII SUPLIMENTARE SAU MODIFICĂRI ALE ACESTEI GARANȚII CARE POT OBLIGA VITAMIX. ÎN CONSECINȚĂ, CUMPĂRĂTORUL NU TREBUIE SĂ SE BAZEZE PE DECLARAȚII SUPLIMENTARE EFECTUATE DE ANGAJAȚI SAU REPREZENTANȚI VITAMIX SAU ORICARE DINTRE DISTRIBUTORII SĂI AUTORIZAȚI. ÎN NICIO SITUAȚIE, INDIFERENT DACĂ SE BAZEAZĂ PE CONTRACT, DESPĂGUBIRE, GARANȚIE, PREJUDICIU (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RESPONSABILITATE STRICTĂ SAU ALTCEVA, VITAMIX NU VA RĂSPUNDE PENTRU NICIUN FEL DE DAUNE SPECIALE, INDIRECTE, ACCIDENTALE SAU PE CALE DE CONSECINȚĂ, INCLUSIV, FĂRĂ LIMITARE, PIERDEREA DE PROFITURI SAU VENITURI.

NOTĂ: Dacă aparatul dvs. Vitamix necesită lucrări de service, dar nu se încadrează în recomandările de garanție, este posibil să fie reparat pe cheltuiala dvs. (pentru reparații și transport). Contactați distribuitorul/furnizorul de servicii de uz casnic autorizat Vitamix din țara dvs., accesând https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Pentru asistență casnică sau vânzări Vitamix sunați la 800.848.2649 sau +1.440.235.4840 (Internațional) sau e-mail service@vitamix.com.

5. Ce anulează această garanție.

- Abuzul, utilizarea necorespunzătoare, neglijență, modificarea aparatului, expunerea la condiții anormale sau extreme sau nerespectarea instrucțiunilor din acest manual vor anula această garanție.
- Garanția este, de asemenea, nulă dacă sunt efectuate reparații la aparat sau orice parte componentă a aparatului de către altcineva decât Vitamix sau un furnizor de servicii autorizat Vitamix sau în cazul în care o parte componentă a unui aparat, supusă acestei garanții, este utilizată împreună cu o bază de motor sau un recipient care nu este autorizat în mod expres de Vitamix.
- Garanția este nulă atunci când blenderul este utilizat cu un transformator sau adaptor pentru a converti tensiunea.

6. Cum să beneficiați de service în garanție.

Contactați distribuitorul/furnizorul de servicii de uz casnic autorizat Vitamix din țara dumneavoastră pentru asistență de service Vitamix. Pentru o listă a distribuitorilor Vitamix, vizitați https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750 WYSOKOWYDAJNY BLENDER

SERIA EXPLORIAN™

VM0201A i VM0201B

SYMBOLE	
	Ostrzeżenia i przestrogi
	NIGDY nie dotykać części będących w ruchu. Nie umieszczać dłoni ani żadnych przyrządów w dzbanie.
	Ryzyko porażenia prądem elektrycznym
	Podczas miksowania gorących płynów występują wysokie temperatury.
	Wyjąć wtyczkę z gniazdka, kiedy urządzenie nie jest używane oraz przed czyszczeniem podstawy silnika lub podkładki centrującej lub kiedy pojawia się konieczność dotykania ruchomych elementów.
	ZAWSZE używać z zamocowaną pokrywką i zaślepką pokrywki.
	Przeczytać ze zrozumieniem instrukcję obsługi.
	NIGDY nie wolno zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki zasilania ani podstawy silnika w wodzie lub innej cieczy.
	Po dłuższym korzystaniu z urządzenia jego części są gorące. NIGDY nie dotykać gniazda napędu w podstawie silnika ani wypustów w uchwycie ostrza.
	Wł./Wył.
	Start/Stop
	Impuls
SYMBOLE PROGRAMÓW (STOSOWANE W RECEPTURACH VITAMIX)	
	Napoje smoothie
	Mrożone desery
	Gorąca zupa
UWAGA: dotyczy tylko w modelu Explorian 750	
	Dipy i pasty kanapkowe
	Samoczyszczący



DANE TECHNICZNE	
Napięcie:	220-240 V
Częstotliwość:	50-60 Hz
Moc (maks.):	1100-1300 W
Wysokość:	z dzbanem o pojemności 1,4 l na podstawie silnika LUB z dzbanem 2,0 l na podstawie silnika: 44,5 cm
Głębokość:	22,9 cm
Szerokość:	20,3 cm



vitamix.com

Patent USA: vitamix.com/patents

Niektóre modele nie są dostępne we wszystkich krajach



OSTRZEŻENIE



Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy należy uważnie przeczytać wszystkie instrukcje. Instrukcje te należy zachować na przyszłość.

ZAWSZE należy używać gniazdek z uziemieniem.

NIGDY nie należy usuwać uziemienia.

NIGDY nie należy używać adaptera.

NIGDY nie należy używać przedłużacza.

NIGDY nie podłączać urządzenia do wyłącznika czasowego ani do gniazdka sterowanego przełącznikiem.



ZAWSZE należy wyłączać urządzenie i wyjmować wtyczkę z gniazdka, gdy nie jest ono używane – oraz przed montażem, demontażem, przenoszeniem, czyszczeniem i przechowywaniem.

NIGDY nie należy zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki zasilania ani podstawy silnika w wodzie lub innej cieczy.

Jeśli urządzenie zostanie zanurzone, należy natychmiast odłączyć przewód zasilający.

Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować śmierć lub porażenie prądem.

Niniejsze urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do UŻYTKOWANIA W GOSPODARSTWIE DOMOWYM i nie jest przeznaczone do zastosowań komercyjnych.

1. NIEZASTOSOWANIE SIĘ DO KÓREJKOLWIEK Z WAŻNYCH WSKAZÓWEK ORAZ INSTRUKCJI DOTYCZĄCYCH BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA BĘDZIE TRAKTOWANE JAKO UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA VITAMIX NIEZGODNE Z PRZEZNACZENIEM I MOŻE PROWADZIĆ DO UTRATY GWARANCJI LUB POWAŻNYCH OBRAŻEN.
2. Wtyczne zawarte w niniejszej instrukcji obsługi nie mogą obejmować wszystkich możliwych warunków i sytuacji, które mogą wystąpić. Należy zachować zdrowy rozsądek i ostrożność podczas obsługi i konserwacji jakiegokolwiek urządzenia.
3. Należy ściśle przestrzegać wytycznych pielęgnacji i czyszczenia zawartych w niniejszej instrukcji.
4. NIGDY nie należy używać urządzenia do żadnych innych celów niż jego przeznaczenie.
5. Urządzenie to nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych albo bez doświadczenia i wiedzy, chyba że korzystają z urządzenia pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
6. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem. Przewód zasilający należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
7. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy należy usunąć i wyrzucić materiał opakowaniowy, osłonę wtyczki zasilania oraz etykiety promocyjne.
8. NIGDY nie należy odłączać urządzenia, pociągając za przewód. Aby odłączyć urządzenie od zasilania, chwycić wtyczkę zasilania i wyciągnąć z gniazdka.
9. Pod żadnym pozorem nie dotykać części będących w ruchu, zwłaszcza ostrzy.
10. NIGDY nie wolno używać urządzenia z luźnymi, wyszczerbionymi lub uszkodzonymi ostrzami do blendowania. Przed każdym użyciem sprawdzić ostrza do blendowania i wymienić je, jeśli są uszkodzone.
11. NIGDY nie należy dokręcać sześciokątnej śruby (na górze zespołu ostrzy). W przypadku poluzowania należy natychmiast wymienić zespół ostrzy.
12. NIGDY nie umieszczać urządzenia na rozgrzanych palnikach gazowych lub płytkach elektrycznych ani w pobliżu takich miejsc.
13. Jeśli urządzenie nie działa, należy wyłączyć wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i zresetować zabezpieczenie obwodu domowej instalacji elektrycznej. Jeśli wyłącznik obwodu będzie się nadal uruchamiać, wyciągnąć wtyczkę urządzenia z gniazdka elektrycznego i skontaktować się z wykwalifikowanym elektrykiem.
14. NIGDY nie wolno dopuścić, aby przewód zasilający zwisał z krawędzi stołu lub blatu, dotykał gorących powierzchni lub został zapętlony.
15. ZAWSZE przed uruchomieniem urządzenia należy się upewnić, że zostało ono całkowicie i prawidłowo zmontowane, łącznie z rozwinięciem całego przewodu zasilającego jeszcze przed użyciem.
16. Ostrza blendujące są bardzo ostre. Należy obchodzić się z nimi ostrożnie i przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
17. NIGDY nie wolno używać przystawek innych niż dostarczone wraz z urządzeniem lub oferowane oddzielnie przez firmę Vitamix. Korzystanie z wyposażenia dodatkowego, w tym słoików do przetworów, które nie jest sprzedawane lub zalecane przez Vitamix, może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała, i spowoduje unieważnienie gwarancji.
18. Zmiany lub modyfikacje dowolnej części urządzenia, w tym stosowanie części zamiennych, które nie są zatwierdzonymi i oryginalnymi częściami zamiennymi Vitamix, mogą spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia ciała i skutkują utratą gwarancji.
19. Przed czyszczeniem podstawy silnika, podkładki centrującej lub dotykaniem ruchomych części ZAWSZE należy upewnić się, że urządzenie jest odłączone od gniazdka elektrycznego.

20. NIGDY nie napełniać dzbanka powyżej oznaczonej linii „MAKSYMALNA POJEMNOŚĆ”, aby uniknąć ryzyka obrażeń spowodowanych uszkodzeniem pokrywki i dzbanka.
21. Podczas mieszania gorących płynów lub składników w dzbanku należy zachować ostrożność. Wypływający gorący płyn lub para mogą spowodować oparzenia. NIGDY wolno nie napełniać dzbanka powyżej linii oznaczonej jako „MAKSYMALNA POJEMNOŚĆ”.
22. Pracę blendera należy zawsze rozpoczynać od najmniejszej prędkości obrotowej, czyli pozycji 1. Aby uchronić się przed potencjalnymi oparzeniami, należy trzymać dłonie i inne odkryte części ciała z dala od pokrywki.
23. Podczas przenoszenia urządzenia lub dzbanka wypełnionego gorącym olejem lub innymi gorącymi płynami należy zachować szczególną ostrożność; rozpryski lub uchodząca para mogą spowodować oparzenia.
24. NIGDY nie należy dotykać powierzchni, które mogą być gorące.
25. NIGDY nie wolno usuwać składników z urządzenia podczas jego pracy. Przed usunięciem jakiegokolwiek składnika należy upewnić się, że silnik został całkowicie wyłączony, a dzban został wyjęty z podstawy silnika.
26. Jeśli składniki przygotowywanego jedzenia utkną wokół ostrza blendującego, należy zdjąć pojemnik z podstawy silnika i użyć łopatk, aby usunąć zalegające resztki. NIGDY nie wolno używać palców, ponieważ ostrze blendujące jest ostre.
27. Ręce, włosy, odzież i przybory kuchenne należy trzymać z dala od wszystkich ruchomych części podczas pracy urządzenia, aby zmniejszyć ryzyko poważnych obrażeń osób i/lub uszkodzenia urządzenia. Łopatk można używać tylko wtedy, gdy dzban został zdjęty z podstawy silnika.
28. Jeśli podczas mieszania suchych, gęstych lub ciężkich składników nie dochodzi do blendowania, należy przerwać pracę i użyć łopatk, aby usunąć zalegające resztki. NIGDY nie wolno używać palców, ponieważ ostrze blendujące jest ostre. Przed ponownym włączeniem urządzenia silnik powinien stygnąć przez 1 minutę.
29. NIGDY nie wolno dopuszczać do długotrwałego zanurzenia ostrza blendującego w wodzie.
30. NIGDY nie używać urządzenia na zewnątrz ani na poruszających się pojazdach lub łodziach.
31. NIGDY nie należy opuszczać obszaru roboczego, gdy urządzenie jest w użyciu.
32. W dzbanku NIGDY nie należy zostawiać żadnych ciał obcych, takich jak łyżki, widelce, noże lub zaślepka pokrywki pojemnika, gdyż po uruchomieniu urządzenia spowodowałyby uszkodzenie ostrzy i innych elementów oraz mogłyby doprowadzić do obrażeń ciała.
33. Jeżeli podczas użytkowania zauważalna będzie zmiana w dźwięku wydawanym przez urządzenie lub jeżeli twardy lub obcy przedmiot wejdzie w kontakt z ostrzami, NIGDY nie wolno serwować przygotowanego produktu.
34. NIGDY nie należy wystawiać dzbanka na działanie temperatur lub składników przekraczających 210°F (99°C).
35. ZAWSZE należy używać urządzenia z pokrywką i zaślepką pokrywki mocno osadzonymi na miejscu podczas pracy urządzenia. NIGDY nie wolno zdejmować dwuczęściowej pokrywki, jeśli ostrza są w ruchu. Zaślepka pokrywki może zostać zdjęta wyłącznie w celu dodania składników lub użycia tampera.
36. NIGDY nie zdejmować pokrywki, jeśli ostrza są w ruchu. Zaślepka pokrywki może zostać zdjęta wyłącznie w celu dodania składników lub użycia tampera. Jeśli pokrywka zostanie zdjęta w trakcie pracy urządzenia, silnik zostanie zatrzymany. Można go będzie ponownie uruchomić dopiero po nałożeniu pokrywki i zaślepki pokrywki na dzban.
37. NIGDY nie należy używać urządzenia bez prawidłowo zainstalowanej podkładki centrującej pod dzbankiem.
38. Przed rozpoczęciem pracy urządzenia należy się upewnić, że dzban pokrywa się dokładnie z podkładką centrującą. Zapewnia to prawidłowe zazębienie w gnieździe napędu.
39. Nigdy nie należy umieszczać zespołu ostrza na podstawie silnika, chyba że jest on zamontowany w dzbanku Vitamix, tak aby zmniejszyć ryzyko obrażeń.
40. Nie wolno NIGDY próbować umieszczać dzbanka na podstawie z uruchomionym silnikiem ani uruchamiać silnika bez prawidłowo zamocowanego dzbanka.
41. Podczas przygotowywania masła orzechowego lub posiłków na bazie oleju nie używać blendera dłużej niż minutę od momentu rozpoczęcia wirowania mieszanki w dzbanku. Dłuższe korzystanie z blendera może spowodować jego przegrzanie.
42. Urządzenie zresetuje się samo w przypadku przepięcia linii energetycznej. Jest to cecha konstrukcyjna pozwalająca uniknąć zagrożeń, jeśli urządzenie jest używane zgodnie z przeznaczeniem. Zegar służy jedynie jako wskazówka dla użytkownika i nie jest uważany za istotną funkcję działania urządzenia.
43. Należy regularnie sprawdzać przewód zasilający, wtyczkę i urządzenie pod kątem uszkodzeń. NIGDY nie wolno używać urządzenia, jeśli jest ono w jakikolwiek sposób uszkodzone lub działa nieprawidłowo. W takiej sytuacji należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia i odwiedzić stronę www.vitamix.com lub zadzwonić do działu pomocy technicznej Vitamix Household pod numer 1.800.484.2649 lub 1.440.235.4840 albo wysłać wiadomość e-mail na adres service@vitamix.com w celu sprawdzenia, naprawy, wymiany lub regulacji. Jeśli urządzenie zostało zakupione poza terenem USA lub Kanady, należy skontaktować się z lokalnym dealerem Vitamix.
44. Wszelkie naprawy, konserwacje lub wymiana części muszą być przeprowadzone przez firmę Vitamix lub w autoryzowanym przez Vitamix punkcie serwisowym.
45. **TĘ INSTRUKCJĘ NALEŻY ZACHOWAĆ.**

Dzban, pokrywka, zaślepka pokrywki i tamper

UWAGA: starsze dzbany mogą być używane z podstawą silnika serii Explorian.

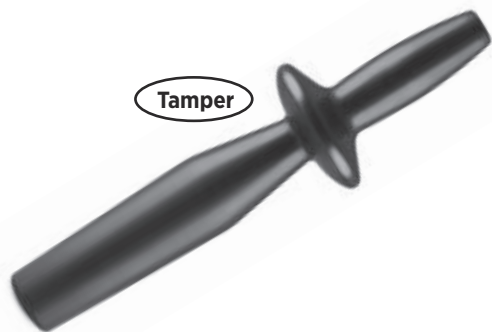
- Programy, jeśli są dołączone, są zoptymalizowane specjalnie dla danego dzbanu, który był częścią pierwotnego zakupu.
- **ZAWSZE** należy pozostawiać pokrywkę założoną podczas pracy urządzenia i zdejmować TYLKO zaślepkę pokrywki w celu użycia tampera lub dodania składników.
- **NIGDY** nie używać tampera dłużej niż przez 30 sekund, aby uniknąć przegrzania.
- **NIGDY** nie należy nigdy używać urządzenia bez sprawdzenia, czy pokrywka jest prawidłowo zamocowana.
- Zaślepka pokrywki jest oznakowana, dzięki czemu można ją wykorzystywać jako naczynie pomiarowe.
- Włożyć zaślepkę pokrywki w otwór w pokrywce. Zablockować zaślepkę, obracając ją w prawo. Aby ją usunąć, należy ją obrócić w lewo i wyjąć.
- Pokrywek i tamperów **NIE** można stosować wymiennie z dzbanami o różnych kształtach, typach i rozmiarach. **Należy zawsze używać tampera i pokrywki, które zostały dostarczone z urządzeniem. W przypadku braku tampera, który nadaje się do stosowania z danym dzbanem, należy skontaktować się z działem obsługi klienta Vitamix Household pod numerem 1.800.848.2649 lub międzynarodowym 1.440.235.4840.**
- Podczas pracy z tamperem zawartość dzbanu nie może przekraczać 2/3 jego pojemności.
- Składniki należy **ZAWSZE** wkładać do dzbanu zgodnie ze wskazówkami do receptur Vitamix lub według ilustracji kolejności wkładania składników na stronie 136.

Podstawa z silnikiem

- Silnik został tak zaprojektowany, aby miał ochronę przed przegrzaniem.
- Jeśli urządzenie nie uruchomi się natychmiast, należy sprawdzić, czy zostało podłączone do zasilania i czy przełącznik Wł./Wył. jest w pozycji włączenia.
- Jeśli silnik uległ przegrzaniu, należy dać mu ostygnąć przez 20–45 minut.



Explorian 750 jest pokazany z dzbanem o pojemności 2,0 l. Dzban, tamper i pokrywka mogą się różnić w zależności od posiadanego modelu.





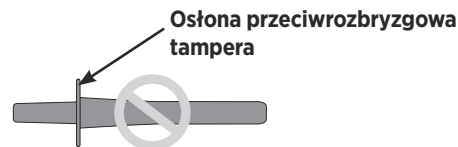
PRZESTROGA

Obracające się ostrza mogą spowodować uszkodzenia lub obrażenia. Pokrywek i tamperów **NIE MOŻNA** stosować wymiennie z dzbanami o różnych kształtach, typach i rozmiarach. Należy zawsze używać tampera, który został dostarczony z urządzeniem.

Jak dobrać tamper do dzbana

Przed użyciem tampera podczas blendowania należy sprawdzić, czy wybrany tamper jest odpowiedni. Tamper można stosować tylko przy prawidłowo zamocowanej pokrywie, po usunięciu zaślepki pokrywy. **Jeśli tamper został dostarczony w zestawie z blenderem, na pewno jest on odpowiedni.** Jeśli tamper nie został dostarczony z blenderem lub użytkownik chce sprawdzić, czy posiadany przez niego tamper może być używany z nowym dzbanem, powinien wykonać poniższe czynności, aby dowiedzieć się, jakiego tampera należy użyć:

1. Zamocować pokrywę na pustym pojemniku.
2. Usunąć zaślepkę pokrywy i włożyć tamper przez otwór zaślepki. Tamper powinien łatwo przejść przez otwór. Bez względu na sposób poruszania tamperem w dzbanie **NIE MOŻE** on nigdy dotknąć ostrzy.
3. Kontrola wzrokowa: **JEŚLI TAMPER DOTYKA OSTRZY POD JAKIMKOLWIEK KĄTEM, NIGDY NIE WOLNO UŻYWAĆ TAMPERA Z DZBANEM.**
4. W przypadku braku tampera, który nadaje się do stosowania z używanym dzbanem, należy skontaktować się z działem obsługi klienta Vitamix dla gospodarstw domowych pod numerem 0800 587 0019 lub +1 440 235 4840.



NIE WOLNO stosować tampera bez osłony przeciwrzbyzgowej z żadnym pojemnikiem Vitamix.

SPOSÓB UŻYCIA TAMPERA:

WAŻNE! Osłona przeciwrzbyzgowa tampera (w jego górnej części) i pokrywa uniemożliwiają dotknięcie ostrzy tamperem, kiedy pokrywa jest bezpiecznie zamocowana na swoim miejscu.

- Podczas blendowania z tamperem zawartość pojemnika nie może przekraczać dwóch trzecich jego pojemności.
- Aby uniknąć przegrzania urządzenia podczas blendowania, **NIE** wolno używać tampera dłużej niż przez 30 sekund.
- Jeśli żywność nie obraca się w blenderze, mogła utworzyć się bańka powietrza. Delikatnie usunąć zaślepkę pokrywy, zostawiając samą pokrywę bezpiecznie zamocowaną. Usunąć bańkę powietrza za pomocą tampera poprzez otwór zaślepki pokrywy.
- Naciśnięcie pionowe tamperem może okazać się niewystarczające, aby przywrócić obracanie się żywności. W razie potrzeby skierować tamper w stronę bocznych ścian pojemnika. **NIE** wypychać na siłę tampera do dzbana.

TYPY DZBANÓW

1,4 L

**NISKOPROFILOWY
2,0 L**

**KLASYCZNY
2,0 L**

0,9 L

Wykorzystuje tamper o długości 9-3/4 cala.

Ma czarną pokrywę i wykorzystuje 11-calowy tamper.

Wykorzystuje tamper o długości 12-1/2 cala.

Wykorzystuje tamper o długości 9-3/4 cala.



Przełącznik Wł./Wył.  – służy do kontrolowania dopływu prądu do urządzenia i znajduje się z przodu podstawy silnika.

Panel sterowania – zawiera pokrętkę impulsów, pokrętkę zmiennej prędkości, przełącznik Start/Stop i funkcję samooczyszczania (tylko model Explorian 750).

Puls  – po naciśnięciu obraca ostrze z prędkością ustawioną na pokrętłe prędkości zmiennej i znajduje się po lewej stronie panelu sterowania.

Pokrętko wyboru prędkości obrotowej – umożliwia ręczne wybieranie prędkości w zakresie od 1 (najwolniej) do 10 (najszybciej).

Tryb gotowości  – wstrzymuje pracę urządzenia i przygotowuje je do rozpoczęcia następnego przepisu.

Programy – urządzenie działa przez zaprogramowany czas i zatrzymuje się automatycznie po zakończeniu programu. Po naciśnięciu przełącznika Start/Stop  w środku programu, urządzenie zatrzyma się, a czas programu zostanie zresetowany.

Jeśli pokrętko zostanie obrócone do trybu gotowości  w środku programu, urządzenie nie powróci do środka programu, który był uruchomiony. Należy wybrać następny żądany program.

Ikony programu są wyświetlane w przepisach Vitamix.



Tylko Explorian 750:  Dipy i pasty kanapkowe

Samoczyszczenie  – (tylko w modelu Explorian 750) Uruchamia cykl czyszczenia po dodaniu do urządzenia wody i płynu do mycia naczyń oraz założeniu pokrywki i zaślepki pokrywki.

Przełącznik Start/Stop  – zatrzymuje lub rozpoczyna blendowanie w dowolnym momencie i znajduje się po prawej stronie panelu sterowania.

Po naciśnięciu przełącznika Start/Stop  w środku programu urządzenie zatrzyma się, a czas programu zresetuje się do początku czasu pracy.



EXPLORIAN 750





OSTRZEŻENIE



Aby uniknąć obrażeń: NIGDY NIE DOTYKAĆ CZĘŚCI BĘDĄCYCH W RUCHU.



Podczas pracy urządzenia nie umieszczać żadnych przyrządów ani dłoni w dzbanie lub pojemniku. NIGDY nie wolno umieszczać palców ani żadnych przyrządów w okolicy ostrzy, kiedy ostrza wirują.



Ostrze będzie wirować aż do momentu zakończenia całego cyklu blendowania.



NIGDY nie wolno napełniać dzbana powyżej oznaczonej linii maksymalnej pojemności, aby uniknąć ryzyka obrażeń spowodowanych uszkodzeniem pokrywki i dzbana.

Nie wolno NIGDY próbować umieszczać dzbana na podstawie z uruchomionym silnikiem ani uruchamiać silnika bez prawidłowo zamocowanego dzbana.

Aby uniknąć poparzeń podczas przetwarzania gorących płynów w dużym dzbanie NIGDY NIENALEŻY WŁĄCZAĆ prędkości powyżej prędkości zmiennej 1. Wydostająca się para, rozpryski lub zawartość mogą spowodować oparzenia. ZAWSZE należy pracować z prawidłowo zamocowaną pokrywką i zaślepką pokrywki i uruchamiać urządzenie na zmiennej prędkości 1, a następnie powoli zwiększać obroty do 10.

Części nagrzewają się przy dłuższym użytkowaniu. NIGDY NIE NALEŻY dotykać gniazda napędu podstawy silnika ani wielowypustu napędu w podstawie ostrza.

WAŻNE! ZAWSZE należy używać urządzenia z pokrywką i zaślepką pokrywki prawidłowo zamocowanymi podczas pracy urządzenia. NIGDY nie zdejmować pokrywki, jeśli ostrza są w ruchu. Zaślepka pokrywki może zostać zdjęta wyłącznie w celu dodania składników lub użycia tampera. Jeśli pokrywka zostanie zdjęta w trakcie pracy urządzenia, silnik zostanie zatrzymany. Można go będzie ponownie uruchomić dopiero po nałożeniu pokrywki i zaślepki pokrywki na dzban.

4. Założyć pokrywkę na dzban:
 - Nacisnąć pokrywkę, aż dwa zaczepy zapną się na krawędzi dzbana.
 - Włożyć zaślepkę pokrywki i obrócić w prawo, aby ją zablokować.
5. Umieścić dzban na podstawie silnika. (Urządzenie nie będzie działać bez dzbana z zamocowaną pokrywką).
6. **ABY SKORZYSTAĆ Z REGULOWANEJ PRĘDKOŚCI OBROTOWEJ:**
 - a. Obrócić pokrętkę regulowanej prędkości obrotowej w prawo do pozycji 1.
 - b. Nacisnąć przycisk Start/Stop Switch.
 - c. Aby zmniejszyć lub zwiększyć prędkość obrotową ostrza podczas blendowania, należy obracać pokrętkę wyboru prędkości w zakresie od 1 do 10.
 - d. Po zakończeniu blendowania obrócić pokrętkę zmiennej prędkości w lewo do trybu gotowości ☺ lub nacisnąć przełącznik Start/Stop ▷|◻, aby zatrzymać urządzenie.

KORZYSTANIE Z PROGRAMÓW:

- a. Obrócić pokrętkę regulowanej prędkości obrotowej w lewo dożądanego programu.
- b. Nacisnąć przełącznik Start/Stop, aby uruchomić program. Urządzenie zatrzyma się automatycznie po zakończeniu programu lub po naciśnięciu przełącznika Start/Stop w dowolnym momencie, aby zatrzymać program.
7. Jeśli mieszane składniki przestają się poruszać:
 - a. Usunąć zaślepkę pokrywki, włożyć tamper przez otwór zaślepki pokrywki i zamieszać do momentu, aż ze składników z odgłosem wydzie powietrze.
 - b. Jeśli to nie poskutkuje, nacisnąć przycisk Start/Stop, aby zatrzymać silnik.
 - c. Zdjąć dzban z podstawy silnika, zdjąć wieczko i za pomocą gumowej łopatki usunąć bańkę powietrza w okolicy ostrza.
 - d. W razie potrzeby dolać płynu.
 - e. Zamocuj ponownie pokrywkę i zaślepkę pokrywki.
 - f. Ustawić dzban na podstawie silnika i kontynuować blendowanie.
8. Po zakończeniu blendowania należy odczekać, aż ostrza zatrzymają się całkowicie. Dopiero wtedy można zdjąć pokrywkę lub dzban z podstawy silnika.
9. Użyć skrobaczki do ostrzy Vitamix lub łopatki, aby usunąć salsę, galaretkę, dżem, masło orzechowe i inne zalegające składniki z dzbana.

WSKAZÓWKI, JAK ZAPOBIEGAĆ PRZEGRZANIU

- W trakcie nauki korzystania z urządzenia należy stosować wyłącznie receptury Vitamix.
- Podczas przygotowywania potraw zgodnie z recepturą NIGDY nie używać urządzenia dłużej niż przez zalecany czas. Nadmiernie przetworzone mieszanki mogą również powodować nieprawidłową teksturę receptury.
- Podczas przygotowywania potraw zgodnie z recepturą NIGDY nie używać niższej lub wyższej prędkości obrotowej niż zalecana.
- Podczas przygotowywania gęstych mieszanin należy stosować tamper, dzięki któremu składniki będą rozdrabniane przez ostrza.

BLENDOWANIE W DZBANIE

1. ZAWSZE należy sprawdzić, czy pokrętkę zmiennej szybkości jest w pozycji ☺ trybu gotowości.
2. Nacisnąć przełącznik Wł./Wył. (jego lokalizację przedstawiono na stronie 136) do pozycji ON (I).
3. Załadować dzban zgodnie ze wskazówkami przepisu Vitamix lub ilustracją kolejności ładowania składników (patrz strona 136).

! OSTRZEŻENIE



Aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia urządzenia

Aby uniknąć niezamierzonego uruchomienia, przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.



NIGDY nie należy dokręcać sześciokątnej śruby (na górze zespołu ostrzy). W przypadku poluzowania należy natychmiast wymienić zespół ostrzy.



Ryzyko porażenia prądem elektrycznym

ZAWSZE przed czyszczeniem podstawy silnika lub gdy urządzenie jest nieużywane, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.

NIGDY nie zanurzać podstawy silnika w wodzie ani w żadnym innym płynie.

Niezastosowanie się do instrukcji może spowodować śmierć lub porażenie prądem.

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Dzban zaprojektowano tak, aby można go było całkowicie wyczyścić bez konieczności zdejmowania nakrętki ustalającej i zespołu ostrza. Procedury czyszczenia i dezynfekcji lub cykl czyszczenia w zmywarce zapewnią pełne i dokładne oczyszczenie dzbanka i komponentów.

- NIGDY NIE wolno próbować wyjmować nakrętki ustalającej lub zespołu ostrza z dzbanka.
 - Jeśli dzban jest uszkodzony, NIE WOLNO GO UŻYWAĆ. W celu uzyskania pomocy NATYCHMIAST skontaktuj się z pomocą techniczną Vitamix Household.
1. Wytrzyj podstawę silnika ciepłą, wilgotną szmatką i wytrzyj do czysta suchą, miękką szmatką.
 2. Umyć dzban, pokrywkę, zaślepkę pokrywki i tamper w ciepłej wodzie z detergentem. Wypłukać wszystkie części i wytrzeć dokładnie suchą, miękką szmatką.
 3. Umieścić urządzenie na blacie, który jest poziomy, suchy i czysty.
 4. Podłączyć urządzenie do gniazdka z uziemieniem.

CZYSZCZENIE PODSTAWY SILNIKA

1. Wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka elektrycznego oraz zdjąć dzban z podstawy silnika.
2. Umyć powierzchnię zewnętrzną wilgotną, miękką ściereczką lub gąbką spłukaną łagodnym roztworem płynnego mydła do naczyń i ciepłej wody. **UWAGA:** NIGDY nie wolno zanurzać przewodu zasilającego, wtyczki zasilającej ani korpusu silnika w wodzie lub jakiegokolwiek innej cieczy.
3. Podkładkę centrującą można wyjąć w celu dokładniejszego oczyszczenia, można ją myć w zmywarce lub ręcznie w ciepłej wodzie z mydłem.
4. Po czyszczeniu natychmiast wysuszyć i wytrzeć wszystkie powierzchnie miękką szmatką.

CZYSZCZENIE TAMPERA

Tamper można myć w zmywarce lub ręcznie w ciepłej wodzie z mydłem. Po umyciu wypłukać pod bieżącą wodą i wysuszyć.

CZYSZCZENIE DZBANA – ZMYWARKA

Dzban, pokrywka, uchwyt ostra i uszczelka nadają się do mycia w zmywarce lub mogą być myte i odkażane ręcznie, stosując poniższe procedury.

CZYSZCZENIE DZBANA – SAMOCZYSZCZENIE (TYLKO EXPLORIAN 750)



1. Wypełnić dzban do połowy ciepłą wodą i dodać kilka kropli płynu do mycia naczyń.
2. Nałożyć dwuczęściową pokrywkę i wcisnąć ją, aż zapną się zatraski.
3. Obrócić pokrętkę wyboru prędkości obrotowej do ikony samooczyszczania.
4. Po zakończeniu programu urządzenie zatrzyma się automatycznie.
5. Wypłukać i wysuszyć wszystkie części.

CZYSZCZENIE DZBANA – ZMIENNA PRĘDKOŚĆ

1. Wypełnić dzban do połowy ciepłą wodą i dodać kilka kropli płynu do mycia naczyń.
2. Nałożyć dwuczęściową pokrywkę i wcisnąć ją, aż zapną się zatraski.
3. Naciśnij przełącznik Start/Stop, aby włączyć urządzenie i powoli zwiększać do regulowanej prędkości obrotowej 10.
4. Pozostawić urządzenie uruchomione przez 30–60 sekund.
5. Obrócić pokrętkę wyboru prędkości obrotowej do pozycji 1. Nacisnąć przycisk Start/Stop, aby wyłączyć urządzenie.
6. Wypłukać i wysuszyć wszystkie części.

DEZYNFEKCYJA DZBANA – WYBIELACZ

1. Najpierw należy wykonać czyszczenie zgodnie z instrukcją „Czyszczenie dzbanka”.
2. Następnie należy powtórzyć procedurę „Czyszczenie dzbanka”, przy czym w tym kroku trzeba dodać 7,4 ml (1,5 łyżeczki) wybielacza w płynie na 473 ml wody.
3. Pozostawić mieszaninę w dzbanku jeszcze przez 1-1/2 minuty.
4. Wylać mieszaninę z wybielaczem. Pozostawić dzban do wyschnięcia na powietrzu. NIE płukać po dezynfekcji. W razie potrzeby wypłukać bezpośrednio przed następnym użyciem.

DEZYNFEKCYJA DZBANA – OCET

1. Najpierw należy wykonać czyszczenie zgodnie z instrukcją „Czyszczenie dzbanka”.
2. Następnie należy powtórzyć procedurę „Czyszczenie dzbanka”, ale użyć 473 ml octu na każde 473 ml wody.
3. Pozostawić mieszaninę w dzbanku jeszcze przez 3 minuty. Całkowity czas kontaktu roztworu octu z dzbankiem powinien wynieść 5 minut.
4. Wylać roztwór octu z dzbanka przez wewnętrzną powierzchnię dwuczęściowej pokrywki.
5. Wykonać po raz drugi tę samą procedurę dezynfekcji (kroki 2–4).
6. Odstawić dzban i pokrywkę do wyschnięcia. NIE spłukiwać po dezynfekcji. W razie potrzeby wypłukać dzban tuż przed kolejnym użyciem.

Pełna 5-letnia gwarancja na urządzenie

***WAŻNE OGRANICZENIE:** VITAMIX MOŻE OGRANICZYĆ OBSŁUGĘ GWARANCYJNĄ DOTYCZĄCĄ SWOICH PRODUKTÓW DO KRAJU, W KTÓRYM FIRMA VITAMIX LUB JEJ AUTORYZOWANI DYSTRYBUTORZY PIERWOTNIE SPRZEDALI PRODUKT.*

- Nie zalecamy korzystania z produktów firmy Vitamix poza krajem, w którym zostały one wyprodukowane i sprzedane.
- Nasze produkty zostały zatwierdzone i certyfikowane zgodnie z normami bezpieczeństwa obowiązującymi w danym kraju.
- Poszczególne kraje mogą wymagać różnych wartości napięcia i częstotliwości oraz innych przewodów zasilających i wtyczek dla tego samego produktu.
- Obsługa posprzedażowa może nie być dostępna poza krajem, w którym firma Vitamix lub jej autoryzowani dystrybutorzy pierwotnie sprzedali produkt, ponieważ nasi autoryzowani dystrybutorzy i technicy serwisu posiadają części zamienne, które mogą być specyficzne dla danego kraju.

1. Gwarancja na produkt.

W celu zweryfikowania gwarancji należy skontaktować się z autoryzowanym dystrybutorem/serwisem Vitamix w swoim kraju na stronie https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Kto może ubiegać się o ochronę gwarancyjną?

Niniejsza gwarancja firmy Vitamix dotyczy właściciela tego urządzenia wykorzystywanego wyłącznie do użytku domowego. Gwarancja nie obejmuje komercyjnego wykorzystania produktu, jego wynajmu ani odsprzedaży. W przypadku zmiany własności firmy Vitamix w okresie gwarancyjnym należy dostarczyć nowemu właścicielowi kopię oryginalnego paragonu, aby zweryfikować datę rozpoczęcia gwarancji.

3. Co obejmuje gwarancja?

Firma Vitamix gwarantuje właścicielowi, że jeśli niniejsze urządzenie („urządzenie” oznacza zakupiony jednocześnie zestaw obejmujący podstawę silnika, wszelkie dzbanki, pokrywki i tampery) ulegnie uszkodzeniu w ciągu 5 lat od wcześniejszej z daty zakupu lub daty dostawy dozwolonej przez prawo ze względu na wady materiałowe lub wykonawcze bądź w wyniku normalnego zużycia podczas eksploatacji w gospodarstwie domowym, wówczas autoryzowany dystrybutor/usługodawca serwisu Vitamix dla gospodarstw domowych naprawi bezpłatnie uszkodzone urządzenie lub element urządzenia w ciągu 30 dni od odebrania zwracanego urządzenia.

Jeśli, według wyłącznego uznania firmy Vitamix, uszkodzonego urządzenia lub części składowej urządzenia nie można naprawić, autoryzowany dystrybutor/usługodawca serwisu Vitamix dokona bezpłatnej wymiany urządzenia na ten sam lub najbardziej zbliżony model, jeśli model oryginalny nie jest już dostępny. W takim przypadku data rozpoczęcia gwarancji pozostaje taka sama jak data zakupu oryginalnego produktu.

4. Czego nie obejmuje gwarancja?

- Niniejsza gwarancja nie obejmuje urządzeń, które były wykorzystywane komercyjnie lub w innych warunkach niż w gospodarstwie domowym.
 - Niniejsza gwarancja jest ważna tylko pod warunkiem, że urządzenie jest używane i konserwowane zgodnie z zaleceniami, a ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa zawarte w instrukcji obsługi są przestrzegane. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych wypadkami (np. ciało obce w pojemniku podczas blendowania, upuszczenie urządzenia lub pojemnika itd.).
 - Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z użytkowania urządzenia poza krajem, w którym zostało ono wyprodukowane i sprzedane, a obsługa gwarancyjna może zostać ograniczona do kraju, w którym firma Vitamix lub jej autoryzowani dystrybutorzy pierwotnie sprzedali urządzenie.
 - Niniejsza gwarancja nie obejmuje drobnych uszkodzeń, które nie wpływają na pracę urządzenia, takich jak przebarwienia czy zadrapania, oraz uszkodzeń wynikających ze stosowania ściernych środków czyszczących czy zalegających resztek jedzenia.
- Dzbanki: obróbka niektórych ziół i przypraw w dzbanku/pojemniku może spowodować kosmetyczne uszkodzenia dzbanka/pojemnika i może doprowadzić do przedwczesnego zużycia ostrza. Resztki piasku oraz szorstkie i ziarniste zioła również powodują przedwczesne zużycie ostrza. Zioła mogą zawierać olejki eteryczne, które mogą osadzić się na dzbanku/pojemniku i spowodować trwałe przebarwienia. W takim przypadku dzban/pojemnik oraz ostrza nie są objęte gwarancją Vitamix.

Firma Vitamix nie pokrywa żadnych kosztów napraw gwarancyjnych przeprowadzanych przez nieautoryzowane serwisy. Urządzenie Vitamix może być serwisowane lub naprawiane wyłącznie przez autoryzowanego dystrybutora/usługodawcę serwisu Vitamix dla gospodarstw domowych.

NAPRAWA, WYMIANA LUB ZWROT CENY ZAKUPU STANOWIĄ WYŁĄCZNĄ REKOMPENSATĘ DLA NABYWCY ORAZ JEDYNĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY VITAMIX I JEJ AUTORYZOWANYCH DYSTRYBUTORÓW NA MOCY NINIEJSZEJ GWARANCJI. ŻADEN PRACOWNIK ANI PRZEDSTAWICIEL FIRMY VITAMIX, JAK RÓWNIEŻ ŻADEN Z JEGO UPOWAŻNIONYCH DYSTRYBUTORÓW NIE JEST UPOWAŻNIONY DO UDZIELENIA DODATKOWEJ GWARANCJI ANI DO MODYFIKACJI NINIEJSZEJ GWARANCJI, KTÓRE MOGŁYBY BYĆ WIĄŻĄCE DLA FIRMY VITAMIX. W ROZUMIENIU TEGO PRZEPISU NABYWCA NIE MOŻE POLEGAĆ NA ŻADNYM DODATKOWYM ZOBOWIĄZANIU PRACOWNIKA LUB PRZEDSTAWICIELA FIRMY VITAMIX LUB KTÓREGOKOLWIEK Z AUTORYZOWANYCH DYSTRYBUTORÓW. W ŻADNYM PRZYPADKU, CZY TO W OPARCIU O UMOWĘ, UBEZPIECZENIE, GWARANCJĘ, DELIKT (W TYM RÓWNIEŻ ZANIEDBANIA), ODPOWIEDZIALNOŚĆ BEZPOŚREDNIĄ CZY W INNY SPOSÓB, FIRMA VITAMIX NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY SZCZEGÓLNE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, UTRATĘ ZYSKÓW LUB DOCHODÓW.

UWAGA: jeśli Twój produkt Vitamix wymaga naprawy, ale nie jest objęty gwarancją, może zostać naprawiony na Twój koszt (koszt naprawy i wysyłki).

W celu uzyskania dalszych informacji skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem/usługodawcą serwisu Vitamix dla gospodarstw domowych w swoim kraju na stronie https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Pomoc techniczna lub sprzedaż Vitamix dla gospodarstw domowych: tel. 800.848.2649 lub +1.440.235.4840 (połączenia międzynarodowe) lub e-mail service@vitamix.com.

5. Co powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji?

- Niniejsza gwarancja traci ważność w przypadku użytkowania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, niedbałego obchodzenia się z nim, dokonywania przeróbek, wystawiania go na nietypowe lub ekstremalne warunki pracy oraz nieprzestrzegania wskazówek zawartych w tej instrukcji obsługi.
- Gwarancja traci ważność również w przypadku, gdy naprawa urządzenia lub dowolnego elementu urządzenia zostanie wykonana przez dowolną inną stronę niż Vitamix lub autoryzowany przez Vitamix punkt serwisowy albo gdy dowolny element urządzenia będącego przedmiotem niniejszej Gwarancji zostanie użyty w połączeniu z podstawą silnika lub dzbankiem, które nie są w wyraźny sposób zatwierdzone przez Vitamix.
- Gwarancja traci ważność, gdy urządzenie jest używane z wykorzystaniem transformatorów lub adapterów do konwersji napięcia.

6. Jak uzyskać naprawę w ramach gwarancji?

Skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem/usługodawcą serwisu Vitamix dla gospodarstw domowych w swoim kraju. Lista dystrybutorów Vitamix: https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

Pełna 7-letnia gwarancja na urządzenie

WAŻNE OGRANICZENIE: VITAMIX MOŻE OGRANICZYĆ OBSŁUGĘ GWARANCYJNĄ DOTYCZĄCĄ SWOICH PRODUKTÓW DO KRAJU, W KTÓRYM FIRMA VITAMIX LUB JEJ AUTORYZOWANI DYSTRYBUTORZY PIERWOTNIE SPRZEDALI PRODUKT.

- Nie zalecamy korzystania z produktów firmy Vitamix poza krajem, w którym zostały one wyprodukowane i sprzedane.
- Nasze produkty zostały zatwierdzone i certyfikowane zgodnie z normami bezpieczeństwa obowiązującymi w danym kraju.
- Poszczególne kraje mogą wymagać różnych wartości napięcia i częstotliwości oraz innych przewodów zasilających i wtyczek dla tego samego produktu.
- Obsługa posprzedażowa może nie być dostępna poza krajem, w którym firma Vitamix lub jej autoryzowani dystrybutorzy pierwotnie sprzedali produkt, ponieważ nasi autoryzowani dystrybutorzy i technicy serwisu posiadają części zamienne, które mogą być specyficzne dla danego kraju.

1. Gwarancja na produkt.

W celu zweryfikowania gwarancji należy skontaktować się z autoryzowanym dystrybutorem/serwisem Vitamix w swoim kraju na stronie https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Kto może ubiegać się o ochronę gwarancyjną?

Niniejsza gwarancja firmy Vitamix dotyczy właściciela tego urządzenia wykorzystywanego wyłącznie do użytku domowego. Gwarancja nie obejmuje komercyjnego wykorzystania produktu, jego wynajmu ani odsprzedaży. W przypadku zmiany własności firmy Vitamix w okresie gwarancyjnym należy dostarczyć nowemu właścicielowi kopię oryginalnego paragonu, aby zweryfikować datę rozpoczęcia gwarancji.

3. Co obejmuje gwarancja?

Firma Vitamix gwarantuje właścicielowi, że jeśli niniejsze urządzenie („urządzenie” oznacza zakupiony jednocześnie zestaw obejmujący podstawę silnika, wszelkie dzbanki, pokrywki i tampery) ulegnie uszkodzeniu w ciągu 5 lat od wcześniejszej z daty zakupu lub daty dostawy dozwolonej przez prawo ze względu na wady materiałowe lub wykonawcze bądź w wyniku normalnego zużycia podczas eksploatacji w gospodarstwie domowym, wówczas autoryzowany dystrybutor/usługodawca serwisu Vitamix dla gospodarstw domowych naprawi bezpłatnie uszkodzone urządzenie lub element urządzenia w ciągu 30 dni od odebrania zwracanego urządzenia.

Jeśli, według wyłącznego uznania firmy Vitamix, uszkodzonego urządzenia lub części składowej urządzenia nie można naprawić, autoryzowany dystrybutor/usługodawca serwisu Vitamix dokona bezpłatnej wymiany urządzenia na ten sam lub najbardziej zbliżony model, jeśli model oryginalny nie jest już dostępny. W takim przypadku data rozpoczęcia gwarancji pozostaje taka sama jak data zakupu oryginalnego produktu.

4. Czego nie obejmuje gwarancja?

- Niniejsza gwarancja nie obejmuje urządzeń, które były wykorzystywane komercyjnie lub w innych warunkach niż w gospodarstwie domowym.
 - Niniejsza gwarancja jest ważna tylko pod warunkiem, że urządzenie jest używane i konserwowane zgodnie z zaleceniami, a ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa zawarte w instrukcji obsługi są przestrzegane. Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych wypadkami (np. ciała obce w pojemniku podczas blendowania, upuszczenie urządzenia lub pojemnika itd.).
 - Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z użytkowania urządzenia poza krajem, w którym zostało ono wyprodukowane i sprzedane, a obsługa gwarancyjna może zostać ograniczona do kraju, w którym firma Vitamix lub jej autoryzowani dystrybutorzy pierwotnie sprzedali urządzenie.
 - Niniejsza gwarancja nie obejmuje drobnych uszkodzeń, które nie wpływają na pracę urządzenia, takich jak przebarwienia czy zadrapania, oraz uszkodzeń wynikających ze stosowania ściernych środków czyszczących czy zalegających resztek jedzenia.
- Dzbanki: obróbka niektórych ziół i przypraw w dzbanie/pojemniku spowoduje kosmetyczne uszkodzenia dzbanka/pojemnika i może doprowadzić do przedwczesnego zużycia ostrza. Resztki piasku oraz szorstkie i ziarniste zioła również powodują przedwczesne zużycie ostrza. Zioła mogą zawierać olejki eteryczne, które mogą osadzić się na dzbanie/pojemniku i spowodować trwałe przebarwienia. W takim przypadku dzban/pojemnik oraz ostrza nie są objęte gwarancją Vitamix.

Firma Vitamix nie pokrywa żadnych kosztów napraw gwarancyjnych przeprowadzanych przez nieautoryzowane serwisy. Urządzenie Vitamix może być serwisowane lub naprawiane wyłącznie przez autoryzowanego dystrybutora/usługodawcę serwisu Vitamix dla gospodarstw domowych.

NAPRAWA, WYMIANA LUB ZWROT CENY ZAKUPU STANOWIĄ WYŁĄCZNĄ REKOMPENSATĘ DLA NABYWCY ORAZ JEDYNĄ ODPOWIEDZIALNOŚĆ FIRMY VITAMIX I JEJ AUTORYZOWANYCH DYSTRYBUTORÓW NA MOCY NINIEJSZEJ GWARANCJI. ŻADEN PRACOWNIK ANI PRZEDSTAWICIEL FIRMY VITAMIX, JAK RÓWNIEŻ ŻADEN Z JEGO UPOWAŻNIONYCH DYSTRYBUTORÓW NIE JEST UPOWAŻNIONY DO UDZIELENIA DODATKOWEJ GWARANCJI ANI DO MODYFIKACJI NINIEJSZEJ GWARANCJI, KTÓRE MOGŁYBY BYĆ WIĄŻĄCE DLA FIRMY VITAMIX. W ROZUMIENIU TEGO PRZEPISU NABYWCA NIE MOŻE POLEGAĆ NA ŻADNYM DODATKOWYM ZOBOWIĄZANIU PRACOWNIKA LUB PRZEDSTAWICIELA FIRMY VITAMIX LUB KTÓREGOKOLWIEK Z AUTORYZOWANYCH DYSTRYBUTORÓW. W ŻADNYM PRZYPADKU, CZY TO W OPARCIU O UMOWĘ, UBEZPIECZENIE, GWARANCJĘ, DELIKT (W TYM RÓWNIEŻ ZANIEDBANIA), ODPOWIEDZIALNOŚĆ BEZPOŚREDNIĄ CZY W INNY SPOSÓB, FIRMA VITAMIX NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK SZKODY SZCZEGÓLNE, POŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB WYNIKOWE, W TYM, BEZ OGRANICZEŃ, UTRATĘ ZYSKÓW LUB DOCHODÓW.

UWAGA: jeśli Twój produkt Vitamix wymaga naprawy, ale nie jest objęty gwarancją, może zostać naprawiony na Twój koszt (koszt naprawy i wysyłki).

W celu uzyskania dalszych informacji skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem/usługodawcą serwisu Vitamix dla gospodarstw domowych w swoim kraju na stronie https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Pomoc techniczna lub sprzedaż Vitamix dla gospodarstw domowych: tel. 800.848.2649 lub +1.440.235.4840 (połączenia międzynarodowe) lub e-mail service@vitamix.com.

5. Co powoduje unieważnienie niniejszej gwarancji?

- Niniejsza gwarancja traci ważność w przypadku użytkowania urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem, niedbałego obchodzenia się z nim, dokonywania przeróbek, wystawiania go na nietypowe lub ekstremalne warunki pracy oraz nieprzestrzegania wskazówek zawartych w tej instrukcji obsługi.
- Gwarancja traci ważność również w przypadku, gdy naprawa urządzenia lub dowolnego elementu urządzenia zostanie wykonana przez dowolną inną stronę niż Vitamix lub autoryzowany przez Vitamix punkt serwisowy albo gdy dowolny element urządzenia będącego przedmiotem niniejszej Gwarancji zostanie użyty w połączeniu z podstawą silnika lub dzbanem, które nie są w wyraźny sposób zatwierdzone przez Vitamix.
- Gwarancja traci ważność, gdy urządzenie jest używane z wykorzystaniem transformatorów lub adapterów do konwersji napięcia.

6. Jak uzyskać naprawę w ramach gwarancji?

Skontaktuj się z autoryzowanym dystrybutorem/usługodawcą serwisu Vitamix dla gospodarstw domowych w swoim kraju. Lista dystrybutorów Vitamix: https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750

ΣΕΙΡΑ EXPLORIAN™

VM0201A & VM0201B

ΜΠΛΕΝΤΕΡ ΥΨΗΛΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ

ΣΥΜΒΟΛΑ	
	Προειδοποιήσεις και προφυλάξεις
	ΠΟΤΕ μην αγγίζετε τα κινούμενα μέρη. Κρατάτε τα χέρια σας και τα μαγειρικά εργαλεία έξω από τον περιέκτη.
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας
	Κατά την ανάμιξη ζεστών υγρών αναπτύσσονται υψηλές θερμοκρασίες.
	Αποσυνδέστε ενώ δεν χρησιμοποιείτε, πριν καθαρίσετε τη βάση του μοτέρ ή τον οδηγό κεντραρίσματος ή αγγίξετε κινούμενα μέρη.
	Η χρήση της συσκευής να γίνεται ΠΑΝΤΑ με το καπάκι και το πώμα του καπακιού στη θέση τους.
	Διαβάστε και κατανοήστε το εγχειρίδιο κατόχου.
	ΠΟΤΕ ΜΗΝ εμβυθίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα τροφοδοσίας ή τη βάση του μοτέρ σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
	Η θερμοκρασία των εξαρτημάτων αυξάνεται σημαντικά με την παρατεταμένη χρήση. ΠΟΤΕ μην αγγίζετε την υποδοχή μετάδοσης κίνησης στη βάση του μοτέρ ή τον άξονα μετάδοσης κίνησης στη βάση των λεπίδων.
	On/Off (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση)
	Έναρξη/Διακοπή
	Παλμός
ΣΥΜΒΟΛΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΩΝ (ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΥΝ ΣΕ ΣΥΝΤΑΓΕΣ VITAMIX)	
	Smoothies
	Παγωμένα επιδόρπια
	Ζεστή σούπα
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Μόνο στο μοντέλο Explorian 750	
	Ντιπ & Αλείμματα
	Αυτοκαθαρισμός



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Τάση:	220 - 240 V
Συχνότητα:	50-60 Hz
Ισχύς (μέγ):	1100 - 1300 Watt
Ύψος:	με δοχείο 1,4 L / 48 oz. στη βάση του μοτέρ ή με δοχείο 2,0 L / 64 oz. στη βάση του μοτέρ: 44,5 cm / 17,5 ίντσες
Βάθος:	22,9 cm / 9,0 ίντσες
Πλάτος:	20,3 cm / 8,0 ίντσες

Ορισμένα μοντέλα δεν είναι διαθέσιμα σε όλες τις χώρες



vitamix.com

Ευρεσιτεχνία ΗΠΑ: vitamix.com/patents

©2024 Vita-Mix Corporation. Δεν επιτρέπεται η αναπαραγωγή ή μετάδοση κανενός τμήματος του παρόντος εγγράφου σε οποιαδήποτε μορφή ή με οποιαδήποτε μέσα, καθώς και η αποθήκευση σε βάση δεδομένων ή σύστημα ανάκτησης, χωρίς την έγγραφη άδεια της Vita-Mix Corporation.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή για πρώτη φορά. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

PANTA να χρησιμοποιείτε γειωμένες πρίζες.

ΠΟΤΕ μην αφαιρείτε τη γείωση.

ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε προσαρμογέα.

ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης.

ΠΟΤΕ μη συνδέετε τη συσκευή σε χρονοδιακόπτη ή σε πρίζα που ελέγχεται από διακόπτη.



PANTA να απενεργοποιείτε ΚΑΙ να αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα όταν δεν τη χρησιμοποιείτε και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τη μεταφορά, τον καθαρισμό και την αποθήκευσή της.

ΠΟΤΕ μη εμβυθίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα τροφοδοσίας ή το σώμα του μοτέρ σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.

Σε περίπτωση που η συσκευή βυθιστεί σε κάποιο υγρό, αποσυνδέστε την αμέσως από την πρίζα.

Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή ηλεκτροπληξία.

Αυτό το προϊόν προορίζεται ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΑ για ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ και δεν ενδείκνυται η χρήση του για επαγγελματικές εφαρμογές.

- Η ΜΗ ΤΗΡΗΣΗ ΚΑΠΟΙΟΥ ΑΠΟ ΤΑ ΩΣ ΑΝΩ ΣΗΜΑΝΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ ΣΥΝΙΣΤΑ ΕΞΦΑΛΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ VITAMIX Η ΟΠΟΙΑ ΔΥΝΑΤΑΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΗΣΕΙ ΑΚΥΡΗ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΝΑ ΠΡΟΚΑΛΕΣΕΙ ΚΙΝΔΥΝΟ ΣΟΒΑΡΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ.
- Οι οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου δεν είναι δυνατό να καλύψουν κάθε ενδεχόμενη περίπτωση και κατάσταση που ενδέχεται να παρουσιαστεί. Πρέπει να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική και να προσέχετε κατά τη λειτουργία και τη συντήρηση οποιασδήποτε συσκευής.
- Ακολουθήστε αυστηρά τις οδηγίες φροντίδας και καθαρισμού που παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο.
- ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλη χρήση εκτός από την προβλεπόμενη.
- Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές δυνατότητες, ή χωρίς πείρα ή γνώσεις, εκτός και αν είναι υπό επιτήρηση ή τους δοθούν οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής από ένα άτομο το οποίο είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους.
- Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από παιδιά.
- Αφαιρέστε και απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας, το κάλυμμα του βύσματος τροφοδοσίας και τις διαφημιστικές ετικέτες, πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά.
- ΠΟΤΕ μην αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα τραβώντας το καλώδιο. Για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα, πιάστε το βύσμα τροφοδοσίας και τραβήξτε το από την πρίζα.
- Να μην έρχεστε ΠΟΤΕ σε επαφή με κινούμενα μέρη, ειδικά με τις λεπίδες.
- ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή αν οι λεπίδες της συσκευής είναι ασταθείς, έχουν κοπεί ή καταστραφεί. Ελέγξτε τις λεπίδες ανάμιξης πριν από κάθε χρήση και αντικαταστήστε εάν έχουν υποστεί ζημιά.
- ΠΟΤΕ μη σφίγγετε το εξαγωνικό περικόχλιο (στο επάνω μέρος του συγκροτήματος λεπίδας). Αν έχει χαλαρώσει, αντικαταστήστε αμέσως το συγκρότημα λεπίδων.
- ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε τη συσκευή πάνω ή κοντά σε θερμές εστίες κουζίνας αερίου ή ηλεκτρικής κουζίνας, ή σε σημείο όπου θα μπορούσε να έρθει σε επαφή με άλλη πηγή θερμότητας.
- Εάν η συσκευή δεν λειτουργεί, αποσυνδέστε τη από την πρίζα και ενεργοποιήστε το ρελέ προστασίας. Εάν το ρελέ προστασίας συνεχίσει να απενεργοποιείται, αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα και επικοινωνήστε με έναν πιστοποιημένο ηλεκτρολόγο.
- ΠΟΤΕ μην αφήνετε το καλώδιο τροφοδοσίας να κρέμεται από την άκρη τραπεζιού ή πάγκου, να έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες ή να συστρέφεται.
- Θα πρέπει να βεβαιώνετε πάντα ότι η συσκευή είναι πλήρως και σωστά συναρμολογημένη πριν τη θέσετε σε λειτουργία, ελέγχοντας μεταξύ άλλων ότι το καλώδιο τροφοδοσίας έχει ξετυλιχτεί πλήρως.
- Το σώμα των λεπίδων ανάμιξης είναι πολύ αιχμηρό. Θα πρέπει να κάνετε χρήση με προσοχή και να το κρατάτε μακριά από παιδιά.
- ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα από αυτά που παρέχονται με τη συσκευή ή διατίθενται ξεχωριστά από τη Vitamix. Η χρήση εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένων των βάζων συντήρησης τροφίμων, που δεν πωλούνται ή δεν συνιστώνται από τη Vitamix, μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό και καθιστά άκυρη την εγγύηση.
- Η αλλαγή ή τροποποίηση οποιουδήποτε εξαρτήματος της συσκευής, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης μη γνήσιων ή μη εγκεκριμένων εξαρτημάτων της Vitamix, ενδέχεται να προκαλέσει πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή τραυματισμό και καθιστά άκυρη την εγγύηση.
- Πάντα να βεβαιώνετε ότι η συσκευή είναι αποσυνδεδεμένη από την πρίζα πριν καθαρίσετε τη βάση του μοτέρ ή τον οδηγό κεντραρίσματος ή πριν αγγίξετε τα κινούμενα μέρη.
- ΠΟΤΕ μην γεμίζετε το δοχείο πάνω από τη γραμμή «ΜΕΓΙΣΤΗ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ», για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού που προκαλείται από ζημιά στο καπάκι και το δοχείο.
- Κατά την ανάμιξη ζεστών υγρών ή υλικών στο δοχείο, να προσέχετε διότι μπορεί να προκληθεί έγκαυμα από εκτινασόμενα υλικά ή ατμό. ΠΟΤΕ μην γεμίζετε το δοχείο πάνω από τη γραμμή που αναγράφει «ΜΕΓΙΣΤΗ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ».
- Ξεκινάτε PANTA την ανάμιξη στη χαμηλότερη ρύθμιση ταχύτητας, τη μεταβλητή ταχύτητα 1. Κρατάτε τα χέρια και άλλα εκτεθειμένα σημεία του σώματός σας μακριά από το άνοιγμα στο καπάκι, για να αποφύγετε τυχόν εγκαύματα.
- Πρέπει να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν μετακινείτε μια συσκευή ή ένα δοχείο γεμάτο με ζεστό λάδι ή άλλα ζεστά υγρά. Τα εκτινασόμενα υλικά ή η διαφυγή ατμού μπορεί να προκαλέσουν εγκαύματα.
- ΠΟΤΕ μην αγγίζετε επιφάνειες που μπορεί να είναι ζεστές.
- ΠΟΤΕ μην αφαιρείτε υλικά από τη συσκευή ενόσω βρίσκεται σε λειτουργία. Βεβαιωθείτε ότι το μοτέρ έχει σταματήσει εντελώς και το δοχείο έχει αφαιρεθεί από τη βάση του μοτέρ πριν αφαιρέσετε οποιοδήποτε υλικό.
- Αν κολλήσει φαγητό γύρω από τη λεπίδα ανάμιξης, αφαιρέστε το δοχείο από τη βάση του μοτέρ και χρησιμοποιήστε μια σπάτουλα για να απομακρύνετε το φαγητό. ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε τα δάχτυλά σας, καθώς η λεπίδα ανάμιξης είναι αιχμηρή.

27. Κατά τη λειτουργία της συσκευής, φροντίστε να κρατάτε τα χέρια σας, τα μαλλιά σας, τα ρούχα σας και τα μαγειρικά εργαλεία μακριά από όλα τα κινούμενα εξαρτήματα, για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή/και πρόκλησης βλάβης στη συσκευή. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί σπάτουλα, αλλά μόνο όταν το δοχείο έχει αφαιρεθεί από τη βάση του μοτέρ.
28. Αν το μείγμα δεν αναμιγνύεται σωστά όταν αναμιγνύετε ξηρά, πυκνά ή βαριά μείγματα, σταματήστε τη λειτουργία και χρησιμοποιήστε μια σπάτουλα για να απομακρύνετε το φαγητό. ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε τα δάχτυλά σας, καθώς η λεπίδα ανάμιξης είναι αιχμηρή. Αφήστε το μοτέρ να κρυώσει για 1 λεπτό πριν ενεργοποιήσετε ξανά τη συσκευή.
29. ΠΟΤΕ μην αφήνετε τη λεπίδα ανάμιξης να μουλιάζει σε νερό.
30. ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους ή σε κινούμενα οχήματα ή σκάφη.
31. ΠΟΤΕ μην απομακρύνετε από τον χώρο όταν η συσκευή είναι σε λειτουργία.
32. ΠΟΤΕ μην αφήνετε στο δοχείο οποιοδήποτε ξένο αντικείμενο, όπως κουτάλια, πιρούνια, μαχαίρια ή το πώμα του καπακιού, καθώς αν τεθεί σε λειτουργία η συσκευή, θα προκληθεί βλάβη στις λεπίδες και στα υπόλοιπα εξαρτήματα ενώ μπορεί να προκληθεί και τραυματισμός.
33. Αν αλλάξει ο ήχος της συσκευής κατά τη διάρκεια της χρήσης της ή αν οι λεπίδες έρθουν σε επαφή με κάποιο σκληρό ή ξένο αντικείμενο, μη σερβίρετε ΠΟΤΕ το φαγητό που έχετε παρασκευάσει με τη συσκευή.
34. ΠΟΤΕ μην αφήνετε το δοχείο εκτεθειμένο σε θερμοκρασίες ή υλικά με θερμοκρασία άνω των 210°F (99°C).
35. Λειτουργείτε ΠΑΝΤΑ τη συσκευή με το καπάκι και το πώμα του καπακιού καλά κλεισμένα. ΠΟΤΕ μην αφαιρείτε το καπάκι 2 εξαρτημάτων όταν οι λεπίδες περιστρέφονται. Αφαιρείτε το πώμα από το καπάκι μόνο όταν θα προσθέσετε υλικά ή θα χρησιμοποιήσετε τη ράβδο.
36. ΠΟΤΕ μην αφαιρείτε το καπάκι ενώ οι λεπίδες περιστρέφονται. Αφαιρέστε το πώμα από το καπάκι μόνο για την προσθήκη υλικών ή τη χρήση της ράβδου. Αν αφαιρέσετε το καπάκι ενώ η συσκευή λειτουργεί, η βάση του μοτέρ θα σταματήσει και η συσκευή δεν θα λειτουργεί έως ότου τοποθετήσετε και πάλι το καπάκι και το πώμα του στη θέση τους στο δοχείο.
37. ΠΟΤΕ μη λειτουργείτε τη συσκευή αν δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ο οδηγός κεντραρίσματος στην κάτω πλευρά του περιέκτη.
38. Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο ευθυγραμμίζεται με τον οδηγό κεντραρίσματος, για να διασφαλίσετε ότι ο άξονας έχει ασφαλίσει στην υποδοχή μετάδοσης της κίνησης πριν θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή.
39. ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε το συγκρότημα λεπίδων στη βάση του μοτέρ χωρίς να το έχετε πρώτα συναρμολογήσει με το δοχείο Vitamix, για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού.
40. ΠΟΤΕ μην επιχειρήσετε να τοποθετήσετε το δοχείο πάνω στη βάση ενώ το μοτέρ λειτουργεί ή να λειτουργήσετε τη βάση μοτέρ χωρίς το δοχείο τοποθετημένο σωστά στη θέση του.
41. Όταν παρασκευάζετε βούτυρα ξηρών καρπών ή τροφές με βάση το λάδι, μην αναμιγνύετε για πάνω από ένα λεπτό από τη στιγμή που το μείγμα αρχίζει να περιστρέφεται στο εσωτερικό του δοχείου. Η ανάμιξη για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση.
42. Η συσκευή θα κάνει αυτόματη επαναφορά σε περίπτωση υπέρτασης στη γραμμή τροφοδοσίας. Αυτό είναι ένα σχεδιαστικό χαρακτηριστικό για την αποφυγή κινδύνων, εφόσον χρησιμοποιείται όπως προβλέπεται. Ο χρονδιακόπτης παρέχεται μόνο για αναφορά του χρήστη και δεν θεωρείται βασικό χαρακτηριστικό της λειτουργίας της συσκευής.
43. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα τροφοδοσίας και τη συσκευή για τυχόν ζημιές. ΠΟΤΕ μη λειτουργείτε τη συσκευή αν έχει υποστεί οποιαδήποτε ζημιά ή έχει παρουσιάσει κάποια δυσλειτουργία. Σταματήστε αμέσως τη χρήση της συσκευής και επισκεφθείτε τον ιστότοπο www.vitamix.com ή καλέστε την Τεχνική Εξυπηρέτηση Οικιακών Πελατών της Vitamix στο 1.800.484.2649 ή 1.440.235.4840 ή στείλτε email στη διεύθυνση service@vitamix.com αμέσως για έλεγχο, επισκευή, αντικατάσταση ή ρύθμιση. Εάν η αγορά έγινε εκτός ΗΠΑ ή Καναδά, επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο της Vitamix.
44. Οποιοσδήποτε εργασίες επισκευής, σέρβις ή αντικατάστασης εξαρτημάτων πρέπει να εκτελούνται από την Vitamix ή εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Vitamix.
45. **ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.**

Περιέκτης, καπάκι, πώμα καπακιού και ράβδος

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα δοχεία Legacy μπορούν να χρησιμοποιηθούν στη βάση μοτέρ της σειράς Explorian.

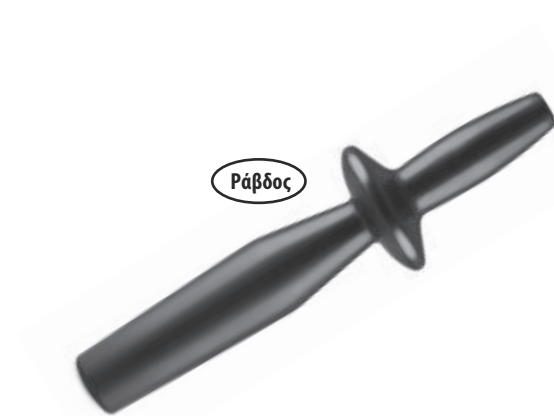
- Τα προγράμματα, εάν περιλαμβάνονται, μπορούν να προσαρμοστούν ανάλογα με το δοχείο που συνόδευε τη συσκευή όταν αγοράστηκε.
- Αφήνετε ΠΑΝΤΑ το καπάκι ανοιχτό ενόσω λειτουργεί τη συσκευή και αφαιρείτε ΜΟΝΟ το πώμα του καπακιού για να χρησιμοποιήσετε τη ράβδο ή για να προσθέσετε συστατικά.
- ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε τη ράβδο για περισσότερο από 30 συνεχόμενα δευτερόλεπτα (για να αποφύγετε την υπερθέρμανση).
- ΠΟΤΕ μη λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς να βεβαιωθείτε ότι το καπάκι είναι καλά ασφαλισμένο στη θέση του.
- Το πώμα του καπακιού φέρει σημάδια για να μπορεί να χρησιμοποιηθεί και ως κύπελλο μέτρησης.
- Τοποθετήστε το πώμα του καπακιού στο άνοιγμα του καπακιού. Ασφαλίστε το πώμα στη θέση του στρέφοντάς το δεξιόστροφα. Για να το αφαιρέσετε, στρέψτε το αριστερόστροφα και ανασηκώστε το.
- Τα καπάκια και οι ράβδοι ΔΕΝ μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε δοχεία διαφορετικού στυλ, τύπου ή μεγέθους. Χρησιμοποιήστε μόνο τη ράβδο και το καπάκι που παρέχονται με τη συσκευή σας. Αν δεν έχετε τη σωστή ράβδο για το δοχείο σας, επικοινωνήστε με την Τεχνική Εξυπηρέτηση Οικιακών Πελατών της Vitamix στο 1.800.848.2649 (για διεθνείς κλήσεις στο 1.440.235.4840).
- Δεν πρέπει να γεμίζετε το δοχείο πάνω από τα 2/3 όταν χρησιμοποιείτε τη ράβδο.
- Γεμίζετε ΠΑΝΤΑ το δοχείο σύμφωνα με τις οδηγίες συνταγών του Vitamix ή τη σειρά προσθήκης υλικών που απεικονίζεται στη σελίδα 146.

Βάση μοτέρ

- Το μοτέρ έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να προστατεύεται από την υπερθέρμανση.
- Αν η συσκευή δεν ξεκινήσει αμέσως, ελέγξτε ότι είναι συνδεδεμένη στην πρίζα και ότι ο διακόπτης On/Off είναι ενεργοποιημένος.
- Αν έχει υπερθερμανθεί το μοτέρ, αφήστε το να κρυώσει για 20-45 λεπτά.



Το Explorian 750 απεικονίζεται με δοχείο 2,0 L / 64 oz. Το δοχείο, η ράβδος και το καπάκι μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με το μοντέλο σας.





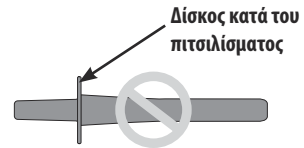
ΠΡΟΣΟΧΗ

Οι περιστρεφόμενες λεπίδες μπορούν να προκαλέσουν φθορές. Τα καπάκια και οι ράβδοι ΔΕΝ μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε δοχεία διαφορετικού στυλ, τύπου ή μεγέθους. Χρησιμοποιήστε τη ράβδο που συνόδευε τη συσκευή σας.

Πώς να προσδιορίσετε τη ράβδο για χρήση με το δοχείο σας

Προτού χρησιμοποιήσετε τη ράβδο κατά την ανάμιξη, βεβαιωθείτε ότι διαθέτετε τη σωστή ράβδο. Χρησιμοποιείτε τη ράβδο μόνο εφόσον το καπάκι είναι καλά ασφαλισμένο στη θέση του και αφού έχετε αφαιρέσει το πώμα του καπακιού. **Αν η συσκευή που αγοράσατε συνοδεύεται από μια ράβδο, τότε αυτή είναι η σωστή ράβδος για χρήση.** Αν η συσκευή δεν συνοδεύεται από κάποια ράβδο ή αν θέλετε να προσδιορίσετε αν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε μια ράβδο που ήδη έχετε με το νέο δοχείο, ανατρέξτε σε αυτά τα βήματα και τις εικόνες για να προσδιορίσετε ποια ράβδο μπορείτε να χρησιμοποιήσετε.

1. Τοποθετήστε το καπάκι στο άδειο δοχείο.
2. Αφαιρέστε το πώμα από το καπάκι και τοποθετήστε τη ράβδο μέσα από το άνοιγμα. Η ράβδος θα πρέπει να χωρέσει εύκολα μέσα στο άνοιγμα. ΔΕΝ πρέπει να έρχεται σε επαφή με τις λεπίδες ανεξάρτητα από το πού μετακινείτε τη ράβδο στο εσωτερικό του δοχείου.
3. Οπτικός έλεγχος: **ΑΝ Η ΡΑΒΔΟΣ ΑΚΟΥΜΠΑΙ ΤΙΣ ΛΕΠΙΔΕΣ ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΓΩΝΙΑ, ΜΗΝ ΤΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΕ ΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΠΟΥ ΕΧΕΤΕ.**
4. Αν δεν διαθέτετε τη σωστή ράβδο για το δοχείο σας, επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών Οικιακών Συσκευών της Vitamix στα τηλέφωνα 1.800.848.2649 ή 1.440.235.4840.



ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ να χρησιμοποιείται μια ράβδος χωρίς βαθμίδες με κανένα δοχείο της Vitamix.

ΤΡΟΠΟΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΗΣ ΡΑΒΔΟΥ:

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Ο δίσκος κατά του πιτσιλίσματος (κοντά στο επάνω μέρος της ράβδου) και το καπάκι εμποδίζουν τη ράβδο να χτυπήσει τις λεπίδες όταν το καπάκι έχει ασφαλίσει σωστά στη θέση του.

- Δεν πρέπει να γεμίζετε το δοχείο πάνω από τα δύο-τρίτα όταν χρησιμοποιείτε τη ράβδο κατά την ανάμιξη.
- Για να αποφευχθεί υπερθέρμανση κατά την ανάμιξη, ΜΗΝ χρησιμοποιείτε τη ράβδο για περισσότερο από 30 δευτερόλεπτα συνεχόμενα.
- Εάν η τροφή δεν κυκλοφορεί, ενδέχεται να υπάρχει παγιδευμένη φυσαλίδα αέρα. Αφαιρέστε προσεκτικά το πώμα του καπακιού, φροντίζοντας το καπάκι να παραμείνει σταθερό στη θέση του. Απελευθερώστε τη φυσαλίδα αέρα τοποθετώντας τη ράβδο μέσα από το άνοιγμα για το πώμα του καπακιού.
- Κρατώντας τη ράβδο ευθεία προς τα κάτω δεν θα βοηθήσετε τα συστατικά να κυκλοφορήσουν. Αν είναι απαραίτητο, στρέψτε τη ράβδο προς τις πλευρές ή τις γωνίες του δοχείου. ΜΗΝ προσπαθήσετε να βυθίσετε περισσότερο τη ράβδο στο εσωτερικό του δοχείου ασκώντας δύναμη.

ΤΥΠΟΙ ΔΟΧΕΙΩΝ

1,4 L

ΧΑΜΗΛΟΥ ΠΡΟΦΙΛ
2,0 L

ΚΛΑΣΙΚΟ 2,0 L

0,9 L

Χρησιμοποιείται με
ράβδο 9-3/4".



Έχει μαύρο καπάκι και
χρησιμοποιείται με ράβδο 11".



Χρησιμοποιείται με ράβδο
μήκους 12-1/2".



Χρησιμοποιείται με
ράβδο 9-3/4".



Διακόπτης On/Off | | ○ – Ελέγχει την τροφοδοσία του μηχανήματος και βρίσκεται μπροστά στη βάση του μοτέρ.

Πίνακας Ελέγχου – Περιέχει τις λειτουργίες Παλμός, Χειριστήριο μεταβλητών ταχυτήτων, Διακόπτης έναρξης/διακοπής και Αυτοκαθαρισμός (μόνο στο μοντέλο Explorian 750).

Παλμός  – Περιστρέφει τη λεπίδα με την ταχύτητα που εμφανίζεται στο χειριστήριο μεταβλητών ταχυτήτων όταν πατηθεί και βρίσκεται στην αριστερή μπροστινή πλευρά του πίνακα ελέγχου.

Χειριστήριο μεταβλητών ταχυτήτων – Παρέχει χειροκίνητο έλεγχο της ταχύτητας από τη μεταβλητή ταχύτητα 1 (πιο αργή) έως τη μεταβλητή ταχύτητα 10 (πιο γρήγορη).

Κατάσταση αναμονής  – Διακόπτει τη λειτουργία της συσκευής και τη διατηρεί σε κατάσταση ετοιμότητας για την επόμενη συνταγή.

Προγράμματα – Η συσκευή λειτουργεί για ένα προκαθορισμένο χρονικό διάστημα και σταματά αυτόματα όταν ολοκληρωθεί το πρόγραμμα. Αν πατήσετε τον διακόπτη έναρξης/διακοπής  στη μέση ενός προγράμματος, η συσκευή θα παύσει και η ένδειξη χρόνου στην οθόνη θα μηδενιστεί.

Αν από το χειριστήριο επιλέξετε τη λειτουργία αναμονής  στη μέση ενός προγράμματος, η συσκευή δεν θα συνεχίσει από τη μέση του προγράμματος. Θα πρέπει να επιλέξετε το επόμενο επιθυμητό πρόγραμμα.

Τα εικονίδια των προγραμμάτων εμφανίζονται στις συνταγές της Vitamix.



Smoothies



Παγωμένα
επιδόρπια



Ζεστή
σούπα

Μόνο στο Explorian 750:



Ντιπ & Αλείμματα

Αυτοκαθαρισμός  – (Μόνο στο Explorian 750) Εκτελεί τον κύκλο καθαρισμού αφού προστεθεί νερό και υγρό πιάτων στη συσκευή και τοποθετηθούν το καπάκι και το πώμα του καπακιού.

Διακόπτης έναρξης/διακοπής  |  – Σταματάει ή ξεκινάει την ανάμιξη οποιαδήποτε στιγμή και βρίσκεται στη δεξιά πλευρά του πίνακα ελέγχου.

Αν πατήσετε τον διακόπτη έναρξης/διακοπής  στη μέση ενός προγράμματος, η συσκευή θα παύσει και η ένδειξη χρόνου του προγράμματος θα μηδενιστεί.



EXPLORIAN 750





ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Για την αποφυγή τραυματισμού, ΜΗΝ ΑΓΓΙΖΕΤΕ ΠΟΤΕ ΤΑ ΚΙΝΟΥΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ.



Κρατήστε τα χέρια και τα σκεύη μακριά από το δοχείο ενώ η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία. ΠΟΤΕ ΜΗΝ βάζετε τα δάχτυλά σας ή μαγειρικά εργαλεία γύρω από τις λεπίδες ενώ αυτές περιστρέφονται.



Οι λεπίδες θα συνεχίσουν να περιστρέφονται μέχρι να σταματήσουν τελείως στο τέλος του κύκλου ανάμειξης.



ΠΟΤΕ μη γεμίζετε το δοχείο πάνω από τη γραμμή ένδειξης «ΜΕΓΙΣΤΗ ΧΩΡΗΤΙΚΟΤΗΤΑ», για να αποφύγετε τον κίνδυνο τραυματισμού λόγω βλάβης στο καπάκι και στο δοχείο.

ΠΟΤΕ μην επιχειρήσετε να τοποθετήσετε το δοχείο πάνω στη βάση ενώ το μοτέρ λειτουργεί ή να λειτουργήσει τη βάση μοτέρ χωρίς το δοχείο τοποθετημένο σωστά στη θέση του.

Για να αποφύγετε τον κίνδυνο εγκαύματος, ΜΗΝ ΞΕΚΙΝΑΤΕ ΠΟΤΕ τη συσκευή σε ταχύτητες πάνω από τη μεταβλητή ταχύτητα 1 όταν επεξεργάζεστε ζεστά υγρά σε μεγάλο δοχείο. Μπορεί να εκτιναχθεί ατμός, να ξεχειλίσουν υλικά που καίνε ή να σας πιτσιλίσουν. ΠΑΝΤΑ λειτουργείτε τη συσκευή με το καπάκι και το πώμα καπακιού στη θέση τους και ξεκινάτε με τη μεταβλητή ταχύτητα 1 αυξάνοντας αργά στην ταχύτητα 10.

Η θερμοκρασία των εξαρτημάτων αυξάνεται σημαντικά με την παρατεταμένη χρήση. ΠΟΤΕ ΜΗΝ αγγίζετε την υποδοχή μετάδοσης κίνησης της βάσης του μοτέρ ή τον άξονα μετάδοσης κίνησης στη βάση των λεπίδων.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΤΗΣ ΥΠΕΡΘΕΡΜΑΝΣΗΣ

- Όταν μαθαίνετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή, εκτελείτε μόνο συνταγές της Vitamix.
- ΠΟΤΕ μην εκτελείτε συνταγές για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα από το συνιστώμενο. Τα υπερβολικά επεξεργασμένα μίγματα μπορούν επίσης να οδηγήσουν σε λανθασμένη υφή της συνταγής.
- ΠΟΤΕ μην εκτελείτε συνταγές σε χαμηλότερες ή υψηλότερες ταχύτητες από τις συνιστώμενες.
- Χρησιμοποιείτε τη ράβδο για την επεξεργασία παχύτερων μιγμάτων και τη συνεχή κίνηση των υλικών μέσα από τις λεπίδες.

ΑΝΑΜΙΞΗ ΣΤΟ ΔΟΧΕΙΟ

1. Βεβαιώνετε ΠΑΝΤΑ ότι το χειριστήριο μεταβλητών ταχυτήτων βρίσκεται σε θέση αναμονής ☺.
2. Γυρίστε τον διακόπτη On/Off (δείτε τη σελίδα 146 για τη θέση) στη θέση ON (I).
3. Τοποθετήστε το δοχείο σύμφωνα με τις οδηγίες συνταγών της Vitamix ή τη σειρά προσθήκης υλικών που απεικονίζεται στη σελίδα 146.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Λειτουργείτε ΠΑΝΤΑ τη συσκευή με το καπάκι και το πώμα του καπακιού καλά κλεισμένα. ΠΟΤΕ μην αφαιρείτε το καπάκι ενώ οι λεπίδες περιστρέφονται. Αφαιρείτε το πώμα από το καπάκι μόνο όταν θα προσθέσετε υλικά ή θα χρησιμοποιήσετε τη ράβδο. Αν αφαιρέσετε το καπάκι ενώ η συσκευή λειτουργεί, η βάση του μοτέρ θα σταματήσει και η συσκευή δεν θα λειτουργεί έως ότου τοποθετήσετε και πάλι το καπάκι και το πώμα του στη θέση τους στο δοχείο.

4. Τοποθετήστε το καπάκι στον περιέκτη:

- Πιέστε το καπάκι προς τα κάτω μέχρι οι δύο γλωττίδες να ασφαλίσουν στο χείλος του δοχείου.
- Τοποθετήστε το πώμα του καπακιού και γυρίστε το δεξιόστροφα για να το ασφαλίσετε στο καπάκι.

5. Τοποθετήστε το δοχείο στη βάση του μοτέρ. (Η συσκευή δεν θα λειτουργήσει χωρίς δοχείο με το καπάκι συνδεδεμένο).

6. **ΓΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΜΙΑ ΜΕΤΑΒΛΗΤΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ:**

- a. Περιστρέψτε το χειριστήριο μεταβλητών ταχυτήτων δεξιόστροφα στη μεταβλητή ταχύτητα 1.
- b. Πατήστε τον διακόπτη έναρξης/διακοπής.
- c. Περιστρέψτε το χειριστήριο μεταξύ της μεταβλητής ταχύτητας 1 και της μεταβλητής ταχύτητας 10 κατά τη διάρκεια του κύκλου ανάμειξης, για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ταχύτητα των λεπίδων.
- d. Στο τέλος της ανάμειξης, περιστρέψτε το χειριστήριο μεταβλητών ταχυτήτων αριστερόστροφα στη θέση αναμονής ☺ ή πατήστε το διακόπτη έναρξης/διακοπής ▷|◻ για να σταματήσετε τη συσκευή.

ΓΙΑ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ:

- a. Περιστρέψτε το χειριστήριο μεταβλητών ταχυτήτων αριστερόστροφα στο επιθυμητό πρόγραμμα.
- b. Πατήστε τον διακόπτη έναρξης/διακοπής για να ξεκινήσει το πρόγραμμα. Η συσκευή θα σταματήσει αυτόματα στο τέλος του προγράμματος. Πατήστε τον διακόπτη έναρξης/διακοπής οποιαδήποτε στιγμή για να σταματήσετε το πρόγραμμα.

7. Αν το μίγμα σταματήσει να κυκλοφορεί:

- a. Αφαιρέστε το πώμα του καπακιού, τοποθετήστε τη ράβδο μέσα από το άνοιγμα του πώματος του καπακιού και ανακατέψτε έως ότου ακουστεί ένας χαρακτηριστικός ήχος.
- b. Αν δεν λυθεί το ζήτημα, πατήστε τον διακόπτη On/Off για να σταματήσει το μοτέρ.
- c. Αφαιρέστε τον περιέκτη από τη βάση του μοτέρ, αφαιρέστε το καπάκι και χρησιμοποιήστε μια πλαστική σπάτουλα για να αφαιρέσετε τη φυσαλίδα αέρα από τις λεπίδες.
- d. Προσθέστε υγρό, αν χρειάζεται.
- e. Τοποθετήστε ξανά το καπάκι και το πώμα του.
- f. Τοποθετήστε ξανά τον περιέκτη στη βάση του μοτέρ και συνεχίστε την ανάμειξη.

8. Μετά την ανάμειξη, περιμένετε έως ότου οι λεπίδες σταματήσουν εντελώς να κινούνται, για να αφαιρέσετε το καπάκι ή το δοχείο από τη βάση του μοτέρ.

9. Χρησιμοποιήστε μια ξύστρα λεπίδων Vitamix ή μια σπάτουλα για να αφαιρέσετε τη σάλτσα, το ζελέ, τη μαρμελάδα, το φουσκοβούτυρο και άλλα υλικά από το δοχείο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Για την αποφυγή τραυματισμού και βλάβης

Για την αποφυγή ακούσιας ενεργοποίησης, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα πριν τον καθαρισμό.



ΠΟΤΕ μη σφίγγετε το εξαγωγικό περικόχλιο (στο επάνω μέρος του συγκροτήματος λεπίδας). Αν έχει χαλαρώσει, αντικαταστήστε αμέσως το συγκρότημα λεπίδων.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας

Αποσυνδέστε ΠΑΝΤΑ τη συσκευή από το ρεύμα πριν καθαρίσετε τη βάση του μοτέρ ή όταν δεν την χρησιμοποιείτε.



ΠΟΤΕ μην τοποθετείτε τη βάση του μοτέρ μέσα σε νερό ή σε άλλα υγρά.

Η μη τήρηση των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει θάνατο ή ηλεκτροπληξία.

ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Το δοχείο έχει σχεδιαστεί για να καθαρίζεται εντελώς χωρίς να αφαιρείται το περικόχλιο συγκράτησης και το συγκρότημα λεπίδων. Οι διαδικασίες καθαρισμού και απολύμανσης ή ο κύκλος καθαρισμού του πλυντηρίου πιάτων εξασφαλίζουν τον ολοκληρωμένο και σχολαστικό καθαρισμό του δοχείου και των εξαρτημάτων του.

- ΠΟΤΕ ΜΗΝ επιχειρήσετε να αφαιρέσετε το περικόχλιο συγκράτησης ή το συγκρότημα λεπίδων από το δοχείο.
 - Εάν το δοχείο έχει υποστεί ζημιά, ΜΗΝ ΤΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ. Επικοινωνήστε ΑΜΕΣΑ με την Τεχνική Εξυπηρέτηση Οικιακών Πελατών της Vitamix για βοήθεια.
1. Σκουπίστε τη βάση του μοτέρ με ένα ζεστό, βρεγμένο πανί και στεγνώστε τη με ένα στεγνό, μαλακό πανί.
 2. Πλύνετε το δοχείο, το καπάκι, το πώμα του καπακιού και τη ράβδο με ζεστό σαπουνόνερο. Ξεπλύνετε όλα τα μέρη και στεγνώστε τα με ένα στεγνό, μαλακό πανί.
 3. Επιλέξτε ένα επίπεδο, στεγνό και καθαρό σημείο στον πάγκο σας για να τοποθετήσετε τη συσκευή.
 4. Συνδέστε τη συσκευή σε μια γειωμένη πρίζα 3 υποδοχών.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΒΑΣΗΣ ΜΟΤΕΡ

1. Θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας και αποσυνδέστε τη από την πρίζα προτού αφαιρέσετε το δοχείο από τη βάση του μοτέρ.
2. Πλύνετε την εξωτερική επιφάνεια με ένα υγρό, μαλακό πανί ή με ένα σφουγγάρι το οποίο θα έχετε βρέξει με ένα ήπιο διάλυμα υγρού σαπουνιού πιάτων και ζεστού νερού.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: ΠΟΤΕ ΜΗΝ εμβυθίζετε το καλώδιο τροφοδοσίας, το βύσμα τροφοδοσίας ή το σώμα του μοτέρ σε νερό ή σε οποιοδήποτε άλλο υγρό.
3. Εάν θέλετε να καθαρίσετε τη συσκευή σε μεγαλύτερο βάθος, μπορείτε να αφαιρέσετε τον οδηγό κεντραρίσματος και να τον πλύνετε στο πλυντήριο πιάτων ή στο χέρι σε ζεστό σαπουνόνερο.
4. Στεγνώνετε αμέσως όλες τις επιφάνειες και γυαλίζετε τις με ένα απαλό πανί.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΡΑΒΔΟΥ

Η ράβδος πλένεται στο πλυντήριο πιάτων ή στο χέρι σε ζεστό σαπουνόνερο. Ξεπλύνετε με τρεχούμενο νερό και μετά στεγνώστε τα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΔΟΧΕΙΟΥ - ΠΛΥΝΤΗΡΙΟ ΠΙΑΤΩΝ

Το δοχείο, το καπάκι, η βάση των λεπίδων και η τσιμούχα μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων ή στο χέρι και να απολυμανθούν σύμφωνα με τις παρακάτω διαδικασίες.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΔΟΧΕΙΟΥ - ΑΥΤΟΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ (ΜΟΝΟ ΣΤΟ EXPLORIAN 750)



1. Γεμίστε το δοχείο έως τη μέση με ζεστό νερό και προσθέστε μερικές σταγόνες υγρό απορρυπαντικό.
2. Κουμπώστε ή πιέστε ολόκληρο το καπάκι 2 εξαρτημάτων για να ασφαλίσει στη θέση του.
3. Περιστρέψτε το χειριστήριο μεταβλητών ταχυτήτων στο εικονίδιο αυτοκαθαρισμού.
4. Το πρόγραμμα θα σταματήσει αυτόματα όταν ολοκληρωθεί.
5. Ξεπλύνετε και στραγγίξτε όλα τα μέρη.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΔΟΧΕΙΟΥ - ΜΕΤΑΒΛΗΤΗ ΤΑΧΥΤΗΤΑ

1. Γεμίστε το δοχείο έως τη μέση με ζεστό νερό και προσθέστε μερικές σταγόνες υγρό απορρυπαντικό.
2. Κουμπώστε ή πιέστε ολόκληρο το καπάκι 2 εξαρτημάτων για να ασφαλίσει στη θέση του.
3. Πιέστε τον διακόπτη έναρξης/διακοπής για να θέσετε σε λειτουργία τη συσκευή και αυξήστε αργά την ταχύτητα μέχρι τη μεταβλητή ταχύτητα 10.
4. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργήσει από 30 ως 60 δευτερόλεπτα.
5. Επαναφέρετε το χειριστήριο μεταβλητών ταχυτήτων στη μεταβλητή ταχύτητα 1 και πιέστε τον διακόπτη έναρξης/διακοπής για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.
6. Ξεπλύνετε και στραγγίξτε όλα τα μέρη.

ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ ΔΟΧΕΙΟΥ - ΧΛΩΡΙΝΗ

1. Εκτελέστε πρώτα τις οδηγίες της ενότητας «Καθαρισμός δοχείου».
2. Στη συνέχεια, επαναλάβετε τις οδηγίες «Καθαρισμός δοχείου», αλλά προσθέστε 7,4 ml (1,5 κουταλάκια του γλυκού) υγρής χλωρίνης σε 473 ml (16 oz.) νερού.
3. Αφήστε το μείγμα να σταθεί στο δοχείο για ακόμα 1-1/2 λεπτό.
4. Αδειάστε το μείγμα της χλωρίνης. Αφήστε το δοχείο να στεγνώσει στον αέρα. ΜΗΝ ξεπλύνετε μετά την απολύμανση. Εάν επιθυμείτε, ξεπλύνετε αμέσως πριν από την επόμενη χρήση.

ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ ΔΟΧΕΙΟΥ - ΞΥΔΙ

1. Εκτελέστε πρώτα τις οδηγίες της ενότητας «Καθαρισμός δοχείου».
2. Στη συνέχεια, επαναλάβετε τις οδηγίες «Καθαρισμός δοχείου», αλλά χρησιμοποιήστε 473 ml (16 oz.) ξύδι για κάθε 473 ml (16 oz.) νερού.
3. Αφήστε το μείγμα να παραμείνει στο δοχείο για ακόμα 3 ολόκληρα λεπτά. Ο συνολικός χρόνος παραμονής του διαλύματος ξυδιού μέσα στο δοχείο πρέπει να είναι 5 λεπτά.
4. Αδειάστε το διάλυμα ξυδιού από το δοχείο στην εσωτερική επιφάνεια του καπακιού των 2 εξαρτημάτων.
5. Επαναλάβετε τη διαδικασία απολύμανσης για δεύτερη φορά (Βήματα 2 έως 4).
6. Αφήστε το δοχείο και το καπάκι να στεγνώσουν με φυσικό τρόπο. ΜΗΝ ξεπλύνετε μετά την απολύμανση. Αν χρειάζεται, ξεπλύνετε ακριβώς πριν από την επόμενη χρήση.

Πλήρης 5ετής εγγύηση συσκευής

***ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ:** Η VITAMIX ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΟΠΟΥ ΠΩΛΗΘΗΚΕ ΑΡΧΙΚΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΠΟ ΤΗ VITAMIX Ή ΤΟΥΣ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥΣ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΤΗΣ.*

- Η Vitamix δεν συνιστά τη χρήση των προϊόντων της εκτός της χώρας στην οποία πωλήθηκαν και κατασκευάστηκαν για χρήση.
- Τα προϊόντα μας είναι εγκεκριμένα και πιστοποιημένα με βάση τα πρότυπα ασφαλείας της εκάστοτε χώρας.
- Ανάλογα με τη χώρα, η τάση και η συχνότητα του ρεύματος, το καλώδιο τροφοδοσίας και το φις μπορεί να διαφέρουν για το ίδιο προϊόν.
- Η υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη εκτός της χώρας όπου πωλήθηκε αρχικά το προϊόν από τη Vitamix ή οποιονδήποτε από τους εξουσιοδοτημένους διανομείς της, καθώς τόσο οι εξουσιοδοτημένοι διανομείς όσο και οι τεχνικοί μας έχουν απόθεμα ανταλλακτικών που αφορά τη συγκεκριμένη χώρα.

1. Εγγύηση προϊόντος.

Για να επαληθεύσετε την ισχύ της εγγύησης, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο διανομέα οικιακών συσκευών/πάροχο υπηρεσιών σέρβις της Vitamix στη χώρα σας, ανατρέχοντας στη διεύθυνση https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Ποιος μπορεί να ζητήσει κάλυψη εγγύησης.

Αυτή η εγγύηση παρέχεται από τη Vitamix στον ιδιοκτήτη αυτής της συσκευής για προσωπική οικιακή χρήση και μόνο. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για προϊόντα που χρησιμοποιούνται για εμπορικούς σκοπούς, ενοικίαση ή μεταπώληση. Αν η κυριότητα της συσκευής Vitamix αλλάξει κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος της εγγύησης, παραδώστε στον νέο κάτοχο ένα αντίγραφο της αρχικής απόδειξης προκειμένου να μπορεί να επαληθεύσει την ημερομηνία έναρξης ισχύος της εγγύησης.

3. Τι καλύπτεται.

Η Vitamix εγγυάται στον ιδιοκτήτη ότι εάν αυτή η συσκευή (μία «συσκευή» αποτελείται από μια βάση μοτέρ, δοχεία, καπάκια και ράβδο(-ους) που αγοράστηκαν μαζί) πάψει να λειτουργεί μέσα σε 5 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς ή την ημερομηνία παράδοσης (σύμφωνα με τα οριζόμενα στη νομοθεσία) λόγω ασοχίας υλικού ή κακοτεχνίας ή ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς κατά τη συνήθη οικιακή χρήση, ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος οικιακών συσκευών/πάροχος υπηρεσιών σέρβις της Vitamix θα επισκευάσει δωρεάν τη συσκευή ή το εξάρτημα που έχει παρουσιάσει βλάβη, εντός 30 ημερών από την παραλαβή του.

Αν, κατά την αποκλειστική κρίση της Vitamix, δεν είναι δυνατή η επισκευή της συσκευής ή του εξαρτήματος που έχει παρουσιάσει βλάβη, ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος οικιακών συσκευών/πάροχος υπηρεσιών σέρβις της Vitamix θα μπορεί να αντικαταστήσει δωρεάν τη συσκευή με το ίδιο μοντέλο ή με το επόμενο πλησιέστερο μοντέλο, αν το αρχικό μοντέλο δεν είναι πλέον διαθέσιμο για αγορά. Σε αυτήν την περίπτωση, η ημερομηνία έναρξης της εγγύησης παραμένει ίδια με την ημερομηνία αγοράς της αρχικής συσκευής Vitamix.

4. Τι δεν καλύπτεται.

- Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για συσκευές που χρησιμοποιούνται σε εμπορικές ή μη οικιακές εφαρμογές.
- Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο αν η συσκευή χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες, τις προειδοποιήσεις και τις προφυλάξεις που αναφέρονται στο εγχειρίδιο κατόχου. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που έχουν προκληθεί από ατυχήματα (π.χ. προσθήκη ξένου αντικειμένου μέσα στον περιέκτη κατά την ανάμειξη, πτώση της συσκευής ή του δοχείου κ.λπ.).
- Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που έχουν προκύψει από τη χρήση της συσκευής εκτός της χώρας στην οποία διατέθηκε και κατασκευάστηκε για χρήση, και η παροχή υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης μπορεί να περιορίζεται στη χώρα όπου πωλήθηκε αρχικά η συσκευή από τη Vitamix ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.
- Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει αισθητικές αλλαγές που δεν επηρεάζουν την απόδοση της συσκευής, όπως αποχρωματισμό, γρατσουνιές ή ορατά σημάδια από τη χρήση λειαντικών ή καθαριστικών μέσων ή τη συσσώρευση υπολειμμάτων τροφών.

Δοχεία: Η ανάμιξη κάποιων μυρωδικών και μπαχαρικών στο δοχείο/κύπελλο θα οδηγήσει σε αισθητική αλλοίωση του δοχείου/κυπέλλου και ενδέχεται να προκαλέσει την πρόωρη φθορά των λεπίδων. Οι μικροποσότητες άμμου, καθώς και χοντροκομμένων και σκληρών μυρωδικών, θα προκαλέσουν επίσης την πρόωρη φθορά των λεπίδων. Τα μυρωδικά ενδέχεται να περιέχουν πτηνικά έλαια που προκαλούν τη συκράτηση των ελαίων στο δοχείο/κύπελλο και να οδηγήσουν σε μόνιμο αποχρωματισμό. Υπό αυτές τις συνθήκες, το δοχείο/κύπελλο και οι λεπίδες δεν καλύπτονται από την εγγύηση της Vitamix.

Η Vitamix δεν θα είναι υπεύθυνη για το κόστος τυχόν μη εξουσιοδοτημένων επισκευών εκτός εγγύησης. Η συσκευή σας Vitamix μπορεί να δοθεί για σέρβις ή επισκευή μόνο σε εξουσιοδοτημένο διανομέα οικιακών συσκευών/πάροχο υπηρεσιών σέρβις της Vitamix.

Η ΕΠΙΣΚΕΥΗ, ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΤΙΜΗΜΑΤΟΣ ΑΓΟΡΑΣ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΕΠΑΝΟΡΘΩΤΙΚΟ ΜΕΤΡΟ ΠΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥΤΑΙ Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ΚΑΙ Η ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΤΗΣ VITAMIX ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΩΝ ΔΙΑΝΟΜΕΩΝ ΤΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΚΑΝΕΝΑΣ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΣ Ή ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ VITAMIX Ή ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΣ ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΝΟΜΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΙ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΝΑ ΠΡΟΒΕΙ ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, Η ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΕΙ ΔΕΣΜΕΥΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗΝ VITAMIX. ΟΜΟΙΩΣ, Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ ΣΕ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΥ Ή ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΗΣ VITAMIX Ή ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥΣ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΤΗΣ. Η VITAMIX ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΥΘΥΝΗ, ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ, ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ), ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ Ή ΑΛΛΩΣ, ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΘΕΤΙΚΕΣ Ή ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΠΛΗΝΟΣ ΦΥΣΕΩΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ, ΤΩΝ ΔΙΑΦΥΟΤΟΝΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΣΟΔΩΝ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν η Vitamix συσκευή σας χρειάζεται σέρβις αλλά δεν εμπίπτει στις οδηγίες της εγγύησης, μπορεί να επισκευαστεί με δικά σας έξοδα (για επισκευή και αποστολή). Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο οικιακών συσκευών/πάροχο υπηρεσιών σέρβις της Vitamix στη χώρα σας, ανατρέχοντας στη σελίδα https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Για να επικοινωνήσετε με την Τεχνική Εξυπηρέτηση Οικιακών Πελατών ή το τμήμα πωλήσεων της Vitamix καλέστε στο 800.848.2649 ή στο +1.440.235.4840 (για κλήσεις από το εξωτερικό) ή στείλτε email στο service@vitamix.com.

5. Τι ακυρώνει η παρούσα εγγύηση.

- Η κακή, εσφαλμένη ή αμελής χρήση της συσκευής, η μετατροπή, η έκθεσή της σε αφύσικες ή ακραίες συνθήκες, ή η μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο καθιστούν άκυρη την εγγύηση.
- Η εγγύηση ακυρώνεται επίσης αν γίνουν επισκευές στη συσκευή ή σε οποιοδήποτε εξάρτημα αυτής από άτομο που δεν εργάζεται στη Vitamix ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Vitamix, ή αν οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής που διέπεται από την παρούσα εγγύηση χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με βάση μοτέρ ή περιέκτη που δεν έχει εγκριθεί ρητά από τη Vitamix.
- Η εγγύηση ακυρώνεται όταν η συσκευή χρησιμοποιείται με μετασχηματιστή ή προσαρμογέα μετατροπής τάσης.

6. Διαδικασία λήψης υπηρεσιών εγγύησης.

Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο διανομέα οικιακών συσκευών/πάροχο υπηρεσιών σέρβις της Vitamix στη χώρα σας, για βοήθεια με την επισκευή του Vitamix. Για να δείτε μια λίστα με τους διανομείς της Vitamix, επισκεφθείτε τη διεύθυνση https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

Πλήρης 7ετής εγγύηση συσκευής

***ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ:** Η VITAMIX ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΟΡΙΣΕΙ ΤΗΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΤΗΣ ΣΤΗ ΧΩΡΑ ΟΠΟΥ ΠΩΛΗΘΗΚΕ ΑΡΧΙΚΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ ΑΠΟ ΤΗ VITAMIX Ή ΤΟΥΣ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥΣ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΤΗΣ.*

- Η Vitamix δεν συνιστά τη χρήση των προϊόντων της εκτός της χώρας στην οποία πωλήθηκαν και κατασκευάστηκαν για χρήση.
- Τα προϊόντα μας είναι εγκεκριμένα και πιστοποιημένα με βάση τα πρότυπα ασφαλείας της εκάστοτε χώρας.
- Ανάλογα με τη χώρα, η τάση και η συχνότητα του ρεύματος, το καλώδιο τροφοδοσίας και το φις μπορεί να διαφέρουν για το ίδιο προϊόν.
- Η υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμη εκτός της χώρας όπου πωλήθηκε αρχικά το προϊόν από τη Vitamix ή οποιονδήποτε από τους εξουσιοδοτημένους διανομείς της, καθώς τόσο οι εξουσιοδοτημένοι διανομείς όσο και οι τεχνικοί μας έχουν απόθεμα ανταλλακτικών που αφορά τη συγκεκριμένη χώρα.

1. Εγγύηση προϊόντος.

Για να επαληθεύσετε την ισχύ της εγγύησης, επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο διανομέα οικιακών συσκευών/πάροχο υπηρεσιών σέρβις της Vitamix στη χώρα σας, ανατρέχοντας στη διεύθυνση https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Ποιος μπορεί να ζητήσει κάλυψη εγγύησης.

Αυτή η εγγύηση παρέχεται από τη Vitamix στον ιδιοκτήτη αυτής της συσκευής για προσωπική οικιακή χρήση και μόνο. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για προϊόντα που χρησιμοποιούνται για εμπορικούς σκοπούς, ενοικίαση ή μεταπώληση. Αν η κυριότητα της συσκευής Vitamix αλλάξει κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος της εγγύησης, παραδώστε στον νέο κάτοχο ένα αντίγραφο της αρχικής απόδειξης προκειμένου να μπορεί να επαληθεύσει την ημερομηνία έναρξης ισχύος της εγγύησης.

3. Τι καλύπτεται.

Η Vitamix εγγυάται στον ιδιοκτήτη ότι εάν αυτή η συσκευή (μία «συσκευή» αποτελείται από μια βάση μοτέρ, δοχεία, καπάκια και ράβδο(-ους) που αγοράστηκαν μαζί) πάψει να λειτουργεί μέσα σε 7 χρόνια από την ημερομηνία αγοράς ή την ημερομηνία παράδοσης (σύμφωνα με τα οριζόμενα στη νομοθεσία) λόγω αστοχίας υλικού ή κακοτεχνίας ή ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς κατά τη συνήθη οικιακή χρήση, ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος οικιακών συσκευών/πάροχος υπηρεσιών σέρβις της Vitamix θα επισκευάσει δωρεάν τη συσκευή ή το εξάρτημα που έχει παρουσιάσει βλάβη, εντός 30 ημερών από την παραλαβή του.

Αν, κατά την αποκλειστική κρίση της Vitamix, δεν είναι δυνατή η επισκευή της συσκευής ή του εξαρτήματος που έχει παρουσιάσει βλάβη, ο εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος οικιακών συσκευών/πάροχος υπηρεσιών σέρβις της Vitamix θα μπορεί να αντικαταστήσει δωρεάν τη συσκευή με το ίδιο μοντέλο ή με το επόμενο πλησιέστερο μοντέλο, αν το αρχικό μοντέλο δεν είναι πλέον διαθέσιμο για αγορά. Σε αυτήν την περίπτωση, η ημερομηνία έναρξης της εγγύησης παραμένει ίδια με την ημερομηνία αγοράς της αρχικής συσκευής Vitamix.

4. Τι δεν καλύπτεται.

- Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει για συσκευές που χρησιμοποιούνται σε εμπορικές ή μη οικιακές εφαρμογές.
- Η παρούσα εγγύηση ισχύει μόνο αν η συσκευή χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες, τις προειδοποιήσεις και τις προφυλάξεις που αναφέρονται στο εγχειρίδιο κατόχου. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που έχουν προκληθεί από ατυχήματα (π.χ. προσθήκη ξένου αντικείμενου μέσα στον περιέκτη κατά την ανάμιξη, πτώση της συσκευής ή του δοχείου κ.λπ.).
- Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει ζημιές που έχουν προκύψει από τη χρήση της συσκευής εκτός της χώρας στην οποία διατέθηκε και κατασκευάστηκε για χρήση, και η παροχή υπηρεσιών στο πλαίσιο της εγγύησης μπορεί να περιορίζεται στη χώρα όπου πωλήθηκε αρχικά η συσκευή από τη Vitamix ή τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της.
- Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει αισθητικές αλλαγές που δεν επηρεάζουν την απόδοση της συσκευής, όπως αποχρωματισμό, γρατσουνιές ή ορατά σημάδια από τη χρήση λειαντικών ή καθαριστικών μέσων ή τη συσσώρευση υπολειμμάτων τροφών.

Δοχεία: Η ανάμιξη κάποιων μυρωδικών και μαχαριχών στο δοχείο/κύπελλο θα οδηγήσει σε αισθητική αλλοίωση του δοχείου/κυπέλλου και ενδέχεται να προκαλέσει την πρόωρη φθορά των λεπίδων. Οι μικροποσότητες άμμου, καθώς και χοντροκομμένα και σκληρά μυρωδικών, θα προκαλέσουν επίσης την πρόωρη φθορά των λεπίδων. Τα μυρωδικά ενδέχεται να περιέχουν πτηνικά έλαια που προκαλούν τη συγκράτηση των ελαίων στο δοχείο/κύπελλο και να οδηγήσουν σε μόνιμο αποχρωματισμό. Υπό αυτές τις συνθήκες, το δοχείο/κύπελλο και οι λεπίδες δεν καλύπτονται από την εγγύηση της Vitamix.

Η Vitamix δεν θα είναι υπεύθυνη για το κόστος τυχόν μη εξουσιοδοτημένων επισκευών εκτός εγγύησης. Η συσκευή σας Vitamix μπορεί να δοθεί για σέρβις ή επισκευή μόνο σε εξουσιοδοτημένο διανομέα οικιακών συσκευών/πάροχο υπηρεσιών σέρβις της Vitamix.

Η ΕΠΙΣΚΕΥΗ, ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ Η ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΤΟΥ ΤΙΜΗΜΑΤΟΣ ΑΓΟΡΑΣ ΕΙΝΑΙ ΤΟ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟ ΕΠΑΝΟΡΘΩΤΙΚΟ ΜΕΤΡΟ ΠΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥΤΑΙ Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ΚΑΙ Η ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΤΗΣ VITAMIX ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΩΝ ΔΙΑΝΟΜΕΩΝ ΤΗΣ ΣΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ. ΚΑΝΕΝΑΣ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΣ Ή ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΤΗΣ VITAMIX Ή ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΣ ΔΙΑΝΟΜΕΑΣ ΤΗΣ ΔΕΝ ΝΟΜΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ ΝΑ ΠΑΡΑΣΧΕΙ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΣΘΕΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ Ή ΝΑ ΠΡΟΒΕΙ ΣΕ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, Η ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΚΑΤΑΣΤΕΙ ΔΕΣΜΕΥΤΙΚΗ ΓΙΑ ΤΗΝ VITAMIX. ΟΜΟΙΩΣ, Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ ΔΕΝ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΒΑΣΙΖΕΤΑΙ ΣΕ ΟΠΟΙΕΣΔΗΠΟΤΕ ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΖΟΜΕΝΟΥ Ή ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΥ ΤΗΣ VITAMIX Η ΟΠΟΙΟΥΔΗΠΟΤΕ ΑΠΟ ΤΟΥΣ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΥΣ ΔΙΑΝΟΜΕΙΣ ΤΗΣ. Η VITAMIX ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΣΕ ΚΑΜΙΑ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΕΥΘΥΝΗ, ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ, ΑΠΟΖΗΜΙΩΣΗΣ, ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗΣ ΤΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ), ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΙΚΗΣ ΕΥΘΥΝΗΣ Ή ΑΛΛΩΣ, ΓΙΑ ΕΙΔΙΚΕΣ, ΕΜΜΕΣΕΣ, ΘΕΤΙΚΕΣ Ή ΑΠΟΘΕΤΙΚΕΣ ΖΗΜΙΕΣ ΠΛΗΡΗΣ ΦΥΣΕΩΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΧΩΡΙΣ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ, ΤΩΝ ΔΙΑΦΥΓΟΝΤΩΝ ΚΕΡΔΩΝ ΚΑΙ ΤΗΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ ΕΣΟΔΩΝ.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν η Vitamix συσκευή σας χρειάζεται σέρβις αλλά δεν εμπίπτει στις οδηγίες της εγγύησης, μπορεί να επισκευαστεί με δικά σας έξοδα (για επισκευή και αποστολή). Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο οικιακών συσκευών/πάροχο υπηρεσιών σέρβις της Vitamix στη χώρα σας, ανατρέχοντας στη σελίδα https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. Για να επικοινωνήσετε με την Τεχνική Εξυπηρέτηση Οικιακών Πελατών ή το τμήμα πωλήσεων της Vitamix καλέστε στο 800.848.2649 ή στο +1.440.235.4840 (για κλήσεις από το εξωτερικό) ή στείλτε email στο service@vitamix.com.

5. Τι ακυρώνει την παρούσα εγγύηση.

- Η κακή, εσφαλμένη ή αμελής χρήση της συσκευής, η μετατροπή, η έκθεσή της σε αφύσικες ή ακραίες συνθήκες ή η μη τήρηση των οδηγιών λειτουργίας που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο καθιστούν άκυρη την εγγύηση.
- Η εγγύηση ακυρώνεται επίσης αν γίνουν επισκευές στη συσκευή ή σε οποιοδήποτε εξάρτημα αυτής από άτομο που δεν εργάζεται στη Vitamix ή σε εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις της Vitamix, ή αν οποιοδήποτε εξάρτημα της συσκευής που διέπεται από την παρούσα εγγύηση χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με βάση μοτέρ ή περιέκτη που δεν έχει εγκριθεί ρητά από τη Vitamix.
- Η εγγύηση ακυρώνεται όταν η συσκευή χρησιμοποιείται με μετασχηματιστή ή προσαρμογέα μετατροπής τάσης.

6. Διαδικασία λήψης υπηρεσιών εγγύησης.

Επικοινωνήστε με τον εξουσιοδοτημένο διανομέα οικιακών συσκευών/πάροχο υπηρεσιών σέρβις της Vitamix στη χώρα σας, για βοήθεια με την επισκευή του Vitamix. Για να δείτε μια λίστα με τους διανομείς της Vitamix, επισκεφθείτε τη διεύθυνση https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750 DIDELIO NAŠUMO TRINTUVAS

EXPLORIAN™ SERIJA

VM0201A ir VM0201B

SIMBOLIAI					
	Įspėjimas ir perspėjimas				
	NIEKADA nelieskite judančių dalių. Nekiškite rankų ir įrankių į talpą.				
	Elektros šoko pavojus				
	Maišant karštus skysčius yra aukšta temperatūra.				
	Nenaudojamą prietaisą atjunkite nuo elektros tinklo prieš valydami variklio pagrindą arba centravimo kilimėlį arba liesdami judančias dalis.				
	VISADA naudokite uždėję dangtį ir įstatę dangčio kaištį.				
	Perskaitykite ir supraskite naudojimo vadovą.				
	NIEKADA nemerkite maitinimo laido, kištuko ar variklio pagrindo į vandenį ar bet kokią kitą skystį.				
	Ilgai naudojant, dalys įkais. NIEKADA nelieskite variklio pagrindo įsukamo lizdo arba įsukamo pleišto peilių pagrinde.				
	Iį. / išį.				
	„Start/Stop“ (Paleidimas / sustabdymas)				
	Pulsavimas				
PROGRAMOS SIMBOLIAI (ATITINKA „VITAMIX“ RECEPTUS)					
	Glotnučiai		Šaldyti desertai		Karšta sriuba
PASTABA: tik „Explorian 750“ modelyje					
	Užtepai ir užtepėlės		Savaiminis valymasis		



SPECIFIKACIJOS	
Įtampa:	220–240 V
Dažnis:	50–60 Hz
Galia (maks.):	1100–1300 vatų
Aukštis:	su 1,4 l / talpa ant variklio pagrindo ARBA su 2,0 l / talpa ant variklio pagrindo: 44,5 cm
Gylis:	22,9 cm
Plotis:	20,3 cm

Kai kurie modeliai prieinami ne visose šalyse



ĮSPĖJIMAS



Atidžiai perskaitykite visas instrukcijas prieš pradėdami naudoti prietaisą pirmą kartą. Išsaugokite šias instrukcijas, kad galėtumėte pasižiūrėti ateityje.

VISADA naudokite įžemintus lizdus.

NIEKADA nepašalinkite įžeminimo.

NIEKADA nenaudokite adapterio.

NIEKADA nenaudokite ilginamojo laido.

NIEKADA neprijunkite prietaiso prie laikmačiu arba jungikliu valdomo lizdo.



VISADA išjunkite IR atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo, kai jo nenaudojate, taip pat prieš montuodami, ardydami, perkeldami, valydami ir laikydami.



NIEKADA nemerkite maitinimo laido, kištuko ar variklio korpuso į vandenį ar bet kokią kitą skystį.

Jei prietaisas panardinamas, nedelsdami ištraukite kištuką.

Instrukcijų nesilaikymas gali lemti mirtį arba elektros šoką.

Šis gaminys yra skirtas TIK BUITINIAM NAUDOJIMUI ir nėra skirtas naudoti komercinėms reikmėms.

- BET KURIOS IŠ SVARBIŲ SAUGAUS NAUDOJIMO PRIEMONIŲ IR SVARBIŲ INSTRUKCIJŲ NESILAIKYMAS YRA NETINKAMAS JŪSŲ „VITAMIX“ PRIETAISO NAUDOJIMAS, KURIS GALI PANAIKINTI JŪSŲ GARANTIJĄ IR SUKELTI RIMTŲ SUŽALOJIMŲ RIZIKĄ.
- Šiame naudojimo ir priežiūros vadove pateiktos instrukcijos negali apimti kiekvienos galimos būsenos ir situacijos. Naudojant ir atliekant techninę prietaiso priežiūrą, reikia vadovautis sveiku protu ir būti atsargiems.
- Griežtai laikykitės šiame vadove pateiktų priežiūros ir valymo instrukcijų.
- NIEKADA nenaudokite prietaiso ne pagal paskirtį.
- Šis prietaisas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus), kurie turi ribotų fizinių, jutiminių ar protinių gebėjimų arba kuriems trūksta patirties ar žinių, nebent juos prižiūri už jų saugumą atsakingas asmuo arba jis pateikė nurodymus, kaip saugiai naudoti prietaisą.
- Vaikai turi būti prižiūrimi siekiant užtikrinti, kad jie nežaidžia su prietaisu. Laikykite laidą vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, nuimkite ir išmeskite pakavimo medžiagas, maitinimo kištuko dangtelį ir reklamines etiketes.
- NIEKADA neatjunkite prietaiso traukdami laidą. Norėdami atjungti prietaisą, suimkite maitinimo kištuką ir ištraukite iš elektros lizdo.
- Niekada nelieskite judančių dalių, ypač peilių.
- NIEKADA nenaudokite prietaiso su laisvais, sulankstytais ar pažeistais maišymo peiliais. Prieš kiekvieną naudojimą patikrinkite maišymo peilius ir pakeiskite, jei jie sugadinti.
- NIEKADA neveržkite varžto gilės formos galvute (ant peilių bloko viršaus). Jei jis laisvas, nedelsdami pakeiskite peilių bloką.
- NIEKADA nestatykite prietaiso ant ar šalia karšto dujinio ar elektrinio degiklio arba ten, kur jis gali liestis prie bet kokio kito šilumos šaltinio.
- Jei prietaisas neveiks, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir iš naujo nustatykite buitinės elektros sistemos grandinės apsaugą. Jei grandinės pertraukiklis vis tiek suveikia, atjunkite prietaisą nuo kištukinio lizdo ir susisiekite su kvalifikuotu elektriку.
- NIEKADA neleiskite, kad maitinimo laidas kabotų ant stalo ar stalviršio krašto, liestųsi prie įkaitusių paviršių ar būtų su mazgu.
- VISADA prieš naudodami prietaisą įsitikinkite, kad jis yra visiškai ir tinkamai surinktas, įskaitant visišką maitinimo laido išvyniojimą prieš naudojimą.
- Maišymo ašmenų blokas yra labai aštrus. Elkitės atsargiai ir laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- NIEKADA nenaudokite priedų, išskyrus tuos, kurie pateikiami kartu su prietaisu arba siūlomi atskirai „Vitamix“. „Vitamix“ neparduodamų ar nerekomenduojamų priedų, įskaitant konservavimo indelius, naudojimas gali sukelti gaisrą, elektros šoką arba sužeidimus ir anuliuos garantiją.
- Bet kurios maišytuvo dalies keitimas ar modifikavimas, įskaitant bet kurios dalies ar dalių, kurios nėra originalios „Vitamix“ patvirtintos dalys, naudojimą, gali sukelti gaisrą, lemti sužalojimą elektros srove ar kitą sužalojimą ir panaikinti garantiją.
- VISADA prieš valydami variklio pagrindą ar centravimo kilimėlį arba liesdami judančias dalis, įsitikinkite, kad prietaisas yra atjungtas nuo elektros lizdo.
- NIEKADA nepripildykite talpos virš pažymėtos „DIDŽIAUSIA TALPA“ linijos, kad išvengtumėte pavojaus susižeisti dėl dangčio ir talpos pažeidimo.
- Maišydami karštus skysčius ar ingredientus talpoje, būkite atsargūs. Purslai ar išsiskiriantys garai gali lemti nudegimus. NIEKADA nepripildykite talpos virš pažymėtos „DIDŽIAUSIA TALPA“ linijos.
- VISADA pradėkite apdoroti pasirinkę mažiausią greičio nustatymą, 1 kintamą greitį. Saugokite rankas ir odą nuo dangčio angos, kad išvengtumėte galimų nudegimų.

23. Perkeliant prietaisą ar talpą, pripildytą karštu aliejumi ar kitais karštais skysčiais, reikia elgtis labai atsargiai. Purslai ar išskiriantys garai gali lemti nudegimus.
24. NIEKADA nelieskite paviršių, kurie gali būti karšti.
25. NIEKADA neišimkite ingredientų iš prietaiso jam veikiant. Prieš išimdami bet kokius ingredientus, įsitikinkite, kad variklis visiškai sustojo, o talpa nuimta nuo variklio pagrindo.
26. Jei aplink maišymo peilį įstrigo maisto produktų, nuimkite talpą nuo variklio pagrindo ir mentele išstumkite maisto produktus. NIEKADA nenaudokite pirštų, nes maišymo peilis yra aštrus.
27. Kad sumažintumėte riziką sunkiai susižaloti ir (arba) sugadinti prietaisą, laikykite rankas, plaukus, drabužius ir indus atokiau nuo visų judančių dalių. Mentele galima naudoti tik tada, kai talpa nuimta nuo variklio pagrindo.
28. Jei maišant sausų, tirštų ar sunkius mišinius mišinys neapdorojamas, sustabdykite darbą ir mentele išstumkite maisto produktus. NIEKADA nenaudokite pirštų, nes maišymo peilis yra aštrus. Prieš vėl įjungdami prietaisą, leiskite varikliui atvėsti 1 minutę.
29. NIEKADA neleiskite maišymo peiliui mirkti vandenyje.
30. NIEKADA nenaudokite lauke arba judančiose transporto priemonėse ar valtyse.
31. NIEKADA nepalikite darbo vietos, kai prietaisas naudojamas.
32. NIEKADA nepalikite puodelyje jokių pašalinių daiktų, pavyzdžiui, šaukštų, šakučių, peilių ar dangtelio kištuko, nes įjungiant prietaisą bus pažeisti peiliai ir kiti komponentai, todėl galite susižeisti.
33. Jei naudojant prietaisą pasikeičia jo garsas arba jei prie peilių prisiliečia kietas ar pašalinis daiktas, NEGALIMA patiekti su šiuo prietaisu gaminamo maisto.
34. NIEKADA nelaikykite talpyklos aukštesnėje nei 210 °F (99 °C) temperatūroje arba su karštesnėmis sudedamosiomis dalimis.
35. Kai prietaisas veikia, VISADA naudokite prietaisą tvirtai uždenę dangtį ir įstatę dangčio kaištį. NIEKADA nenuimkite 2 dalių dangčio, kol peiliai sukasi. Dangčio kaištį išimkite tik norėdami pridėti ingredientų ir naudoti grūstuvą.
36. NIEKADA nenuimkite dangčio, kai ašmenys sukasi. Dangčio kaištį išimkite tik norėdami pridėti sudedamąsias dalis ir naudoti grūstuvą. Jei darbo metu dangtis nuimamas, variklio pagrindas sustos ir neveiks, kol dangtis ir dangčio kaištis nebus uždėti ant talpos.
37. NIEKADA nenaudokite prietaiso, jei po indu tinkamai neįstatytas centravimo padas.
38. Įsitikinkite, kad talpa yra viename lygyje su centravimo kilimėliu, kad prieš tai būtų užtikrinta, jog įsukamas pleištas būtų sujungtas su įsukamu lizdu.
39. NIEKADA nedėkite peilių bloko ant variklio pagrindo, nebent jis būtų pritvirtintas prie „Vitamix“ talpos, kad sumažintumėte susižalojimo riziką.
40. NIEKADA nebandykite dėti talpos ant veikiančio variklio pagrindo arba įjungti variklio pagrindo be uždėtos tinkamo talpos.
41. Maišydami su riešutų kremu arba aliejumi gaminamą maistą, neapdorokite ilgiau nei vieną minutę prieš mišiniui pradėdant maišytis talpoje. Apdorojant ilgiau, variklis gali perkaisti.
42. Viršįtampio elektros linijoje atveju maišytuvus nusistatys iš naujo pats. Tai konstrukcinė ypatybė, skirta išvengti pavojų, jei naudojama pagal paskirtį. Laikmatis skirtas tik naudotojui ir nėra laikomas svarbia maišytuvo veikimo funkcija.
43. Reguliariai apžiūrėkite, ar nepažeistas maitinimo laidas, kištukas ir prietaisas. NIEKADA nenaudokite, jei prietaisas yra kaip nors pažeistas arba sugedęs. Nedelsiant nutraukite prietaiso naudojimą ir apsilankykite www.vitamix.com arba skambinkite „Vitamix“ buitinės technikos techninės pagalbos telefono numeriu 1 800 484 2649 arba 1 440 235 4840 arba rašykite el. paštu service@vitamix.com dėl patikrinimo, remonto, pakeitimo arba suregulavimo. Jei pirkote ne JAV ar Kanadoje, susisieki su vietiniu „Vitamix“ pardavėju.
44. Bet kokius remonto ir priežiūros darbus arba dalių keitimą turi atlikti „Vitamix“ arba „Vitamix“ įgaliotasis priežiūros atstovas.
45. **IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.**

Talpa, dangtis, dangčio kaištis ir grūstuvai

PASTABA: senesnės talpos gali būti naudojamos ant „Explorian“ serijos variklio pagrindo.

- Programos, jei jos įtrauktos, yra specialiai optimizuotos talpai, kuri buvo pradinio pirkinio dalis.
- VISADA palikite uždėtą dangtį, kai naudojate prietaisą, ir išimkite TIK dangčio kaištį norėdami naudoti grūstuvą arba pridėti ingredientų.
- NIEKADA nenaudokite grūstuvo ilgiau nei 30 sekundžių iš eilės, kad būtų išvengta perkaitimo.
- NIEKADA nevaldykite prietaiso, neįsitikinę, kad dangtis yra saugiai užfiksuotas vietoje.
- Dangčio kaištis pažymėtas, todėl jį galima naudoti kaip matavimo indą.
- Įkiškite dangčio kaištį per dangčio angą. Užfiksuokite kaištį pasukdami pagal laikrodžio rodyklę. Norėdami išimti, pasukite kaištį prieš laikrodžio rodyklę ir ištraukite jį.
- Dangčiai ir grūstuvai NĖRA keičiami tarp skirtingų talpų stilių, tipų ir dydžių. **Naudokite tik su prietaisu pateiktą grūstuvą ir dangtį. Jei neturite jūsų indui tinkamo grūstuvo, kreipkitės į „Vitamix“ fizinių klientų aptarnavimo tarnybą telefonu 1 800 848 2649 (tarptautinis: 1 440 235 4840).**
- Talpa negali būti pripildyta daugiau nei 2/3, kai naudojamas grūstuvai.
- VISADA prikraukite talpą pagal „Vitamix“ recepto nurodymus arba pagal ingredientų prikrovimo tvarkos iliustraciją puslapyje 156.

Variklio pagrindas

- Variklis skirtas apsaugoti nuo perkaitimo.
- Jei prietaisas neįsijungia iš karto, patikrinkite, ar prietaisas įjungtas į elektros tinklą ir ar įjungimo / išjungimo jungiklis yra ĮJUNGIMO padėtyje.
- Jei variklis perkaity, leiskite varikliui atvėsti 20–45 minutes.



„Explorian 750“ vaizduojamas su 2,0 l talpa. Priklausomai nuo modelio, indas, grūstuvai ir dangtelis gali skirtis.





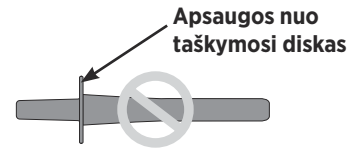
Įspėjimas

Besisukantys peiliai gali padaryti žalos. Dangteliai ir grėstuvai NĖRA keičiami tarp skirtingų talpų stilių, tipų ir dydžių. Naudokite su prietaisu pateiktą grėstuvą.

Grėstuvo, kurį galima naudoti talpai, nustatymas

Prieš naudodami grėstuvą maišymui, patikrinkite, ar turite tinkamą grėstuvą. Grėstuvą naudokite tik su tinkamai uždėtu dangčiu ir išimtu dangčio kaiščiu. **Jei grėstuvą buvo pridėtas prie jūsų prietaiso pirkimo metu, jis yra tinkamas naudoti grėstuvą.** Jei grėstuvą nebuvo pridėtas prie jūsų prietaiso arba norite nustatyti, ar jau turimą grėstuvą galima naudoti su nauja talpa, atsižvelkite į šiuos veiksmus ir iliustracijas, kad nustatytumėte, ar grėstuvą tinkamas naudoti.

1. Uždėkite dangtį ant tuščios talpos.
2. Išimkite dangčio kaištį ir įstatykite grėstuvą į dangčio kaiščio angą. Grėstuvą turi lengvai įsikšti į angą. Jis NETURI liestis su peiliais, kai judinate grėstuvą talpoje.
3. Apžiūrėkite: **JEI GRĖSTUVAS BET KOKIU KAMPU LIČIASI SU PEILIAIS, NIEKADA NENAUDOKITE GRĖSTOVO SU TALPA.**
4. Jei neturite tinkamo indo grėstuvo, susisiekite su „Vitamix Household“ klientų aptarnavimo tarnyba telefonu 1 800 848 2649 arba 1 440 235 4840.



Pastaba. NENAUDOKITE grėstuvo be tarpinio elemento su jokių „Vitamix“ indu.

KAIP NAUDOTI GRĖSTUVĄ:

SVARBU! Apsaugos nuo taškymosi diskas (prie grėstuvo viršaus) ir dangtis apsaugo, kad grėstuvą neatsitrenktų į peilius, kai dangtis gerai uždėtas savo vietoje.

- Norint naudoti grėstuvą maišant, talpa negali būti pripildyta daugiau dviem visi dydžio trečdaliais.
- Kad išvengtumėte perkaitimo maišymo metu, NENAUDOKITE grėstuvo ilgiau nei 30 sekundžių iš eilės.
- Jei maistas necirkuliuoja, gali būti, kad yra oro burbuliukų. Atsargiai išimkite dangčio kaištį, patikrindami, ar dangtis vis dar gerai laikosi. Pašalinkite oro burbuliukus per angą dangtyje įkišdami grėstuvą.
- Jei grėstuvą kišite tiesiai, ingredientų necirkulavimo problemos neišspręsite. Jei reikia, nukreipkite grėstuvą prie talpos šonų ar kampe. NEBANDYKITE grėstuvo per jėgą grūsti giliau į talpą.

TALPŲ TIPAI

1,4 L

Naudoja 9-3/4 col. grėstuvą.



ŽEMO PROFILIO 2,0 L

Turi juodą dangtelį ir naudoja 11 col. grėstuvą.



KLASIKINĖ 2,0 L

Naudoja 12-1/2 col. ilgio grėstuvą.



0,9 L

Naudoja 9-3/4 col. grėstuvą.



Ijungimo / išjungimo jungiklis I/O – valdo mašinos maitinimą ir yra variklio pagrindo priekyje.

Valdymo skydelis – jame yra pulsavimas, kintamo greičio ratukas, paleidimo / sustabdymo jungiklis ir savaiminio valymosi (tik „Explorian 750“ modelis) funkcija.

Pulsavimas  – paspaudus peiliai sukasi kintamo greičio ratuku nustatytu greičiu ir jis yra valdymo skydelio kairėje.

Kintamo greičio ratukas – užtikrina rankinį greičio valdymą nuo 1 (lėčiausias) iki 10 (greičiausias).

Budėjimo režimas  – prietaisas pristabdomas ir paruošiamas kitam receptui.

Programa – prietaisas veikia iš anksto nustatytu laiku ir automatiškai sustos programos pabaigoje. Kai paleidimo / sustabdymo jungiklis  paspaudžiamas programos viduryje, prietaisas sustos ir programos laikas bus iš naujo nustatytas.

Jei programos viduryje ratukas bus pasuktas ties  budėjimo režimu, ji negrįš į vykdytos programos vidurį. Reikės pasirinkti kitą norimą programą. Programos piktogramos rodomos „Vitamix“ receptuose.



Savaiminis valymasis  – (tik „Explorian 750“) vykdo valymosi ciklą po to, kai į prietaisą įpilta vandens ir indų ploviklio, uždėtas dangtis ir įdėtas dangčio kaištis.

Paleidimo / sustabdymo jungiklis  – bet kuriuo metu sustabdo arba paleidžia maišymą ir yra dešinėje valdymo skydelio pusėje.

Kai programos viduryje paspaustas  paleidimo / sustabdymo jungiklis, prietaisas sustos ir programos laikas bus nustatytas iš naujo į vykdyimo laiko pradžią.



„EXPLORIAN 750“





ĮSPĖJIMAS



Kad išvengtumėte sužalojimų. NIEKADA NELIESKITE JUDANČIŲ DALIŲ.



Prietaisui veikiant rankas ir įrankius laikykite atokiau nuo talpos. NIEKADA neikiškite pirštų ar įrankių aplink peilius, kol jie sukasi.

Ašmenys toliau suksis, kol visiškai sustos trintuvo veikimo ciklo pabaigoje.



NIEKADA nepripildykite talpos virš pažymėtos „DIDŽIAUSIOS TALPOS“ linijos, kad išvengtumėte pavojaus susižeisti dėl dangtelio ir talpos pažeidimo.



NIEKADA nebandykite dėti talpos ant veikiančio variklio pagrindo arba įjungti variklio pagrindo be tinkamai uždėtos talpos.

Kad išvengtumėte galimų nudegimų, APDORODAMI karštus skysčius didelėje talpoje niekada neįjunkite didesnio nei 1 kintamojo greičio. Ištekėję garai, pūslai ar turinys gali nudeginti. VISADA naudokite su dangčiu ir įstatytu dangčio kaiščiu, pradėkite nuo 1 kintamo greičio ir lėtai didinkite iki 10.

Ilgai naudojant, dalys įkais. NIEKADA nelieskite variklio pagrindo įsukamo lizdo arba peilių pagrindo įsukamo pleišto.

PATARIMAI, KAIP IŠVENGTI PERKAITIMO

- Mokydamiesi naudoti prietaisą, apdorokite tik „Vitamix“ receptus.
- NIEKADA neapdorokite receptų ilgiau nei rekomenduojama. Per daug apdoroti mišiniai taip pat gali lemti netinkamą recepto tekstūrą.
- NEAPDOROKITE receptų mažesniu arba didesniu greičiu nei rekomenduojama.
- Naudokite grūstuvą, kad apdorotumėte tirštesnius mišinius ir užtikrintumėte ingredientų judėjimą aplink peilius.

MAIŠYMAS TALPOJE

1. VISADA įsitikinkite, kad kintamojo greičio ratukas yra ties budėjimo ☺ režimu.
2. Paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį (vietą rasite puslapyje 156) į padėtį ĮJUNGTĄ (I).
3. Visada prikraukite talpą pagal „Vitamix“ recepto nurodymus arba pagal ingredientų prikrovimo tvarkos iliustraciją (žr. puslapyje 156).

SVARBU! Kai prietaisas veikia, VISADA naudokite prietaisą tvirtai uždengę dangtį ir įstatę dangčio kaištį. NIEKADA nenuimkite dangčio, kai peiliai sukasi. Dangčio kaištį išimkite tik norėdami pridėti ingredientų ir naudoti grūstuvą. Jei darbo metu dangtis nuimamas, variklio pagrindas sustos ir neveiks, kol dangtis ir dangčio kaištis nebus uždėti ant talpos.

4. Uždėkite dangtį ant indo:
 - Dangtį spauskite žemyn, kol dvi ašelės užsifiksuos ant talpos briaunos.
 - Įdėkite dangčio kaištį ir pasukite pagal laikrodžio rodyklę, kad užfiksuotumėte jį dangtyje.
5. Uždėkite talpą ant variklio pagrindo. (Prietaisas neveiks, jei nebus talpos su uždengtu dangčiu.)
6. **NORĖDAMI NAUDOTI KINTAMĄ GREITĮ:**
 - a. Pasukite kintamo greičio ratuką pagal laikrodžio rodyklę iki 1 kintamo greičio.
 - b. Paspauskite paleidimo / sustabdymo jungiklį.
 - c. Maišymo ciklo metu pasukite ratuką nuo kintamo greičio 1 iki 10, kad padidintumėte arba sumažintumėte ašmenų greitį.
 - d. Pasibaigus maišymui, pasukite kintamo greičio ratuką prieš laikrodžio rodyklę ties budėjimo režimu ☺ arba paspauskite paleidimo / sustabdymo jungiklį, ▷|◻ kad sustabdytumėte prietaisą.

NORĖDAMI NAUDOTI PROGRAMAS:

- a. Pasukite kintamo greičio ratuką prieš laikrodžio rodyklę iki norimos programos.
 - b. Paspauskite paleidimo / sustabdymo jungiklį, kad paleistumėte programą. Programos pabaigoje prietaisas automatiškai sustos arba bet kuriuo metu paspauskite paleidimo / sustabdymo jungiklį, kad sustabdytumėte programą.
7. Jei mišinys nustoja cirkuliuoti:
 - a. Išimkite dangčio kaištį, įstatykite kamštį per dangčio kaiščio angą ir maišykite, kol mišinys ims „burbuliuoti“.
 - b. Jei tai nesuveikia, paspauskite įjungimo / išjungimo jungiklį ir sustabdykite variklį.
 - c. Nuimkite indą nuo variklio pagrindo, nuimkite dangtį ir naudokite guminę mentelę, kad pašalintumėte oro burbuliukus nuo peilių.
 - d. Įpilkite skysčio, jei reikia.
 - e. Vėl uždėkite dangtį ir įkiškite dangčio kaištį.
 - f. Gražinkite talpą ant variklio pagrindo ir tęskite maišymą.
 8. Sumaišę palaukite, kol peiliai visiškai sustos, prieš nuimdami dangtį arba nuimdami talpą nuo variklio pagrindo.
 9. Naudokite „Vitamix“ grandiklį po peiliais arba mentelę, kad iš talpos pašalintumėte padažą, želę, uogienę, riešutų sviestą ir kitus ingredientus.



ISPĒJIMAS



Kad išvengtumėte sužalojimų ir žalos

Kad išvengtumėte netyčinio įjungimo, prieš valydami prietaisą išjunkite ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo.



NIEKADA neveržkite varžto gilės formos galvute (ant peilių bloko). Jei atsilaisvino, nedelsdami pakeiskite peilių bloką.

Elektros šoko pavojus

PRIEŠ valydami arba nenaudodami, visada atjunkite variklio pagrindą.



NIEKADA nemerkite variklio pagrindo į vandenį ar kitą skystį.

Instrukcijų nesilaikymas gali lemti mirtį arba elektros šoką.

PRIEŠ PIRMAJĮ NAUDOJIMĄ

Talpa suprojektuota taip, kad ją būtų galima visiškai išvalyti, neišimant fiksavimo veržlės ir peilių bloko. Valymo ir dezinfekavimo procedūros arba indaplovės valymo ciklas užtikrins visišką ir kruopštų talpos ir komponentų valymą.

- NIEKADA nebandykite išimti fiksavimo veržlės ar peilių bloko nuo talpos.
 - Jei talpa pažeista, JOS NENAUDOKITE. NEDELSDAMI susisieki su „Vitamix“ namų ūkio techninės pagalbos tarnyba, kad gautumėte pagalbos.
1. Nuvalykite variklio pagrindą šilta drėgna šluoste ir nušluostykite sausu, minkštu audiniu.
 2. Išplaukite talpą, dangtį, dangčio kaištį ir grūstuvą šiltu, muiluotu vandeniu. Nuskalaukite visas dalis ir nusauskinkite sausa, minkšta šluoste.
 3. Padėkite prietaisą ant lygaus, sauso ir švaraus stalviršio.
 4. Įjunkite prietaisą į įžemintą 3 šakų lizdą.

VARIKLIO PAGRINDO VALYMAS

1. Išjunkite ir atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo ir nuimkite talpą nuo variklio pagrindo.
 2. Išorinį paviršių valykite drėgna, minkšta šluoste arba kempine, sudrėkinta švelniu indų ploviklio ir šilto vandens tirpalu.
- PASTABA:** NIEKADA NEMERKITE maitinimo laido, kištuko ar variklio korpuso į vandenį ar bet kokią kitą skystį.
3. Centravimo kilimėlių galima nuimti, kad būtų galima kruopščiau išvalyti, jis yra tinkamas plauti indaplovėje arba gali būti plaunamas rankomis šiltame, muiluotame vandenyje.
 4. Nedelsdami nusauskinkite visus paviršius ir nuvalykite minkšta šluoste.

GRŪSTUVO VALYMAS

Grūstuvą galima plauti indaplovėje arba rankomis šiltame, muiluotame vandenyje. Skalaukite po tekančiu vandeniu ir tuomet nusauskinkite.

TALPOS VALYMAS – INDAPLOVĖ

Talpą, dangtį, peilių pagrindą ir sandariklį galima plauti indaplovėje arba rankomis ir dezinfekuoti naudojant toliau nurodytas procedūras.

TALPOS VALYMAS – SAVAIMINIS VALYMASIS (TIK „EXPLORIAN 750“)



1. Pripildykite talpą iki pusės šiltu vandeniu ir įpilkite šiek tiek ploviklio.
2. Užfiksukite arba pastumkite visą 2 dalių dangtį į užfiksavimo padėtį.
3. Pasukite kintamo greičio ratuką ties savaiminio valymosi piktograma.
4. Programa sustos automatiškai, kai baigsis.
5. Praskalaukite ir nusauskinkite visas dalis.

TALPOS VALYMAS – KINTAMAS GREITIS

1. Pripildykite talpą iki pusės šiltu vandeniu ir įpilkite šiek tiek ploviklio.
2. Užfiksukite arba pastumkite visą 2 dalių dangtį į užfiksavimo padėtį.
3. Paspauskite paleidimo / sustabdymo jungiklį, kad įjungtumėte prietaisą ir lėtai padidintumėte iki 10 kintamo greičio.
4. Paleiskite prietaisą nuo 30 iki 60 sekundžių.
5. Pasukite kintamo greičio ratuką atgal į 1 kintamo greičio padėtį ir paspauskite jungiklį „Start/Stop“ (Paleidimas / sustabdymas), kad išjungtumėte prietaisą.
6. Praskalaukite ir nusauskinkite visas dalis.

TALPOS DEZINFEKAVIMAS – BALIKLIS

1. Pirmiausia atlikite instrukcijas skyriuje „Talpos valymas“.
2. Tada pakartokite skyriaus „Talpos valymas“ instrukcijas, bet įpilkite 7,4 ml (1,5 šaukštelio) skysto baliklio į 473 ml vandens.
3. Leiskite mišiniui stovėti inde dar 1-1/2 min.
4. Įpilkite baliklio mišinį. Leiskite talpai išdžiūti. NESKALAUKITE po dezinfekavimo. Jei reikia, prieš kitą naudojimą išplaukite iš karto.

TALPOS DEZINFEKAVIMAS – ACTAS

1. Pirmiausia atlikite instrukcijas skyriuje „Talpos valymas“.
2. Tada pakartokite skyriaus „Talpos valymas“ instrukcijas, bet naudokite 473 ml acto 473 ml vandens.
3. Leiskite mišiniui veikti talpoje papildomas 3 minutes. Bendra acto tirpalo veikimo trukmė talpoje turėtų būti 5 minutės.
4. Įpilkite acto tirpalą iš talpos per vidinį 2 dalių dangčio paviršių.
5. Pakartokite dezinfekavimo procedūrą antrą kartą (2-4 veiksmi).
6. Leiskite talpai ir dangčiui išdžiūti. NESKALAUKITE po dezinfekavimo. Jei pageidaujate, praskalaukite prieš pat kitą naudojimą.

5 metų visiška prietaiso garantija

* SVARBUS APRIBOJIMAS: „VITAMIX“ GALI APRIBOTI MŪŠŲ PRODUKTAMS TAIKOMAS GARANTINES PASLAUGAS IR TEIKTI JAS TIK ŠALYJE, KURIOJE „VITAMIX“ ARBA JOS ĮGALIOJIEJI PLATINTOJAI ORIGINALIAI PARDAVĖ PRODUKTĄ.*

- „Vitamix“ nerekomenduoja naudoti mūsų produktų ne šalyje, kurioje tokie produktai parduoti ir sukurti naudoti.
- Mūsų produktai patvirtinti ir sertifikuoti pagal šaliai būdingus saugumo standartus.
- Kiekvienoje šalyje tam pačiam produktui gali reikėti skirtingos įtampos ir dažnio, maitinimo laido ir kištuko.
- Paslaugos po pardavimo gali būti nepasiekiamos ne šalyje, kurioje „Vitamix“ arba jos įgaliotieji platintojai originaliai pardavė produktą, kadangi mūsų įgaliotieji platintojai ir remonto specialistai turi remonto dalių atsargas, kurios gali būti būdingos konkrečiai šaliai.

1. Gaminio garantija.

Norėdami patikrinti garantiją, kreipkitės į įgaliotąjį „Vitamix“ buitinių prietaisų platintoją ir (arba) paslaugų teikėją savo šalyje adresu https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Kas gali kreiptis dėl garantinio aptarnavimo.

Šią garantiją „Vitamix“ suteikia prietaiso savininkui tik asmeniniam naudojimui ir buities reikmėms. Ši garantija netaikoma gaminiams, naudojamiems komercinėms, nuomos ar perpardavimo reikmėms. Jei garantiniu laikotarpiu „Vitamix“ savininkas pasikeičia, naujam savininkui perduokite originalaus kvito kopiją, kad jis galėtų patikrinti garantijos pradžios datą.

3. Kam taikoma garantija.

„Vitamix“ užtikrina savininkui, kad jei šis prietaisas („prietaisą“ sudaro variklio pagrindas, bet kokia (-ios) talpa (-os), dangčiai ir grūstuvai (-ai), įsigyti kartu) sugenda per 5 metus nuo ankstesnės datos, t. y. įsigijimo datos arba pristatymo datos, kaip leidžia įstatymai, dėl medžiagų ar gamybos defektų arba dėl įprasto nusidėvėjimo naudojant buitįje. Įgaliotasis „Vitamix“ buitinių prietaisų platintojas ir (arba) paslaugų teikėjas per 30 dienų nuo grąžinto prietaiso gavimo nemokamai suremontuos sugedusį trintuvą arba jo komponentą.

Jei „Vitamix“ savo nuožiūra sugedusio prietaiso ar jo sudedamosios dalies neįmanoma suremontuoti, įgaliotasis „Vitamix“ buitinių prietaisų platintojas ir (arba) paslaugų teikėjas savo nuožiūra mokamai pakeisti prietaisą tuo pačiu arba kitu panašiausiu modeliu, jei originalaus modelio įsigyti nebegalima. Šiuo atveju garantijos pradžios data lieka tokia pati, kaip originalaus „Vitamix“ įsigijimo data.

4. Kam netaikoma garantija.

- Ši garantija netaikoma prietaisams, naudojamiems komercinėms arba ne buitinėms reikmėms.
- Ši garantija galioja tik tokiu atveju, jei prietaisas naudojamas ir prižiūrimas pagal naudojimo vadove pateiktas instrukcijas, įspėjimus ir apsaugos priemones. Ši garantija netaikoma žalai, atsiradusiai dėl nelaimingų atsitikimų (pvz., pašalinis objektas inde trynimo metu, įrenginio arba indo numetimas ir pan.).
- Ši garantija neapima žalos, atsiradusios dėl prietaiso naudojimo už šalies, kurioje jis buvo parduotas ir sumontuotas naudoti, ribų, o garantinis aptarnavimas gali būti taikomas tik toje šalyje, kurioje „Vitamix“ arba jo įgalioti platintojai iš pradžių pardavė prietaisą.
- Ši garantija netaikoma kosmetiniams pakeitimams, kurie neturi įtakos veikimui, pvz., spalvos nublukimas, įbrėžimai arba abrazyviniai medžiagų, valiklių arba susikaupusio maisto poveikis.

Talpos: apdorojant tam tikras žoleles ir prieskonius talpoje / puodelyje, galimas kosmetinis talpos / puodelio pažeidimas, o peiliai gali per anksti nusidėvėti. Smėlio pėdsakai, ant žolelių esantis šiurkštus ir abrazyvinis smėlis taip pat gali sukelti ašmenų susidėvėjimą anksčiau laiko. Žolelėse gali būti eterinių aliejų, kurie gali kauptis talpoje / puodelyje ir lemti spalvos pakitimą. Esant tokioms aplinkybėms, jūsų talpai / puodeliui ir ašmenims „Vitamix“ garantija netaikoma.

„Vitamix“ nėra atsakinga už neįgaliojo garantinio remonto išlaidas. Jūsų „Vitamix“ techninę priežiūrą arba remontą gali atlikti tik įgaliotasis „Vitamix“ buitinių prietaisų platintojas / paslaugų teikėjas.

REMONTAS, PAKĖITIMAS ARBA PIRKIMO KAINOS GRĄŽINIMAS YRA IŠSKIRTINĖS PIRKĖJO TEISĖS GYNIMO PRIEMONĖS IR VIENINTELĖ „VITAMIX“ IR JOS ĮGALIOJŲ PLATINTOJŲ ATSAKOMYBĖ PAGAL ŠIĄ GARANTIJĄ. JOKS „VITAMIX“ DARBUOTOJAS ARBA ATSTOVAS ARBA JOS ĮGALIOJASIS PLATINTOJAS NEGALI TEIKTI PAPILDOMOS GARANTIJOS ARBA KEISTI ŠIOS GARANTIJOS, KURI GALI ĮPAREIGOTI „VITAMIX“. TODĖL PIRKĖJAS NETURI PASITIKĖTI JOKIU PAPILDOMU PAREIŠKIMU, KURĮ PATEIKĖ „VITAMIX“ DARBUOTOJAS ARBA ATSTOVAS AR JOS ĮGALIOJASIS PLATINTOJAS. JOKIU ATVEJU, REMIANTIS SUTARTIMI, ATLEIDIMU NUO ATSAKOMYBĖS, GARANTIJA, DELIKTU (ĮSKAITANT APLAUDIMĄ), GRIEŽTA ATSAKOMYBE AR PAN., „VITAMIX“ NEATSAKO UŽ SPECIALIĄ, NETIESIOGINĘ, NETYČINĘ ARBA PASEKMINĘ ŽALĄ, ĮSKAITANT, BET NEAPSIRIBOJANT, SUMAŽĖJUSĮ PELNĄ AR PAJAMAS.

PASTABA: jei „Vitamix“ reikia remontuoti, bet jam netaikomos garantijos taisyklės, jį vis tiek galite suremontuoti savo sąskaita (už remontą ir siuntimą). Kreipkitės į įgaliotąjį „Vitamix“ buitinių prietaisų platintoją / paslaugų teikėją savo šalyje, apsilankę svetainėje https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. „Vitamix“ buitinių prietaisų pagalbos ar pardavimo klausimais skambinkite telefonu 800 848 2649 arba +1 440 235 4840 (tarptautinis) arba rašykite el. paštu service@vitamix.com.

5. Kas panaikina šią garantiją.

- Piktnaudžiavimas, netinkamas naudojimas, neatsargus naudojimas, prietaiso keitimas, veikimas neįprastomis ar ekstremaliomis sąlygomis arba šiame vadove pateiktų naudojimo instrukcijų nesilaikymas panaikina šios garantijos galiojimą.
- Garantija taip pat anuluojama, jei maišytuvo arba jo komponento remontą atlieka ne „Vitamix“ arba įgaliotasis „Vitamix“ paslaugų teikėjas arba jei maišytuvo komponentas, kuriam taikoma ši garantija, naudojamas kartu su variklio pagrindu arba indu, kurių naudoti aiškiai neleido „Vitamix“.
- Garantija negalioja, kai prietaisas naudojamas su transformatoriumi ar adapteriu įtampai konvertuoti.

6. Kaip gauti garantinį aptarnavimą.

Dėl pagalbos atliekant „Vitamix“ aptarnavimo darbus kreipkitės į įgaliotąjį „Vitamix“ buitinių prietaisų platintoją ir (arba) paslaugų teikėją savo šalyje. „Vitamix“ platintojų sąrašą rasite svetainėje https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

7 metų visapusiška įrenginio garantija

* SVARBUS APRIBOJIMAS: „VITAMIX“ GALI APRIBOTI MŪŠŲ PRODUKTAMS TAIKOMAS GARANTINES PASLAUGAS IR TEIKTI JAS TIK ŠALYJE, KURIOJE „VITAMIX“ ARBA JOS ĮGALIOJIEJI PLATINTOJAI ORIGINALIAI PARDAVĖ PRODUKTĄ.*

- „Vitamix“ nerekomenduoja naudoti mūsų produktų ne šalyje, kurioje tokie produktai parduoti ir sukurti naudoti.
- Mūsų produktai patvirtinti ir sertifikuoti pagal šaliai būdingus saugumo standartus.
- Kiekvienoje šalyje tam pačiam produktui gali reikėti skirtingos įtampos ir dažnio, maitinimo laido ir kištuko.
- Paslaugos po pardavimo gali būti nepasiekiamos ne šalyje, kurioje „Vitamix“ arba jos įgaliotieji platintojai originaliai pardavė produktą, kadangi mūsų įgaliotieji platintojai ir remonto specialistai turi remonto dalių atsargas, kurios gali būti būdingos konkrečiai šaliai.

1. Gaminio garantija.

Norėdami patikrinti garantiją, kreipkitės į įgaliotąjį „Vitamix“ buitinių prietaisų platintoją ir (arba) paslaugų teikėją savo šalyje adresu https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

2. Kas gali kreiptis dėl garantinio aptarnavimo.

Šią garantiją „Vitamix“ suteikia prietaiso savininkui tik asmeniniam naudojimui ir buities reikmėms. Ši garantija netaikoma gaminiams, naudojamiems komercinėms, nuomos savo perpardavimo reikmėms. Jei garantiniu laikotarpiu „Vitamix“ savininkas pasikeičia, naujam savininkui perduokite originalaus kvito kopiją, kad jis galėtų patikrinti garantijos pradžios datą.

3. Kam taikoma garantija.

„Vitamix“ užtikrina savininkui, kad jei šis prietaisas („prietaisas“ sudaro variklio pagrindas, bet kokia (-ios) talpa (-os), dangčiai ir grūstuvai (-ai)), įsigyti kartu) sugenda per 5 metus nuo ankstesnės datos, t. y. įsigijimo datos arba pristatymo datos, kaip leidžia įstatymai, dėl medžiagų ar gamybos defektų arba dėl įprasto nusidėvėjimo naudojant buitįje. Įgaliotasis „Vitamix“ buitinių prietaisų platintojas ir (arba) paslaugų teikėjas per 30 dienų nuo grąžinto prietaiso gavimo nemokamai suremontuos sugedusį trintuvą arba jo komponentą.

Jei „Vitamix“ savo nuožiūra sugedusio prietaiso ar jo sudedamosios dalies neįmanoma suremontuoti, įgaliotasis „Vitamix“ buitinių prietaisų platintojas ir (arba) paslaugų teikėjas savo nuožiūra mokamai pakeisti prietaisą tuo pačiu arba kitu panašausiu modeliu, jei originalaus modelio įsigyti nebegalima. Šiuo atveju garantijos pradžios data lieka tokia pati, kaip originalaus „Vitamix“ įsigijimo data.

4. Kam netaikoma garantija.

- Ši garantija netaikoma prietaisams, naudojamiems komercinėms arba ne buitinėms reikmėms.
- Ši garantija galioja tik tokiu atveju, jei prietaisas naudojamas ir prižiūrimas pagal naudojimo vadove pateiktas instrukcijas, įspėjimus ir apsaugos priemones. Ši garantija netaikoma žalai, atsiradusiai dėl nelaimingų atsitikimų (pvz., pašalinis objektas inde trynimo metu, įrenginio arba indo numetimas ir pan.).
- Ši garantija neapima žalos, atsiradusios dėl prietaiso naudojimo už šalies, kurioje jis buvo parduotas ir sumontuotas naudoti, ribų, o garantinis aptarnavimas gali būti taikomas tik toje šalyje, kurioje „Vitamix“ arba jo įgalioti platintojai iš pradžių pardavė prietaisą.
- Ši garantija netaikoma kosmetiniams pakeitimams, kurie neturi įtakos veikimui, pvz., spalvos nublukimas, įbrėžimai arba abrazyviniai medžiagų, valiklių arba susikaupusio maisto poveikis.

Talpos: apdorojant tam tikras žoleles ir prieskonius talpoje / puodelyje, galimas kosmetinis talpos / puodelio pažeidimas, o peiliai gali per anksti nusidėvėti. Smėlio pėdsakai, ant žolelių esantis šiurkštus ir abrazyvinis smėlis taip pat gali sukelti ašmenų susidėvėjimą anksčiau laiko. Žolelėse gali būti eterinių aliejų, kurie gali kauptis talpoje / puodelyje ir lemti spalvos pakitimą. Esant tokioms aplinkybėms, jūsų talpai / puodeliui ir ašmenims „Vitamix“ garantija netaikoma.

„Vitamix“ nėra atsakinga už neįgaliojo garantinio remonto išlaidas. Jūsų „Vitamix“ techninę priežiūrą arba remontą gali atlikti tik įgaliotasis „Vitamix“ buitinių prietaisų platintojas / paslaugų teikėjas.

REMONTAS, PAKEITIMAS ARBA PIRKIMO KAINOS GRĄŽINIMAS YRA IŠSKIRTINĖS PIRKĖJO TEISĖS GYNIMO PRIEMONĖS IR VIENINTELĖ „VITAMIX“ IR JOS ĮGALIOJŲ PLATINTOJŲ ATSAKOMYBĖ PAGAL ŠIĄ GARANTIJĄ. JOKS „VITAMIX“ DARBUOTOJAS ARBA ATSTOVAS ARBA JOS ĮGALIOJASIS PLATINTOJAS NEGALI TEIKTI PAPILDOMOS GARANTIJOS ARBA KEISTI ŠIOS GARANTIJOS, KURI GALI ĮPAREIGOTI „VITAMIX“. TODĖL PIRKĖJAS NETURI PASITIKĖTI JOKIU PAPILDOMU PAREIŠKIMU, KURĮ PATEIKĖ „VITAMIX“ DARBUOTOJAS ARBA ATSTOVAS AR JOS ĮGALIOJASIS PLATINTOJAS. JOKIU ATVEJU, REMIANTIS SUTARTIMI, ATLEIDIMU NUO ATSAKOMYBĖS, GARANTIJA, DELIKTU (JŠKAITANT APLAUDIMĄ), GRIEŽTA ATSAKOMYBE AR PAN., „VITAMIX“ NEATSAKO UŽ SPECIALIĄ, NETIESIOGINĘ, NETYČINĘ ARBA PASEKMINĘ ŽALĄ, ĮSKAITANT, BET NEAPSIRIBOJANT, SUMAŽĖJUSĮ PELNĄ AR PAJAMAS.

PASTABA: jei „Vitamix“ reikia remontuoti, bet jam netaikomos garantijos taisyklės, jį vis tiek galite suremontuoti savo sąskaita (už remontą ir siuntimą). Kreipkitės į įgaliotąjį „Vitamix“ buitinių prietaisų platintoją / paslaugų teikėją savo šalyje, apsilankę svetainėje https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. „Vitamix“ buitinių prietaisų pagalbos ar pardavimo klausimais skambinkite telefonu 800 848 2649 arba +1 440 235 4840 (tarptautinis) arba rašykite el. paštu service@vitamix.com.

5. Kas panaikina šią garantiją.

- Piktnaudžiavimas, netinkamas naudojimas, neatsargus naudojimas, prietaiso keitimas, veikimas neįprastomis ar ekstremaliomis sąlygomis arba šiame vadove pateiktų naudojimo instrukcijų nesilaikymas panaikina šios garantijos galiojimą.
- Garantija taip pat anuliuojama, jei maišytuvo arba jo komponento remontą atlieka ne „Vitamix“ arba įgaliotasis „Vitamix“ paslaugų teikėjas arba jei maišytuvo komponentas, kuriam taikoma ši garantija, naudojamas kartu su variklio pagrindu arba indu, kurių naudoti aiškiai neleido „Vitamix“.
- Garantija negalioja, kai prietaisas naudojamas su transformatoriumi ar adapterių įtampai konvertuoti.

6. Kaip gauti garantinį aptarnavimą.

Dėl pagalbos atliekant „Vitamix“ aptarnavimo darbus kreipkitės į įgaliotąjį „Vitamix“ buitinių prietaisų platintoją ir (arba) paslaugų teikėją savo šalyje. „Vitamix“ platintojų sąrašą rasite svetainėje https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

E510/E520/E750 خلاط عالي الأداء

سلسلة EXPLORIAN™
VM0201A & VM0201B



المواصفات

الجهد الكهربائي ٢٢٠ - ٢٤٠ فولت

التردد: ٥٠-٦٠ هرتز

الطاقة (الحد الأقصى): ١١٠٠ - ١٣٠٠ واط

الارتفاع: مع ١,٤ لتر / ٤٨ أونصة حاوية على قاعدة المحرك أو بسعة ٢,٠ لتر / ٦٤ أونصة حاوية على قاعدة المحرك: ٤٤,٥ سم / ١٧,٥ بوصة

العمق: ٢٢,٩ سم / ٩,٠ بوصة

العرض: ٢٠,٣ سم / ٨,٠ بوصة

الرموز

تحذير وتنبية	
لا تلمس أبدًا الأجزاء المتحركة. أبق يدك وأدوات الطهي خارج الحاوية.	
خطر الصدمة الكهربائية	
ترتفع درجات الحرارة عند خلط السوائل الساخنة.	
افصل الجهاز عن التيار الكهربائي أثناء عدم الاستخدام، أو قبل تنظيف قاعدة المحرك، أو وسادة التمرکز، أو لمس الأجزاء المتحركة.	
شغل الجهاز دائمًا عندما يكون الغطاء وسداده في مكانهما.	
اقرأ دليل المالك وافهم محتوياته.	
لا تغمر أبدًا سلك الطاقة، أو قابس الطاقة، أو قاعدة المحرك في الماء أو أي سائل آخر.	
ستصبح الأجزاء ساخنة مع الاستخدام المطول. لا تلمس أبدًا مقبس تحريك قاعدة المحرك أو مقبس التدوير في قاعدة الشفرات.	
بدء/إيقاف التشغيل	
تشغيل/إيقاف	
خفقي	

رموز البرنامج (خاصة بوصفات VITAMIX)



ملاحظة: فقط في طراز Explorian 750



vitamix.com

براءة الاختراع الأمريكية: vitamix.com/patents

© ٢٠٢٤ Vita-Mix Corporation. يحظر إعادة إنتاج أي جزء من هذا الدليل أو نقله بأي شكل من الأشكال أو تخزينه في قاعدة بيانات أو نظام استعادة دون إذن خطي من شركة Vita-Mix Corporation.

لا تتوفر بعض النماذج في جميع البلدان

احتياطات هامة

تحذير



قم دائماً بإيقاف تشغيل الجهاز وافصله عن التيار الكهربائي عندما لا يكون قيد الاستخدام، وقبل التجميع، والتفكيك، والنقل، والتنظيف، والتخزين.

لا تقم أبداً بغمر سلك الطاقة، أو قابس الطاقة، أو جسم المحرك في الماء أو أي سائل آخر.

إذا غمر سائل الجهاز، فافصله عن التيار الكهربائي على الفور.

قد يؤدي عدم اتباع التعليمات إلى الوفاة أو الإصابة بصدمة كهربائية.

هذا المنتج مخصص للاستخدام المنزلي فقط وغير مخصص للأغراض التجارية.



اقرأ جميع التعليمات بعناية قبل تشغيل الجهاز لأول مرة. احفظ هذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

استخدم دائماً المآخذ المؤرضة.

لا تقم أبداً بإزالة طرف التأريض.

لا تقم أبداً باستخدام مهايئ.

لا تقم أبداً باستخدام كبل إطالة.

لا تقم أبداً بتوصيل الجهاز بمؤقت أو بمآخذ يتم التحكم فيه بواسطة مفتاح.

١. يُعد عدم اتباع أي من احتياطات السلامة المهمة والتعليمات المهمة للاستخدام الآمن إساءة استخدام لجهاز VITAMIX والذي يمكن أن يبطل الضمان ويشكل خطر التعرض لإصابة خطيرة.
٢. لا يمكن أن تغطي الإرشادات الواردة في هذا الدليل كل الحالات والمواقف المحتملة التي قد تحدث. يجب توخي الحذر والحيطة الشديدة عند تشغيل أي جهاز وعند صيانته.
٣. اتبع بدقة تعليمات العناية والتنظيف الواردة في هذا الدليل.
٤. لا تقم أبداً باستخدام الجهاز لأي غرض غير أغراض الاستخدام المخصصة له.
٥. هذا الجهاز غير مُعد للأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من نقص في القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية أو نقص في الخبرة أو المعرفة، ما لم يتم الإشراف عليهم أو يتلقوا تعليمات تتعلق بكيفية استخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم.
٦. يجب الإشراف على الأطفال لضمان عدم العبث بالجهاز. احفظ السلك بعيداً عن متناول الأطفال.
٧. قم بإزالة مواد التغليف وغطاء قابس الطاقة والملصقات الترويجية وتخلص منها قبل استخدام الجهاز لأول مرة.
٨. لا تقم أبداً بفصل الجهاز عن طريق سحب السلك. لفصل الجهاز، أمسك قابس الطاقة واسحبه من مأخذ التيار الكهربائي.
٩. لا تلمس الأجزاء المتحركة مطلقاً، وخاصة الشفرات.
١٠. لا تقم أبداً بتشغيل الجهاز مع شفرات الخلط المتفككة أو المخدوشة أو التالفة. تحقق من شفرات الخلط قبل كل استخدام واستبدلها في حالة تلفها.
١١. لا تقم أبداً بإحكام ربط البرغي (في الجزء العلوي من مجموعة الشفرات). في حالة عدم الثبات، استبدل مجموعة الشفرة على الفور.
١٢. لا تقم أبداً بوضع الجهاز على الغاز الساخن أو الموقد الكهربائي أو بالقرب منها، أو في أي مكان يمكن أن يلمس فيه أي مصدر آخر للحرارة.
١٣. إذا لم يعمل الجهاز، فافصل الجهاز وأعد ضبط واقي الدائرة الكهربائية للنظام الكهربائي المنزلي. إذا استمر واقي الدائرة في فصل التيار، فافصل الجهاز من القابس واتصل بكهربائي مؤهل.
١٤. لا تسمح أبداً بتدلي سلك الطاقة من حافة الطاولة أو المنضدة أو لمس الأسطح الساخنة أو أن يصبح معقوداً.
١٥. تأكد دائماً من تجميع الجهاز بشكل كامل وسليم قبل التشغيل، بما في ذلك فك تشابك سلك الطاقة بالكامل قبل الاستخدام.
١٦. مجموعة شفرات الخلط حادة للغاية. تعامل معها بحذر واحفظها بعيداً عن متناول الأطفال.
١٧. لا تستخدم أبداً الملحقات بخلاف تلك المتوفرة مع الجهاز أو المقدمة بشكل منفصل عن Vitamix. قد يتسبب استخدام الملحقات، بما في ذلك أوعية الحفظ، التي لا تباعها Vitamix أو لا توصي بها Vitamix في نشوب حريق أو صدمة كهربائية أو إصابة، وسيؤدي ذلك إلى إلغاء الضمان.
١٨. إن تغيير أي قطعة من قطع الجهاز أو تعديلها، بما في ذلك استخدام أي قطعة أو قطع غير قطع Vitamix الأصلية المرخصة، قد يتسبب في نشوب حريق، أو حدوث صدمة كهربائية، أو التعرض للإصابة، وسيؤدي ذلك إلى إلغاء الضمان.
١٩. تأكد دائماً من فصل الجهاز عن قابس الطاقة قبل تنظيف قاعدة المحرك أو وسادة التمرکز أو لمس الأجزاء المتحركة.
٢٠. لا تقم أبداً بملء الحاوية فوق علامة الحد الأقصى للسعة "MAXIMUM CAPACITY" لتجنب خطر الإصابة الناجمة عن تلف الغطاء والحاوية.
٢١. توخّ الحذر عند خلط السوائل أو المكونات الساخنة في الحاوية، حيث إن الرذاذ أو البخار المتسرب قد يسبب حروقاً. ولا تملأ الحاوية أبداً أعلى من علامة الحد الأقصى للسعة "MAXIMUM CAPACITY" المحدد.
٢٢. ابدأ دائماً بالخلط عند أدنى إعداد للسرعة، السرعة المتغيرة ١. أبق يدك وأي جزء مكشوف آخر من بشرتك بعيداً عن فتحة الغطاء لتجنب وقوع حروق محتملة.
٢٣. يجب توخي الحذر الشديد عند نقل جهاز أو حاوية مليئة بالزيت الساخن أو السوائل الساخنة الأخرى، فقد يتسبب الرذاذ أو البخار المتسرب في حدوث حروق.
٢٤. لا تلمس أبداً الأسطح التي قد تكون ساخنة.

٢٥. لا تقم أبدًا بإزالة المكونات من الجهاز أثناء التشغيل. وتأكد من توقف المحرك تمامًا وإزالة الحاوية من قاعدة المحرك قبل إزالة أي مكونات.
٢٦. إذا علي الطعام حول شفرة الخلط، أزل الوعاء من قاعدة المحرك واستخدم ملعقة لإخراج الطعام. ولا تستخدم الأصابع أبدًا لأن شفرة الخلط حادة.
٢٧. أبق الأيدي، والشعر، والملابس، وأدوات الطهي بعيدًا عن جميع الأجزاء المتحركة أثناء التشغيل لتقليل خطر تعرض الأشخاص للإصابة الشديدة و/أو تلف الجهاز. ويمكن استخدام الملعقة، ولكن فقط بعد إزالة الحاوية من قاعدة المحرك.
٢٨. إذا لم تتم معالجة الخليط عند مزج الخلطات الجافة أو السمكية أو الثقيلة، فأوقف التشغيل واستخدم ملعقة لإخراج الطعام. لا تستخدم الأصابع أبدًا لأن شفرة الخلط حادة. دع المحرك يبرد لمدة دقيقة واحدة قبل إعادة تشغيل الجهاز.
٢٩. لا تسمح أبدًا بنقع شفرة الخلط في الماء.
٣٠. لا تستخدم أبدًا في الهواء الطلق أو على المركبات المتحركة أو القوارب.
٣١. لا تقم أبدًا بترك منطقة العمل عندما يكون الجهاز قيد الاستخدام.
٣٢. لا تقم أبدًا بترك أي جسم غريب، مثل الملاعق، أو الشوك، أو السكاكين، في الحاوية حيث سيؤدي ذلك إلى إتلاف الشفرات والمكونات الأخرى عند بدء تشغيل الجهاز وقد يتسبب في حدوث إصابة.
٣٣. في حالة تغير صوت الجهاز أثناء الاستخدام أو في حالة ملامسة جسم صلب أو غريب للشفرات، لا تقم أبدًا بتقديم الطعام الذي يتم تحضيره باستخدام الجهاز.
٣٤. لا تقم أبدًا بتعريض الحاوية لدرجات حرارة أو مكونات تزيد درجة حرارتها عن ١٢٠ درجة فهرنهايت (٩٩ درجة مئوية).
٣٥. شغل الجهاز دائمًا عندما يكون الغطاء وسداده مثبتين بإحكام في مكانهما وعندما يكون الجهاز قيد التشغيل. لا تقم أبدًا بإزالة الغطاء المكون من جزأين أثناء دوران الشفرات. لا تزل سدادة الغطاء إلا إضافة مكونات واستخدام المدك.
٣٦. لا تزل الغطاء مطلقًا أثناء دوران الشفرات. لا تزل سدادة الغطاء إلا لإضافة مكونات ولا تستخدم المدك. إذا أزيل الغطاء أثناء التشغيل، فستتوقف قاعدة المحرك ولن تعمل حتى وضع الغطاء وسداده في مكانهما على الحاوية.
٣٧. لا تقم أبدًا بتشغيل الجهاز بدون تثبيت وسادة التمرکز بشكل صحيح أسفل الحاوية.
٣٨. تأكد من أن الحاوية مستوية مع وسادة التمرکز لضمان تعشيق عمود دوران المحرك مع مقبس المحرك قبل التشغيل.
٣٩. لا تضع أبدًا مجموعة الشفرات على قاعدة المحرك إلا إذا تم تجميعها في حاوية Vitamix لتقليل خطر التعرض للإصابة.
٤٠. لا تحاول أبدًا وضع الحاوية على قاعدة محرك قيد التشغيل، أو تشغيل قاعدة محرك بدون أن تكون الحاوية في مكانها بشكل صحيح.
٤١. عند إعداد زبدة مكسرات أو أطعمة تعتمد على الزيت كمكون رئيسي، فلا تشغل الجهاز لأكثر من دقيقة بعد بدء الخليط في الدوران في الحاوية. فقد يتسبب الخلط لمدة أطول إلى فرط ارتفاع حرارة الجهاز.
٤٢. سيعيد الخلط ضبط نفسه في حالة زيادة خط الطاقة. هذه ميزة تصميم لتجنب المخاطر، إذا تم استخدامها على النحو المنشود. جهاز ضبط الوقت مخصص فقط كمرجع للمستخدم ولا يعتبر وظيفة أساسية لتشغيل الخلاط.
٤٣. افحص سلك الطاقة وقابس الطاقة والجهاز بانتظام بحثًا عن أي تلف. لا تعمل أبدًا في حالة تلفها بأي شكل من الأشكال أو بعد تعطل الجهاز. توقف فورًا عن استخدام الجهاز وقم بزيارة www.vitamix.com أو اتصل بالدعم الفني المنزلي لشركة Vitamix على الرقم ١٨٠٠٤٨٤٣٦٤٩ أو البريد الإلكتروني service@vitamix.com على الفور من أجل الفحص أو الإصلاح أو الاستبدال أو الضبط. إذا تمت عملية الشراء خارج الولايات المتحدة الأمريكية أو كندا، فاتصل ببيع Vitamix المحلي. يجب إجراء أي إصلاح أو صيانة أو استبدال للقطع بواسطة Vitamix أو ممثل خدمة مرخص من Vitamix.
٤٤. احفظ هذه التعليمات.
- ٤٥.

القطع والميزات

الحاوية والغطاء وسدادة الغطاء والمحرك

ملاحظة: يمكن استخدام حاويات الجهاز القديمة على قاعدة محرك Explorian.

- يتم رفع كفاءة البرامج، إذا تم تصميمها، بالتحديد للحاوية التي كانت جزءًا من عملية الشراء الأصلية.
- اترك الغطاء مفتوحًا دائمًا عند تشغيل الجهاز وأزل سدادة الغطاء فقط لاستخدام المحرك أو لإضافة المكونات.
- لا تستخدم المحرك مطلقًا لأكثر من ٣٠ ثانية متتالية لتجنب ارتفاع درجة الحرارة.
- لا تشغيل الجهاز أبدًا دون التأكد من إغلاق الغطاء بإحكام في مكانه.
- على سدادة الغطاء علامات بحيث يمكن استخدامها بمثابة كوبٍ للمعايرة
- أدخل سدادة الغطاء عبر فتحة سدادة الغطاء. أحكم إغلاق السدادة في مكانها بإدارتها في اتجاه عقارب الساعة. وإزالتها، أدرها عكس اتجاه عقارب الساعة وارفعها.
- الأغذية والمعدات لا يمكن تبديلها بين أنماط الحاويات وأنواعها وأحجامها المختلفة. استخدم فقط المحرك والغطاء المرفق مع جهازك. إذا لم يكن لديك المحرك الصحيح للحاوية، اتصل بالدعم الفني المنزلي من Vitamix على الرقم ١٨٠٠٨٤٨٣٦٤٩ (دولي: ١٤٤٠٢٣٥٤٨٤٠).
- ينبغي ألا يكون أكثر من ثلثي الحاوية ممتلئًا عند استخدام المحرك أثناء الخلط.
- قم دائمًا بتعبئة الحاوية وفقًا لتوجيهات وصفة Vitamix أو وفقًا للرسم التوضيحي لترتيب تعبئة المكونات في الصفحة ٦١.

قاعدة المحرك

- تم تصميم المحرك لحماية نفسه من ارتفاع درجة الحرارة.
- إذا لم يشتغل الجهاز على الفور، فتأكد من توصيل الجهاز وتشغيل مفتاح التشغيل/الإيقاف.



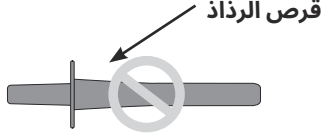
Explorian 750 معروضة مع حاوية بسعة ٢,٠ لتر / ٦٤ أونصة. قد تختلف الحاوية والمحرك والغطاء حسب الطراز.



تنبيه



يمكن أن تتسبب الشفرات الدوارة في حدوث تلف. الأغذية والمدكات غير قابلة للتبديل بين أنماط وأنواع وأحجام الحاويات المختلفة. استخدم المدك الذي كان متوفرًا مع جهازك.



يجب عدم استخدام المدك غير قابل للتعديل مع أي حاوية من حاويات Vitamix.

كيفية استخدام المدك:

- مهم!** يحمي قرص الرذاذ (بالقرب من أعلى المدك) والغطاء المدك من الاصطدام بالشفرات عندما يُقفل الغطاء بإحكام.
- لا ينبغي أن يكون أكثر من ثلثي الحاوية ممتلأ عند استخدام المدك أثناء الخلط.
- لتجنب ارتفاع الحرارة المفرط أثناء الخلط، لا تستخدم المدك لأكثر من ٣٠ ثانية متواصلة.
- إذا لم يَدَّر الطعام، فقد تكون هناك فقاعة هواء محاصرة. ارفع سداة الغطاء بحرص، مع التأكد من أن الغطاء مُثبتًا بإحكام في مكانه. حرر فقاعة الهواء عن طريق إدخال المدك من خلال فتحة سداة الغطاء.
- قد لا يُساعد مسك المدك للأسفل باستقامة في تدوير المكونات. إذا لزم الأمر، وجه المدك باتجاه الجوانب أو زوايا الحاوية. لا تحاول إدخال المدك بشكل أعمق في الحاوية بالقوة.

كيفية تحديد المدك الذي يصلح للاستخدام مع حاويتك

قبل استخدام المدك أثناء الخلط، تأكد من أن لديك المدك الصحيح. لا تستخدم المدك إلا إذا كان الغطاء مغلقًا بإحكام في مكانه وسداة الغطاء مرفوعة. إذا كان المدك مرفوعًا مع جهازك عند الشراء، فهو المدك المناسب للاستخدام. إذا لم يكن المدك مرفوعًا مع جهازك، أو إذا كنت ترغب في تحديد ما إذا كان المد الذي لديك بالفعل يمكن استخدامه مع الحاوية الجديدة، استخدم هذه الخطوات والرسوم التوضيحية لتحديد المدك الذي يجب استخدامه:

١. ضع الغطاء فوق الحاوية وهي فارغة.
٢. أزل سداة الغطاء وأدخل المدك من خلال فتحة سداة الغطاء. ينبغي أن يتناسب المدك داخل الفتحة بسهولة. ينبغي ألا يتلامس المدك مع الشفرات بغض النظر بأي اتجاه تحرك المدك داخل الحاوية.
٣. الفحص البصري: إذا لماس المدك الشفرات بأي زاوية، فلا تقم أبدًا باستخدام المدك مع الحاوية.
٤. إذا لم يكن لديك المدك المناسب للحاوية، فاتصل بخدمة عملاء Vitamix على رقم ١٨٠٠٨٤٨٣٦٤٩ أو ١٤٤٠٢٣٥٤٨٤٠.

أنواع الحاويات

٩ لتر /
٣٢ أونصة

تستخدم مدك
٩/٣ أونصة.



كلاسيكية ٢,٠ لتر /
٦٤ أونصة

تستخدم مدك
١٢-٢/١ أونصة.



منخفضة الجانب ٢,٠ لتر /
٦٤ أونصة

تحتوي على غطاء أسود و
تستخدم مدك مقاس ١١ أونصة.



١,٤ لتر /
٤٨ أونصة

تستخدم مدك
٩/٣ أونصة.



لوحة التحكم



EXPLORIAN 750



مفتاح التشغيل/الإيقاف ○ | - يتحكم في تشغيل الجهاز ويقع على الجزء الأمامي من قاعدة المحرك.

لوحة التحكم - تحتوي على مفتاح الخفق، وقرص السرعات المتغيرة، ومفتاح التشغيل/الإيقاف، والتنظيف الذاتي (الطراز Explorian 750 فقط).

الخفق □ - يدور الشفرة بالسرعة الموجودة على قرص السرعات المتغيرة عند الضغط عليه ويقع على الجانب الأيسر من لوحة التحكم.

قرص السرعات المتغيرة - يوفر التحكم اليدوي في السرعة من المتغير ١ (الأبطأ) إلى ١٠ (الأسرع).

وضع الاستعداد ⊕ - يوقف الجهاز مؤقتًا ويجعله جاهزًا لبدء الوصفة التالية.

البرنامج - يقوم بتشغيل الجهاز لأوقات محددة مسبقًا وسيتم إيقاف تلقائيًا في نهاية مدة البرنامج. عند الضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف (Start/Stop Switch) في منتصف البرنامج، سيتوقف الجهاز وستتم إعادة ضبط وقت البرنامج. إذا تم تحديد السرعة في وضع الاستعداد ⊕ في منتصف البرنامج، فلن يعود إلى منتصف البرنامج الذي كان قيد التشغيل. يجب تحديد البرنامج المطلوب التالي. يتم عرض أيقونات البرنامج في وصفات Vitamix.



التغميس والأطعمة القابلة للدهن فقط: 750 Explorian فقط:

التنظيف الذاتي ☹ - (فقط في Explorian 750) يتم تشغيل دورة التنظيف بعد إضافة الماء وسائل غسل الأطباق إلى الغسالة وتثبيت الغطاء وسدادة الغطاء في مكانهما.

مفتاح التشغيل/الإيقاف □ | - يوقف أو يبدأ الخلط في أي وقت ويقع على الجانب الأمامي الأيمن من لوحة التحكم.

عند الضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف □ | في منتصف البرنامج، ستتوقف الماكينة وسيعاد ضبط وقت البرنامج إلى بداية وقت التشغيل.

مهم! شغل الجهاز دائماً عندما يكون الغطاء وسداده مثبتين بإحكام في مكانهما وعندما يكون الجهاز قيد التشغيل. لا تزل الغطاء مطلقاً أثناء دوران الشفرات. لا تزل سدادة الغطاء إلا لإضافة مكونات واستخدام المدك. إذا أزيل الغطاء أثناء التشغيل، فستتوقف قاعدة المحرك ولن تعمل حتى وضع الغطاء وسداده في مكانهما على الحاوية.

٤. ضع الغطاء على الحاوية:

- اضغط على الغطاء حتى تستقر علامتا التبويب على حافة الحاوية.
- أدخل سدادة الغطاء وأدركها في اتجاه عقارب الساعة لقفلهما في الغطاء.

٥. ضع الحاوية على قاعدة المحرك. (لن يعمل الجهاز بدون أن يكون الغطاء على الحاوية).

٦. لاستخدام السرعة المتغيرة:

- أ. أدر قرص السرعات المتغيرة في اتجاه عقارب الساعة إلى السرعة المتغيرة ١.
- ب. اضغط على مفتاح تشغيل/إيقاف.
- ج. أدر قرص السرعات المتغيرة بين ١ و١٠ أثناء دورة الخلط لزيادة سرعة الشفرات أو إنقاصها.
- د. مع نهاية الخلط، أدر قرص السرعات المتغيرة عكس اتجاه عقارب الساعة إلى وضع الاستعداد ⑦ أو اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف ① لإيقاف الجهاز.

لاستخدام البرامج:

- أ. أدر قرص السرعات المتغيرة عكس اتجاه عقارب الساعة إلى البرنامج المرغوب.
- ب. اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف لبدء تشغيل البرنامج. سيتوقف الجهاز تلقائياً في نهاية البرنامج أو اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف في أي وقت لإيقاف البرنامج.

٧. إذا توقف الخليط عن الدوران:

- أ. أزل سدادة الغطاء، وأدخل المدك من خلال فتحة سدادة الغطاء، وقلب حتى يصدر من الحاوية صوت خروج الغازات.
 - ب. إذا لم يقلح ذلك، فاضغط على مفتاح تشغيل/إيقاف لإيقاف المحرك.
 - ج. أخرج الحاوية من قاعدة المحرك، وأزل الغطاء، واستخدم ملعقة مطاطية مطاطية لضغط فقاعات الهواء بعيداً عن الشفرات.
 - د. أضف السوائل عند الضرورة.
 - هـ. أعد وضع الغطاء وسدادة الغطاء.
 - و. أعد الحاوية إلى قاعدة المحرك واستمر في الخلط.
٨. بعد الخلط، انتظر حتى تتوقف الشفرات تماماً قبل إزالة الغطاء أو إزالة الحاوية عن قاعدة المحرك.
٩. استخدم مكشطة Vitamix Under Blade Scraper أو المعلقة لإزالة الصلصة أو الجيلي أو المربى أو زبدة الفول السوداني أو غيرها من المكونات من الحاوية.

تحذير



لتجنب التعرض للإصابة، لا تلمس أبداً الأجزاء المتحركة.

أبعد اليدين وأدوات الطهي عن الحاوية أثناء تشغيل الجهاز. لا تدخل أبداً الأصابع أو الأدوات حول الشفرات أثناء دوران الشفرات.

ستواصل الشفرات دورانها حتى تتوقف تماماً في نهاية دورة الخلاط.

لا تملأ الحاوية أبداً فوق خط "الحد الأقصى للسعة" المحدد لتجنب خطر الإصابة الناجمة عن تلف الغطاء والحاوية.

لا تحاول أبداً وضع حاوية على قاعدة محرك أثناء التشغيل أو تشغيل قاعدة المحرك بدون أن تكون الحاوية في مكانها بشكل صحيح.

لتجنب الحروق، لا تبدأ أبداً على سرعات أعلى من السرعة المتغيرة ١ عند استخدام السوائل الساخنة في حاوية كبيرة. قد يؤدي البخار المتطاير أو الرذاذ أو المحتويات إلى التسبب بحروق. تأكد دائماً من العمل عندما يكون الغطاء وسدادة الغطاء في مكانهما والبدء في السرعة المتغيرة ١، ثم العمل على زيادة السرعة تدريجياً إلى ١٠.

سوف تصبح الأجزاء ساخنة مع الاستخدام المطول. لا تلمس مطلقاً قاعدة المحرك أو شريحة المحرك الموجودة في قاعدة الشفرة.



نصائح لمنع حدوث ارتفاع درجة الحرارة

- جهاز وصفات Vitamix فقط عندما تكون في مرحلة تعلم كيفية استخدام الجهاز.
- لا تقم أبداً بإعداد الوصفات لمدة أطول من الموصى بها. الخلط لمدة أطول يمكن أن يؤدي أيضاً إلى قوام وصفة غير مناسب.
- لا تقم أبداً بإعداد الوصفات بسرعات أقل أو أعلى من الموصى بها.
- استخدم المدك لتجهيز الخليط شديد القوام وحافظ على تحريك المكونات حول الشفرات وخلالها.

الخلط في الحاوية

١. تأكد دائماً من أن قرص السرعات المتغيرة في وضع الاستعداد ⑦.
٢. اضغط على مفتاح التشغيل/إيقاف التشغيل (انظر الصفحة ٦٦١ لمعرفة الموقع) إلى وضع التشغيل (١).
٣. قم بتعبئة الحاوية وفقاً لتوجيهات وصفة Vitamix أو الرسم التوضيحي لتعبئة المكونات (انظر الصفحة ٦٦١).

تنظيف الحاويات - غسالة الأطباق

يمكن غسل الحاوية والغطاء وقاعدة الشفرة والسداد المحكم في غسالة الصحون أو غسلها يدويًا وتعقيمها باتباع الإجراءات التالية.



تنظيف الحاويات - التنظيف الذاتي (فقط EXPLORIAN 750)

1. املأ نصف الحاوية بماء دافئ وأضف قطرتين من سائل تنظيف الأطباق.
2. أقفل الغطاء كاملاً بقطعتيه أو ادفعه ليكون في وضع القفل.
3. أدر قرص السرعات المتغيرة إلى أيقونة "التنظيف الذاتي".
4. سيتوقف البرنامج تلقائيًا عند اكتماله.
5. اغسل جميع القطع وصقها.

تنظيف الحاوية - سرعة متغيرة

1. املأ نصف الحاوية بماء دافئ وأضف قطرتين من سائل تنظيف الأطباق.
2. أقفل الغطاء الكامل ذا الجزأين أو ادفعه إلى وضع القفل.
3. اضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف لتشغيل الجهاز وقم بزيادة السرعة المتغيرة ببطء إلى السرعة المتغيرة ١٠.
4. قم بتشغيل الجهاز لمدة ٣٠ إلى ٦٠ ثانية.
5. أدر قرص السرعات المتغيرة مرة أخرى إلى السرعة المتغيرة ١ واضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف لإيقاف تشغيل الجهاز.
6. اغسل جميع القطع وصقها.

تعقيم الحاويات - المبيض

1. قم أولاً بتنفيذ تعليمات "تنظيف الحاوية".
2. ثم كرر تعليمات "تنظيف الحاوية" ولكن أضف ٧,٤ مل (١,٥ ملعقة صغيرة) من المبيض السائل إلى ٤٧٣ مل (١٦ أونصة) من الماء.
3. اترك الخليط في الوعاء لمدة دقيقة ونصف إضافية.
4. أفرغ الحاوية من خليط المبيض. واتركها لتجف. لا تشطفها بعد التعقيم. إذا رغبت في ذلك، اشطفها قبل الاستخدام التالي.

تعقيم الحاويات - الخل

1. قم أولاً بتنفيذ تعليمات "تنظيف الحاوية".
2. ثم كرر تعليمات "تنظيف الحاوية" لكن مع استخدام ٤٧٣ مل (١٦ أونصة) من الخل لكل ٤٧٣ مل (١٦ أونصة) من الماء.
3. اترك الخليط في الحاوية لمدة ٣ دقائق كاملة إضافية. ينبغي أن يبلغ إجمالي وقت بقاء محلول الخل في الحاوية ٥ دقائق.
4. أفرغ محلول الخل من الحاوية على السطح الداخلي للغطاء ذي الجزأين.
5. كرر إجراءات التعقيم مرة ثانية (الخطوات من ٢ إلى ٤).
6. اترك الحاوية والغطاء يجفان في الهواء، ولا يشطفان بالماء بعد التعقيم. إذا رغبت في ذلك، اشطفهما قبل الاستخدام التالي.

تحذير



لتجنب التعرض للإصابة وتلف الجهاز

لتجنب التشغيل غير المتعمد، أوقف تشغيل الخلاط وافصله قبل التنظيف.

لا تقم أبدًا بإحكام شد البرغي سداسي الرأس (أعلى مجموعة الشفرات). في حالة عدم الثبات، استبدل مجموعة الشفرة على الفور.



خطر الصدمة الكهربائية

افصل دائمًا قاعدة المحرك قبل التنظيف أو عند عدم الاستخدام. لا تضع قاعدة المحرك في الماء أو أي سوائل أخرى. قد يؤدي عدم اتباع التعليمات إلى الوفاة أو الإصابة بصعقة كهربائية.



قبل الاستخدام الأول:

تم تصميم الحاوية لتكون قابلة للتنظيف بالكامل دون إزالة صامولة التثبيت ومجموعة الشفرات. ستضمن إجراءات التنظيف والتعقيم أو دورة التنظيف في غسالة الأطباق تنظيفًا كاملاً وشاملاً للحاوية والمكونات.

- لا تحاول أبدًا إزالة صامولة التثبيت أو مجموعة الشفرات من الحاوية.
- في حالة تلف الحاوية، لا تستخدمها. اتصل بالدعم الفني المنزلي Vitamix على الفور للحصول على المساعدة.
- 1. امسح قاعدة المحرك بقطعة قماش مبللة دافئة، ونظفها بقطعة قماش ناعمة وجافة.
- 2. اغسل الحاوية والكؤوس والأغطية وسدادة الغطاء والمدك بالماء الدافئ والصابون. اشطف جميع الأجزاء وامسحها حتى تجف بقطعة قماش ناعمة وجافة.
- 3. ضع الجهاز على طاولة مستوية وجافة ونظيفة.
- 4. قم بتوصيل الجهاز بمأخذ مؤرض مكون من ٣ شوكات.

تنظيف قاعدة المحرك

1. قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن القابس الكهربائي وإزالة الحاوية عن قاعدة المحرك.
2. اغسل السطح الخارجي بقطعة قماش رطبة وناعمة أو إسفنجة مبللة أو إسفنجة مع محلول خفيف من صابون الأطباق السائل والماء الدافئ.
- ملاحظة:** لا تغمر أبدًا سلك الطاقة أو قابس الطاقة أو جسم المحرك في الماء أو أي سائل آخر.
3. يمكن إزالة وسادة التمرکز لمزيد من التنظيف الشامل وهي آمنة للغسل في غسالة الأطباق أو يمكن غسلها يدويًا بالماء الدافئ والصابون.
4. جفف كل الأسطح واصقلها بقماش ناعم على الفور.

تنظيف المدك

المدك آمن للغسل في غسالة الصحون أو يمكن غسله يدويًا بالماء الدافئ والصابون. اشطفه تحت الماء ثم جففه.

ضمان شامل ٥ سنوات على الجهاز

تقييد هام: قد تقيد Vitamix خدمة الضمان على منتجاتنا للبلد الذي تباع فيه الشركة المنتج أو التي يبيع فيها موزعوها المعتمدون المنتج.
لا توصي Vitamix باستخدام منتجاتنا خارج البلد الذي بيعت فيه هذه المنتجات وصُنعت لاستخدامها فيه.
تمت الموافقة على منتجاتنا واعتمدت وفقاً لمعايير السلامة الخاصة بكل بلد.

• قد يتطلب استخدام المنتج نفسه في بلد ما جهداً كهربائياً مختلفاً وتزداداً مختلفاً وسلماً وقابلاً مختلفين لتوصيل التيار الكهربائي عن بلدٍ آخر.
قد لا تتوفر خدمة ما بعد البيع خارج البلد التي تباع فيه Vitamix منتجاً ما أو يبيع فيها موزعوها المعتمدون منتجاً ما، حيث يمكن لخبرائنا المعتمدين وفنيي التصليح تخزين قطع الغيار اللازمة للتصليح الخاصة بكل بلد.

١. ضمان المنتج.

للتحقق من الضمان، اتصل بالموزع المحلي/موفر الخدمة المعتمد الخاص بشركة Vitamix في بلدك من خلال زيارة https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

٢. من يمكنه التمتع بتغطية الضمان؟

تمنح شركة Vitamix هذا الضمان لمالك هذا الجهاز للاستخدام المنزلي الشخصي فحسب. ولا ينطبق هذا الضمان على المنتجات المستخدمة للأغراض التجارية أو لأغراض الإيجار أو إعادة البيع. إذا طرأ تغيير على حق ملكية Vitamix خلال مدة الضمان، فيُرجى تقديم نسخة من الإيصال الأصلي إلى المالك الجديد ليتحقق من صحة تاريخ بدء سريان الضمان.

٣. ماذا يشمل الضمان؟

تضمن Vitamix للمالك أنه في حالة تعطل هذا الجهاز («الجهاز» الذي يتكون من قاعدة محرك، وأي حاوية (حاويات) وأغطية ومدك (مدكات) تم شراؤها معاً) في غضون ٥ سنوات من تاريخ الشراء أو تاريخ التسليم كما هو مسموح به بموجب القانون بسبب عيب في المواد أو التصنيع أو نتيجة التلف والبلل الطبيعي الناتج عن الاستخدام المنزلي العادي. سيقوم موزع/مزود خدمة Vitamix المنزلي المعتمد، في غضون ٣٠ يوماً من استلام الجهاز المرتجع، بإصلاح الجهاز المعطل أو الجزء التالف من الجهاز مجاناً.
وإذا لم يكن بالإمكان، وفقاً لسلطة Vitamix التقديرية الوحيدة، تصليح الجهاز أو الجزء المكون منه، فسيختار الموزع المحلي/موفر الخدمة المعتمد الخاص بشركة Vitamix استبدال طراز الجهاز نفسه أو الطراز الأقرب له بالجهاز في حالة عدم توفر الطراز الأصلي للشراء. وفي هذه الحالة، يظل تاريخ بدء سريان الضمان هو نفس تاريخ شراء منتج Vitamix الأصلي.

٤. ما الذي لا يشمل الضمان؟

• لا ينطبق هذا الضمان على الأجهزة المستخدمة في أنشطة تجارية أو في تطبيقات غير منزلية.
• لا يسري هذا الضمان إلا إذا كان الجهاز يُستخدم ويخضع للصيانة وفقاً للتعليمات والتحذيرات والضمانات التي يحتويها دليل المالك. لا يغطي هذا الضمان الأضرار الناجمة عن الحوادث (على سبيل المثال: وجود جسم غريب في الحاوية أثناء الخلط أو سقوط الوحدة أو الحاوية على الأرض، وغير ذلك).
• لا يشمل هذا الضمان الضرر الناتج عن استخدام الجهاز خارج البلد الذي تم بيعه فيه وصنعه للاستخدام، وقد تقتصر خدمة الضمان على الدولة التي باعت فيها Vitamix أو موزعوها المعتمدون الجهاز في الأصل.

• لا يشمل هذا الضمان أي تغييرات جمالية لا تؤثر على الأداء، مثل تغير اللون أو الخدوش أو آثار استخدام المواد الكاشطة أو المنظفات أو تراكم الطعام.
الحاويات: معالجة أعشاب وتوابل معينة في الحاوية/الكأس ستؤدي إلى إحداث تشويه جمالي بالحاوية/الكأس، وقد تسبب بلج الشفرت قبل الألوان الطبيعي. كذلك آثار الرمال والأعشاب الجيبية الخشنة والكاشطة ستسبب تلف الشفرت قبل الألوان الطبيعي. الأعشاب التي قد تحتوي على زيوت متطايرة، قد تسبب بقاء الزيوت في الحاوية/الكأس وتغير اللون تغييراً دائماً. في ظل هذه الظروف، لا يشمل ضمان Vitamix الحاوية/الكأس والشفرت.
لن تكون Vitamix مسئولة عن تكلفة أي إصلاحات غير مصرح بها تخص الضمان. يجوز أن يخضع منتج Vitamix للصيانة أو التصليح فقط على يد الموزع المحلي/موفر الخدمة المعتمد الخاص بالشركة.

يُعد إصلاح أو استبدال أو استرداد سعر الشراء بمثابة سبل الانتصاف الحصرية للمشتري والمسؤولية الكاملة لشركة VITAMIX وموزعيها المعتمدين بموجب هذا الضمان. لا يُصرح لأي موظف أو ممثل لشركة VITAMIX أو أي من موزعيها المعتمدين بإجراء أي ضمان إضافي أو أي تعديل على هذا الضمان والذي قد يكون ملزماً لشركة VITAMIX. وفقاً لذلك، لا يجوز للمشتري الاعتماد على أي بيانات إضافية صادرة عن أي موظف أو ممثل لشركة VITAMIX أو أي من موزعيها المعتمدين. ولن تكون Vitamix مسؤولة بأي حال من الأحوال عن أي أضرار خاصة أو غير مباشرة أو عرضية أو تبعية بما في ذلك خسارة الربح أو العائد على سبيل المثال لا الحصر سواء استناداً إلى عقد، أو تعويض، أو ضمان، أو مسؤولية تقصيرية (بما في ذلك الإهمال)، أو المسؤولية الصارمة، أو غير ذلك.

ملاحظة: إذا احتاج جهاز Vitamix الخاص بك إلى الصيانة ولكنه لا يقع ضمن إرشادات الضمان، فيمكنك إصلاحه على نفقتك (للإصلاح والشحن). اتصل بموزع/مقدم خدمة معتمد لـ Vitamix المنزلي في بلدك عن طريق زيارة https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support. للحصول على دعم Vitamix المنزلي أو المبيعات اتصل على ٨٠٠-٨٤٨٣٦٤٩ أو ١٤٤-٢٣٥٤٨٤٠ (دولي) أو أرسل بريداً إلكترونياً إلى service@vitamix.com.

٥. ما الذي يلغي هذا الضمان؟

• يلغى الضمان إذا استخدم الجهاز على نحوٍ مسيء أو خاطئ أو بإهمال أو طرأ عليه أي تعديل أو تعرض لأي ظروف غير طبيعية أو قصوى أو في حالة عدم اتباع تعليمات التشغيل الواردة في هذا الدليل.

يصبح الضمان لاغياً أيضاً إذا خضع الجهاز أو أي قطعة من قطع الجهاز لإصلاحات من قبل شخص غير Vitamix أو موفر الخدمة المعتمد من Vitamix أو إذا استُخدمت أي قطعة من قطع الجهاز يغطيها هذا الضمان بالجمع مع قاعدة المحرك أو حاوية لم تصرح Vitamix بها صراحة.

يصبح الضمان لاغياً عند استخدام الجهاز مع محولات أو مهايئات لتغيير الجهد الكهربائي.

٦. كيفية الحصول على خدمة الضمان.

اتصل بالموزع المحلي/موفر الخدمة المعتمد الخاص بشركة Vitamix في بلدك للمساعدة في صيانة منتج Vitamix لديك. للحصول على قائمة بموزعي Vitamix، تفضل بزيارة https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

ضمان شامل ٧ سنوات على الجهاز

تقييد هام: قد تقيد Vitamix خدمة الضمان على منتجاتنا للبلد الذي تباع فيه الشركة المنتج أو التي يبيع فيها موزعوها المعتمدون المنتج.
لا توصي Vitamix باستخدام منتجاتنا خارج البلد الذي يبعث فيه هذه المنتجات وصُنعت لاستخدامها فيه.

تمت الموافقة على منتجاتنا واعتمدت وفقاً لمعايير السلامة الخاصة بكل بلد.

• قد يتطلب استخدام المنتج نفسه في بلد ما جهداً كهربائياً مختلفاً وترددًا مختلفاً وسلوكًا وقابلاً لمختلفين لتوصيل التيار الكهربائي عن بلدٍ آخر.

قد لا تتوفر خدمة ما بعد البيع خارج البلد التي تباع فيه Vitamix منتجاً ما أو يبيع فيها موزعوها المعتمدون منتجاً ما، حيث يمكن لخبرائنا المعتمدين وفنيي التصليح تخزين قطع الغيار اللازمة للتصليح الخاصة بكل بلد.

١. ضمان المنتج.

للتحقق من الضمان، اتصل بالموزع المحلي/موفر الخدمة المعتمد الخاص بشركة Vitamix في بلدك من خلال زيارة https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.

٢. من يمكنه التمتع بتغطية الضمان؟

تمنح شركة Vitamix هذا الضمان للمالك هذا الجهاز للاستخدام المنزلي الشخصي فحسب. ولا ينطبق هذا الضمان على المنتجات المستخدمة للأغراض التجارية أو لأغراض الإيجار أو إعادة البيع. إذا طرأ تغيير على حق ملكية Vitamix خلال مدة الضمان، فيُرجى تقديم نسخة من الإيصال الأصلي إلى المالك الجديد ليتحقق من صحة تاريخ بدء سريان الضمان.

٣. ماذا يشمل الضمان؟

تضمن Vitamix للمالك أنه في حالة تعطل هذا الجهاز («الجهاز» الذي يتكون من قاعدة محرك، وأي حاوية (حاويات) وأغطية ومدك (مدكات) تم شراؤها معاً) في غضون ٥ سنوات من تاريخ الشراء أو تاريخ التسليم كما هو مسموح به بموجب القانون بسبب عيب في المواد أو التصنيع أو نتيجة التلف والبلل الطبيعي الناتج عن الاستخدام المنزلي العادي. سيقوم موزع/مزدود خدمة Vitamix المنزلي المعتمد، في غضون ٣٠ يوماً من استلام الجهاز المرتجع، بإصلاح الجهاز المعطل أو الجزء التالف من الجهاز مجاناً.

وإذا لم يكن بالإمكان، وفقاً لسلطة Vitamix التقديرية الوحيدة، تصليح الجهاز أو الجزء المكون منه، فسيختار الموزع المحلي/موفر الخدمة المعتمد الخاص بشركة Vitamix استبدال طراز الجهاز نفسه أو الطراز الأقرب له بالجهاز في حالة عدم توفر الطراز الأصلي للشراء. وفي هذه الحالة، يظل تاريخ بدء سريان الضمان هو نفس تاريخ شراء منتج Vitamix الأصلي.

٤. ما الذي لا يشمل الضمان؟

- لا ينطبق هذا الضمان على الأجهزة المستخدمة في أنشطة تجارية أو في تطبيقات غير منزلية.
- لا يسري هذا الضمان إلا إذا كان الجهاز يُستخدم ويخضع للصيانة وفقاً للتعليمات والتحذيرات والضمانات التي يحتويها دليل المالك. لا يغطي هذا الضمان الأضرار الناجمة عن الحوادث (على سبيل المثال: وجود جسم غريب في الحاوية أثناء الخلط أو سقوط الوحدة أو الحاوية على الأرض، وغير ذلك).
- لا يشمل هذا الضمان الضرر الناتج عن استخدام الجهاز خارج البلد الذي تم بيعه فيه وصنعه للاستخدام، وقد تقتصر خدمة الضمان على الدولة التي باعت فيها Vitamix أو موزعوها المعتمدون الجهاز في الأصل.

• لا يشمل هذا الضمان أي تغييرات جمالية لا تؤثر على الأداء، مثل تغير اللون أو الخدوش أو آثار استخدام المواد الكاشطة أو المنظفات أو تراكم الطعام.

الحاويات: معالجة أعشاب وتوابل معينة في الحاوية/الكأس ستؤدي إلى إحداث تشويه جمالي بالحاوية/الكأس، وقد تسبب بلع الشفرات قبل الألوان الطبيعي. كذلك آثار الرمال والأعشاب الجيبية الخشنة والكاشطة ستسبب تلف الشفرات قبل الألوان الطبيعي. الأعشاب التي قد تحتوي على زيوت متطايرة، قد تسبب بقاء الزيوت في الحاوية/الكأس وتغير اللون تغييراً دائماً. في ظل هذه الظروف، لا يشمل ضمان Vitamix الحاوية/الكأس والشفرات.

لن تكون Vitamix مسؤولة عن تكلفة أي إصلاحات غير مصرح بها تخص الضمان. يجوز أن يخضع منتج Vitamix للصيانة أو التصليح فقط على يد الموزع المحلي/موفر الخدمة المعتمد الخاص بالشركة.

يُعد إصلاح أو استبدال أو استرداد سعر الشراء بمثابة سبل الانتصاف الحصرية للمشتري والمسؤولية الكاملة لشركة VITAMIX وموزعيها المعتمدين بموجب هذا الضمان. لا يُصرح لأي موظف أو ممثل لشركة VITAMIX أو أي من موزعيها المعتمدين بإجراء أي ضمان إضافي أو أي تعديل على هذا الضمان والذي قد يكون ملزماً لشركة VITAMIX. وفقاً لذلك، لا يجوز للمشتري الاعتماد على أي بيانات إضافية صادرة عن أي موظف أو ممثل لشركة VITAMIX أو أي من موزعيها المعتمدين. ولن تكون Vitamix مسؤولة بأي حال من الأحوال عن أي أضرار خاصة أو غير مباشرة أو عرضية أو تبعية بما في ذلك خسارة الربح أو العائد على سبيل المثال لا الحصر سواء استناداً إلى عقد، أو تعويض، أو ضمان، أو مسؤولية تقصيرية (بما في ذلك الإهمال)، أو المسؤولية الصارمة، أو غير ذلك.

ملاحظة: إذا احتاج جهاز Vitamix الخاص بك إلى الصيانة ولكنه لا يقع ضمن إرشادات الضمان، فيمكنك إصلاحه على نفقتك (للإصلاح والشحن). اتصل بموزع/مقدم خدمة معتمد لـ Vitamix المنزلي في بلدك عن طريق زيارة https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support للحصول على دعم Vitamix المنزلي أو المبيعات اتصل على ٨٠٠-٨٤٨٣٦٤٩ أو ١٤٤-٢٣٥٤٨٤٠ (دولي) أو أرسل بريداً إلكترونياً إلى service@vitamix.com.

٥. ما الذي يلغي هذا الضمان؟

• يلغى الضمان إذا استخدم الجهاز على نحوٍ مسيء أو خاطئ أو بإهمال أو طرأ عليه أي تعديل أو تعرض لأي ظروف غير طبيعية أو قصوى أو في حالة عدم اتباع تعليمات التشغيل الواردة في هذا الدليل.

يصبح الضمان لاعتياً أيضاً إذا خضع الجهاز أو أي قطعة من قطع الجهاز لإصلاحات من قبل شخص غير Vitamix أو موفر الخدمة المعتمد من Vitamix أو إذا استُخدمت أي قطعة من قطع الجهاز يغطيها هذا الضمان بالجمع مع قاعدة المحرك أو حاوية لم تصرح Vitamix بها صراحة.

يصبح الضمان لاعتياً عند استخدام الجهاز مع محولات أو مهايئات لتغيير الجهد الكهربائي.

٦. كيفية الحصول على خدمة الضمان.

اتصل بالموزع المحلي/موفر الخدمة المعتمد الخاص بشركة Vitamix في بلدك للمساعدة في صيانة منتج Vitamix لديك. للحصول على قائمة بموزعي Vitamix، تفضل بزيارة https://www.vitamix.com/vr/en_us/international-support.